

HIMOUTO! UMARU-CHAN



STORY & ART BY
Sankakuhead



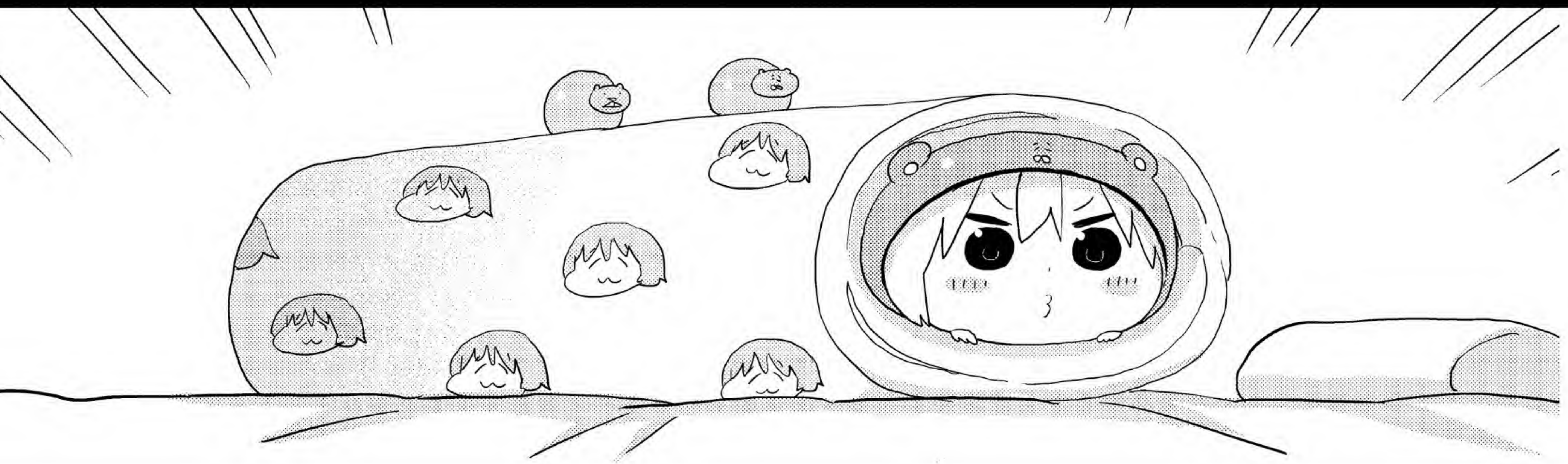
Himouto (干物妹)

A lazy little sister who never lifts a finger around the house.

“At home, Umaru is a himouto.”

Origin: a portmanteau of imouto (little sister) and himono (a woman who is elegant and polished in public, but secretly a slob at home).

From Shueisha's *Imouto Dictionary*.



HIMOUTO!
UMARU
CHAN



Characters

Inside

Beauty Outside Umaru

Drop-dead gorgeous. Smart, talented, and athletic. A perfect beauty admired by all. But actually, she's...

Idolizes

Outside

UMR

Umaru's second secret persona: a genius gamer who dominates the arcades. Nabs crane game prizes in a single shot!!

Blob Inside Umaru

Taihei's little sister. Once she steps through the front door, she turns into an irresponsible slob whose motto is, "Eat, sleep (Zzz...), play!"

Master

Siblings

Story

Inside, Taihei's little sister Umaru is a lazy little sloth the whole year round, spending her days indulging in snacks and video games, with a cola ever in one hand. ♪ But once she steps outside, she turns into a super-perfect, super-popular overachiever! But now, Umaru's big brother Taihei, who supports her self-indulgent lifestyle, is going away on a business trip?! It's the biggest crisis of Umaru's entire himouto life!!

Taihei

Umaru's big brother. He has an office job, but he also works a second job doing chores and generally being a "house-husband."

Ebina Nana

Umaru's classmate and apartment neighbor. She's from a farming family in Akita, and sometimes her accent slips out. Very polite and kind of shy.

Motoba Kirie

Umaru's classmate. A lone wolf who doesn't fit in. People think she's scary because she glares a lot and hardly ever talks. But she's actually ultra-shy and loves cute things. ♡ Thinks Inside Umaru is Outside Umaru's "little sis," Komaru. Adores her and calls her "Master."

Section
Chief Kanau

Taihei's boss.

Tachibana
Sylphynford
(TSF)

Umaru's classmate. A biracial rich girl who is smart and athletic, but a bit of a spazz. Has formed a rivalry with Umaru in hopes of becoming friends.











Siblings










Bomba

Taihei's coworker and Kirie's big bro. Real name is Motoba Takeshi. Umaru calls him "Bomber."

Alex

Taihei's junior at work, and Sylphyn's big bro.

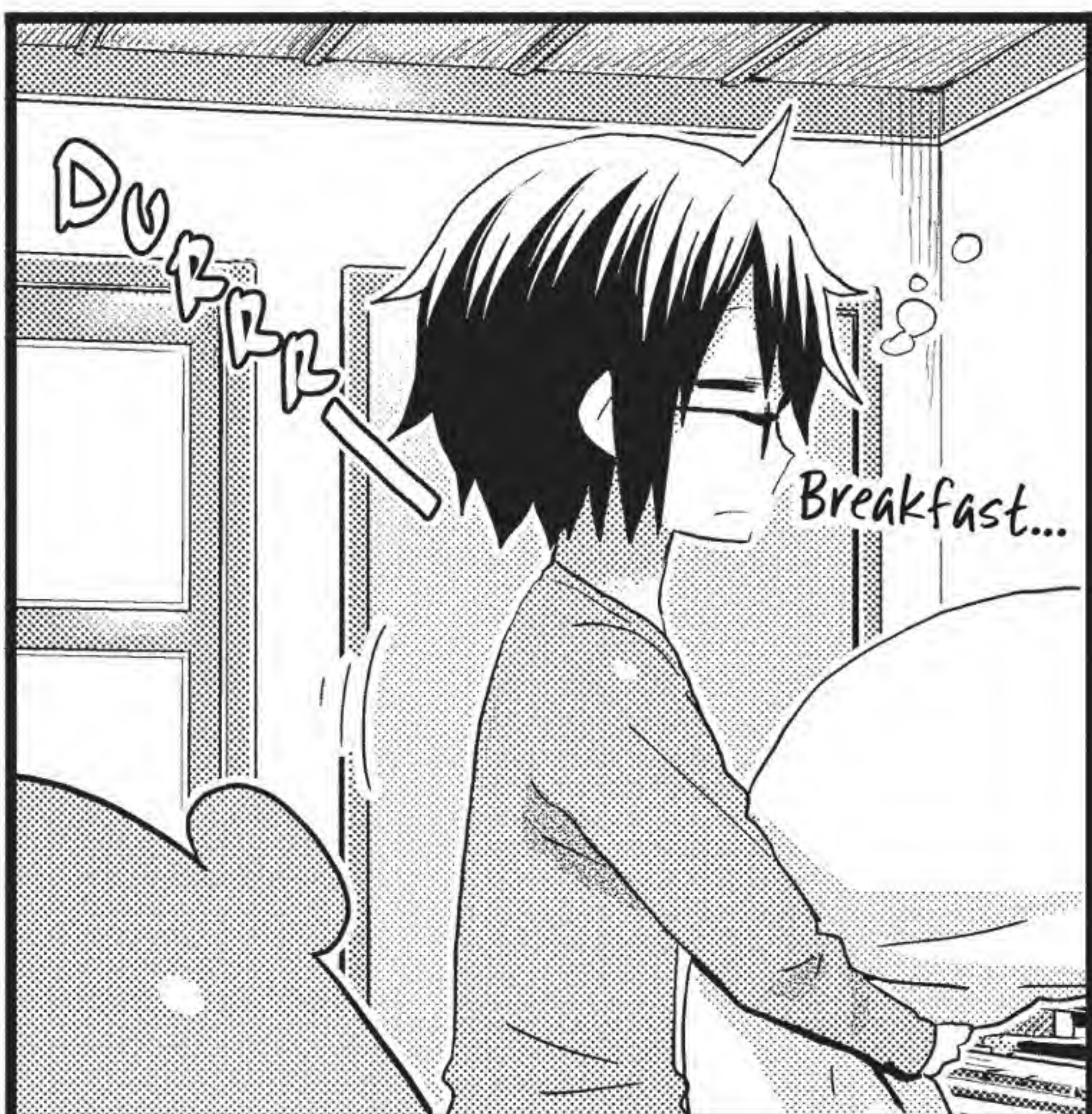
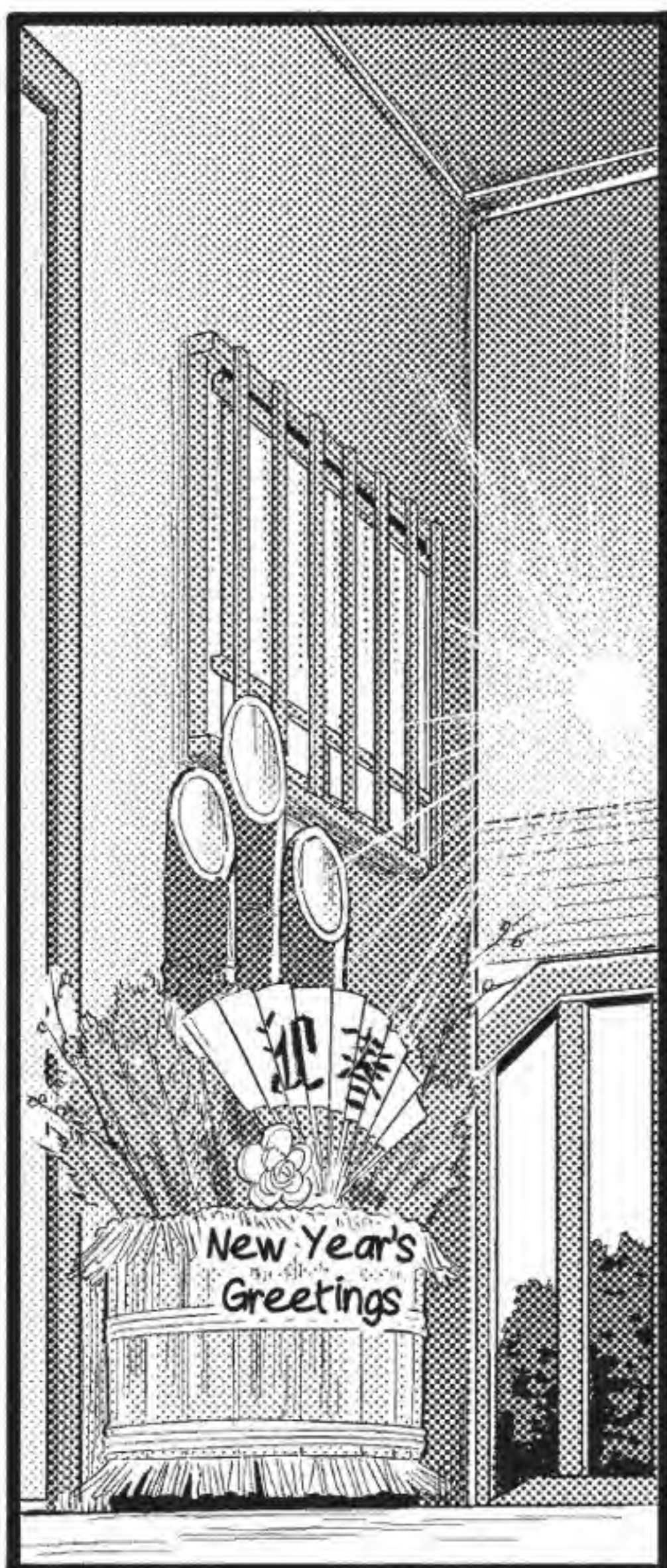
No. 99		Umaru & Homecoming	83
No. 98		Oniichan & Cooking	75
No. 97		Umaru & Girls' Day	65
No. 96		Umaru & Dreams	57
No. 95		Oniichan & the Business Trip: Part 3	49
No. 94		Oniichan & the Business Trip: Part 2	41
No. 93		Oniichan & the Business Trip: Part 1	33
No. 92		Umaru & Kindness	25
No. 91		Umaru & Savings	15
No. 90		Umaru & New Year's Allowance	5

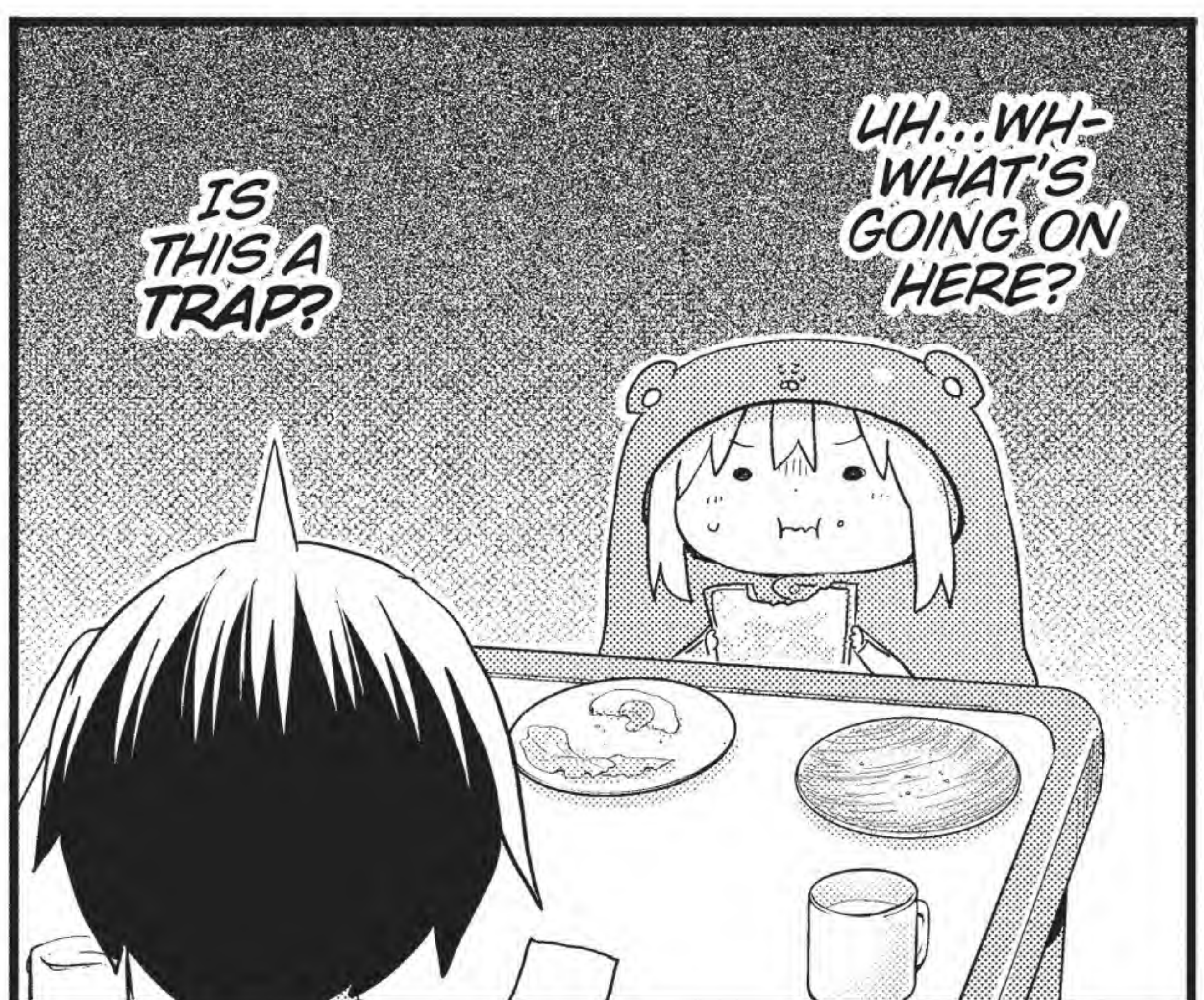
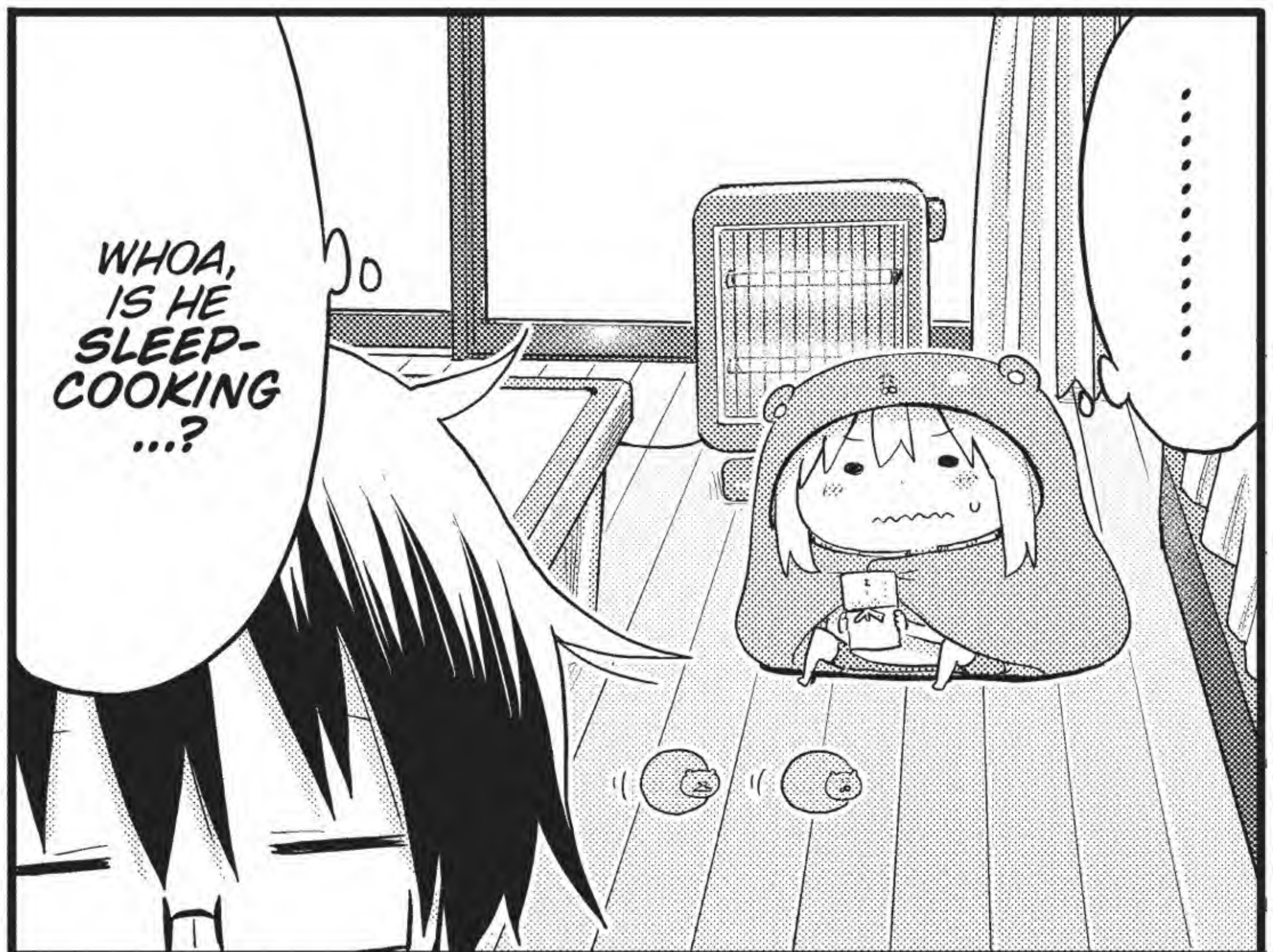
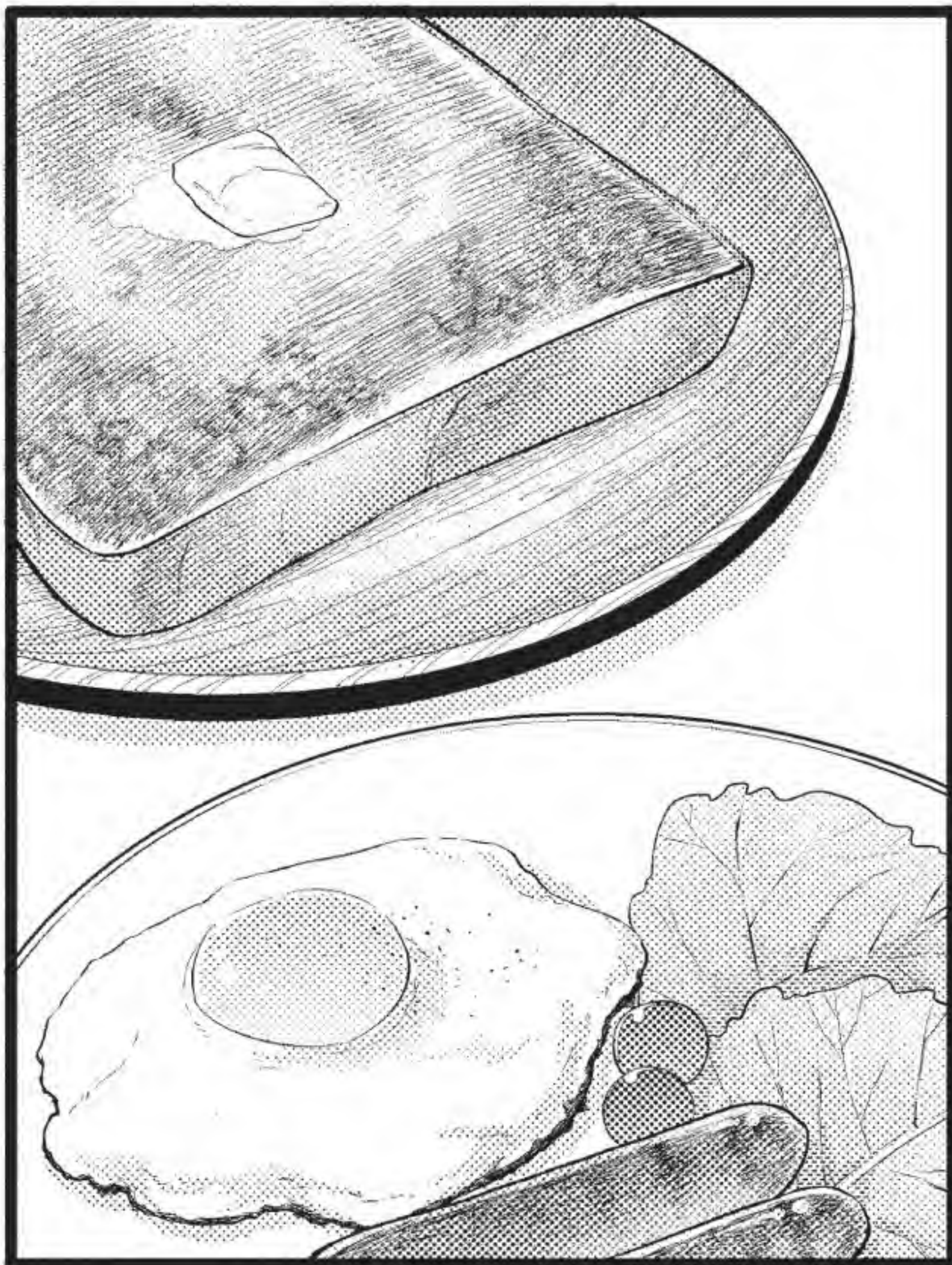
No. 107		Umaru & the Award	153
No. 106		Umaru & Night	145
No. 105		Umaru & the Amusement Park: Part 2	135
No. 104		Umaru & the Amusement Park: Part 1	127
No. 103		Umaru & the Department Store	118
No. 102		Umaru & the Demand	109
No. 101		Umaru & Lunchtime	99
No. 100		Umaru & the Picture	91
		Bonus Story: Lightheaded Ebina-chan	161



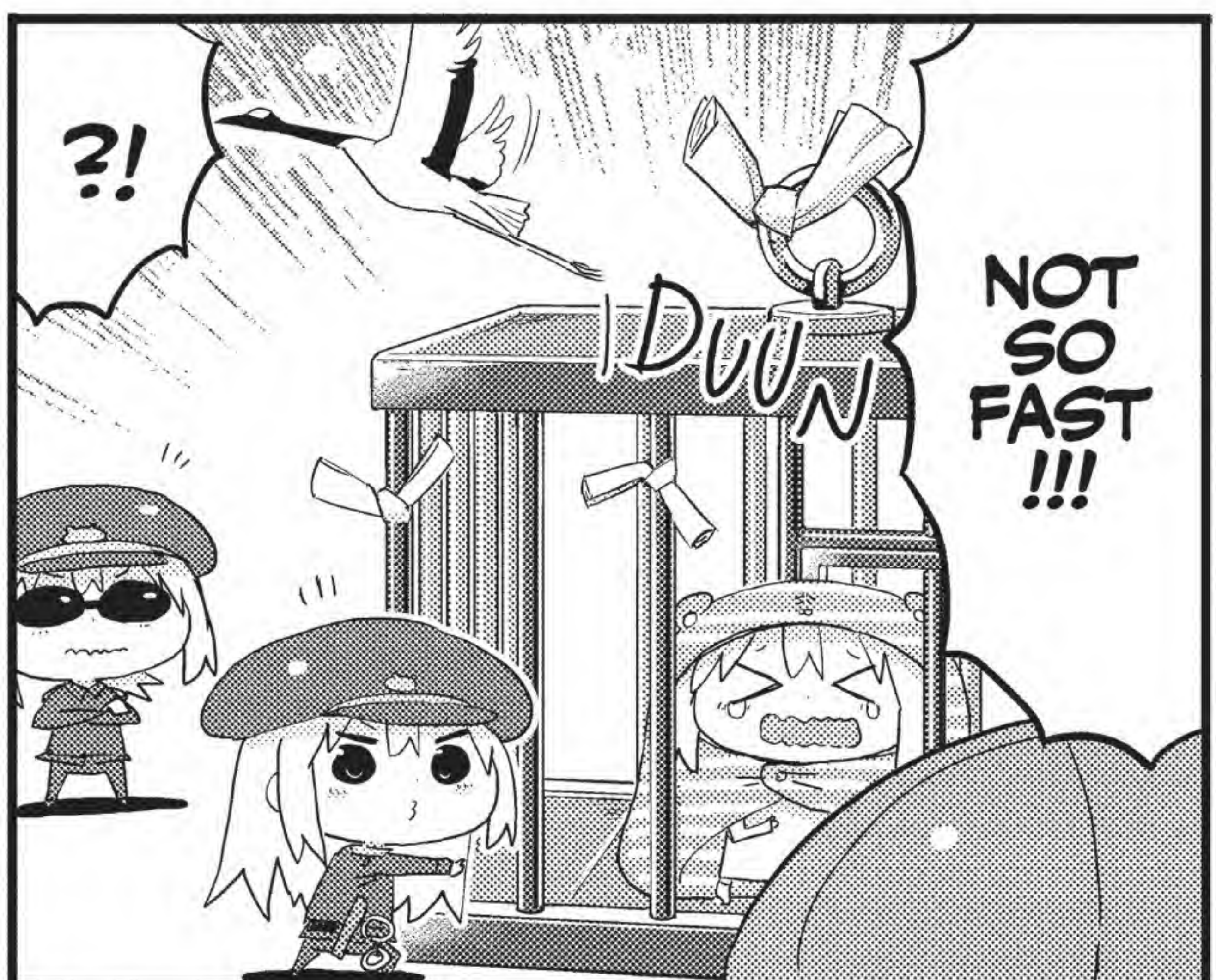
Guest Illustrator: Yui Daisuke





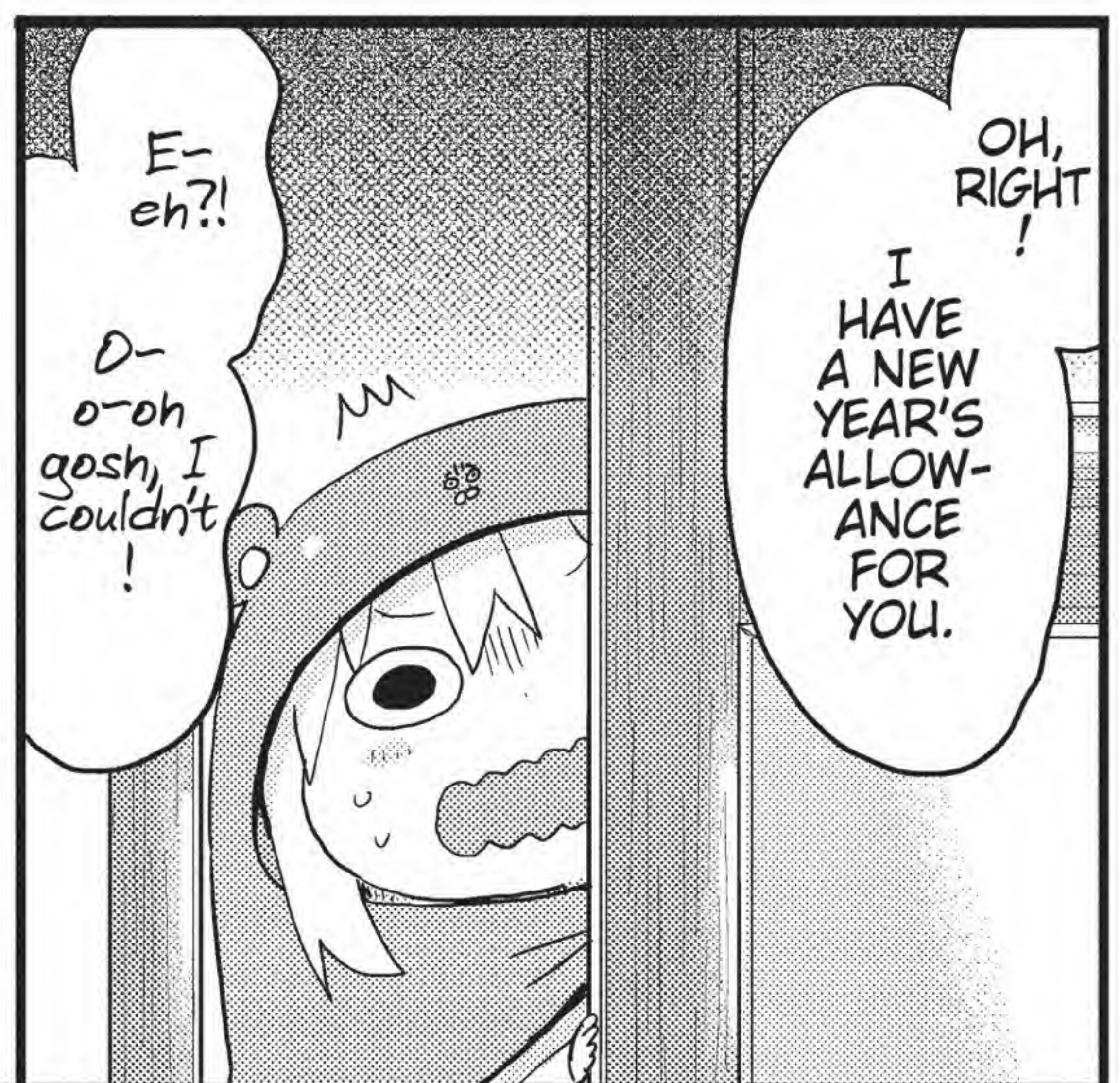
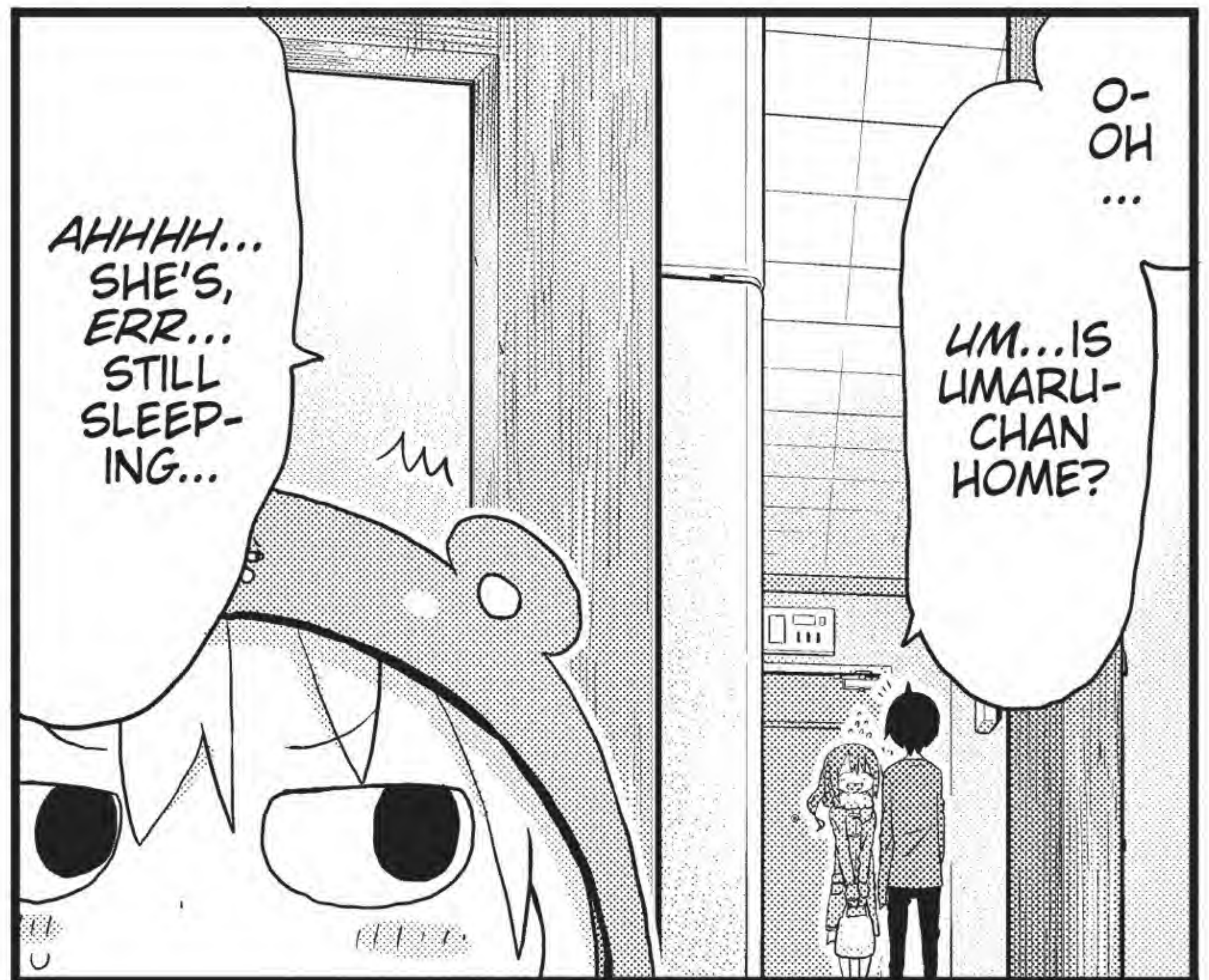


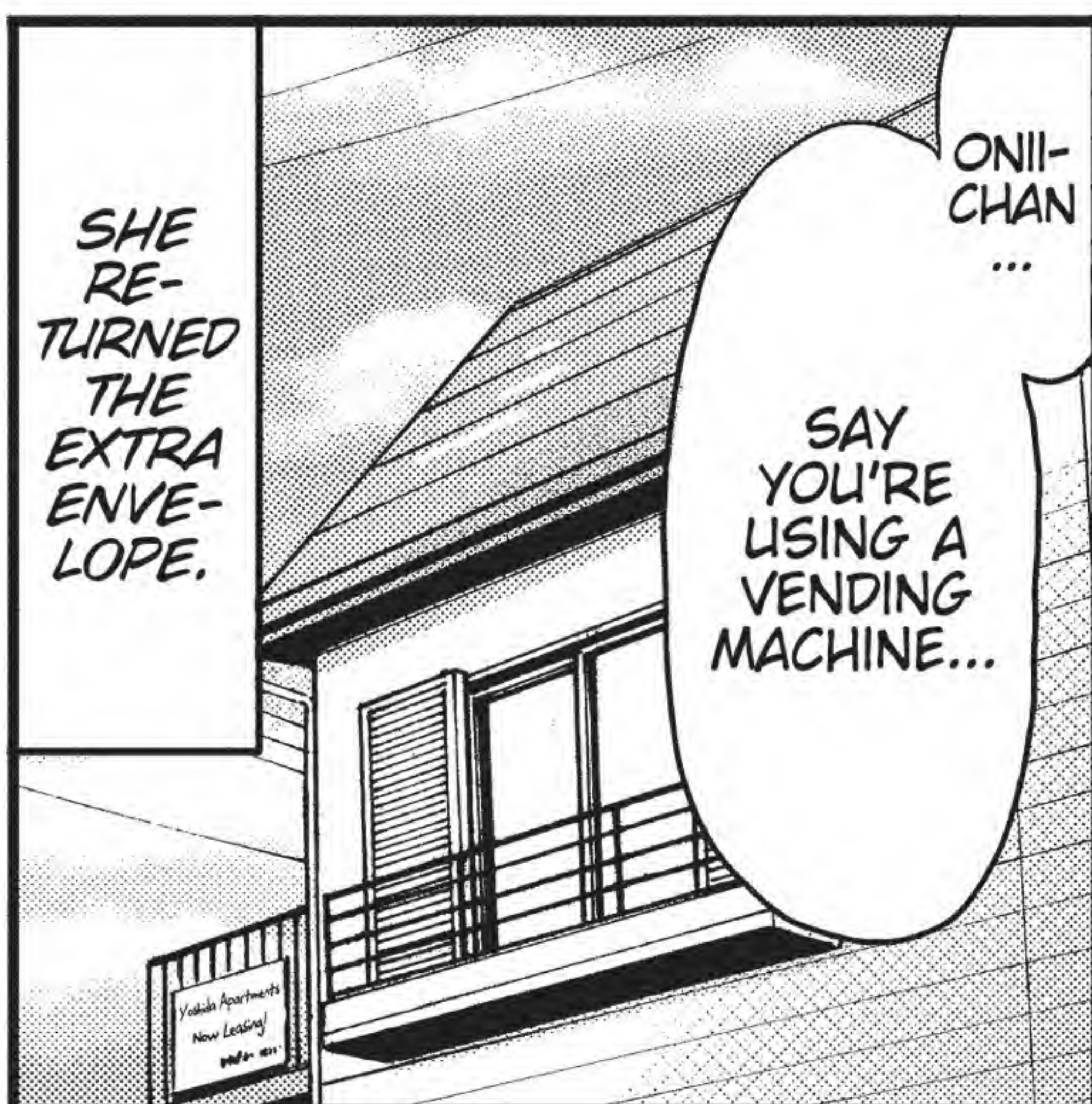






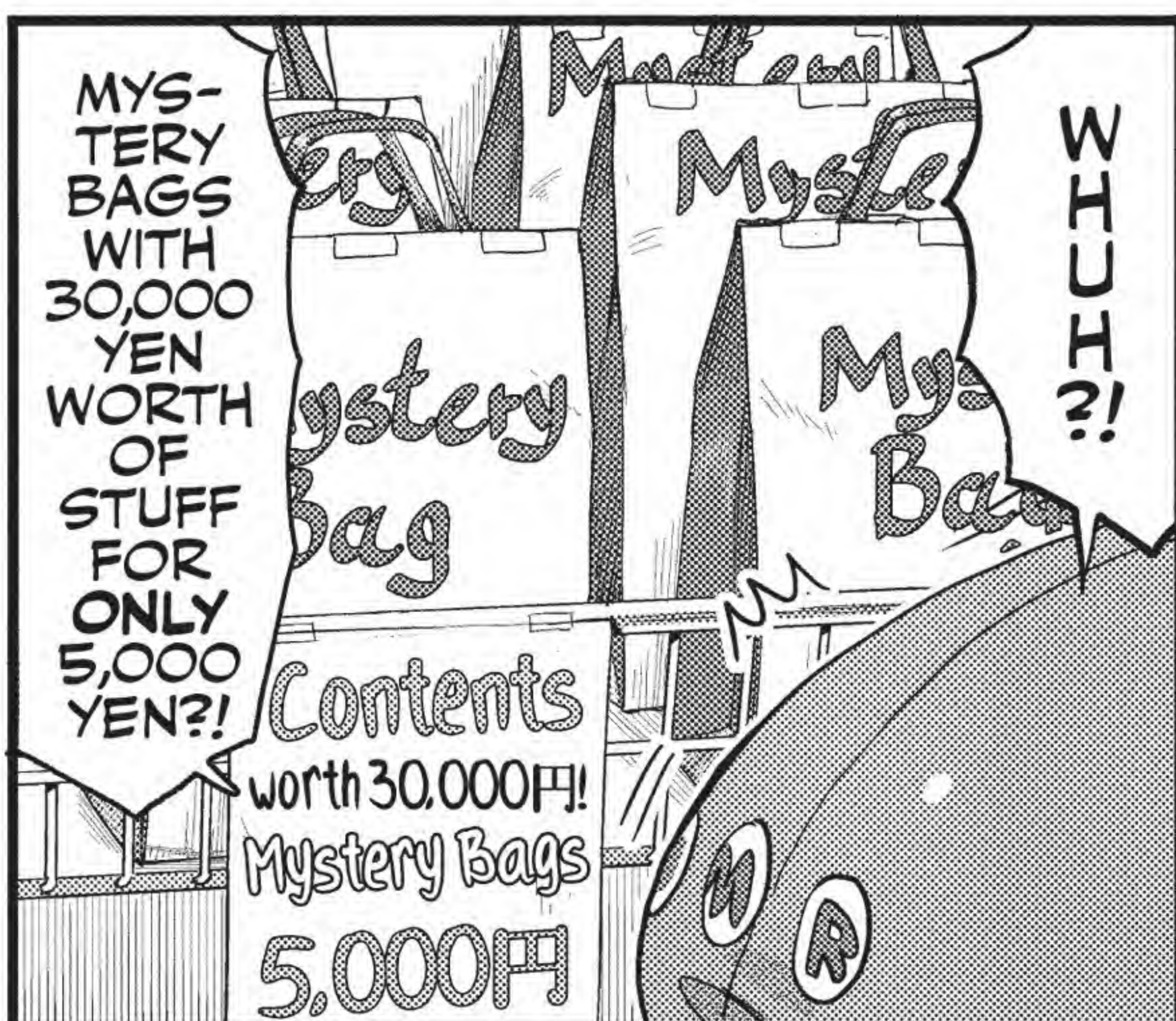
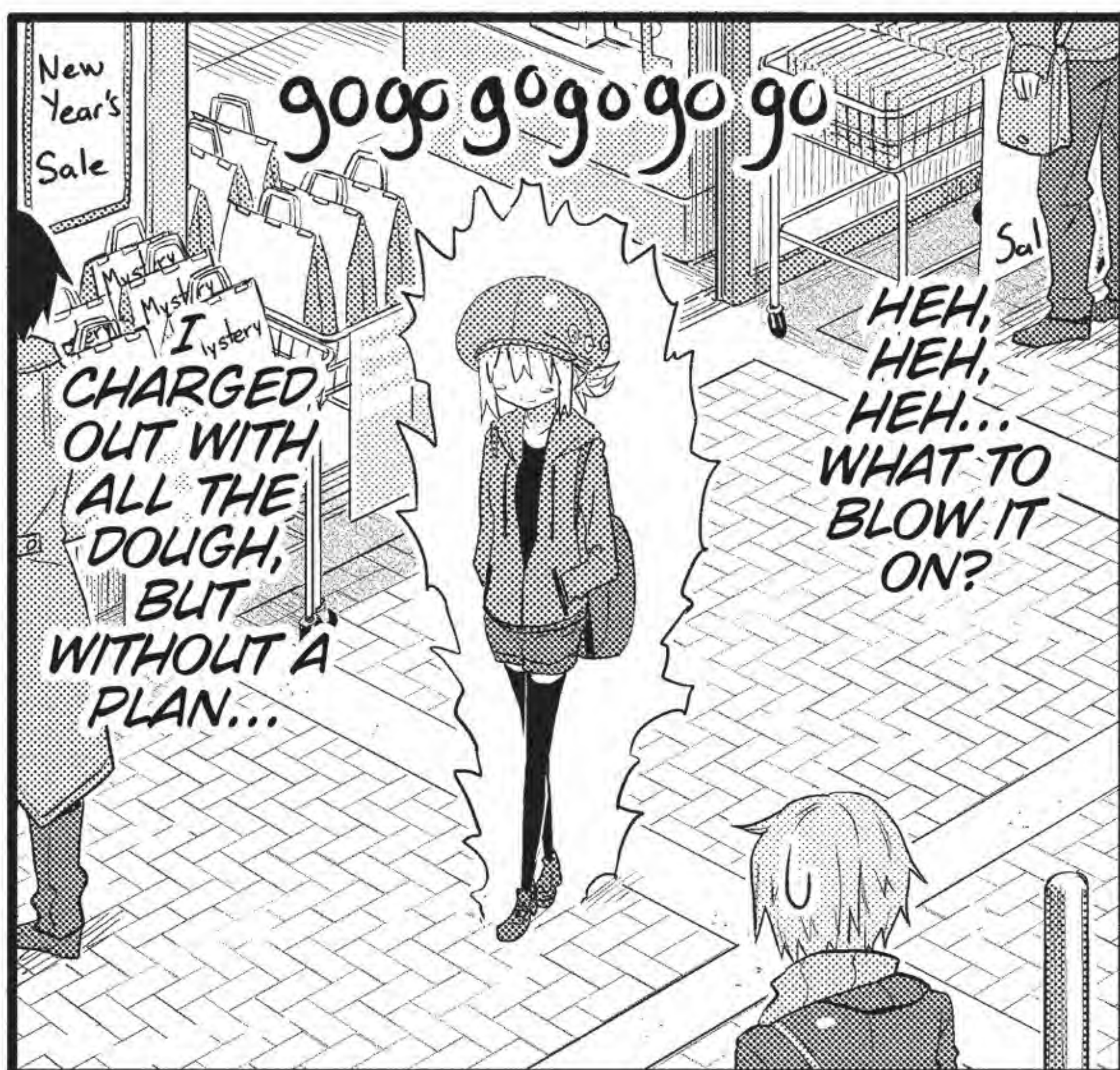


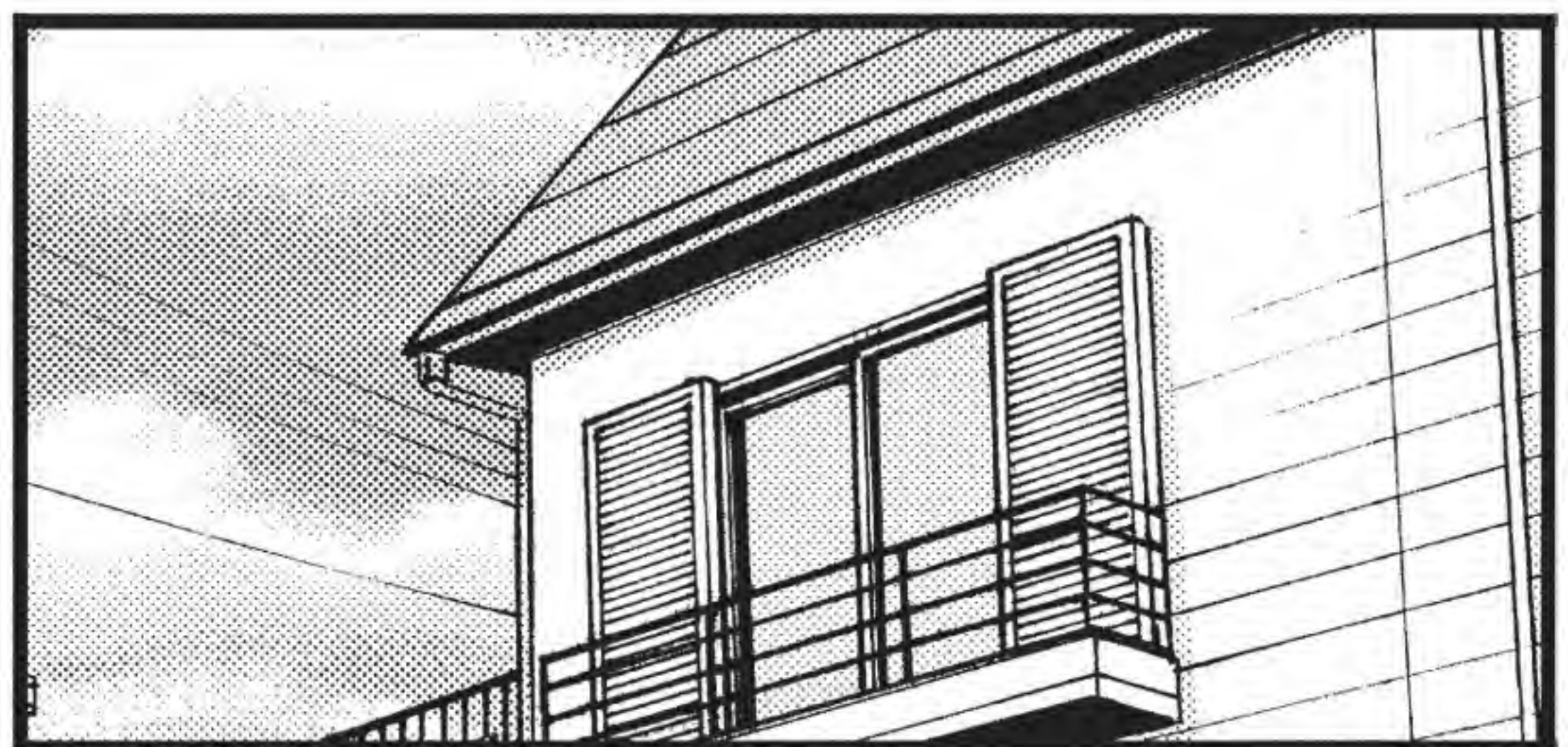


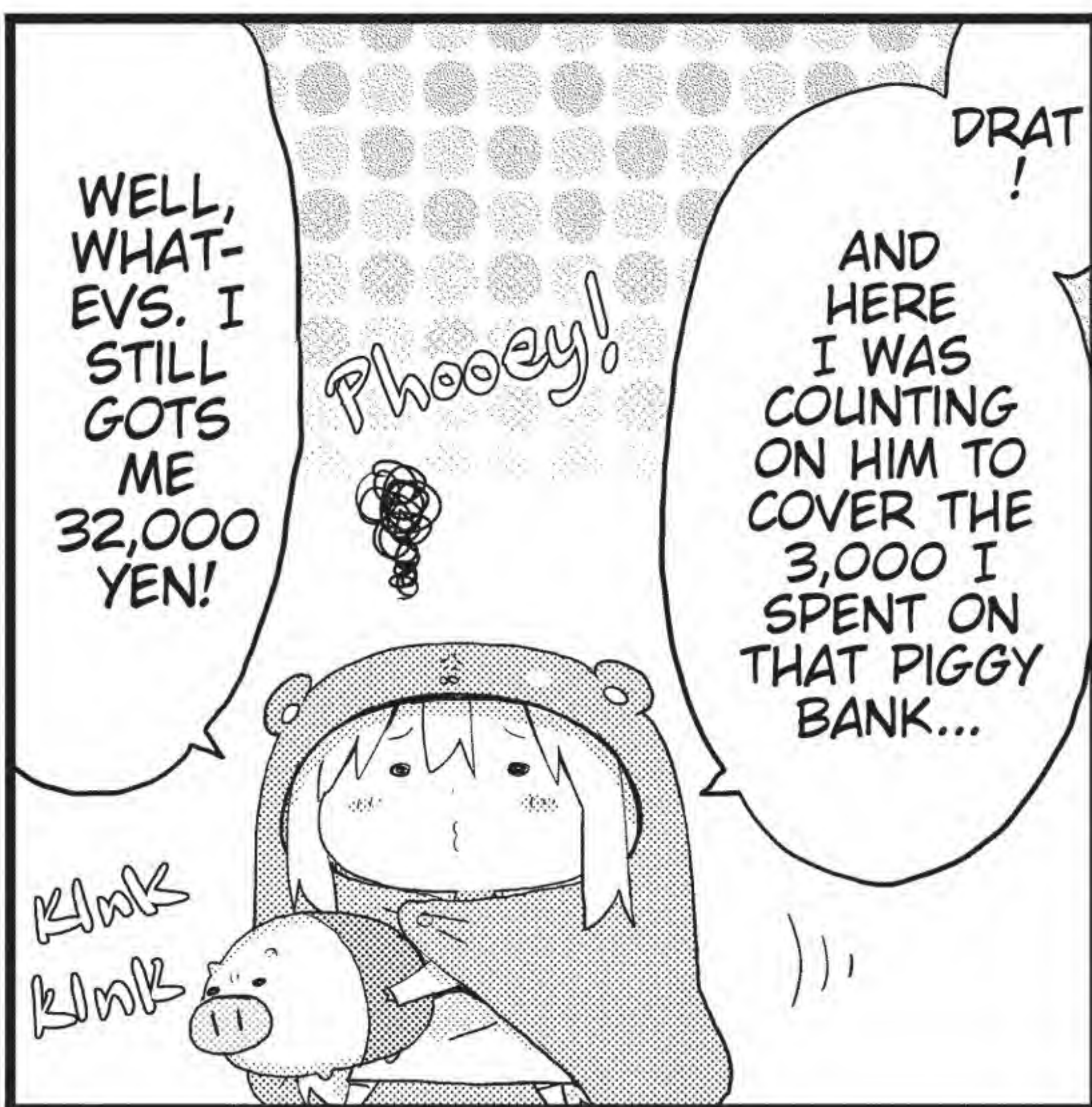




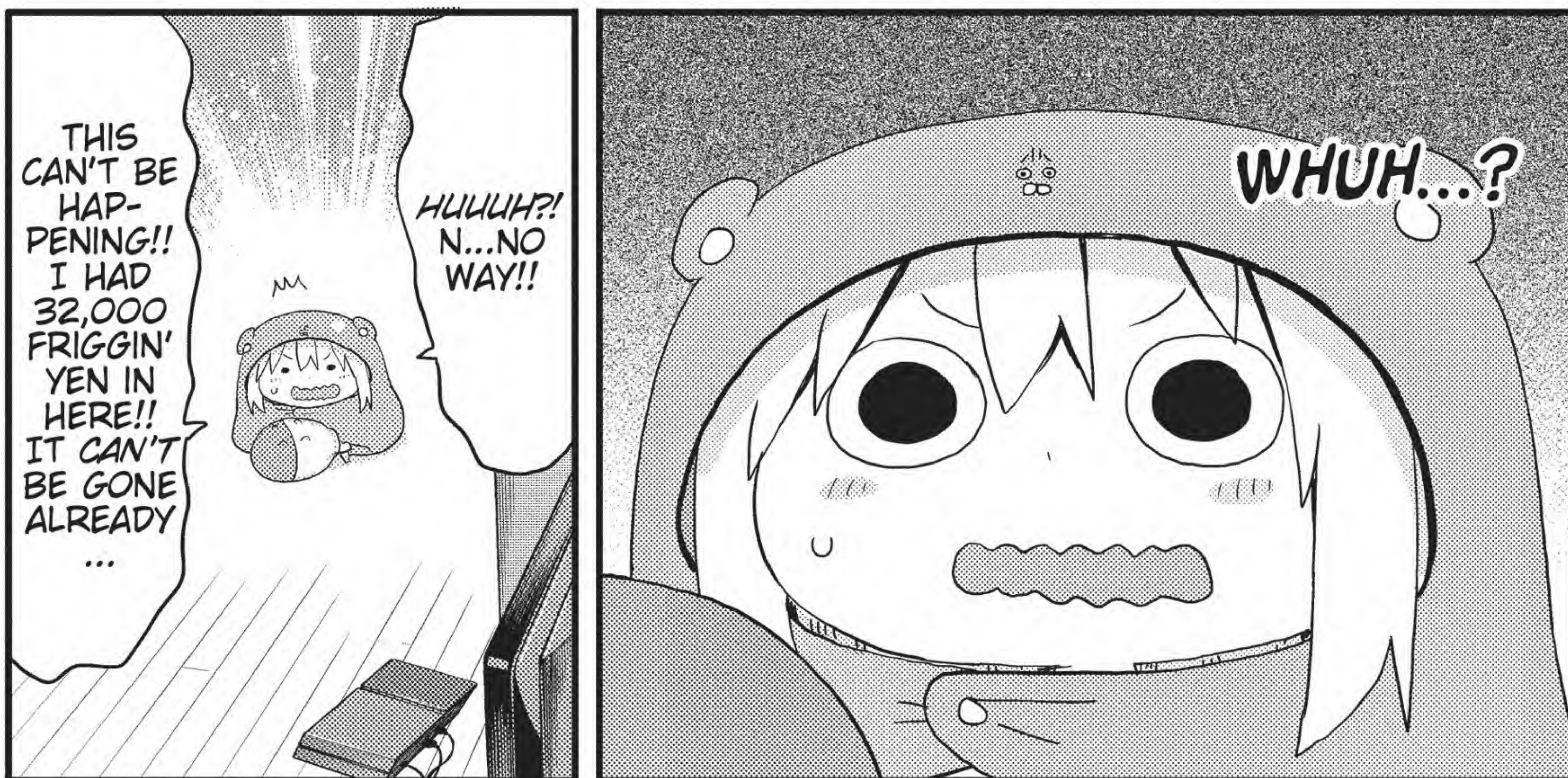


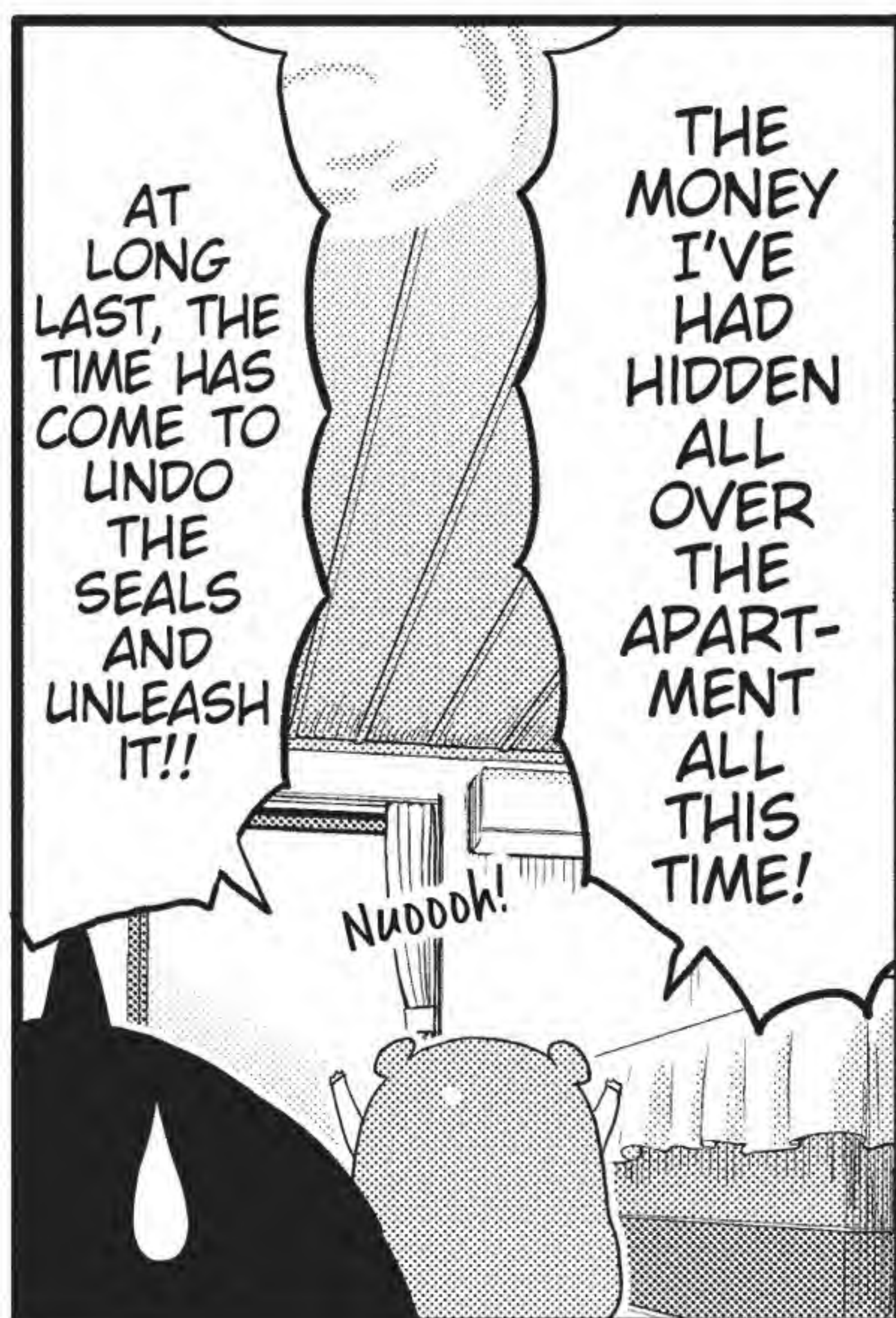












AT LONG LAST, THE TIME HAS COME TO UNDO THE SEALS AND UNLEASH IT!!

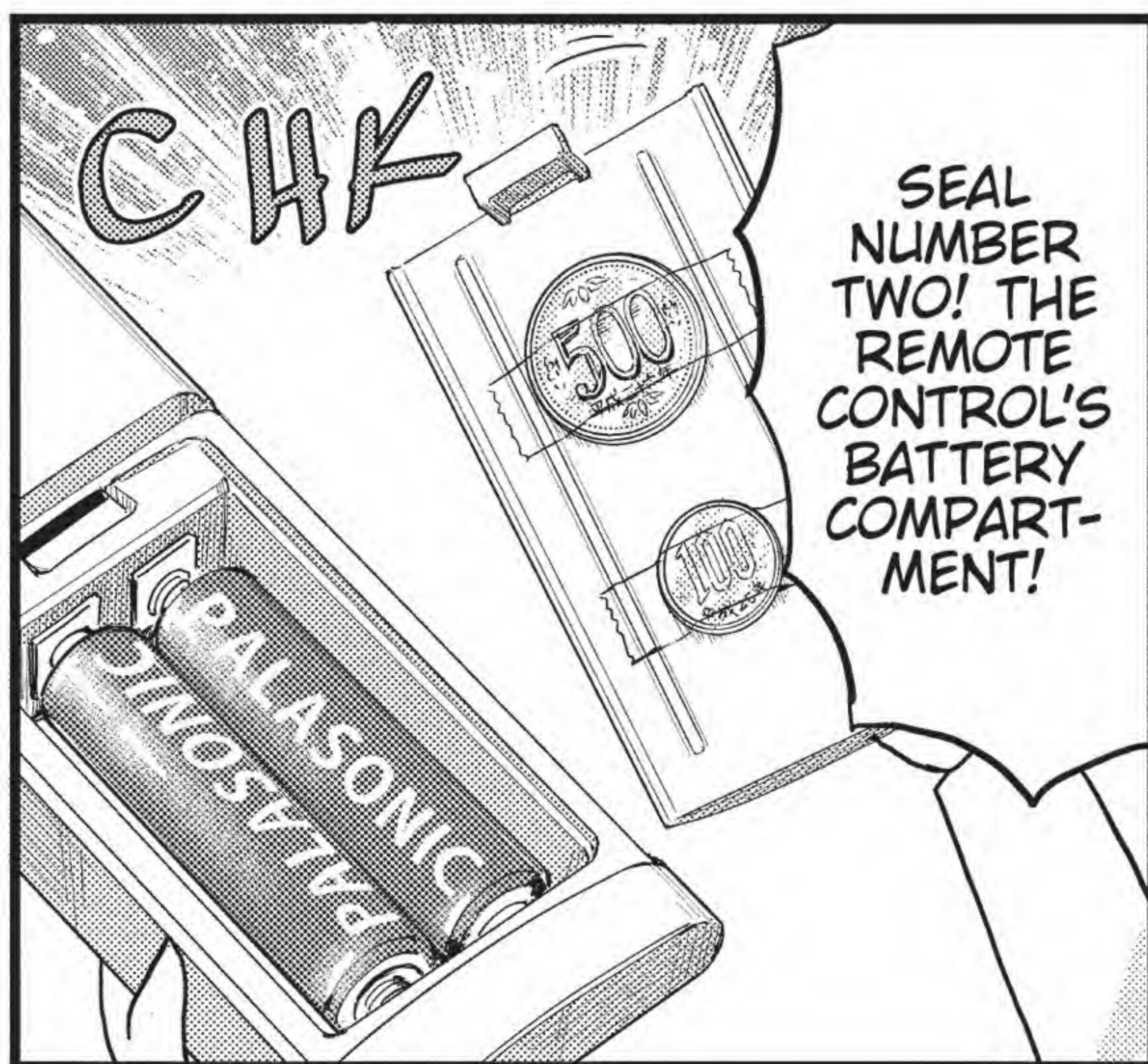
THE MONEY I'VE HAD HIDDEN ALL OVER THE APARTMENT ALL THIS TIME!

NUOOOH!



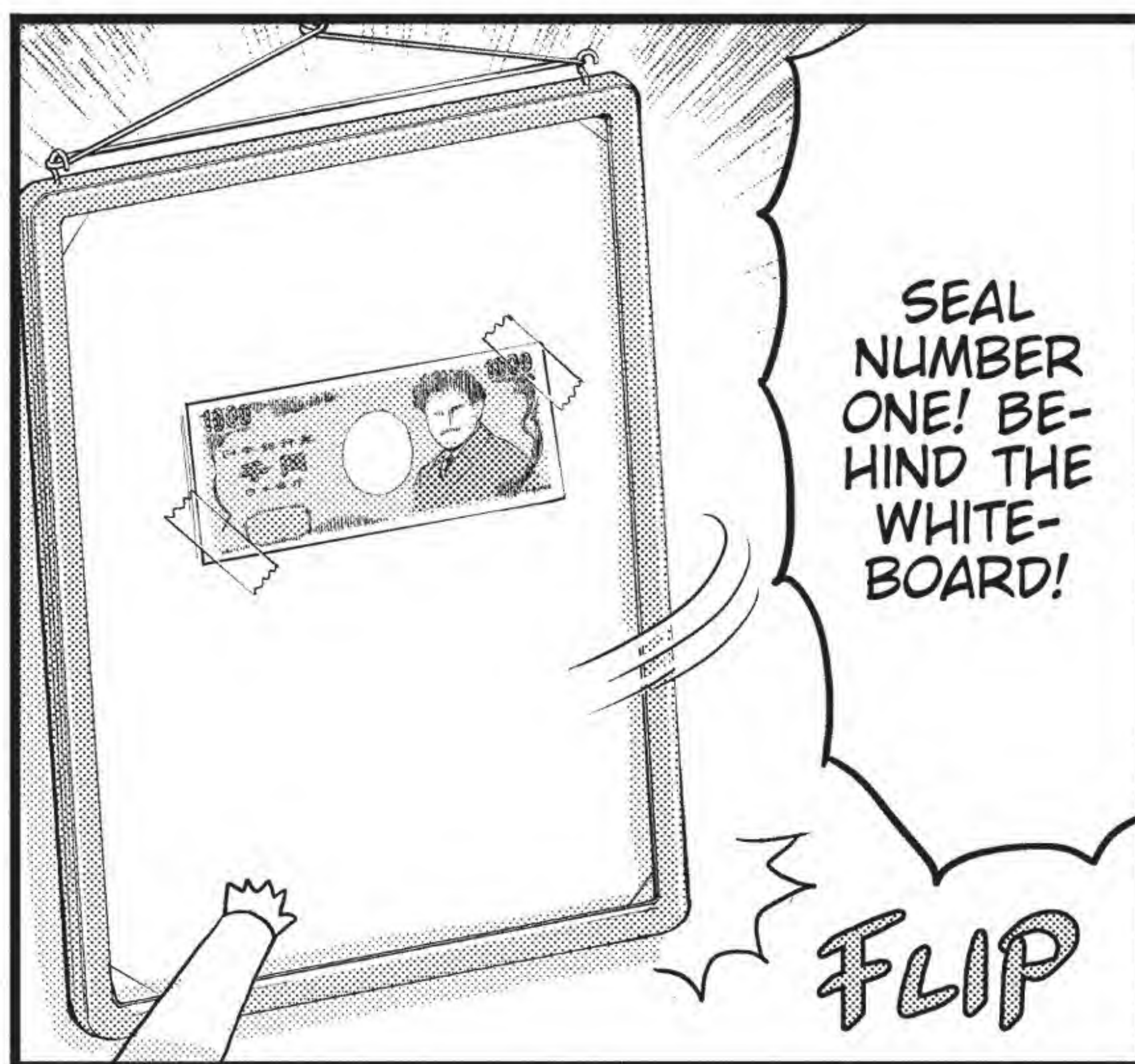
THE HECK IS THAT?!

I HAVE NO CHOICE BUT TO USE...THE SECRET UMARU SAVINGS!!



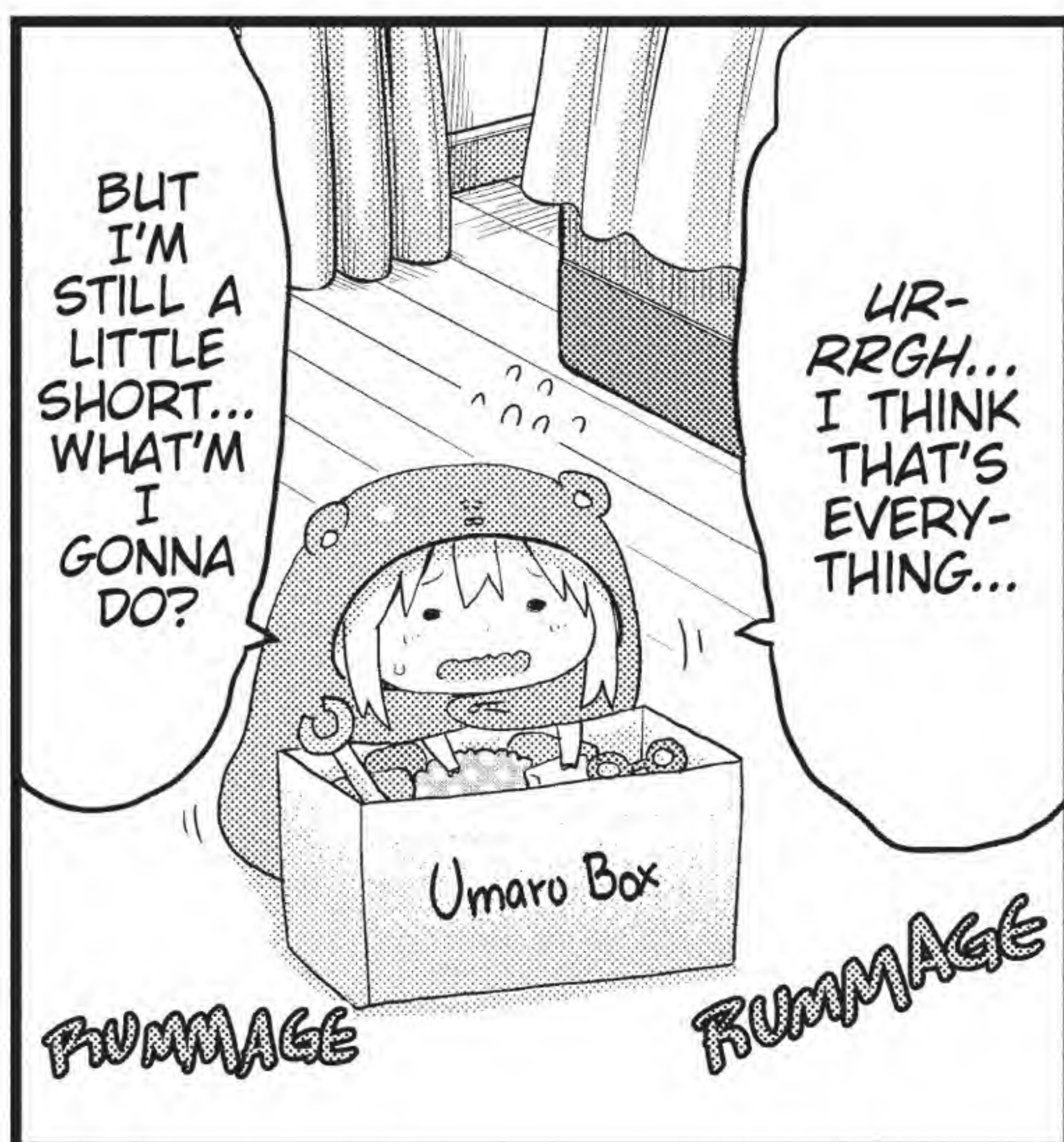
CHK

SEAL NUMBER TWO! THE REMOTE CONTROL'S BATTERY COMPARTMENT!



SEAL NUMBER ONE! BEHIND THE WHITEBOARD!

FLIP



BUT I'M STILL A LITTLE SHORT... WHAT'M I GONNA DO?

UR-RRGH... I THINK THAT'S EVERYTHING...

Umaro Box

RUMMAGE

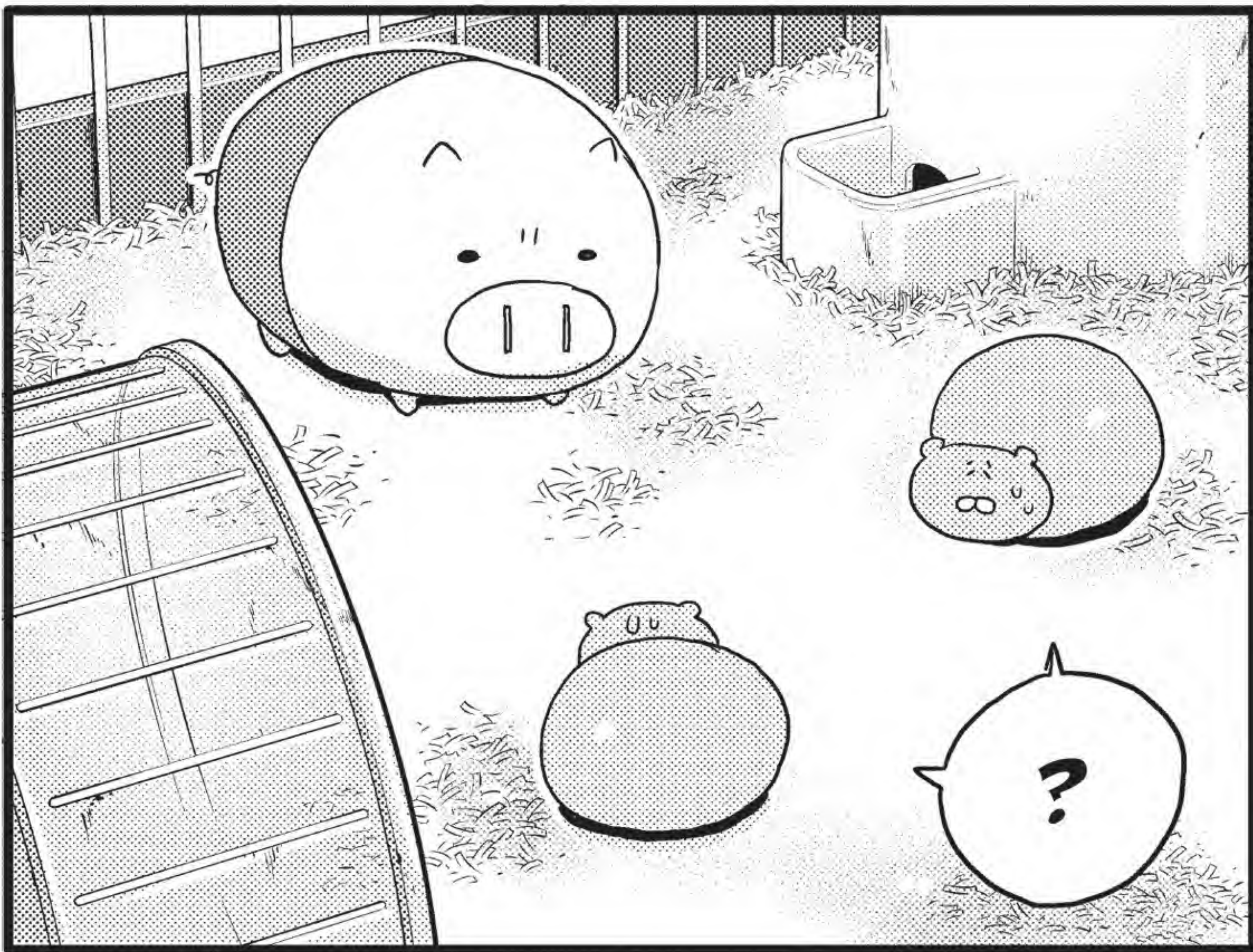
RUMMAGE



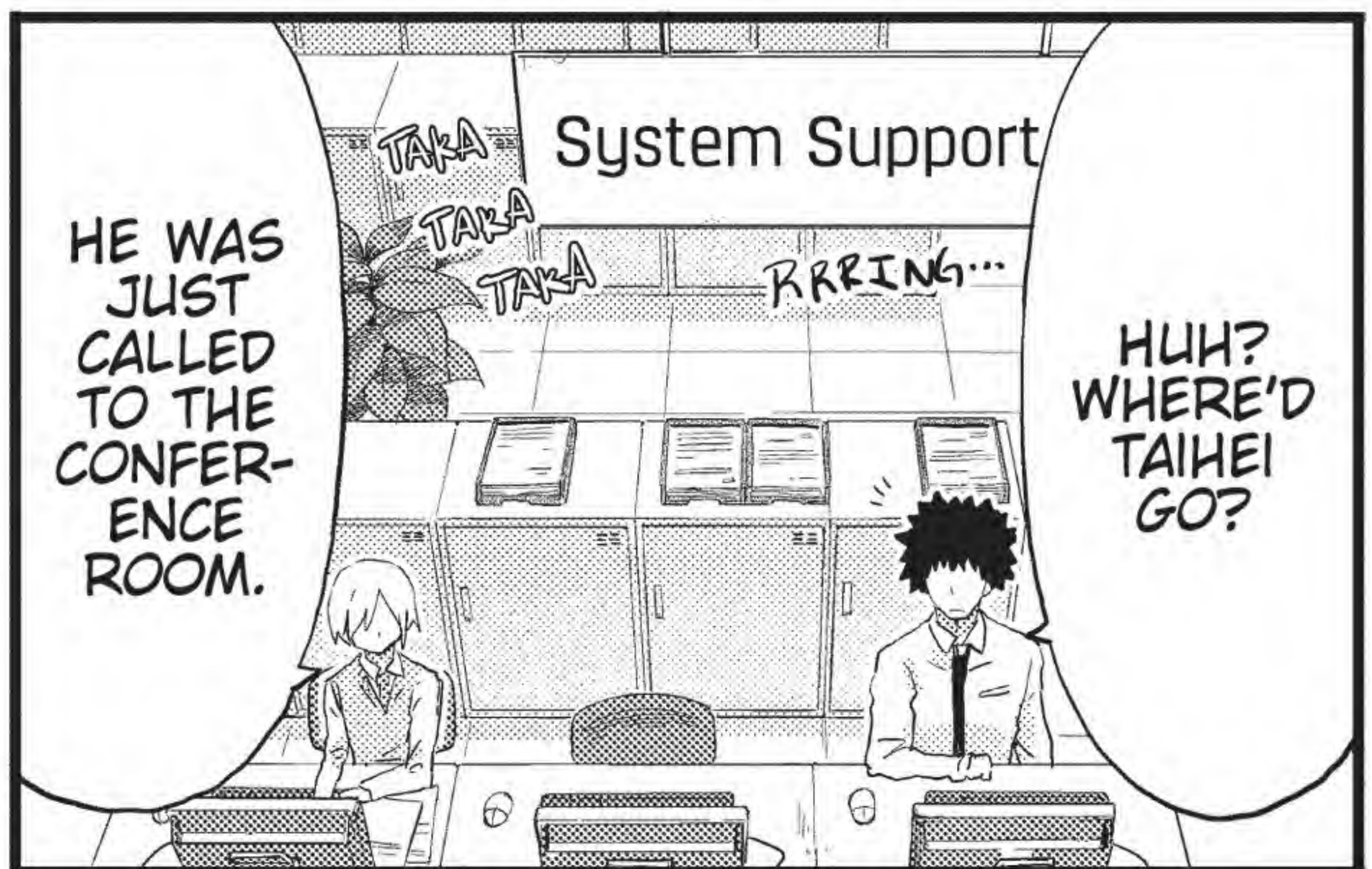
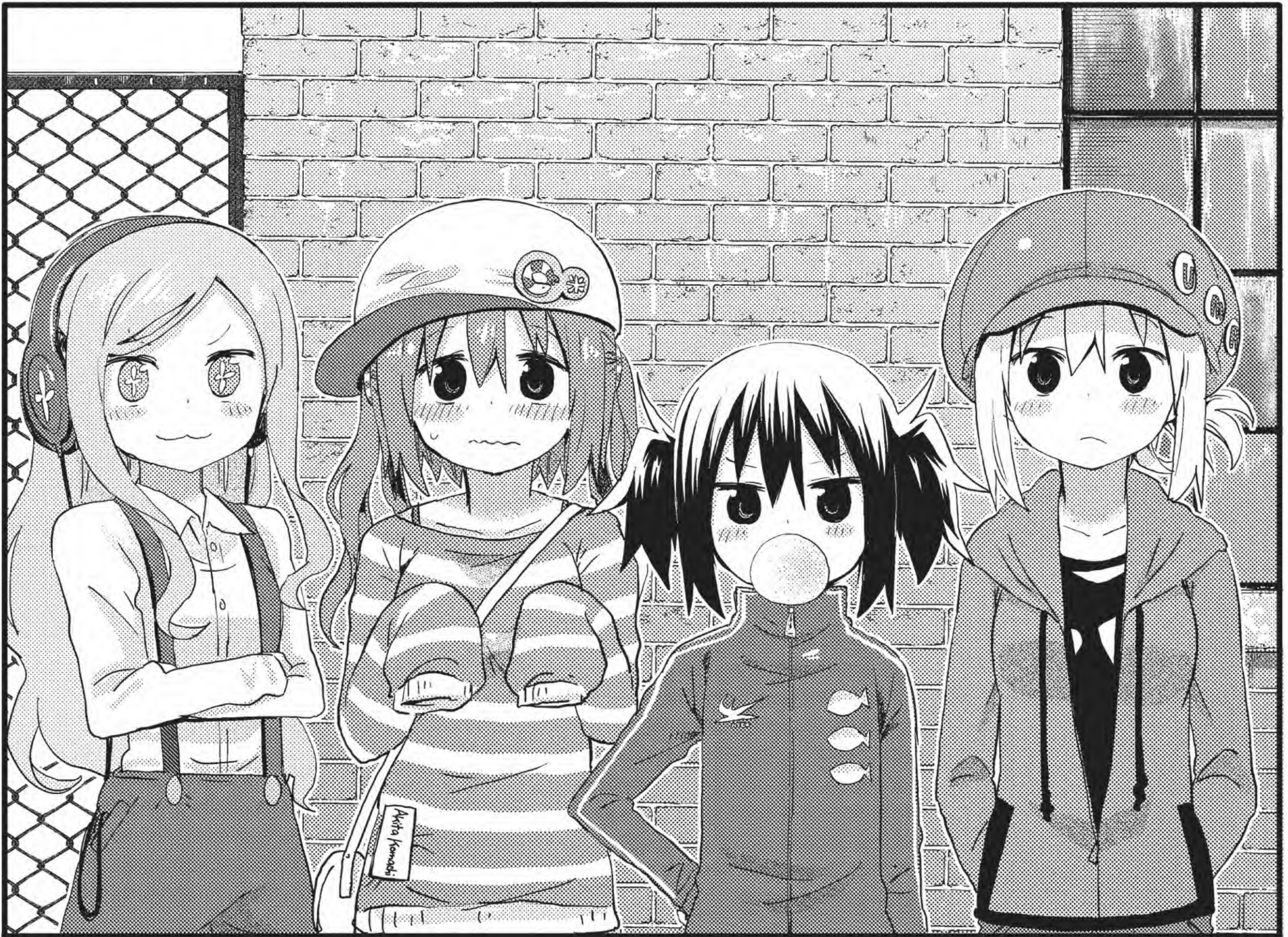
WHEN DID YOU DO THAT TO MY DESK?!

SEAL NUMBER THREE! THE FALSE BOTTOM ON ONIICHAN'S DESK DRAWER!!

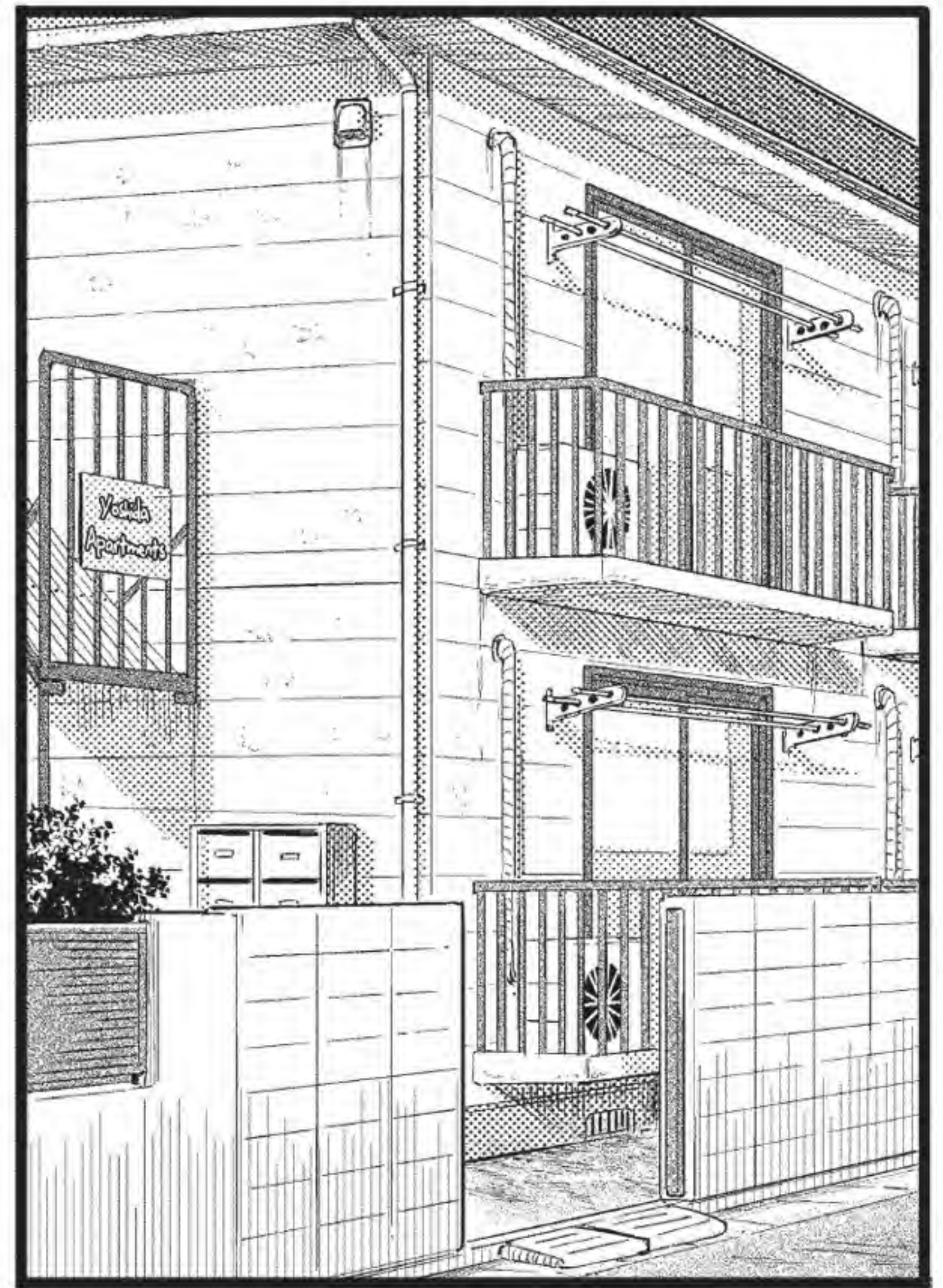
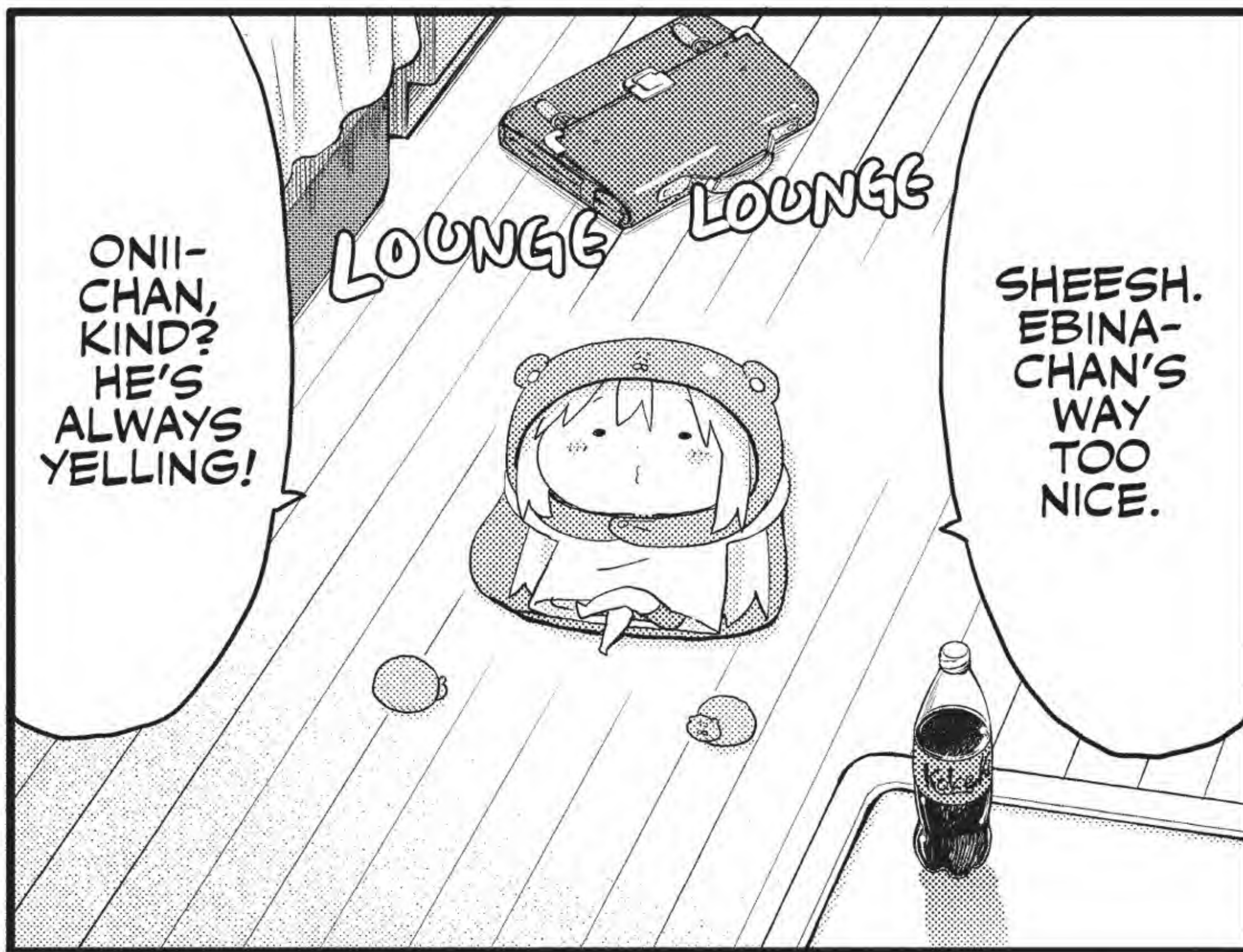


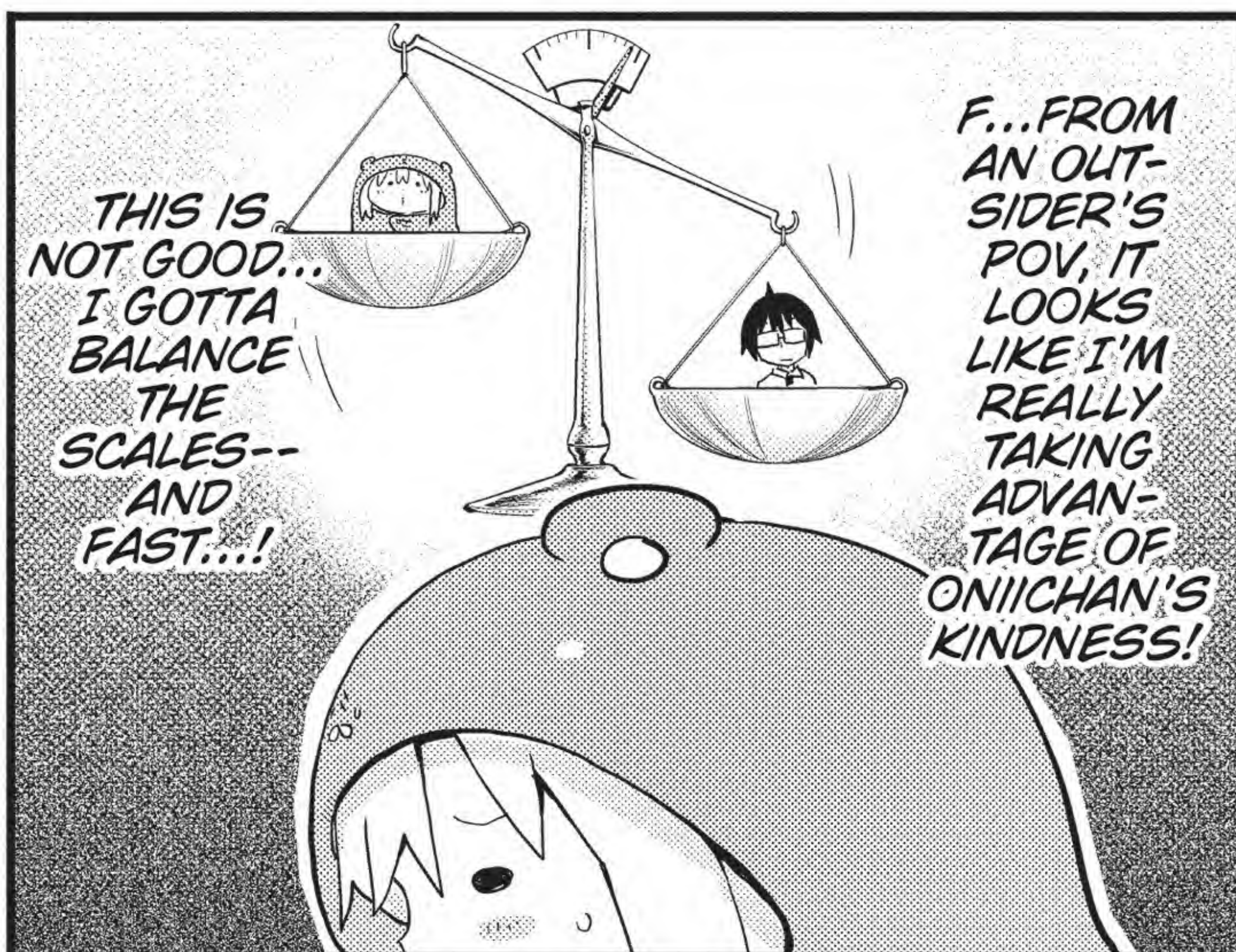


















I
NEED
YOU,
ONIICHAN...

NO...



FROM
NEXT
MONDAY
...

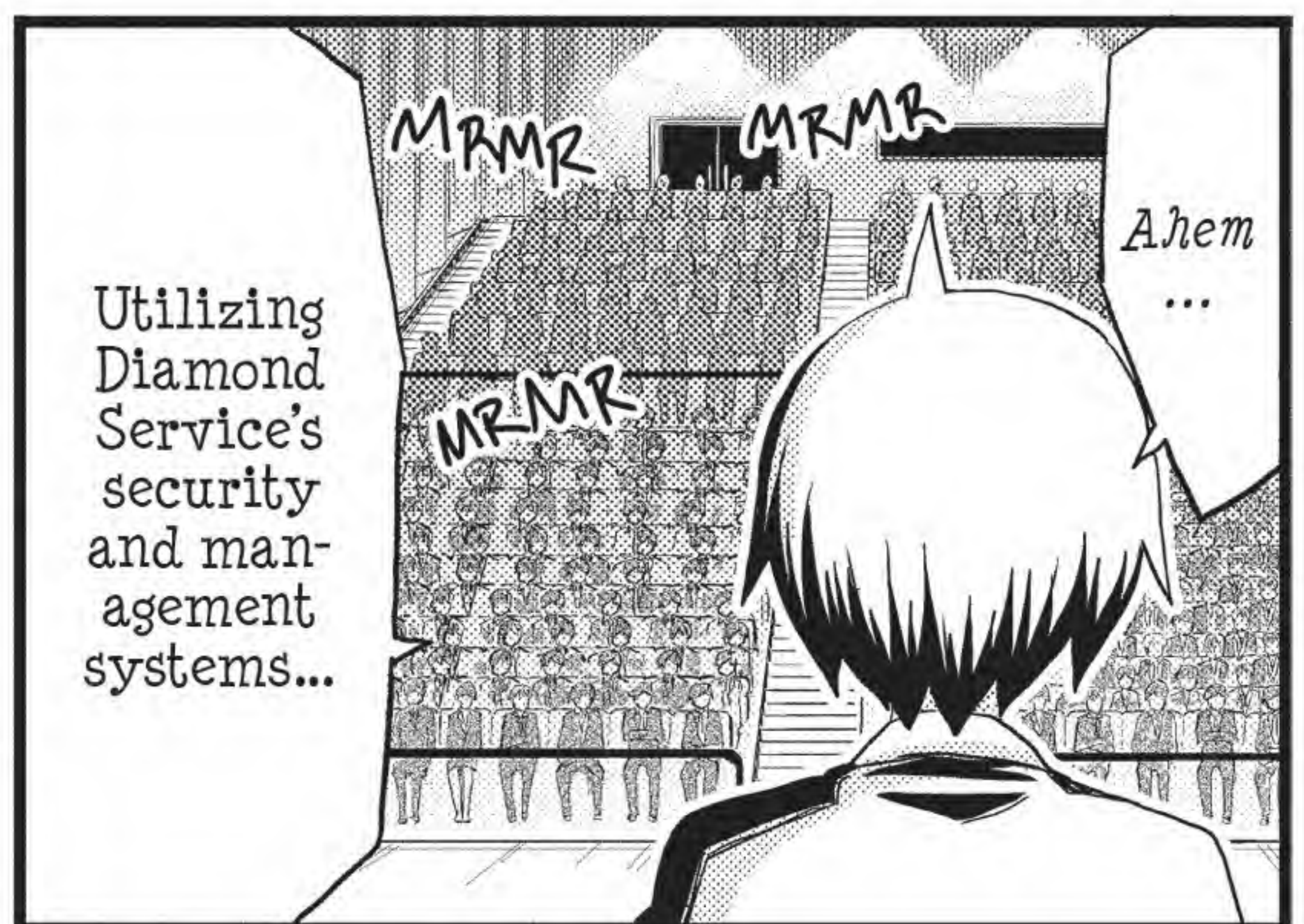
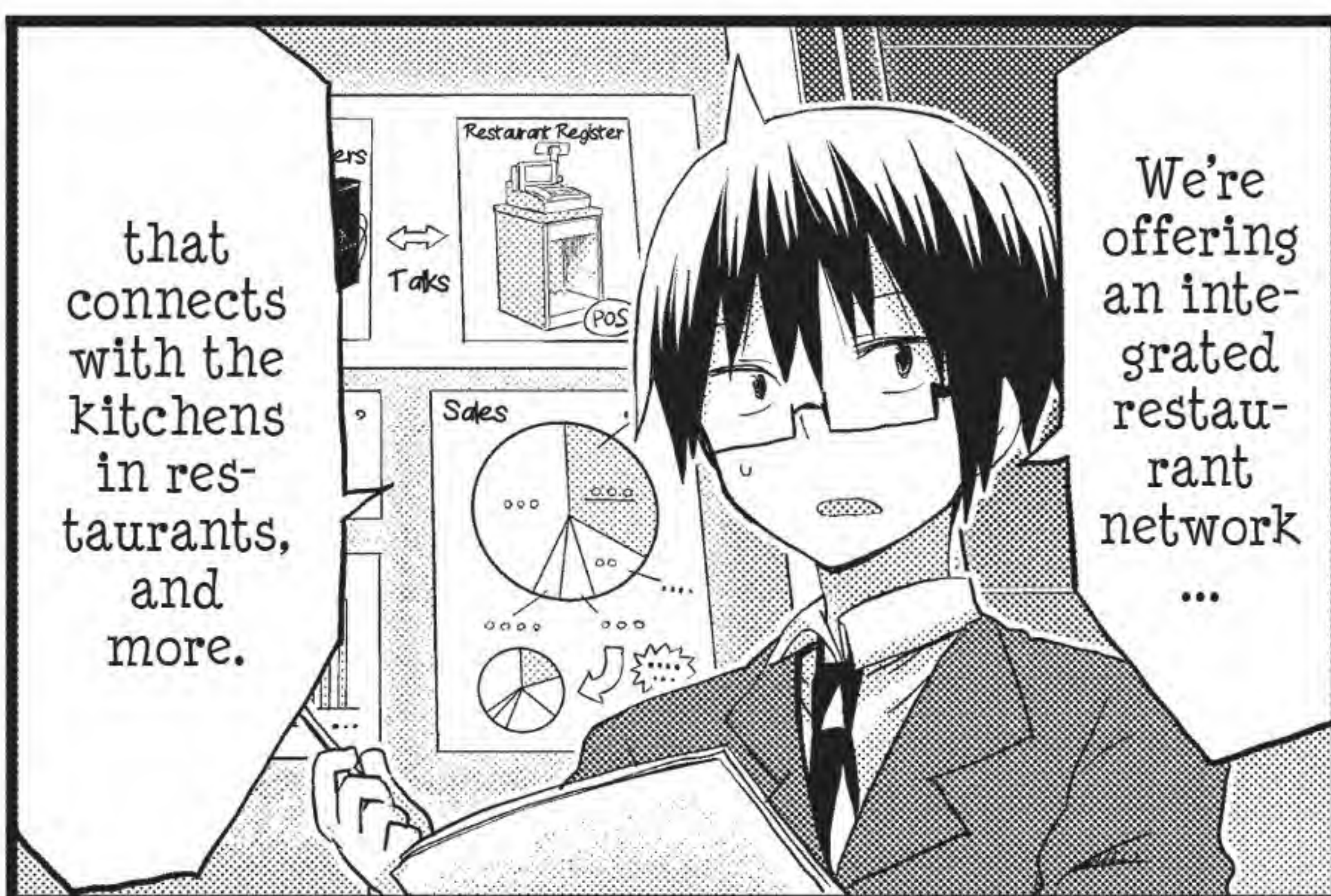
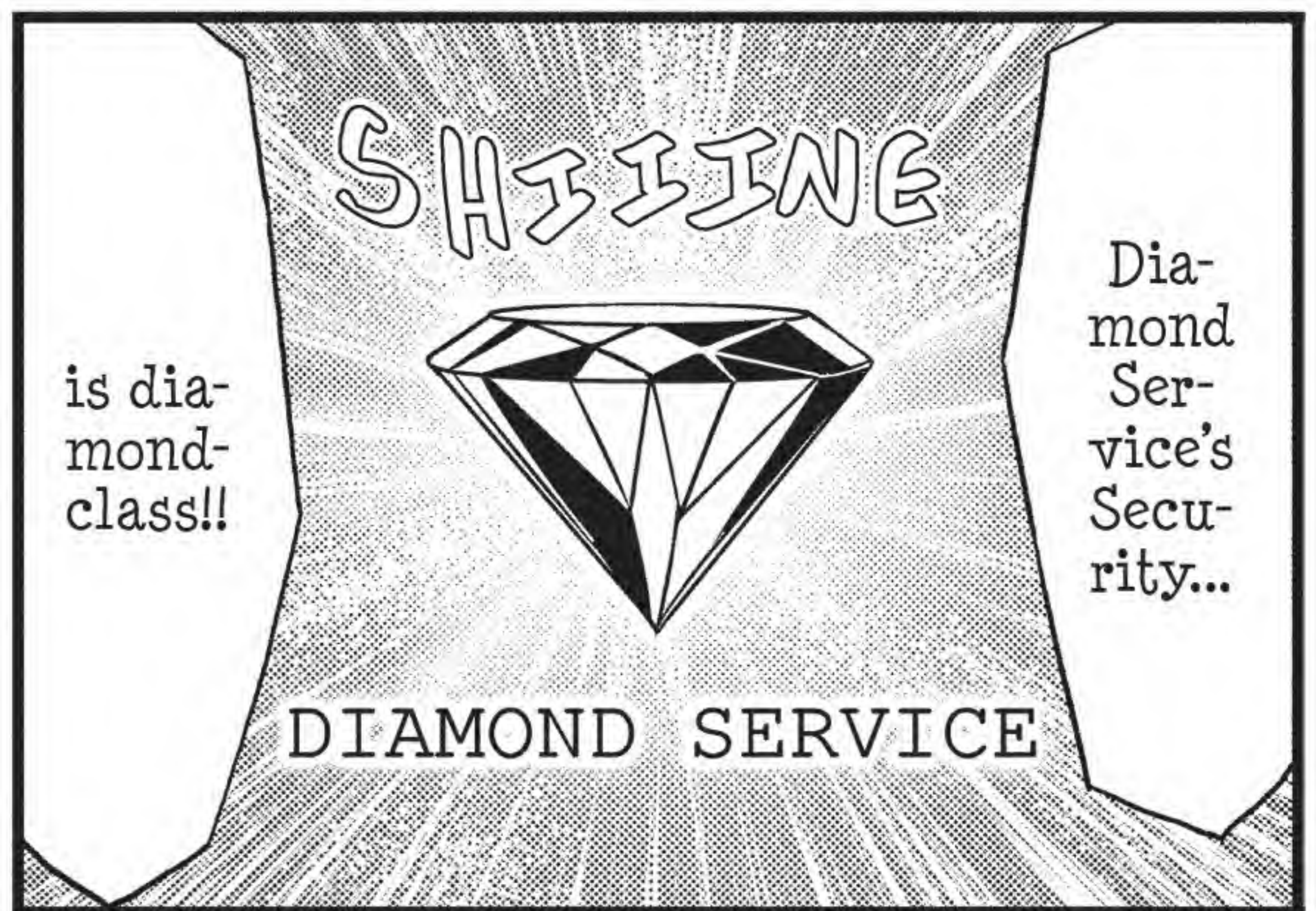
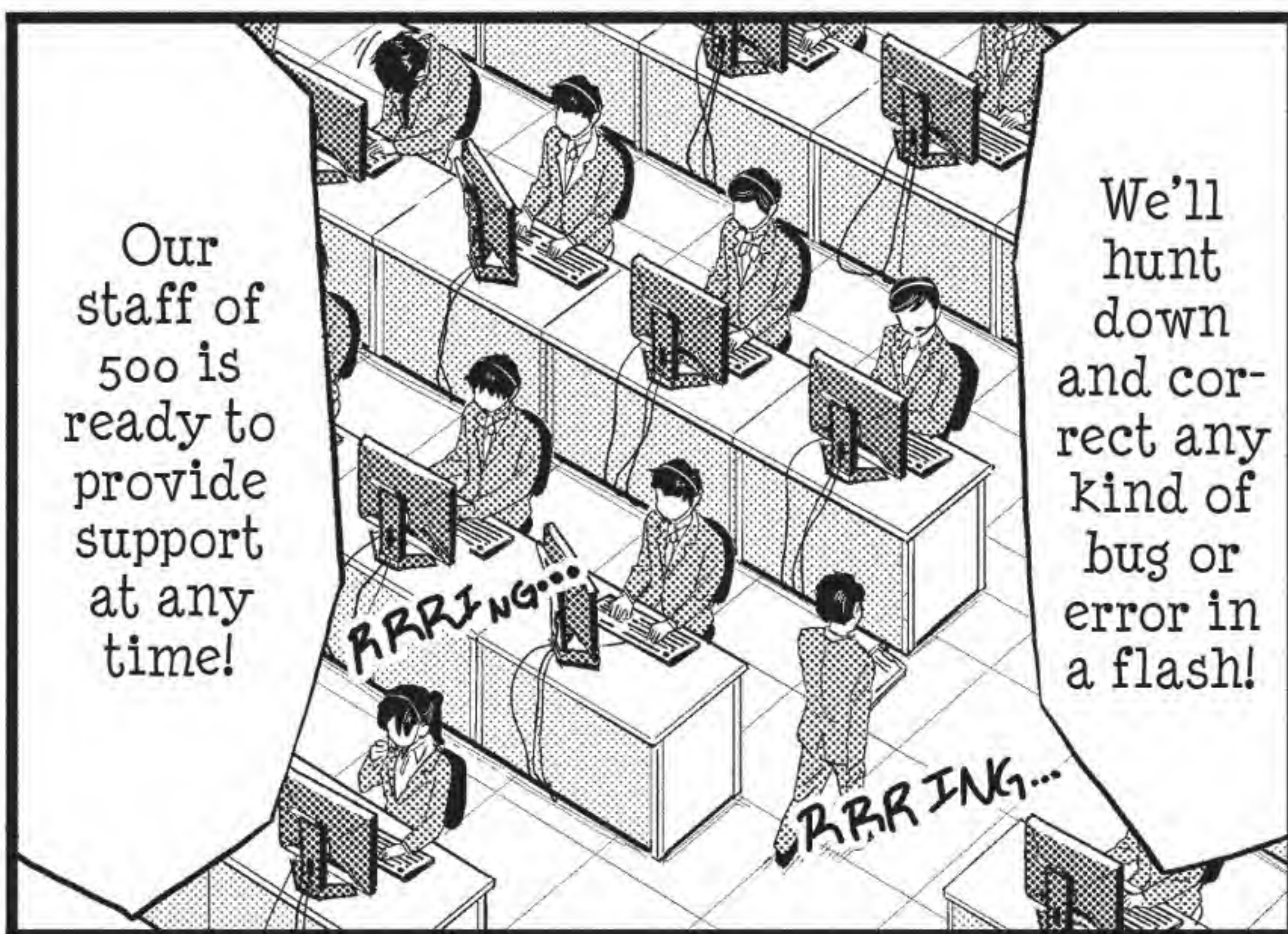
LET
ME
SEE
...



HOW
LONG
WILL
YOU BE
GONE?
LIKE A
MONTH?

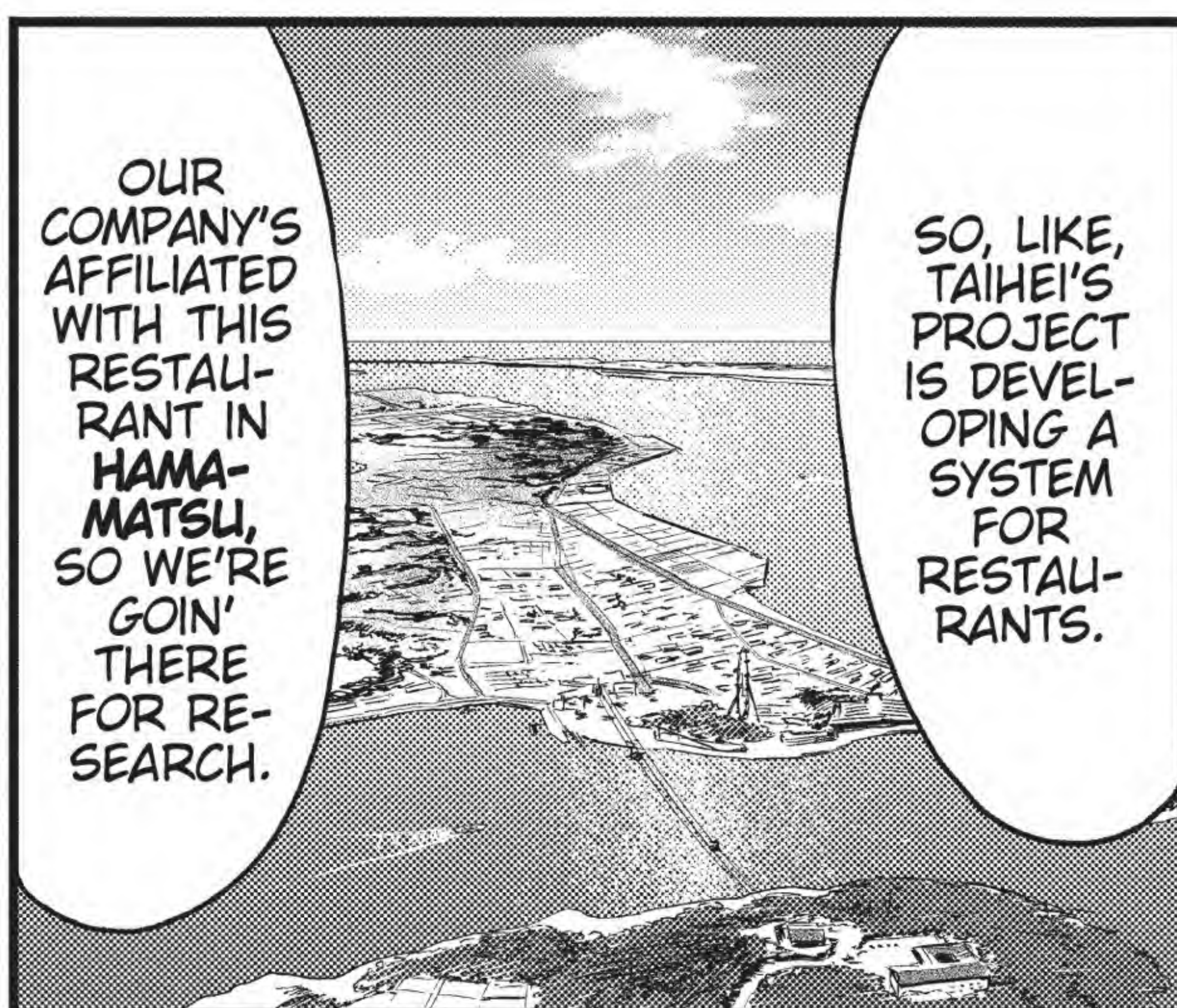
I'M
SORRY
...

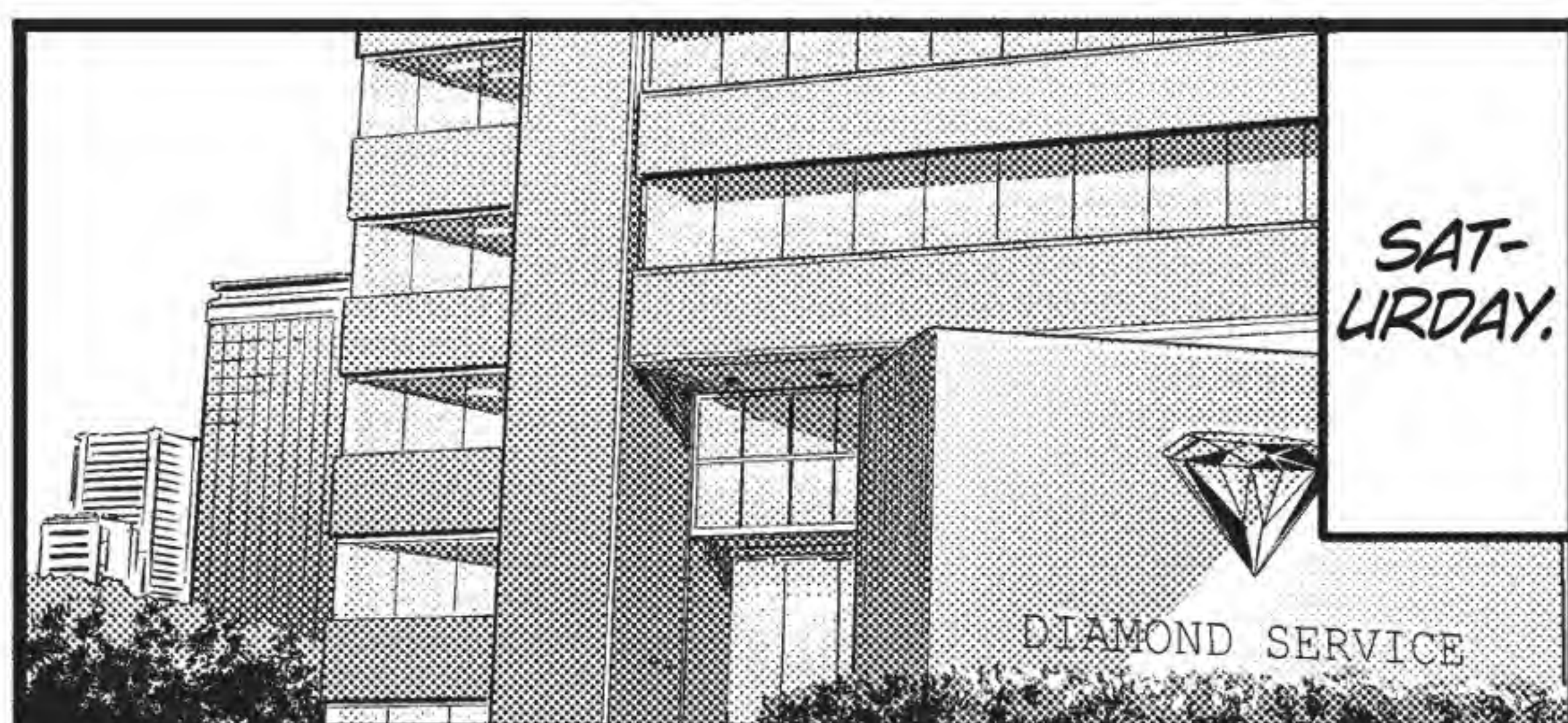
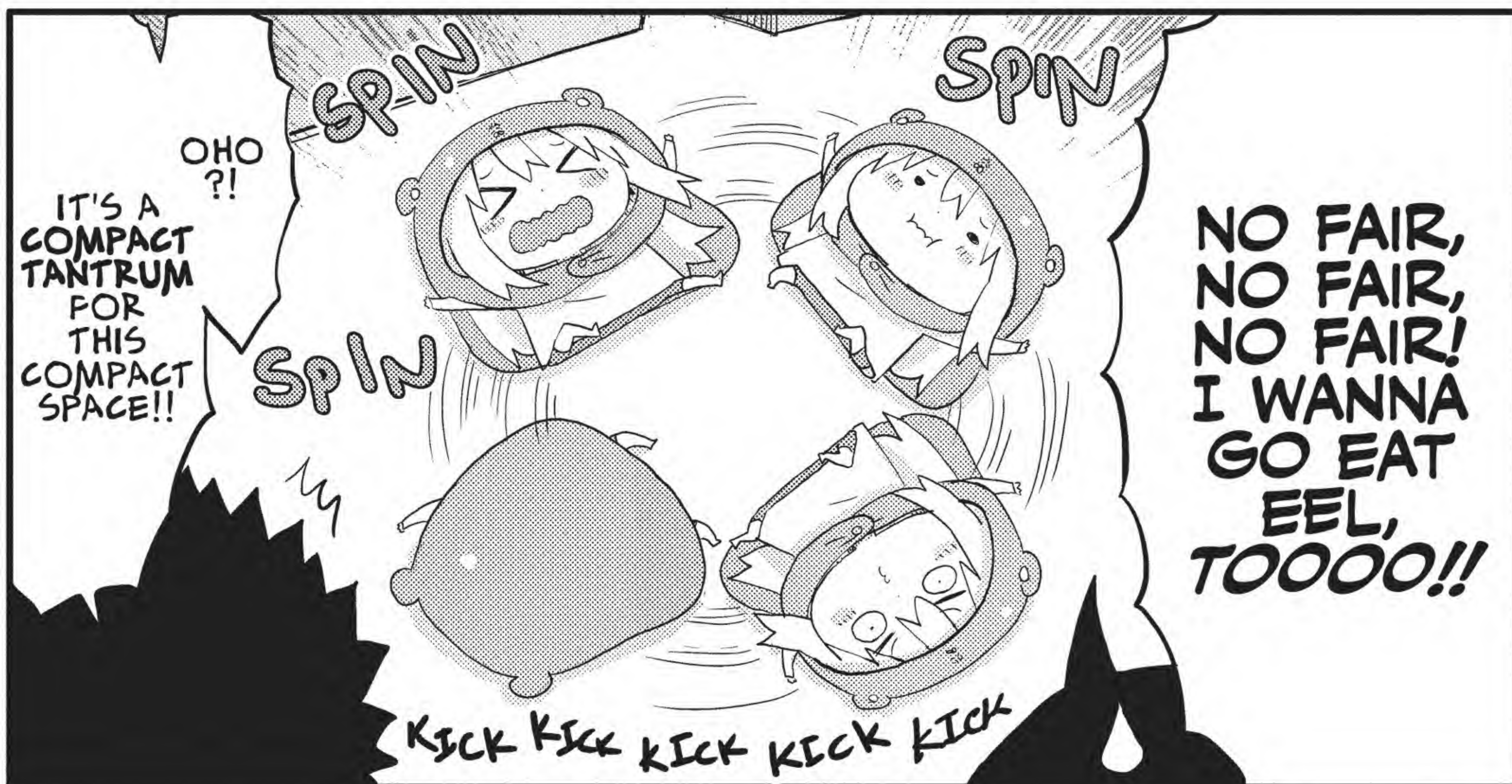


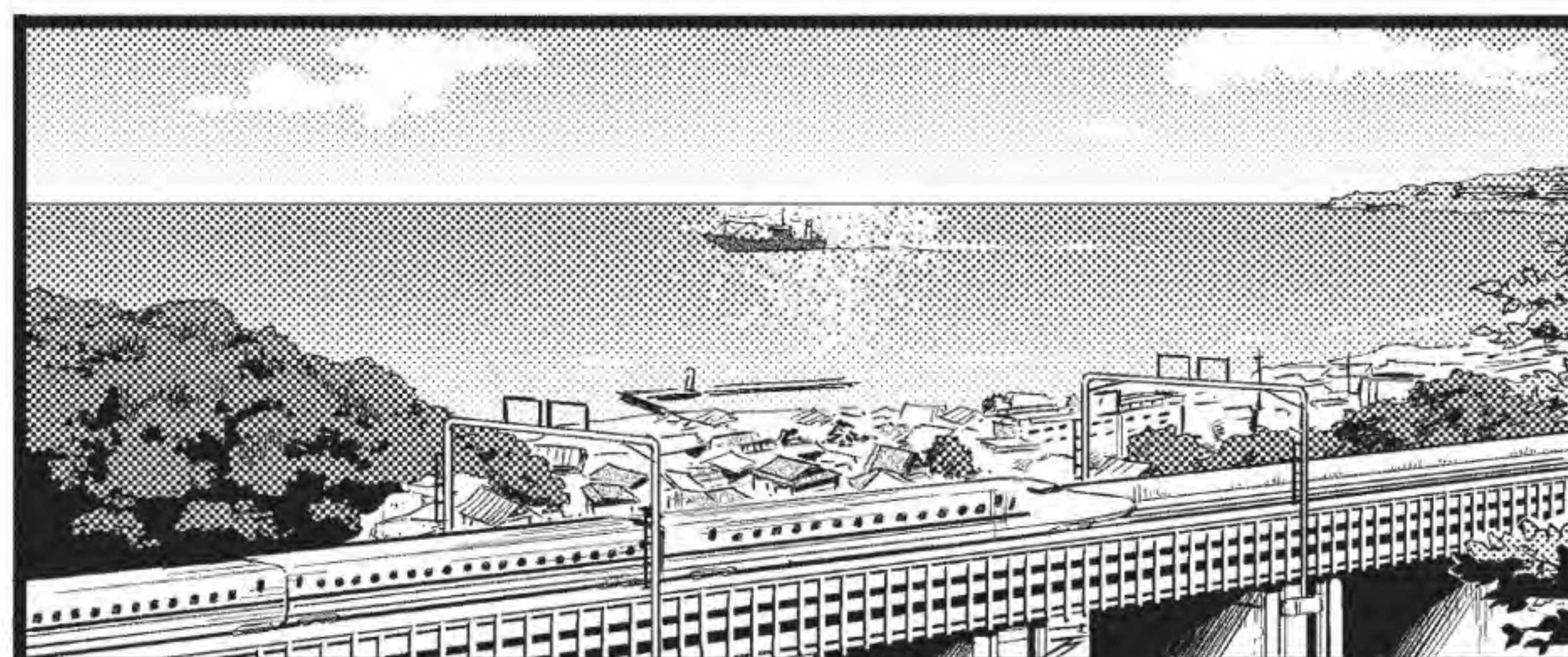
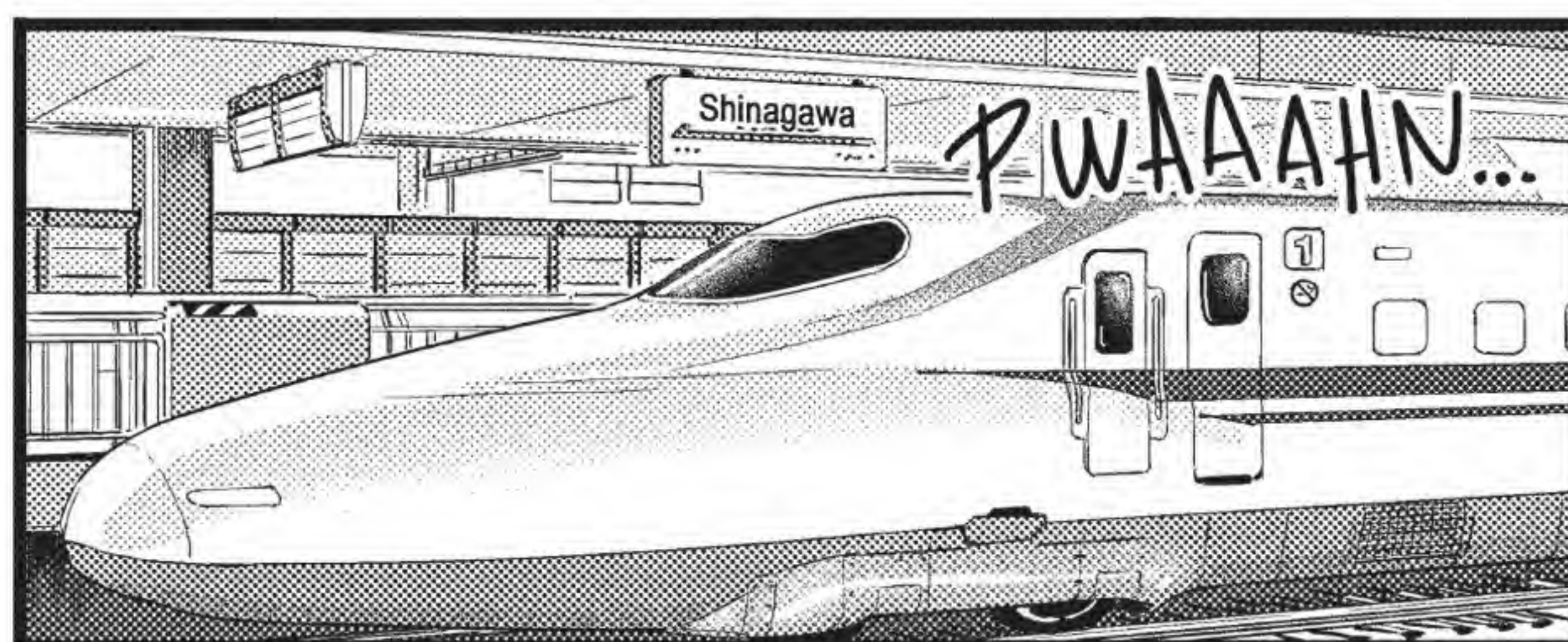
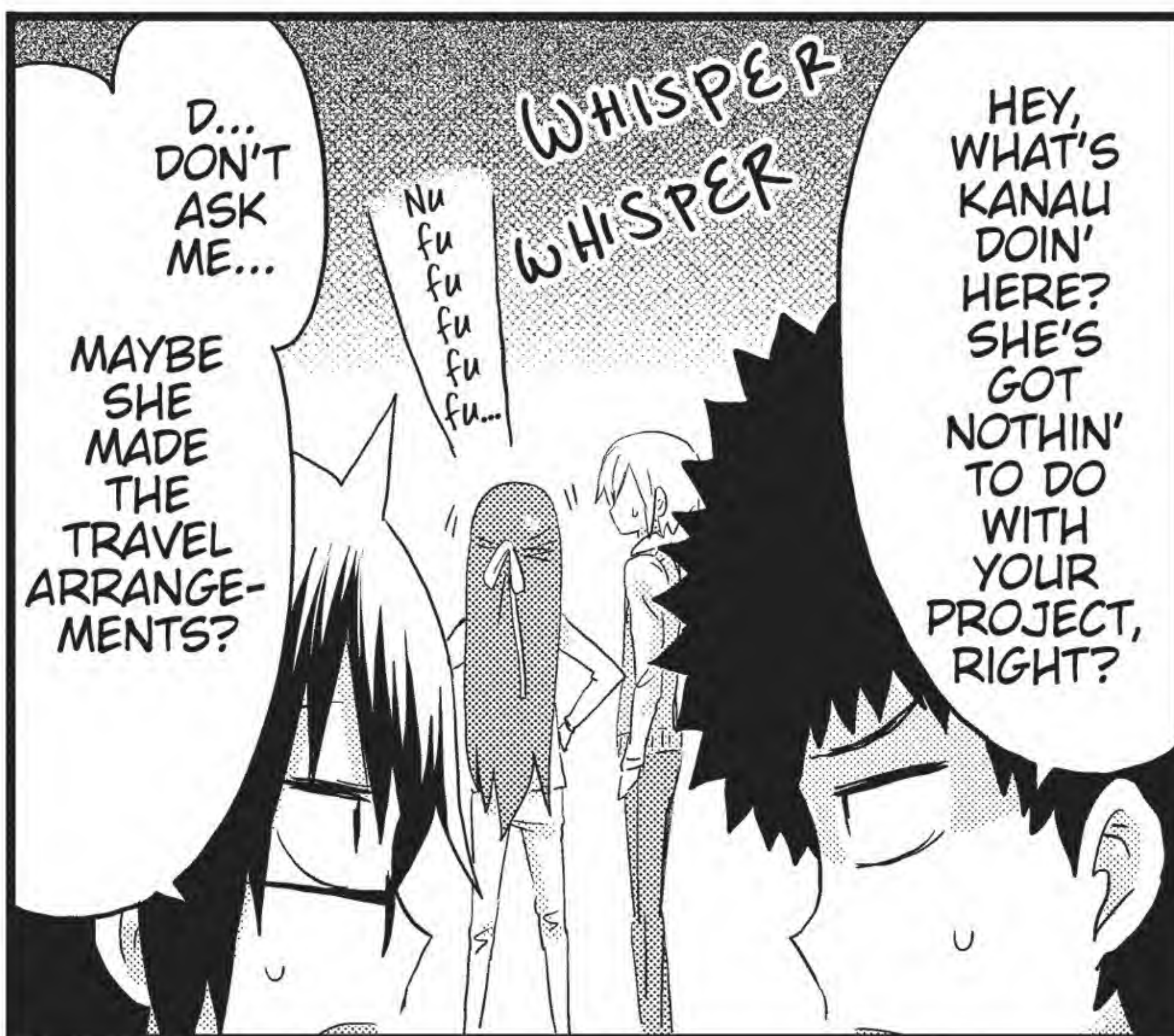


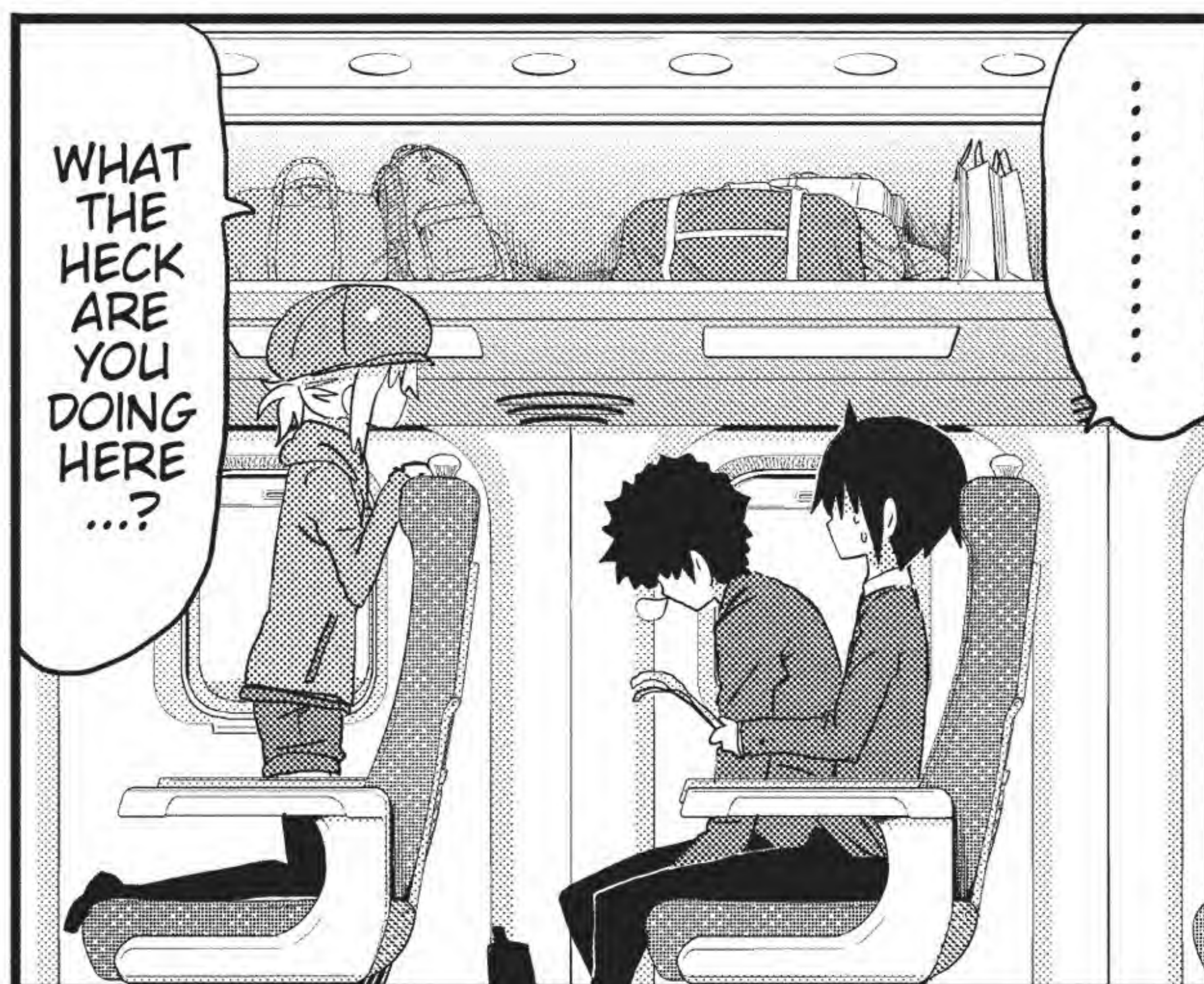




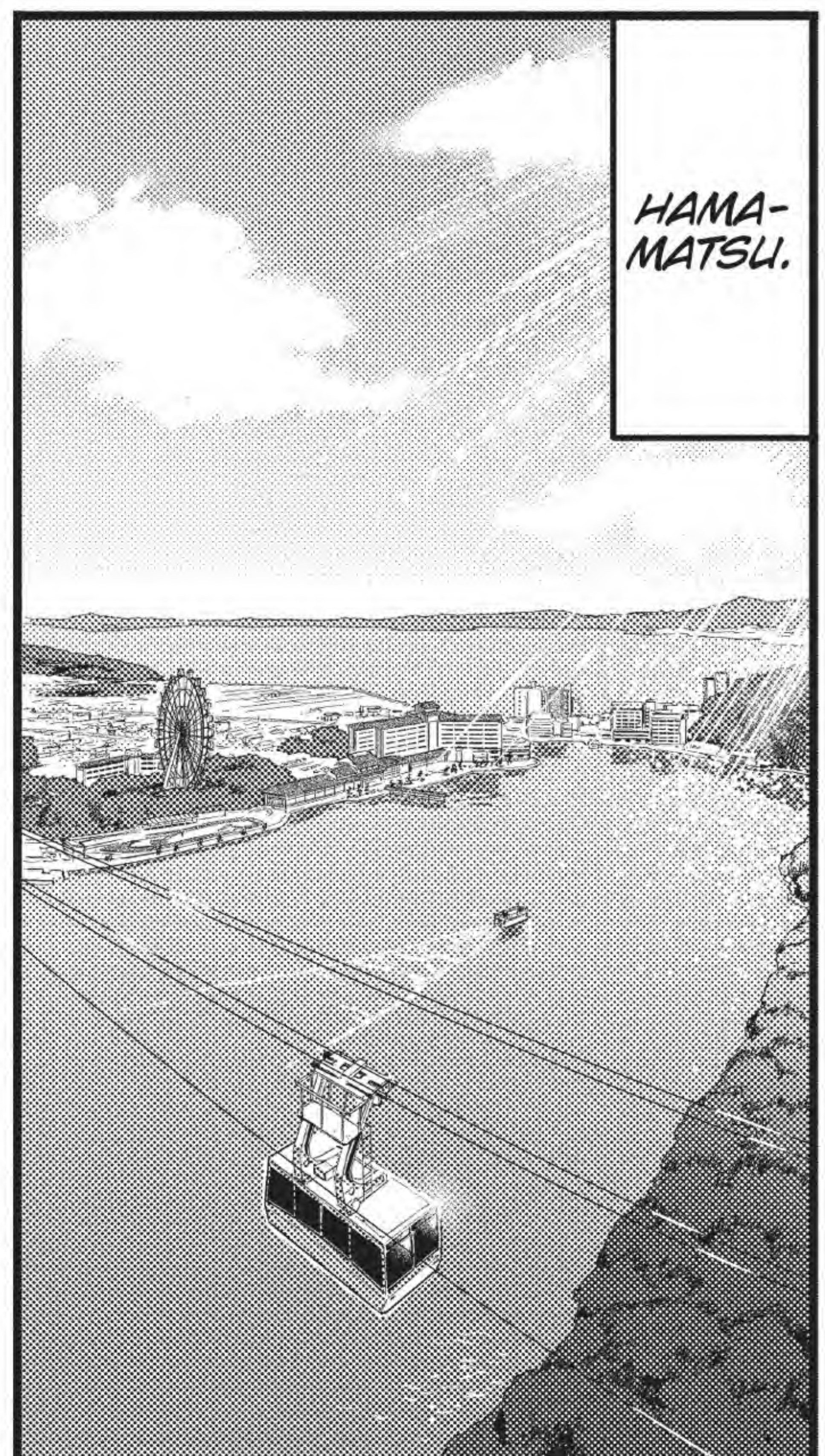
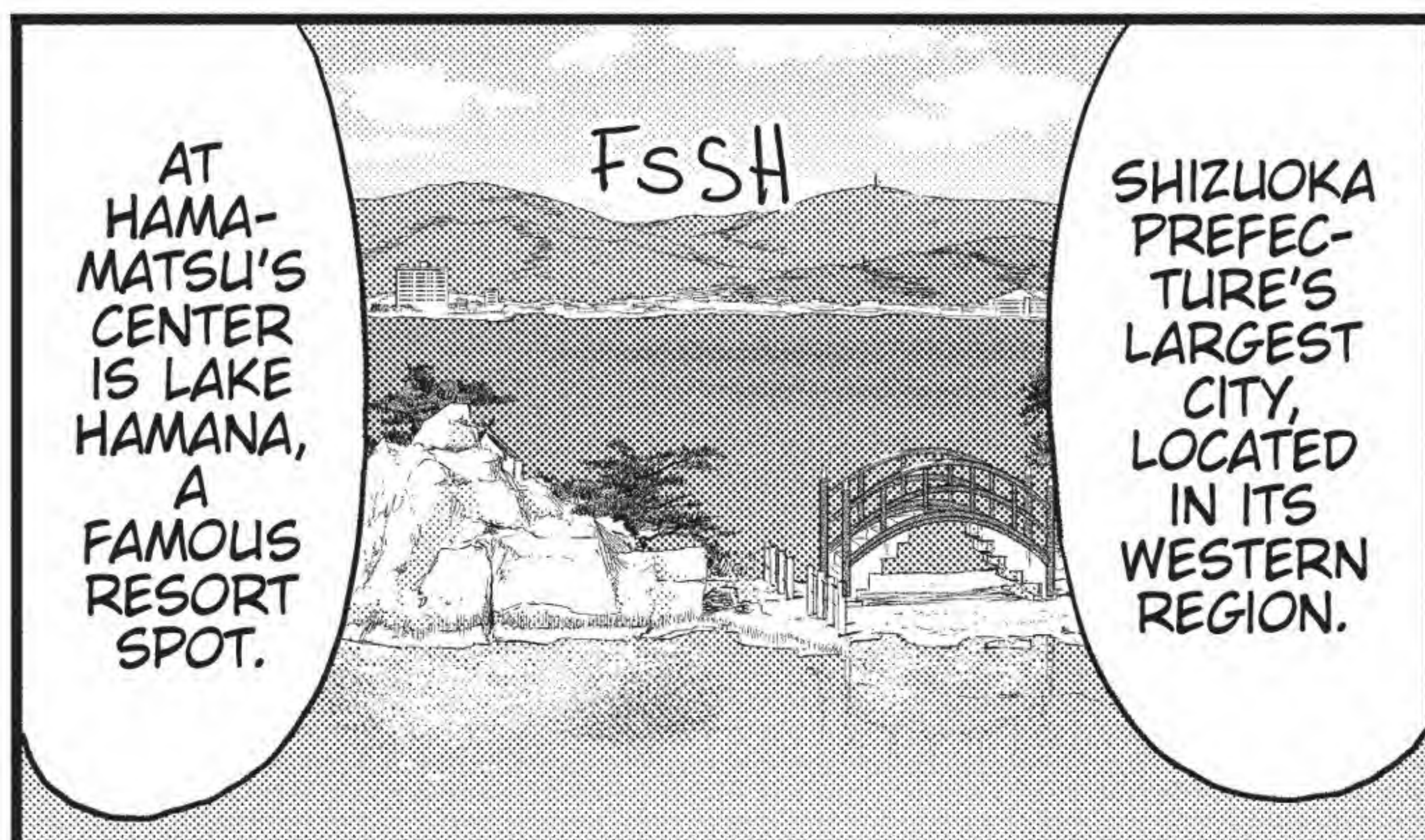




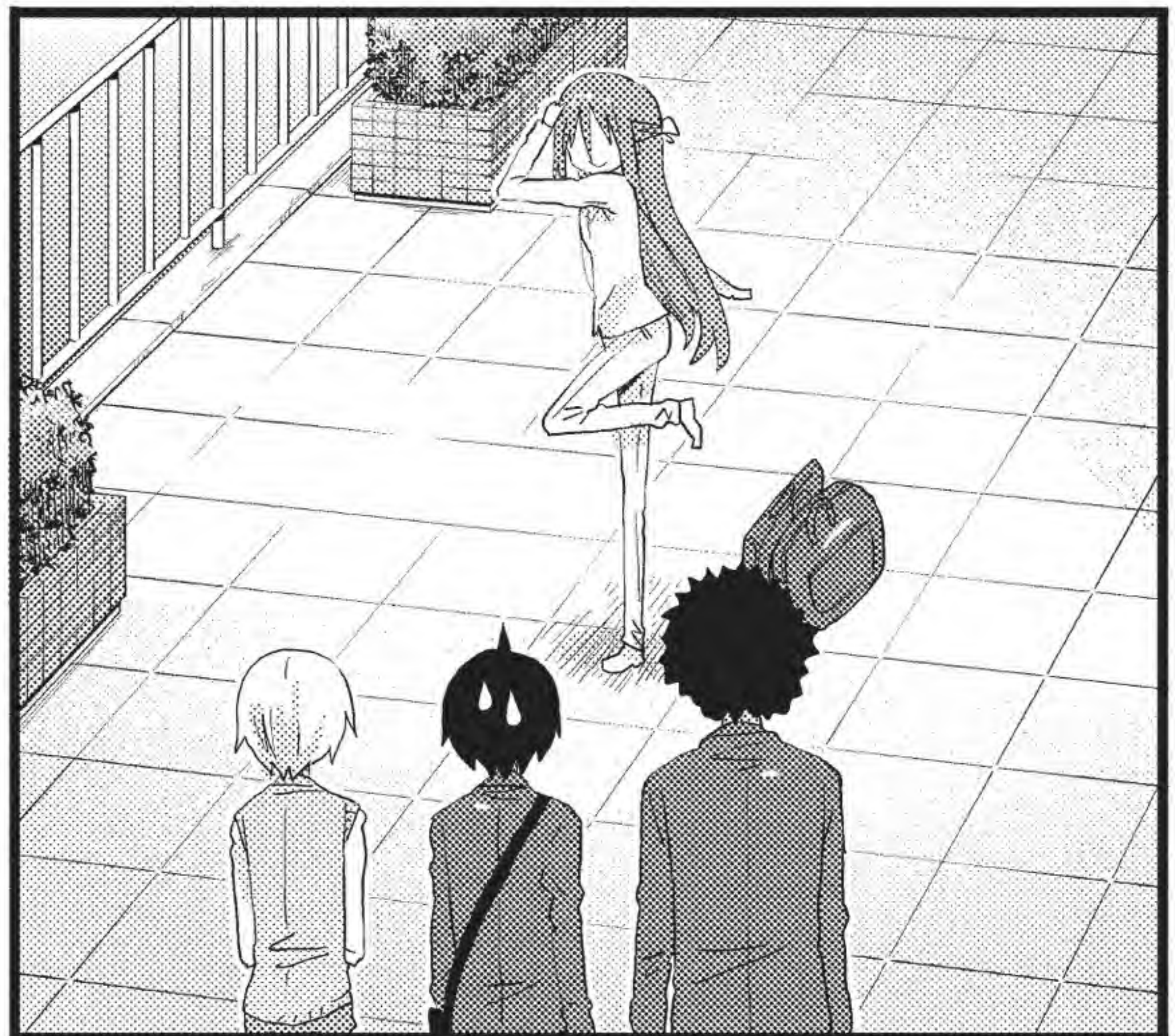


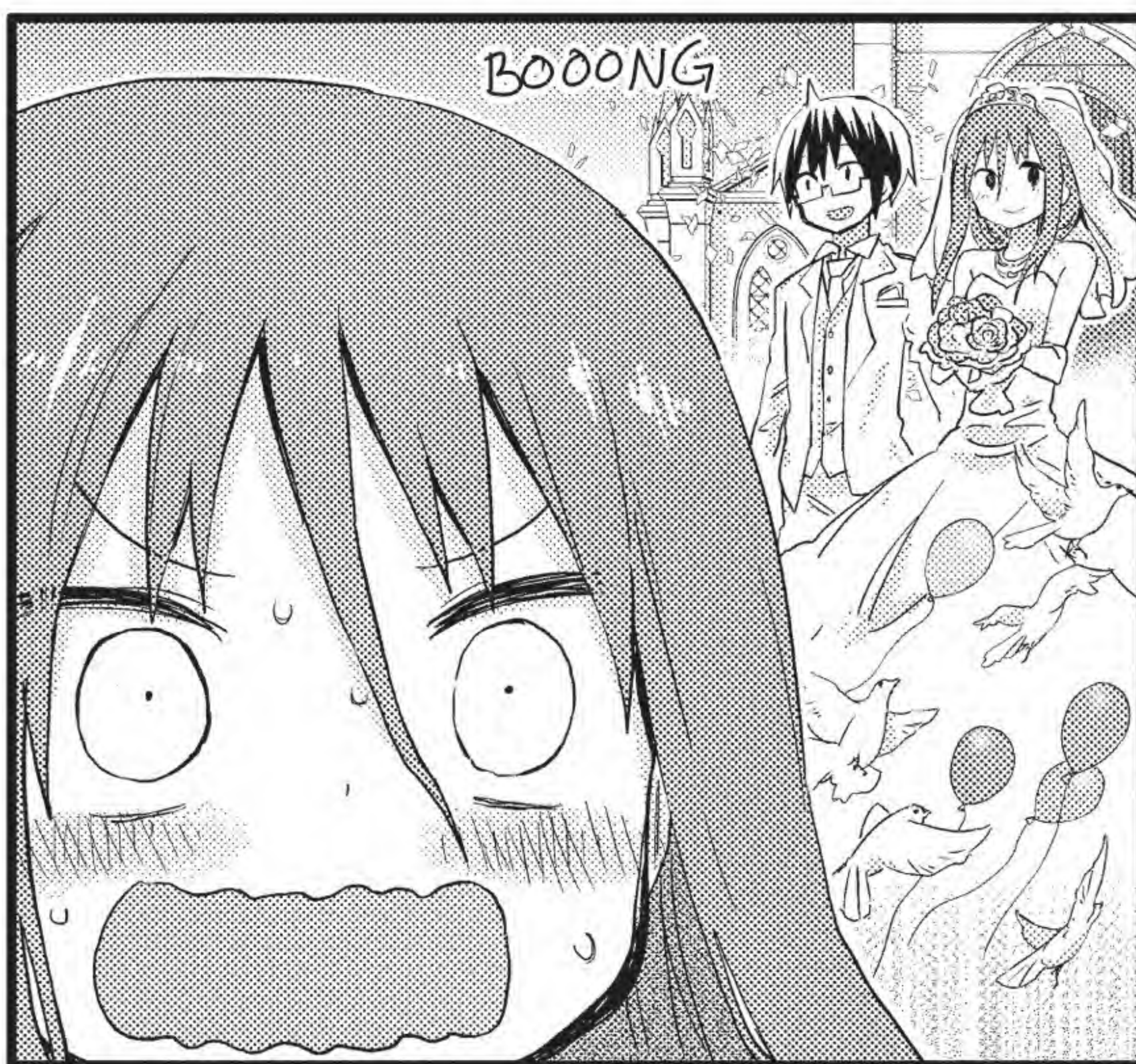


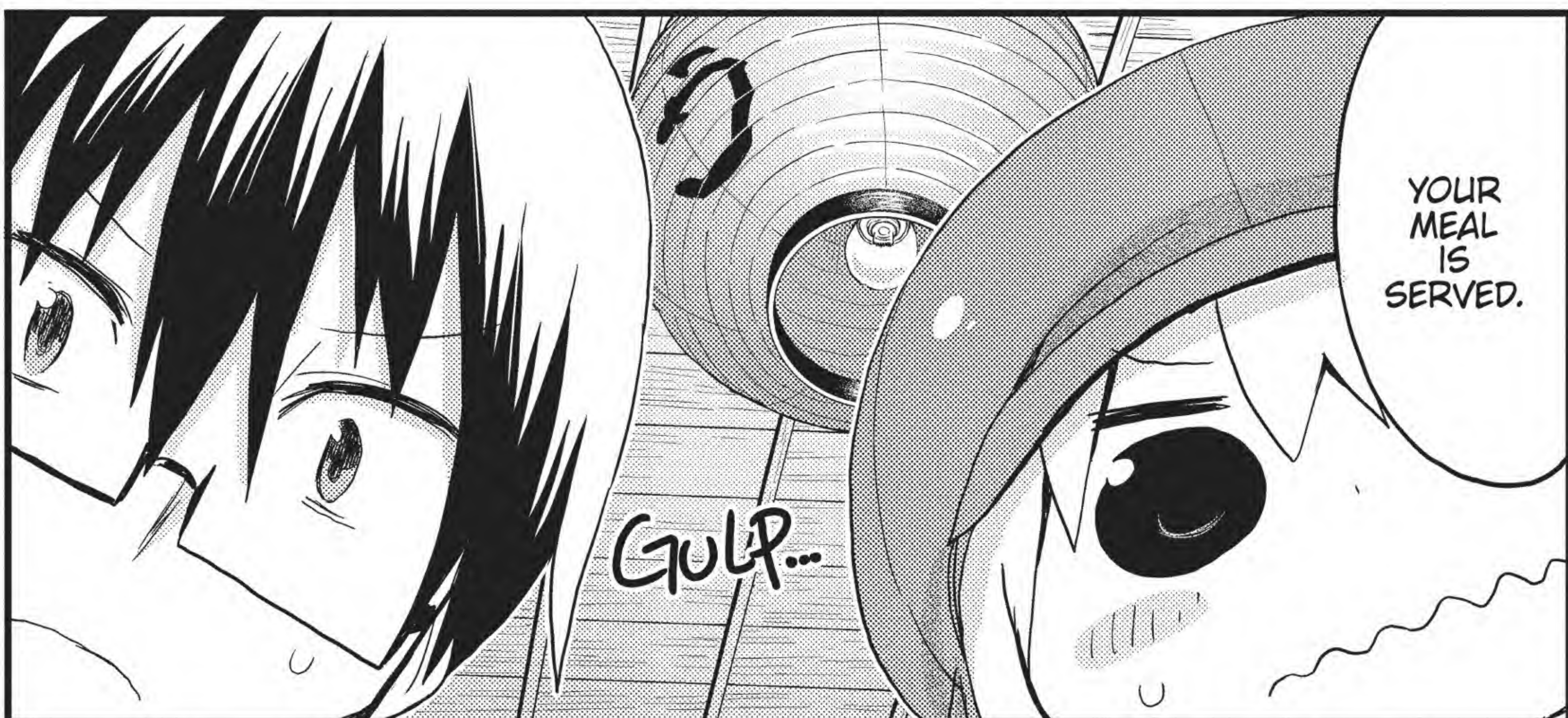














EEL
OVER
RICE.



AH
WAH
WAH
WAH—

WAAAA!!



YOU,
UH,
GOT A
GOOD
EYE.

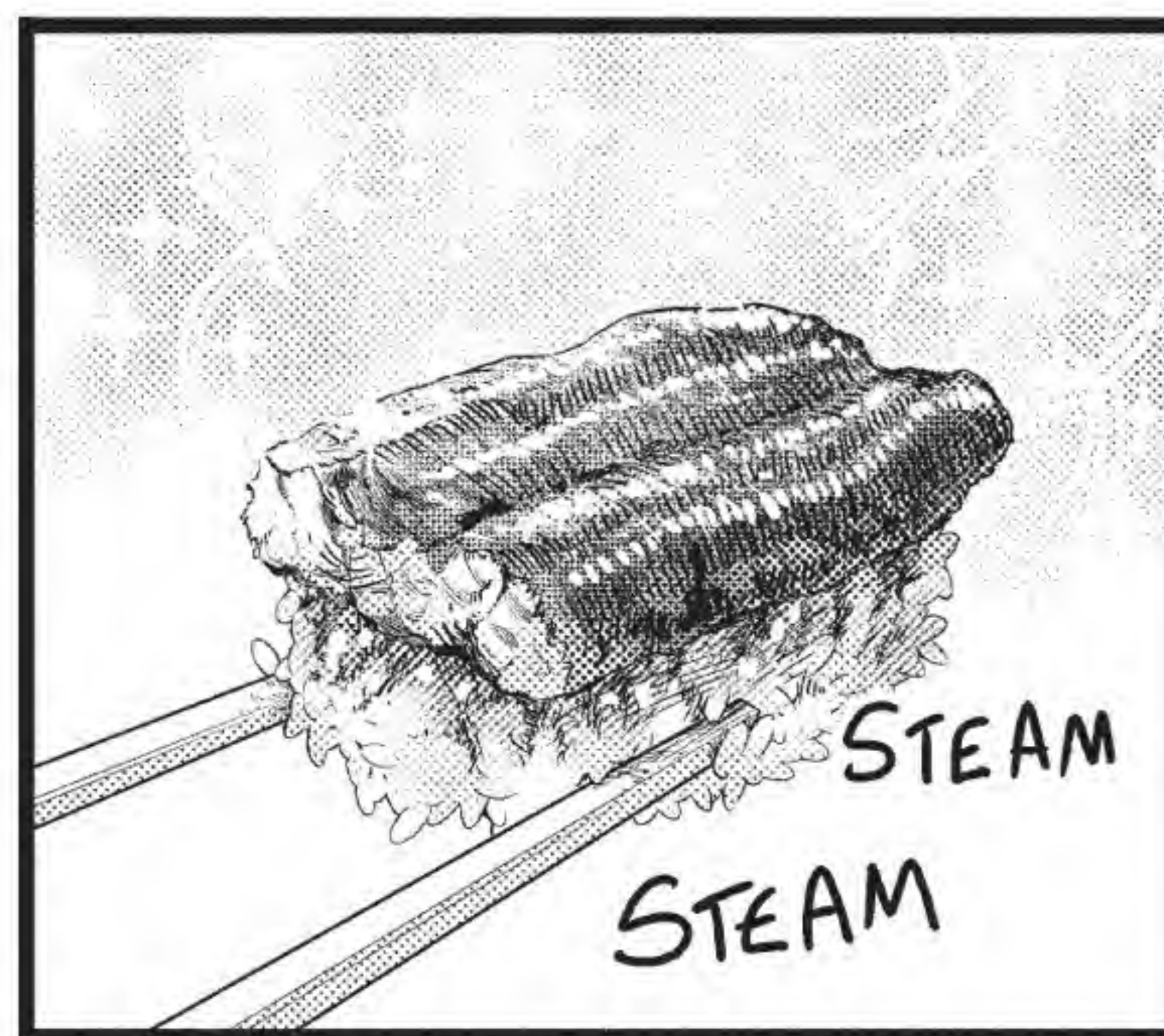
Did you
research
this?

KAAA

OH MY
GOD...!!
IT'S
WILD
EEL,
NOT THE
FARM
STUFF
FROM
LAKE
HAMA-
NA....!!



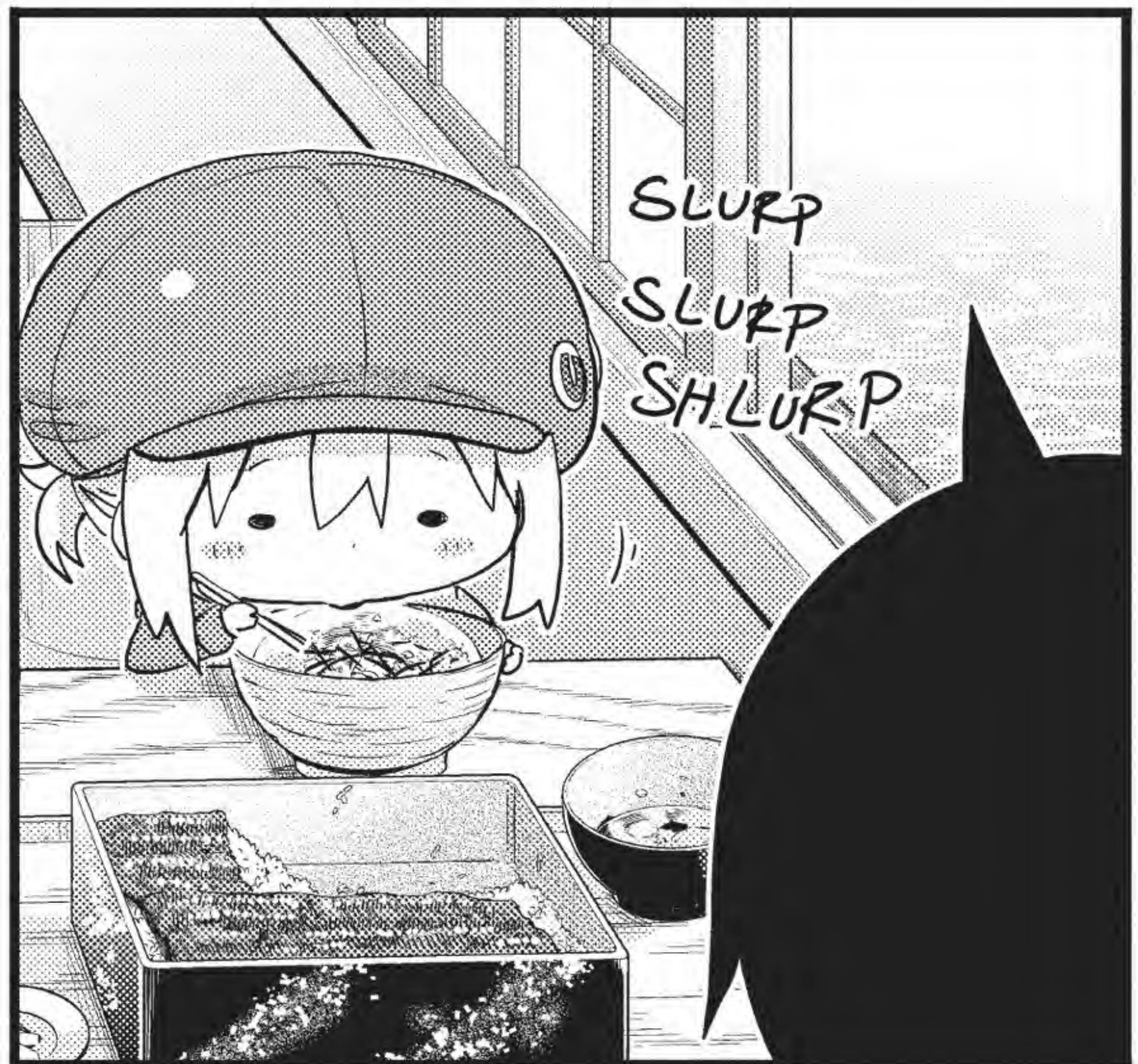
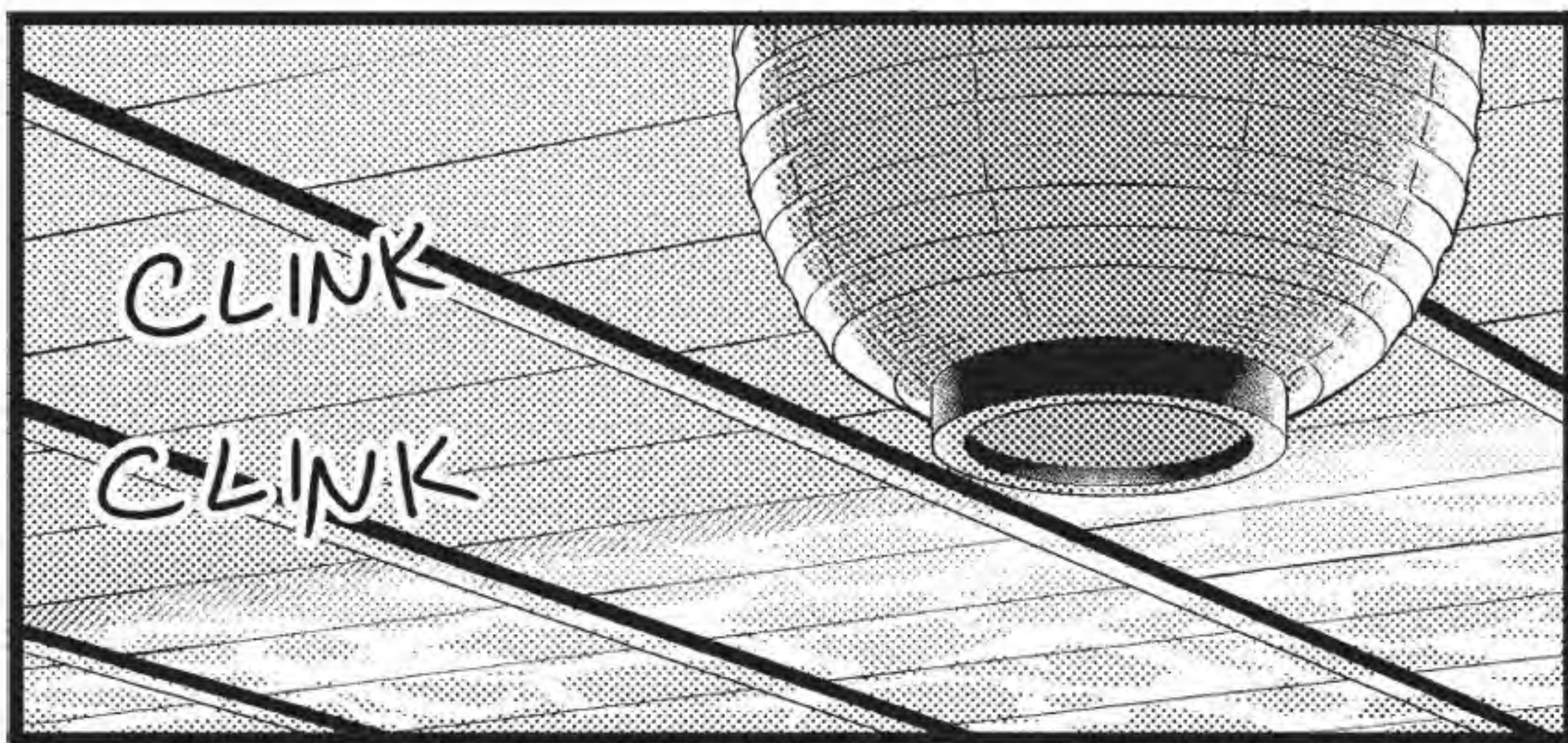
NO

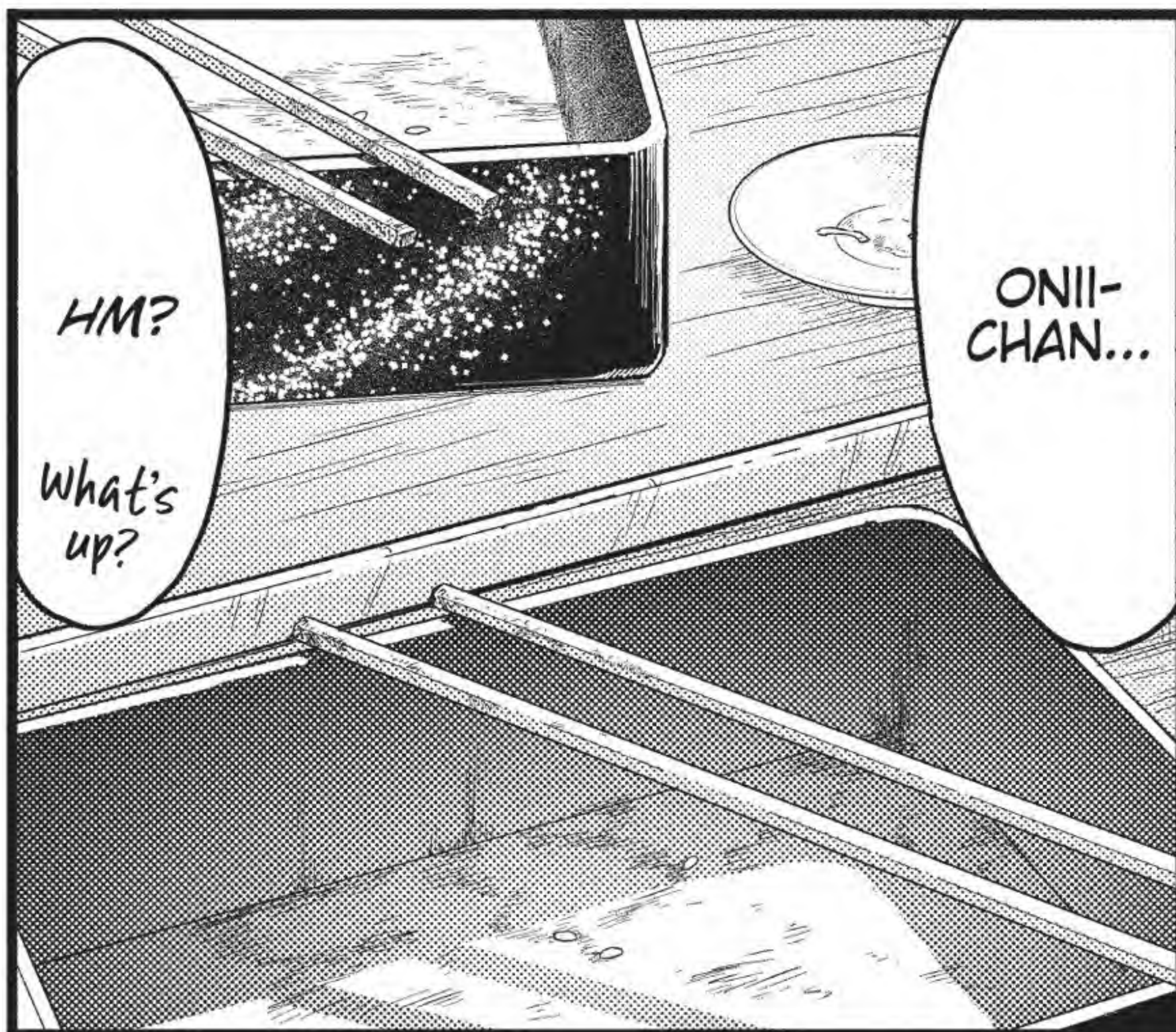


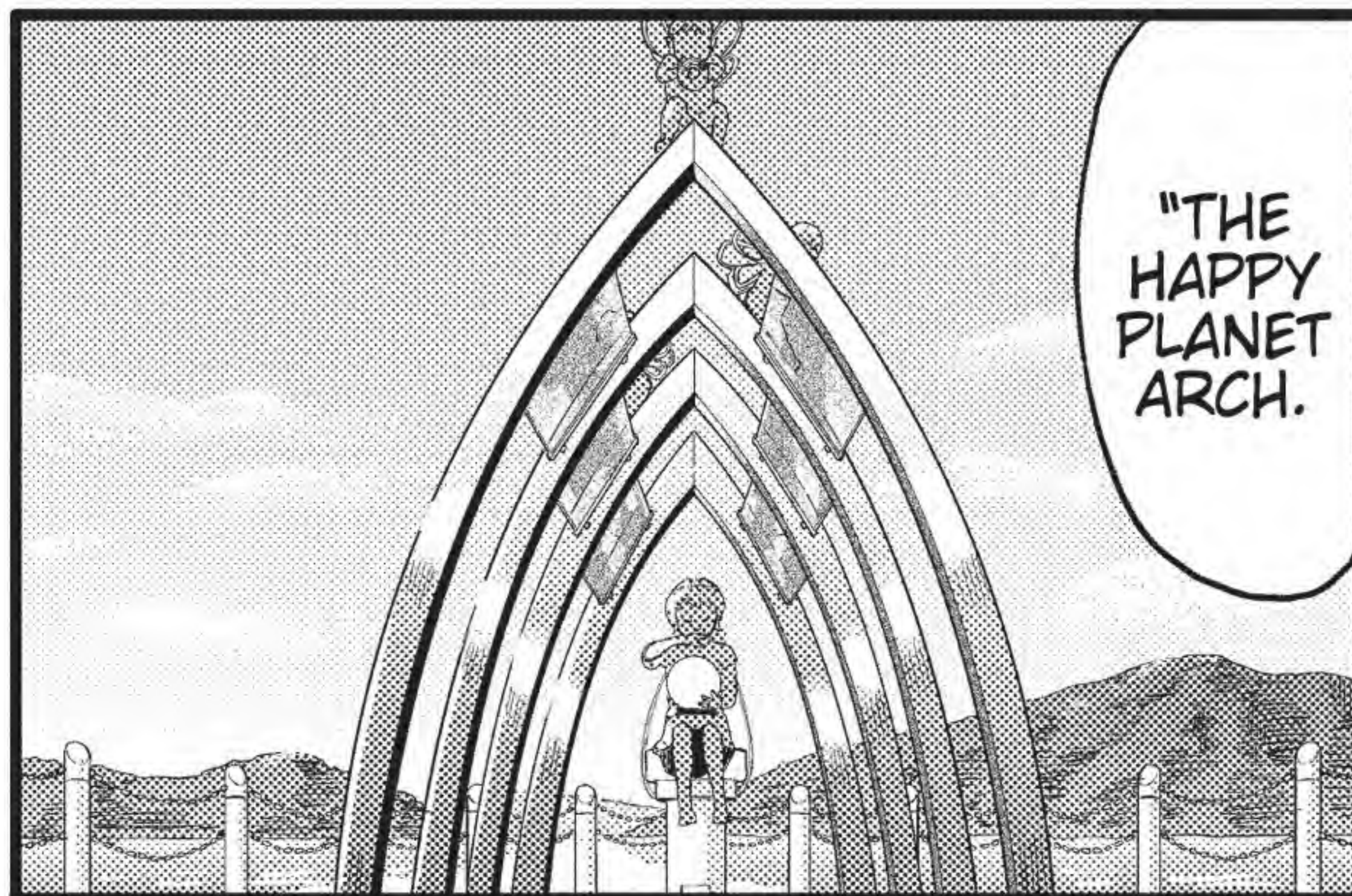
STEAM
STEAM

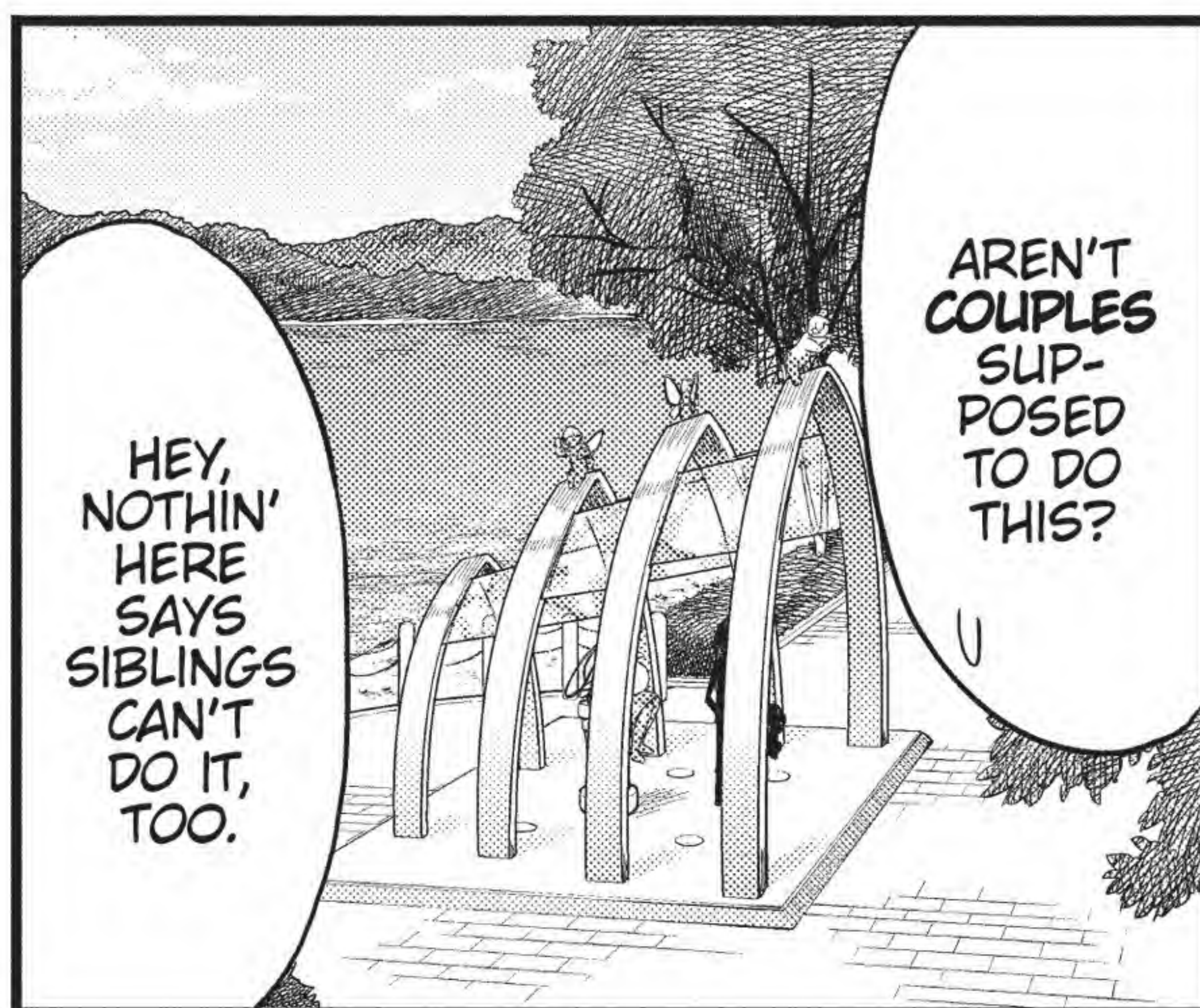
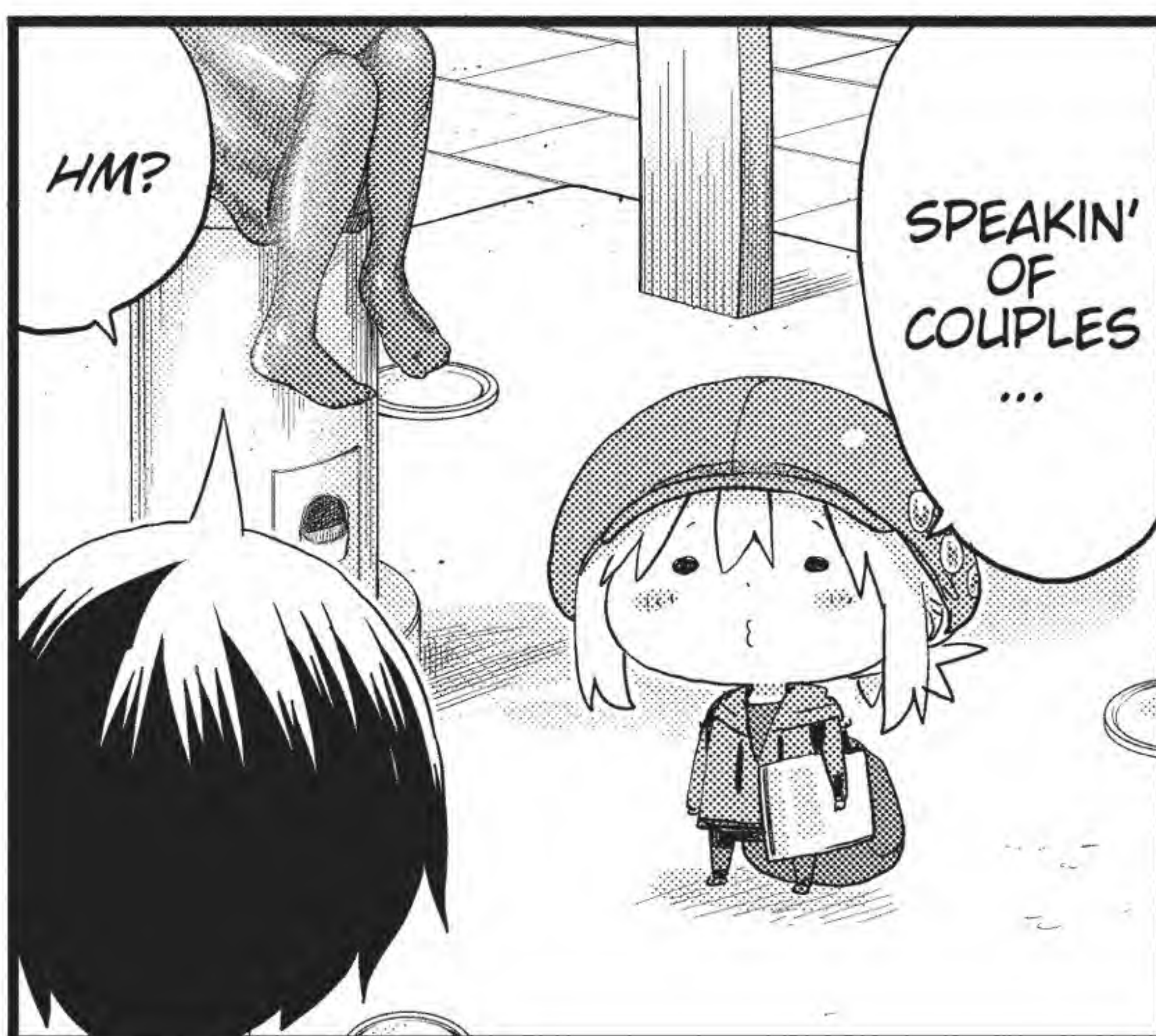
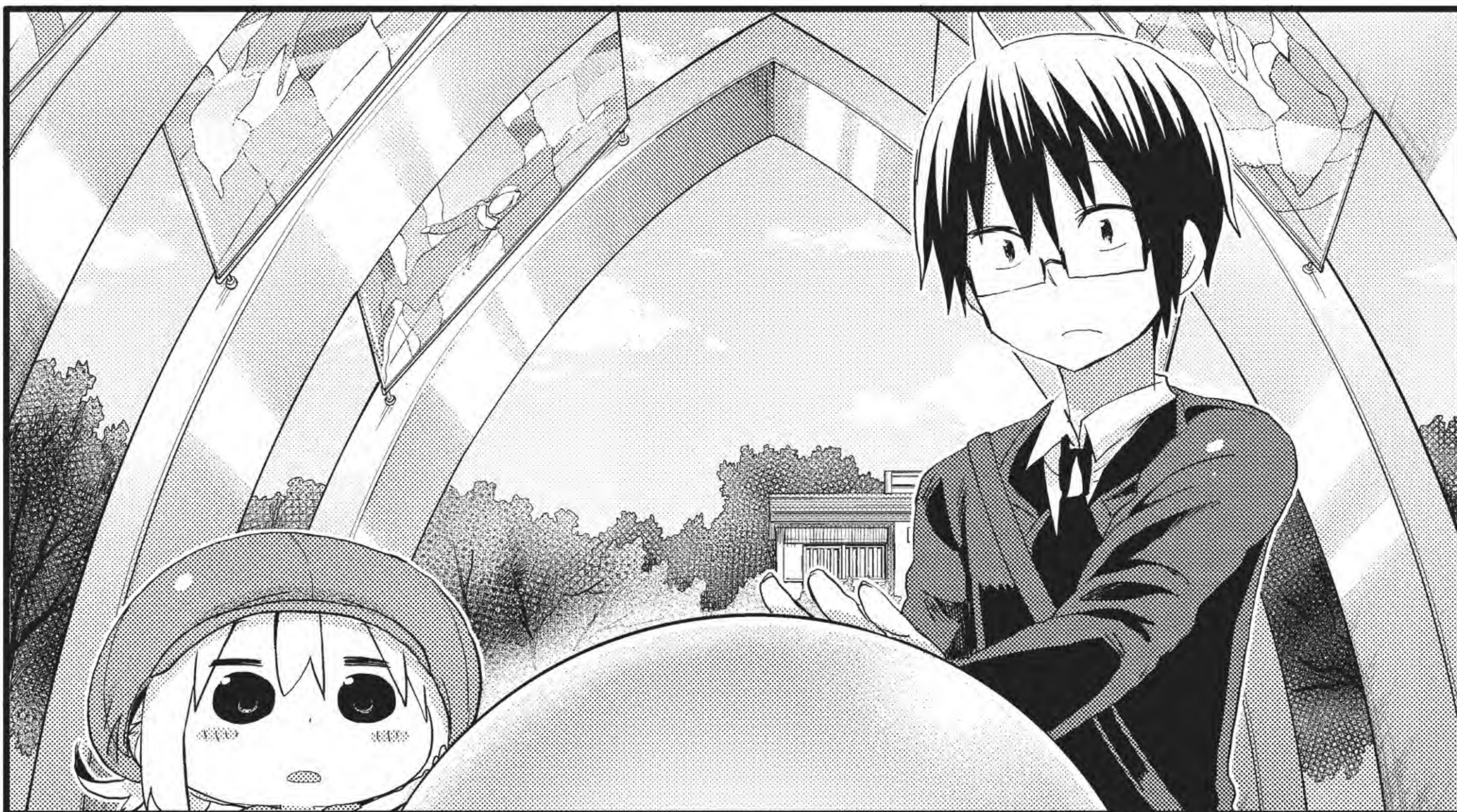


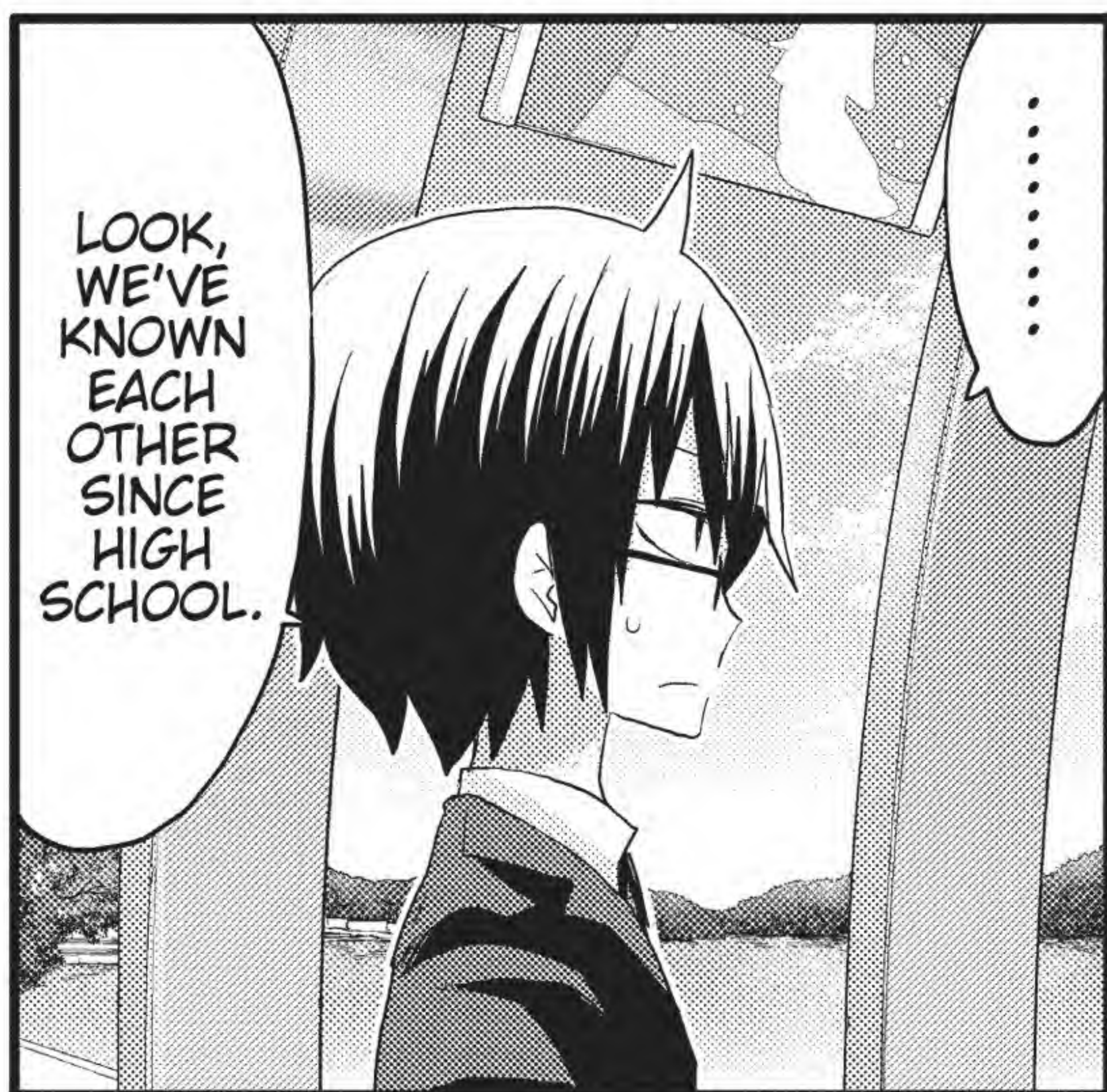
Fwaaaah!



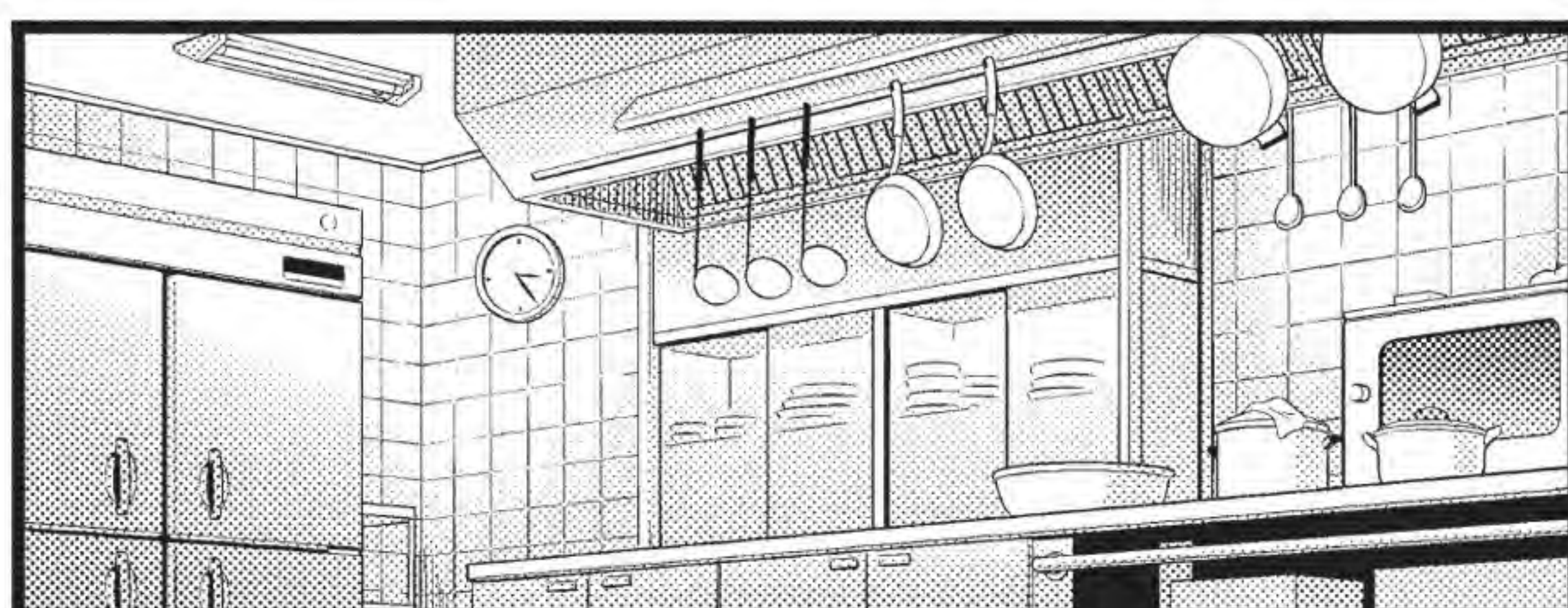
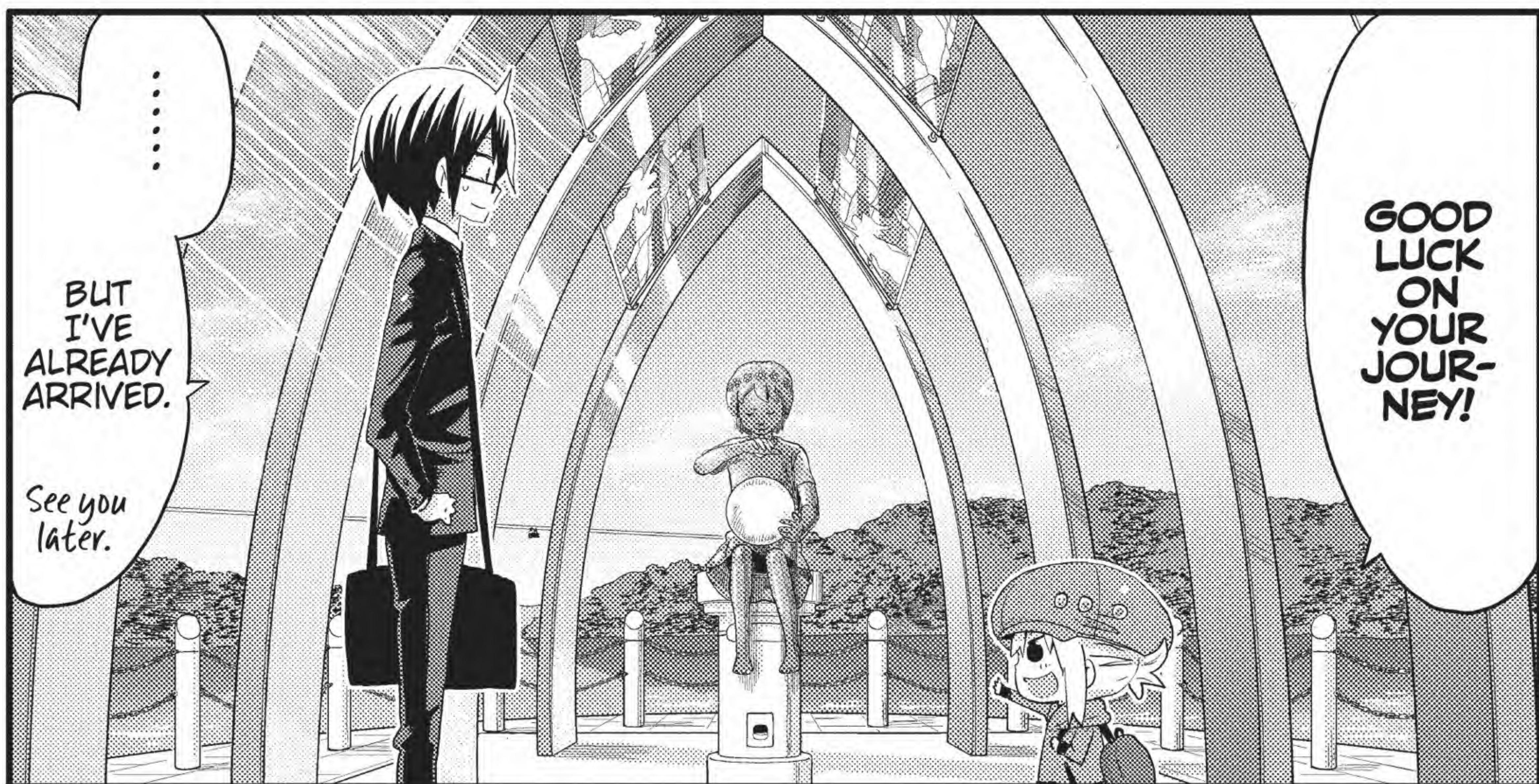


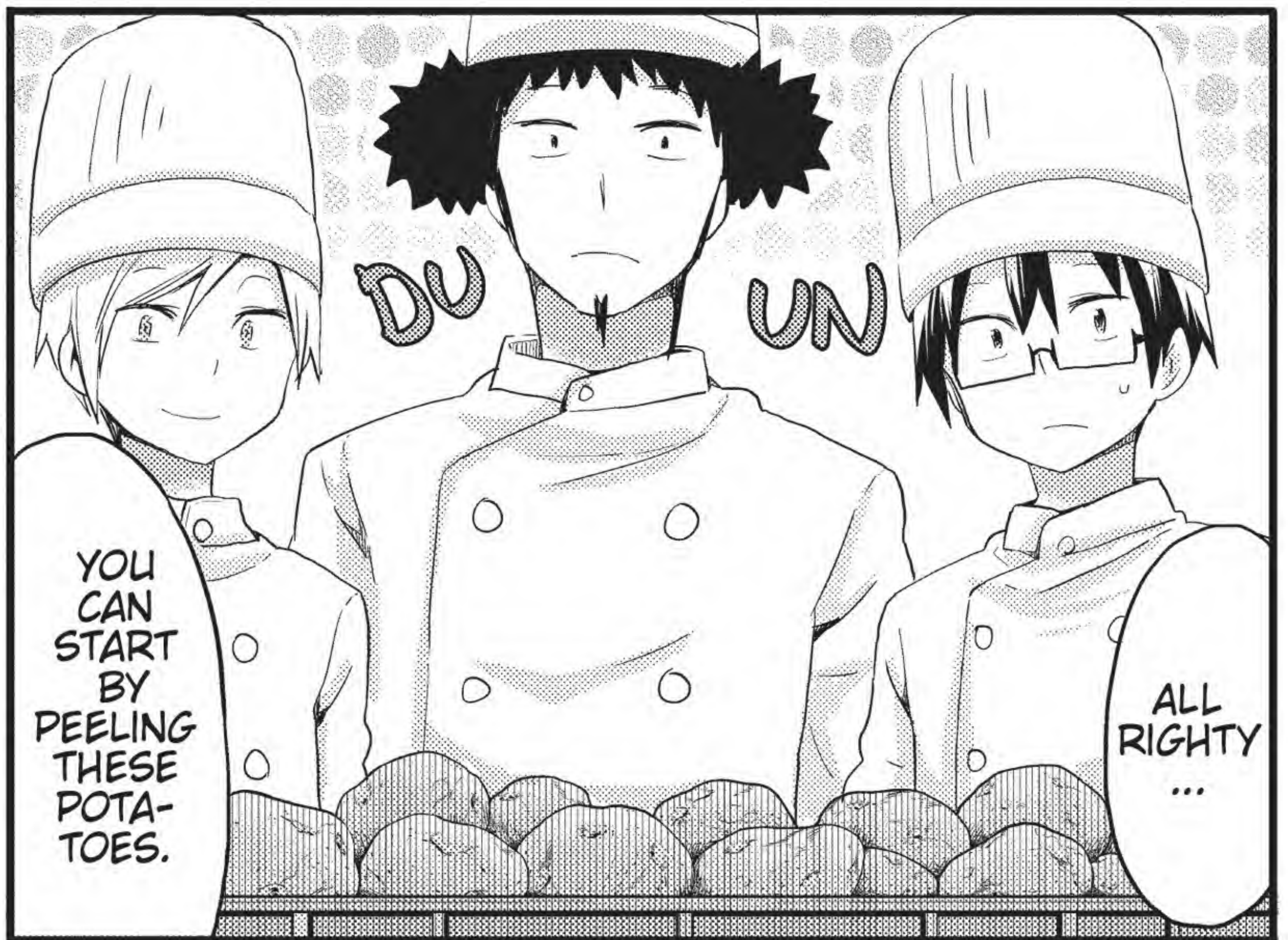
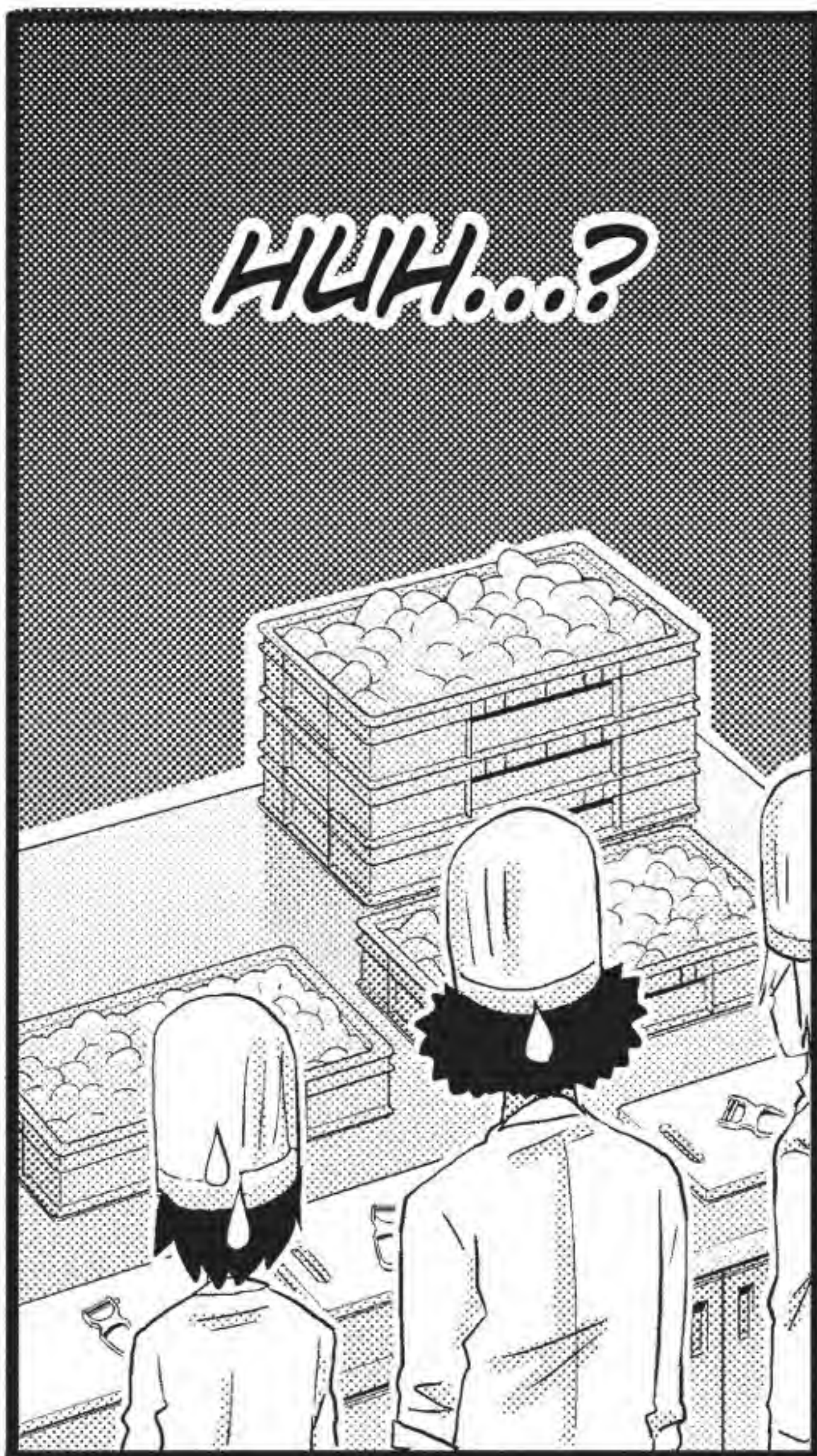


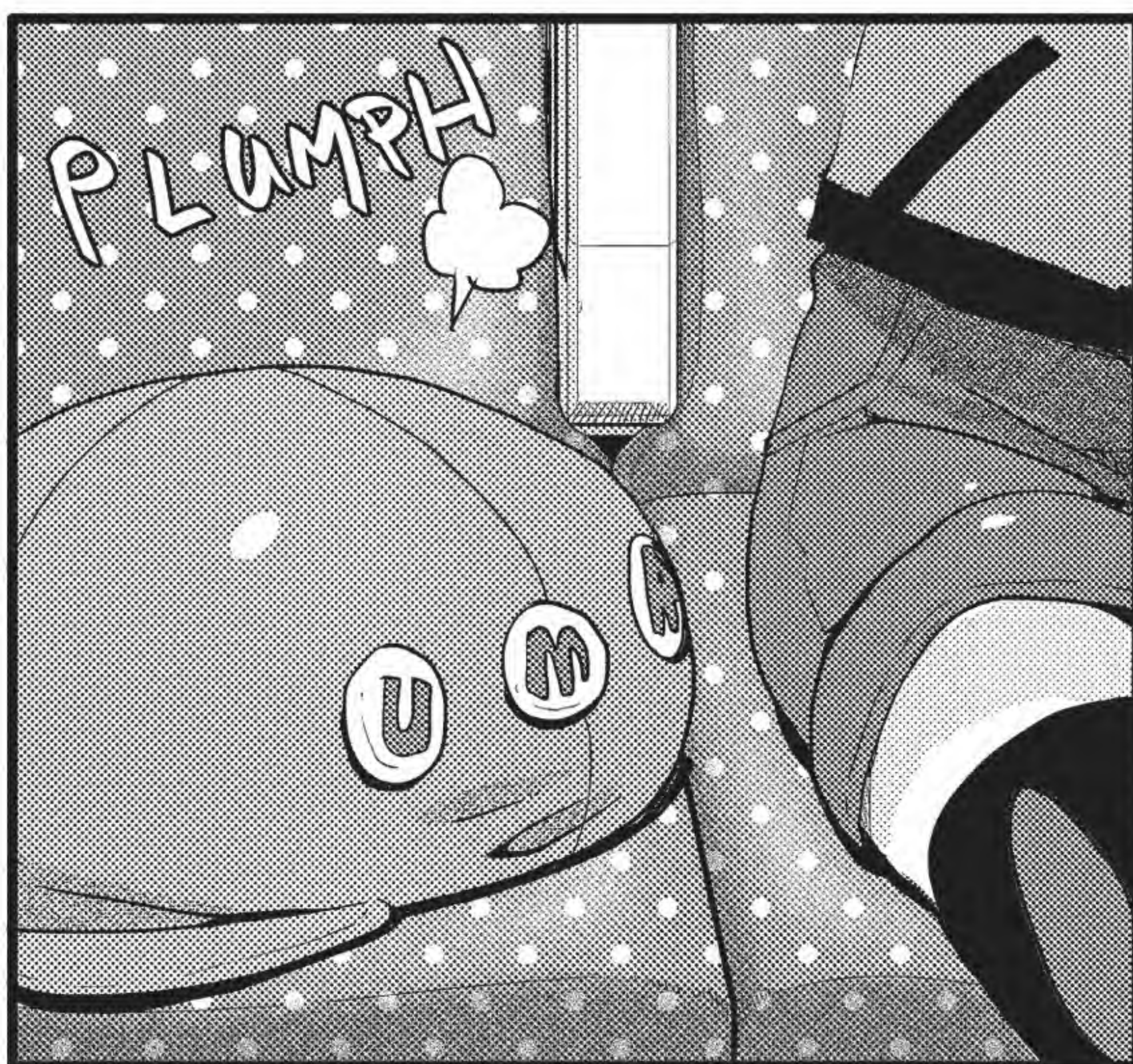
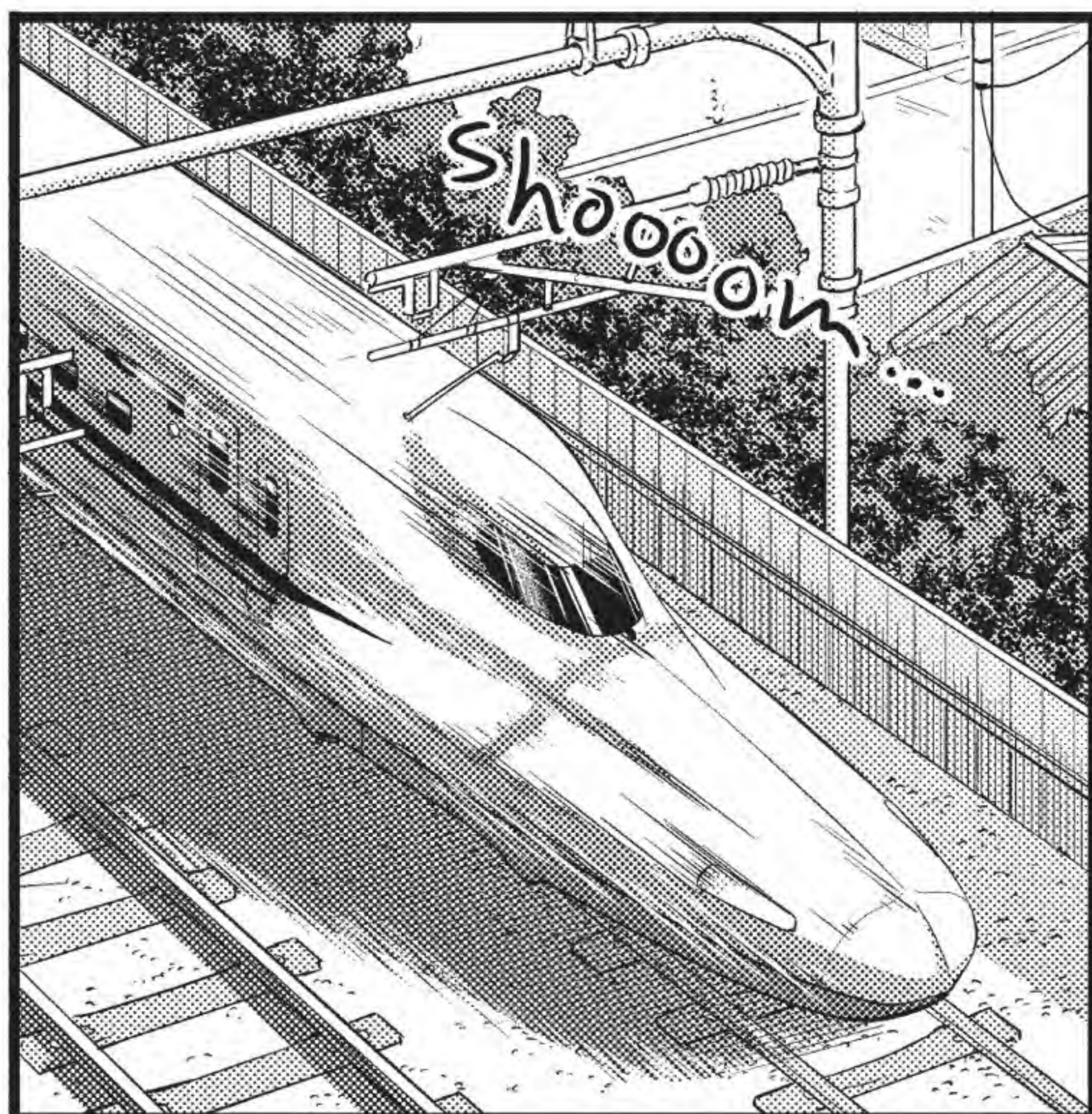
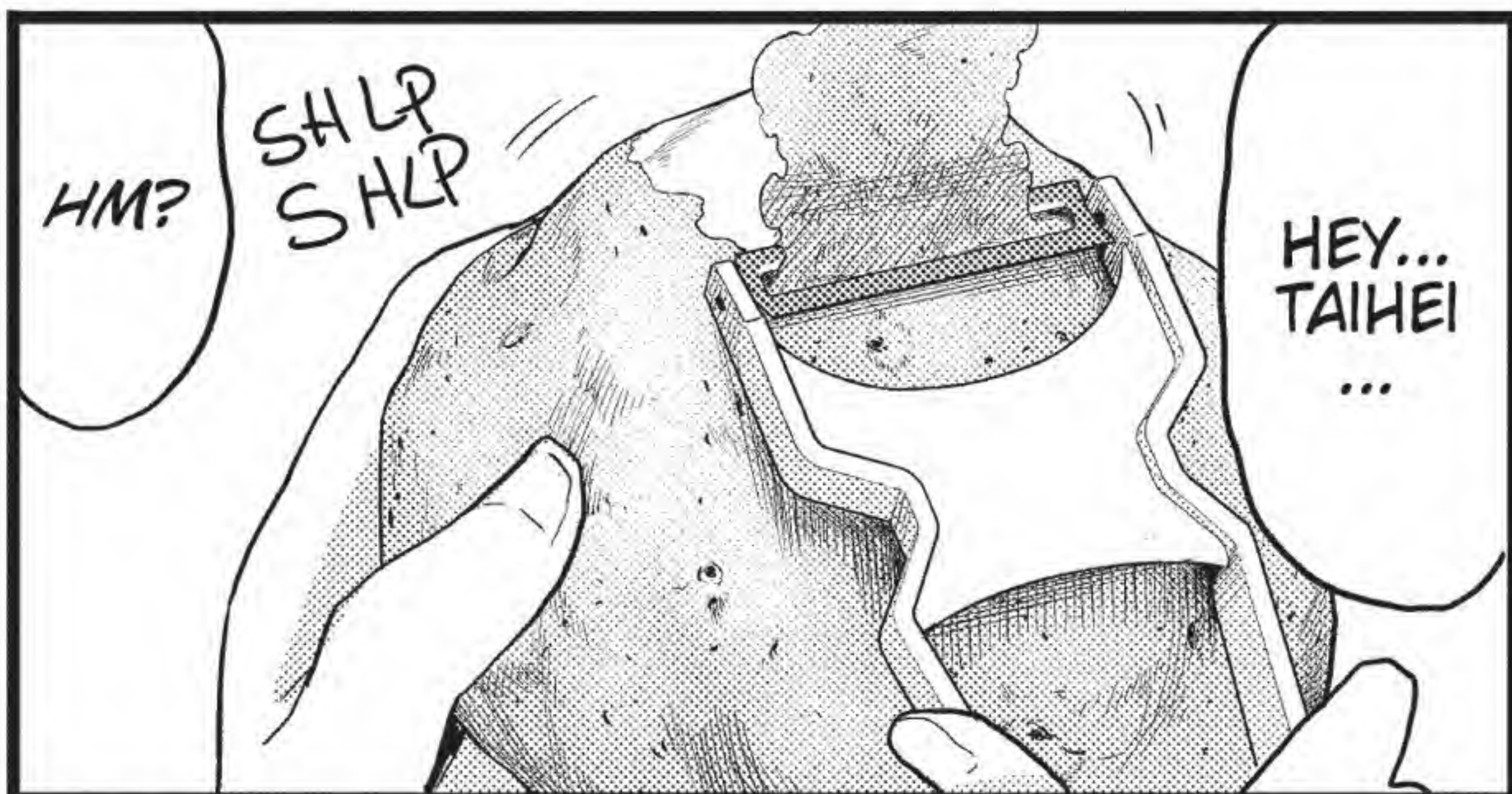
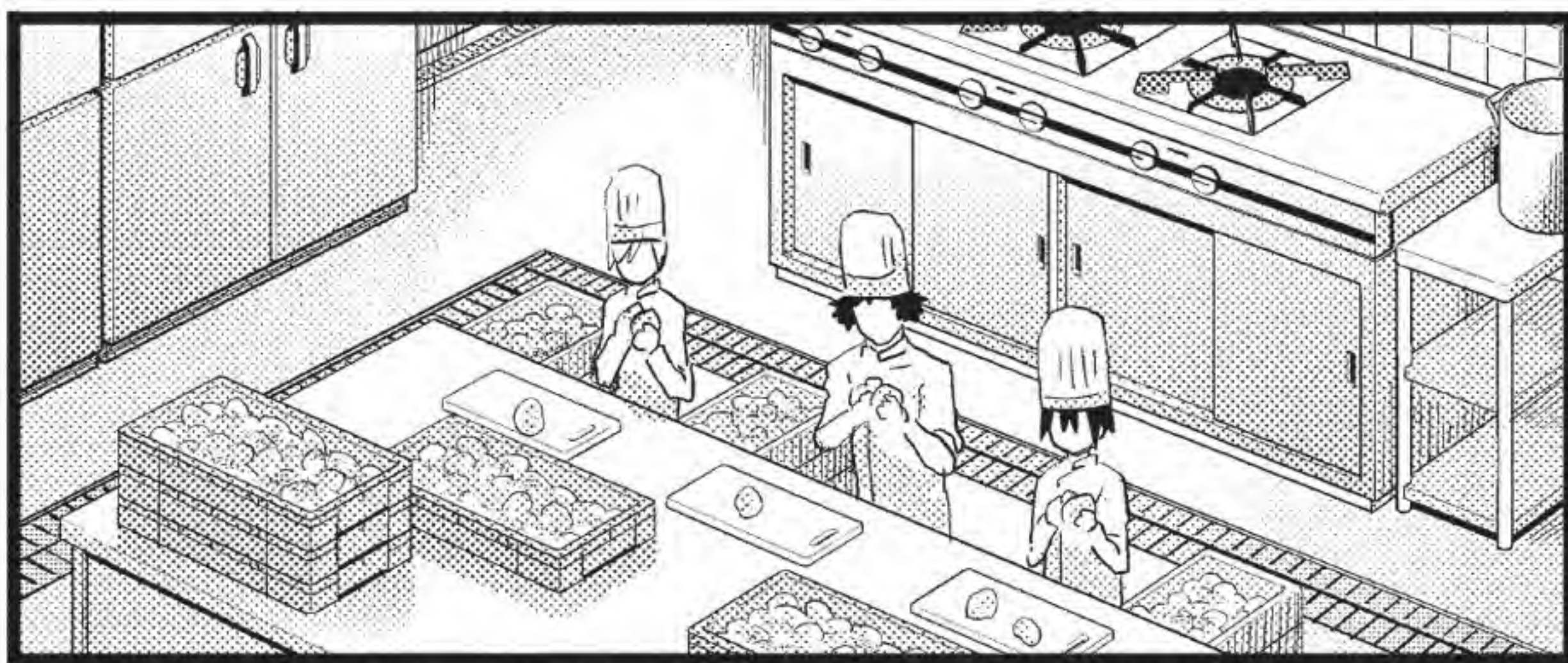


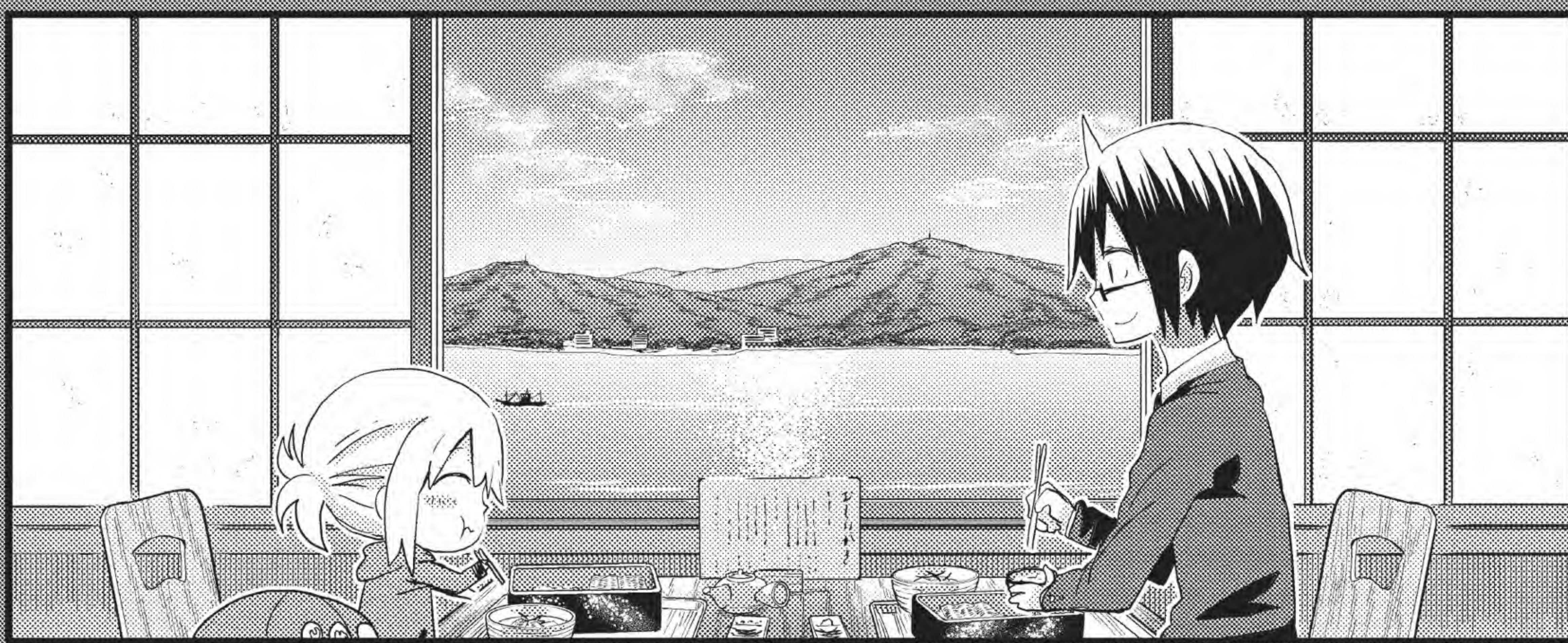






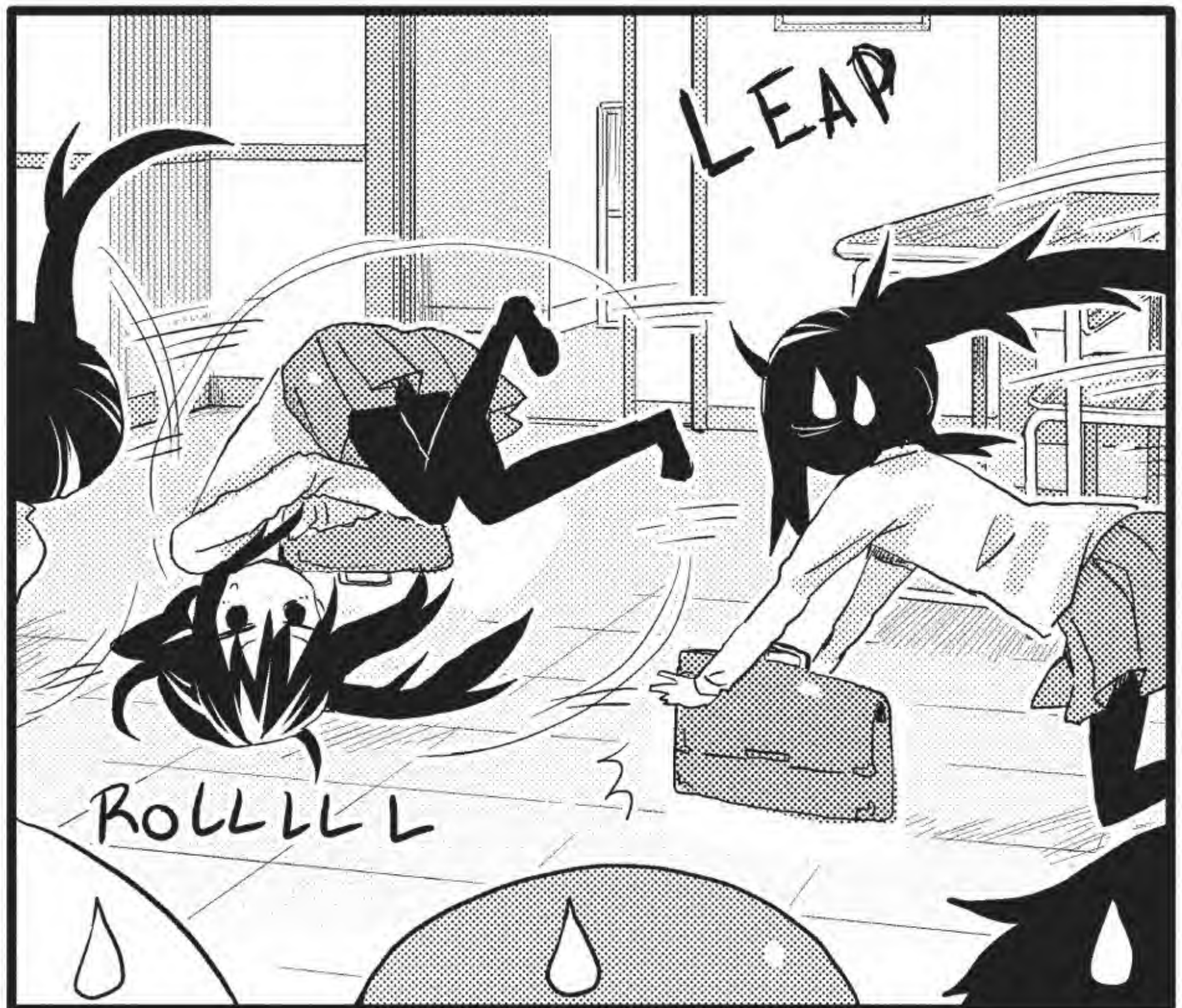


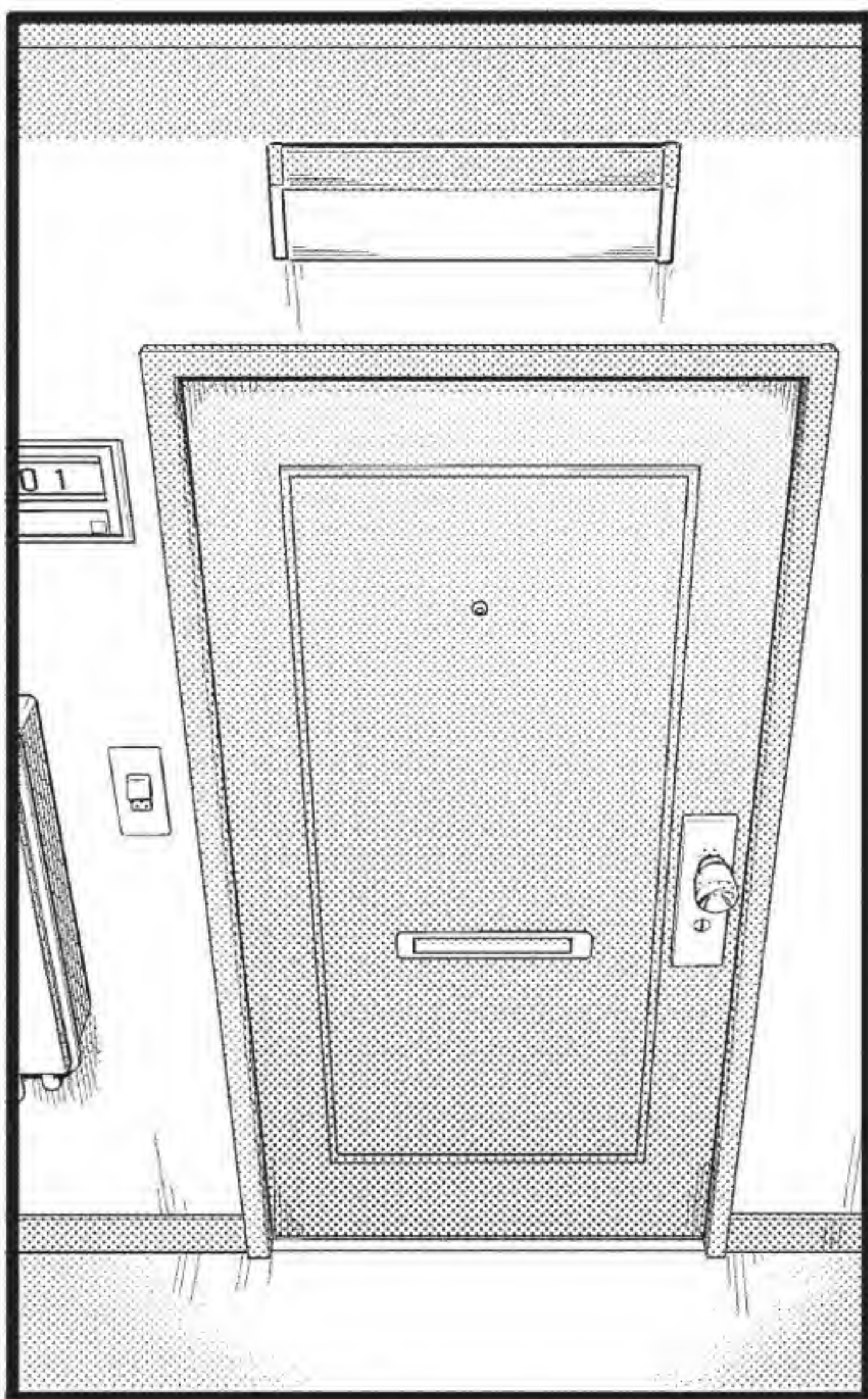






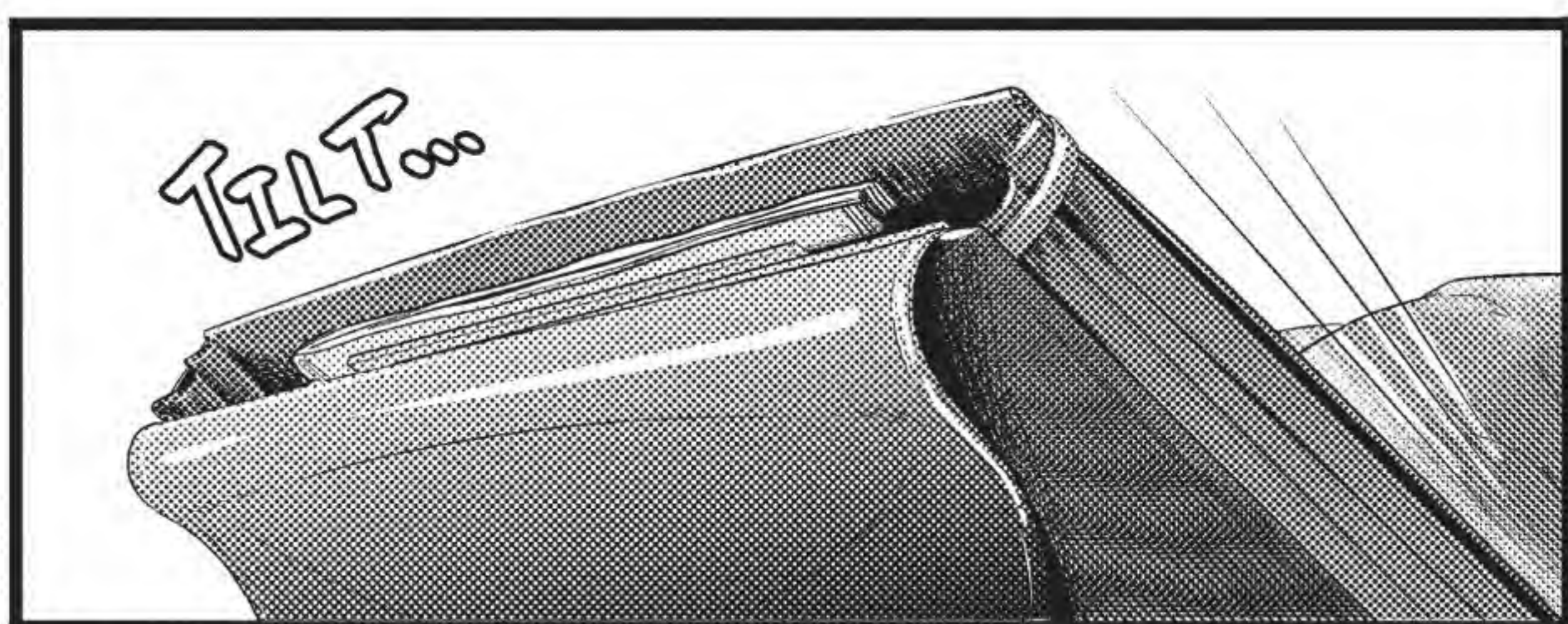


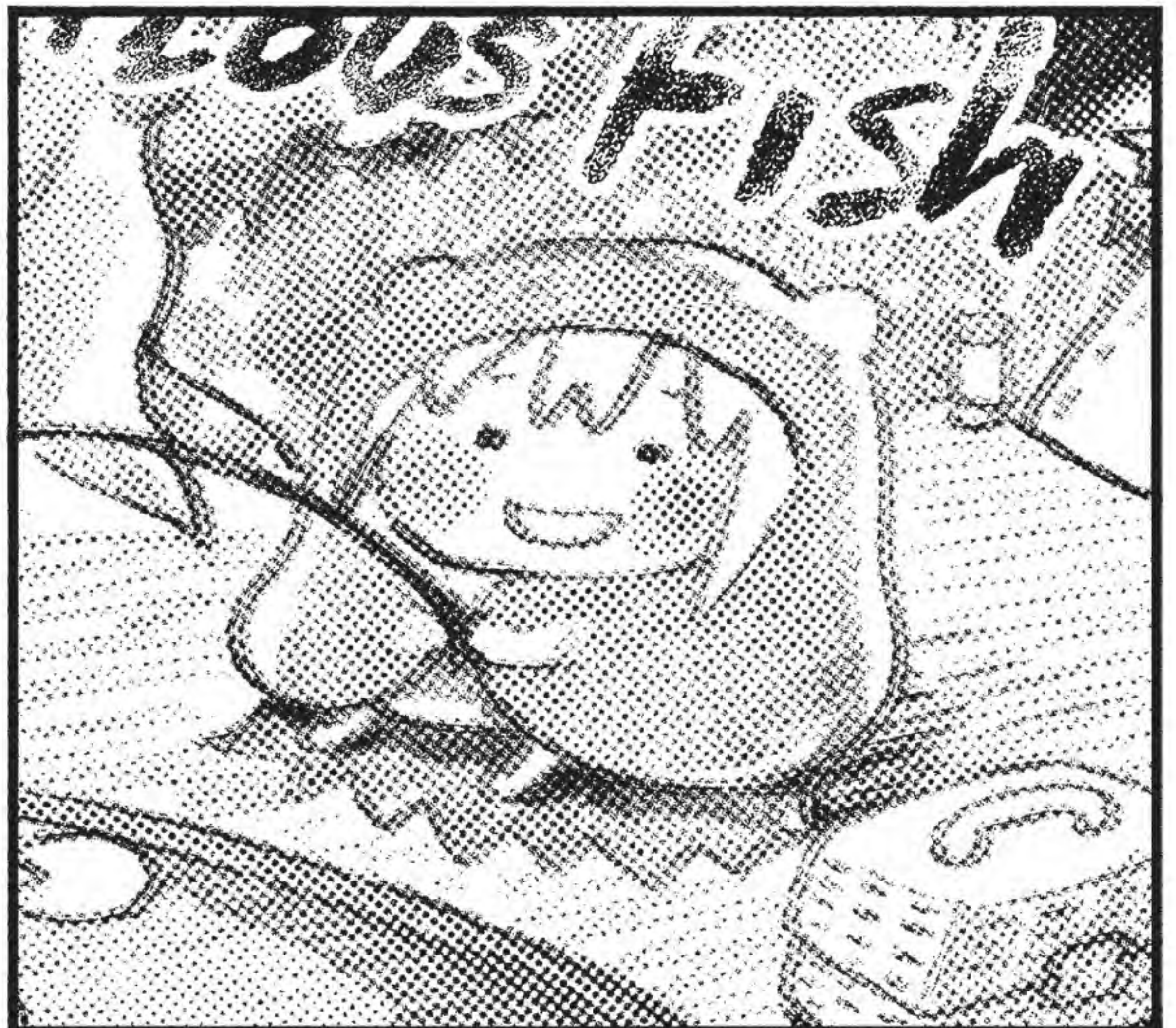
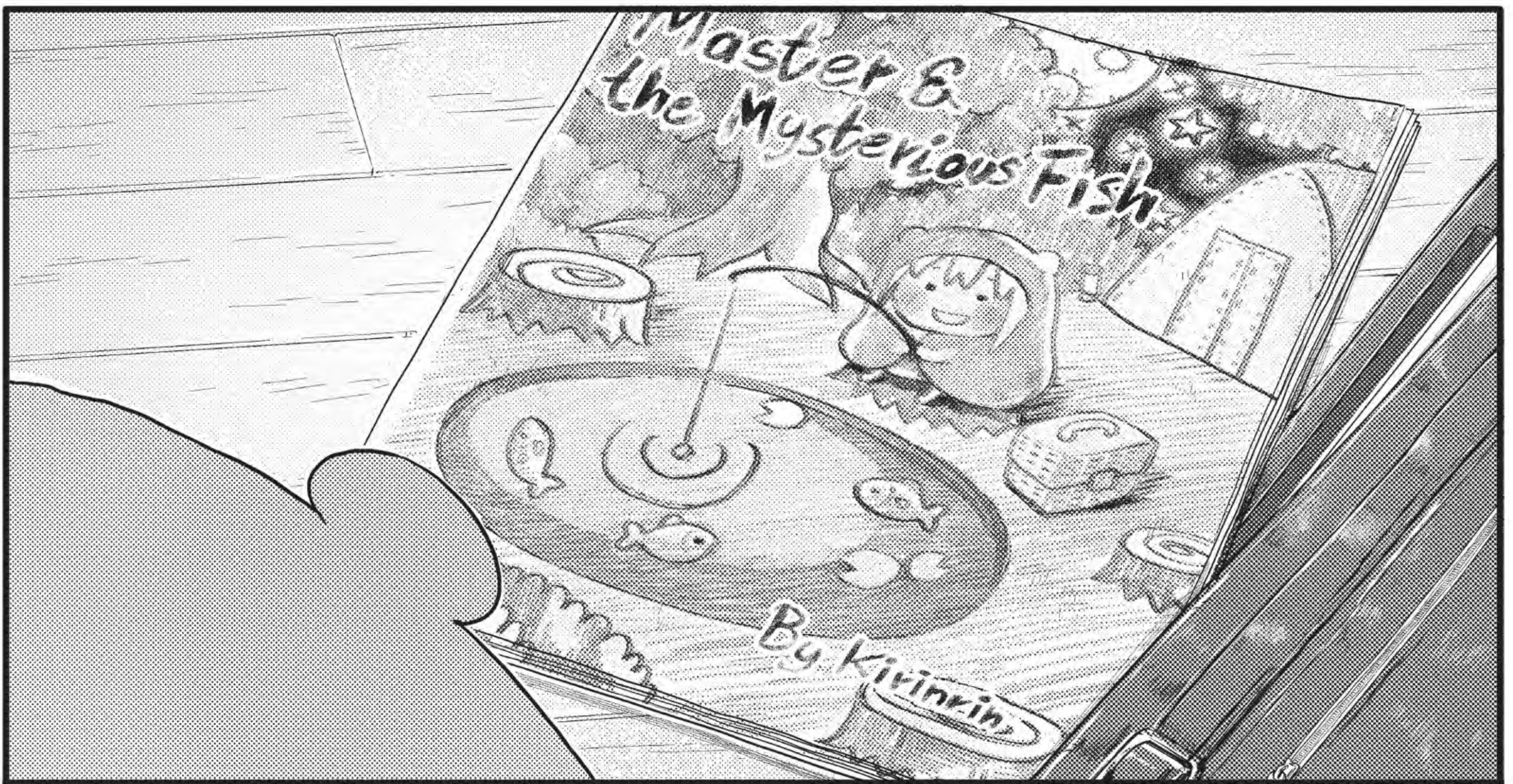




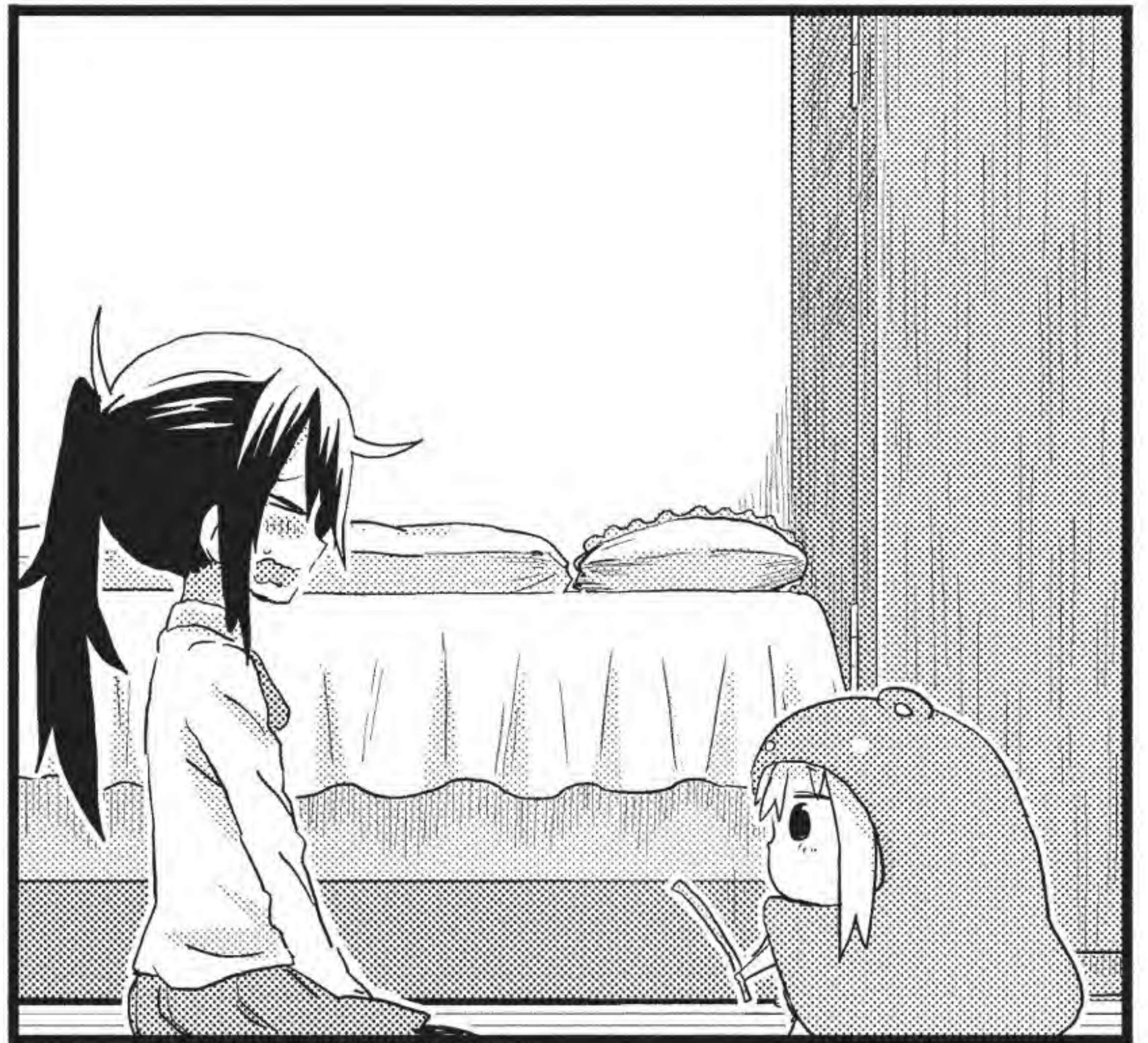
CHECK IT OUT! I GOT **THIRD PLACE** AT THE SWIM MEET!

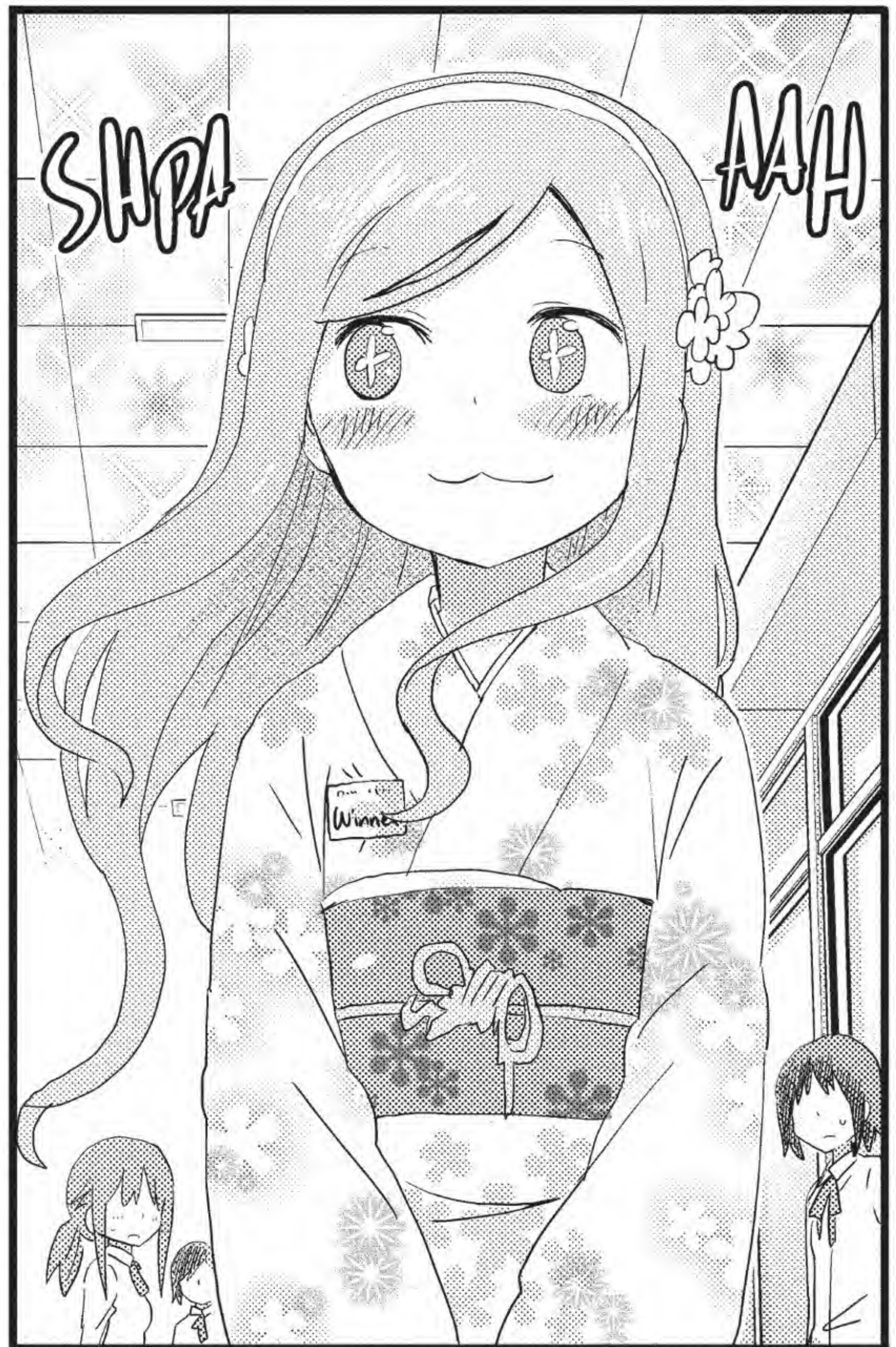
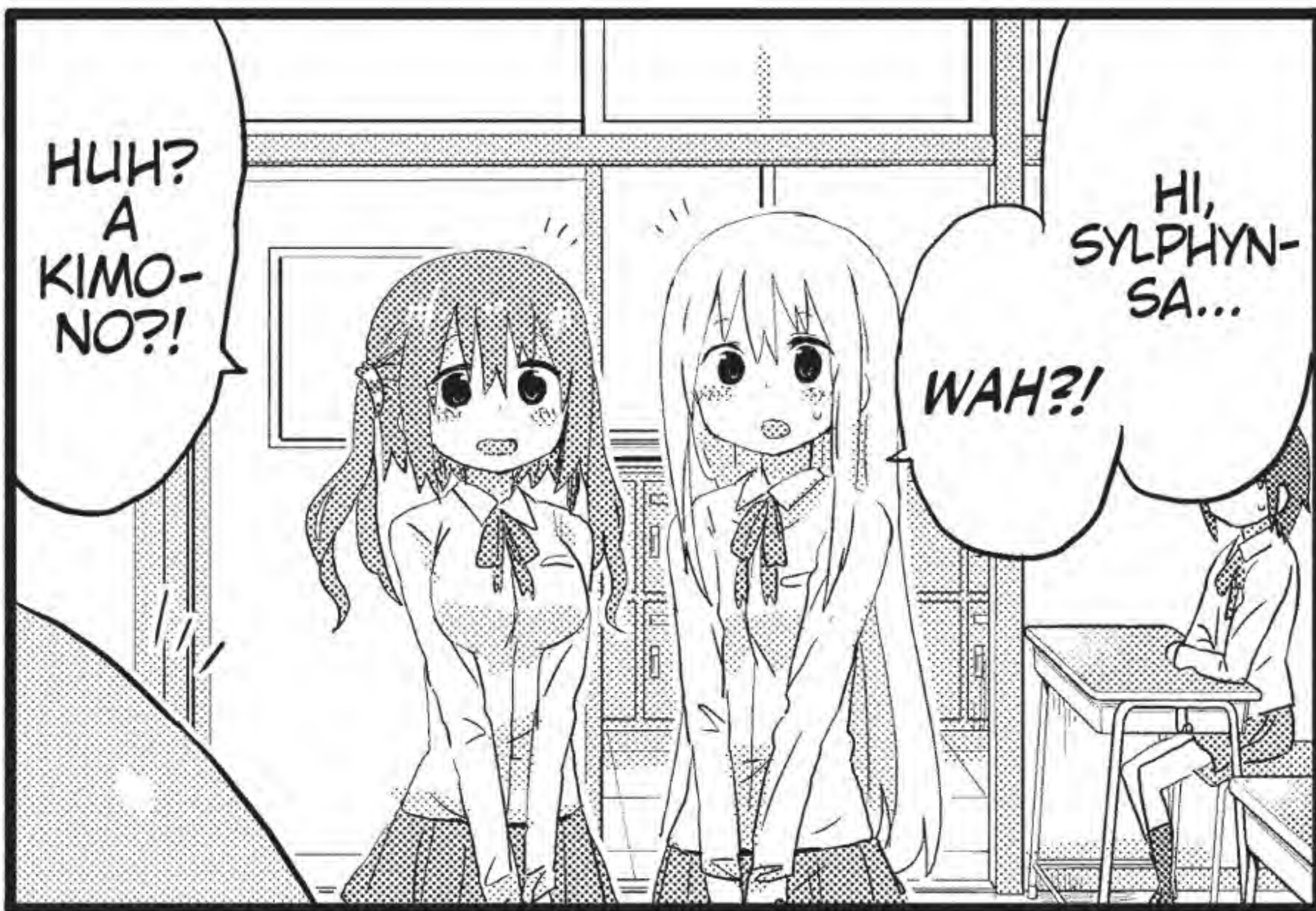


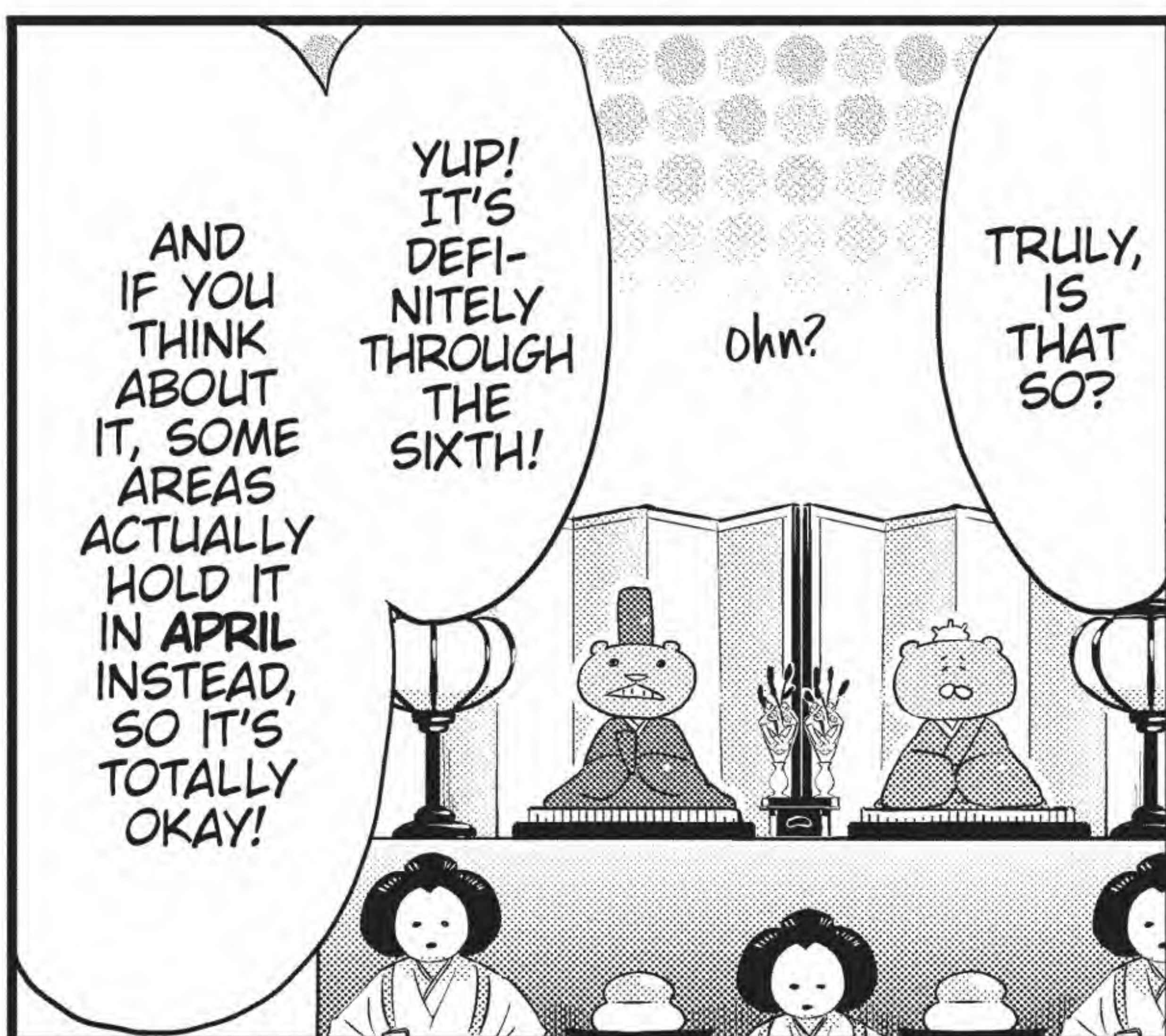
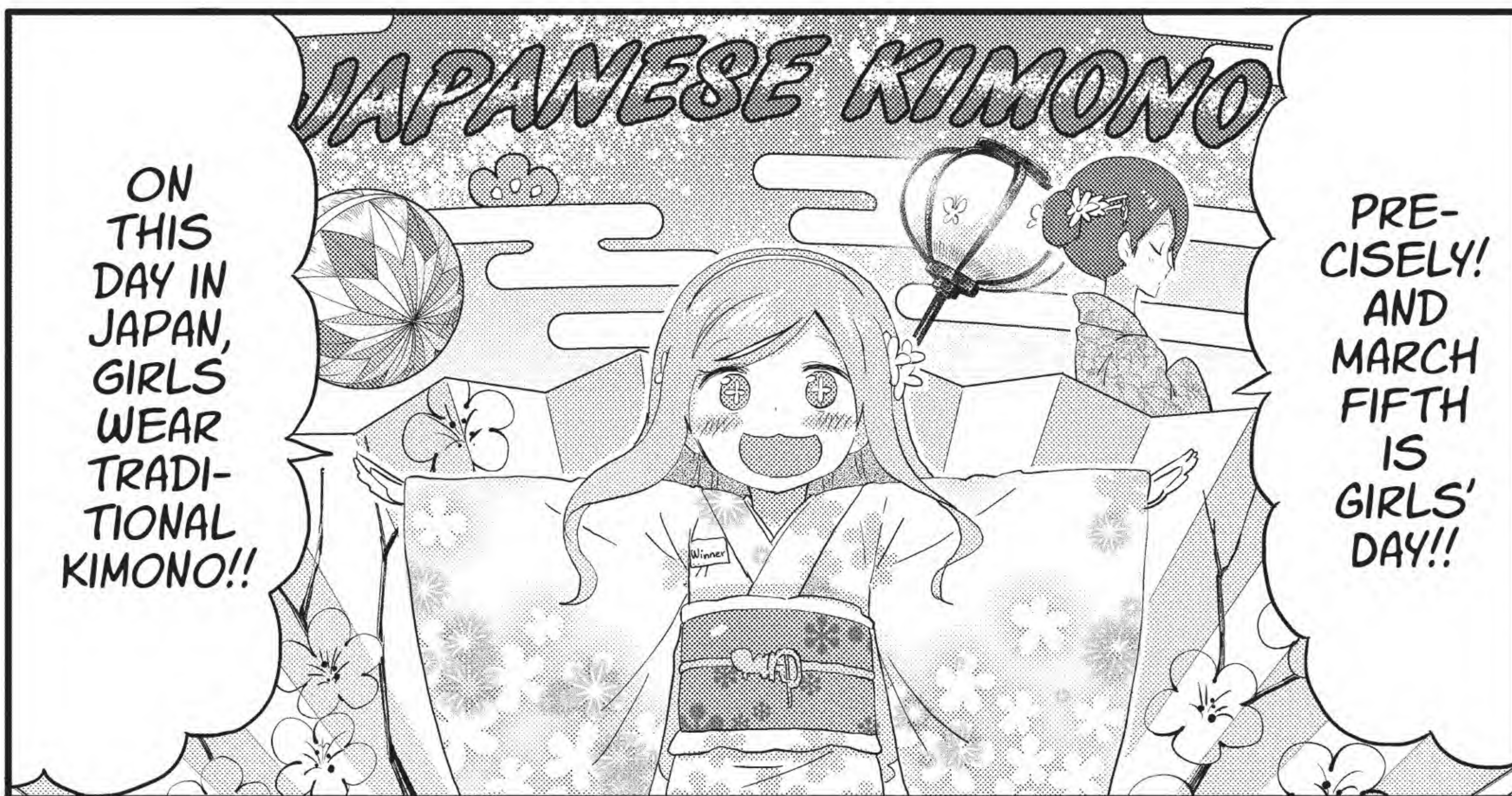


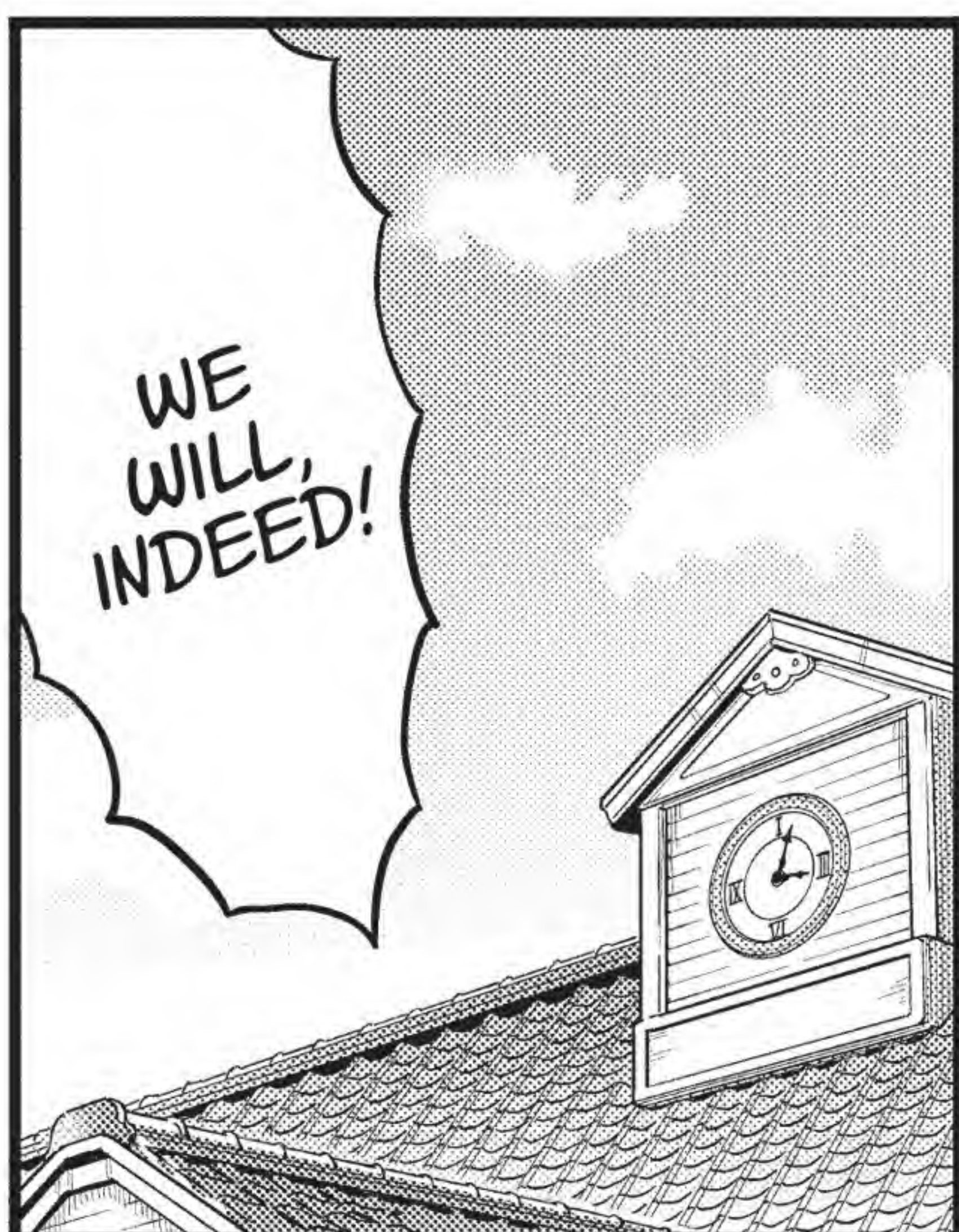


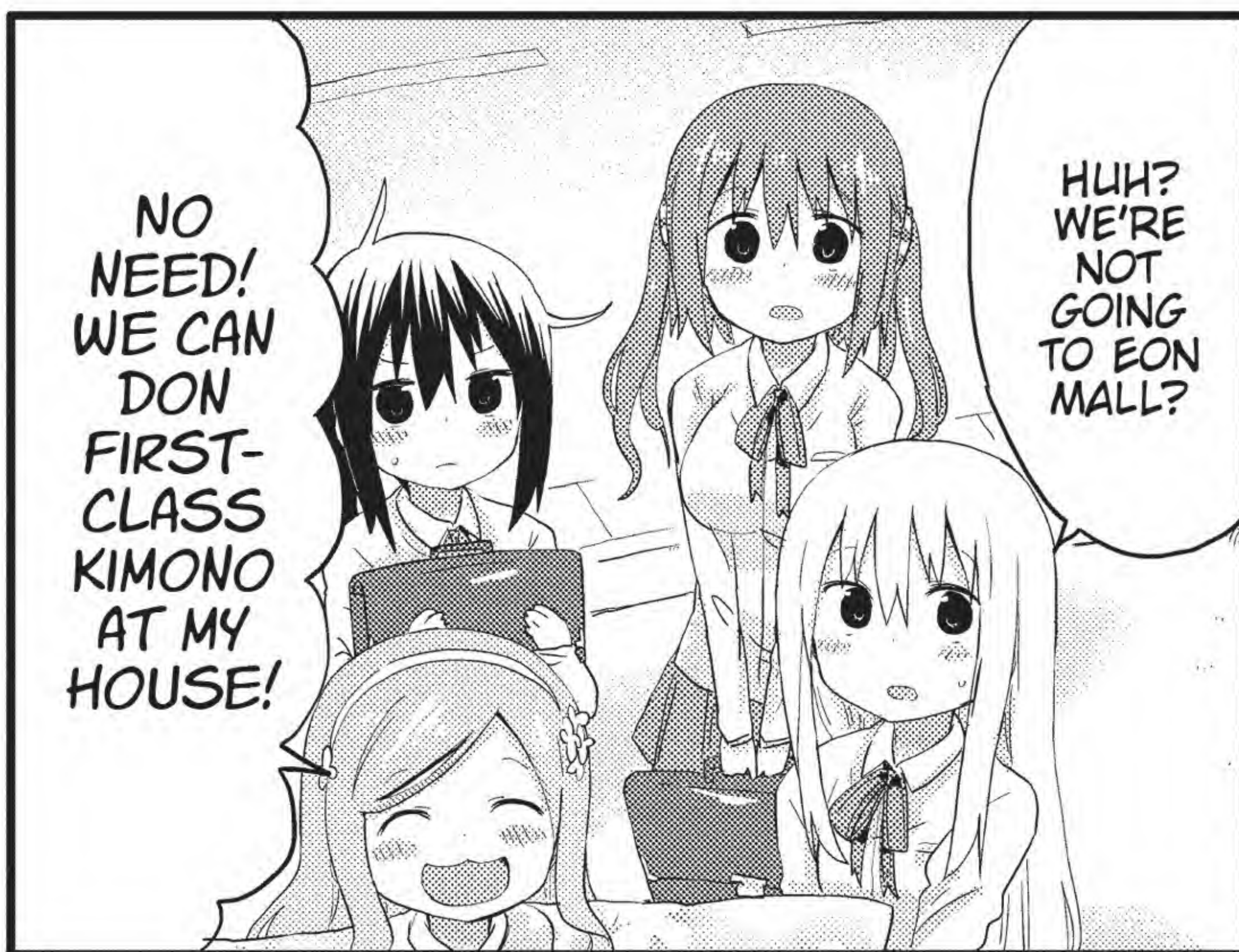


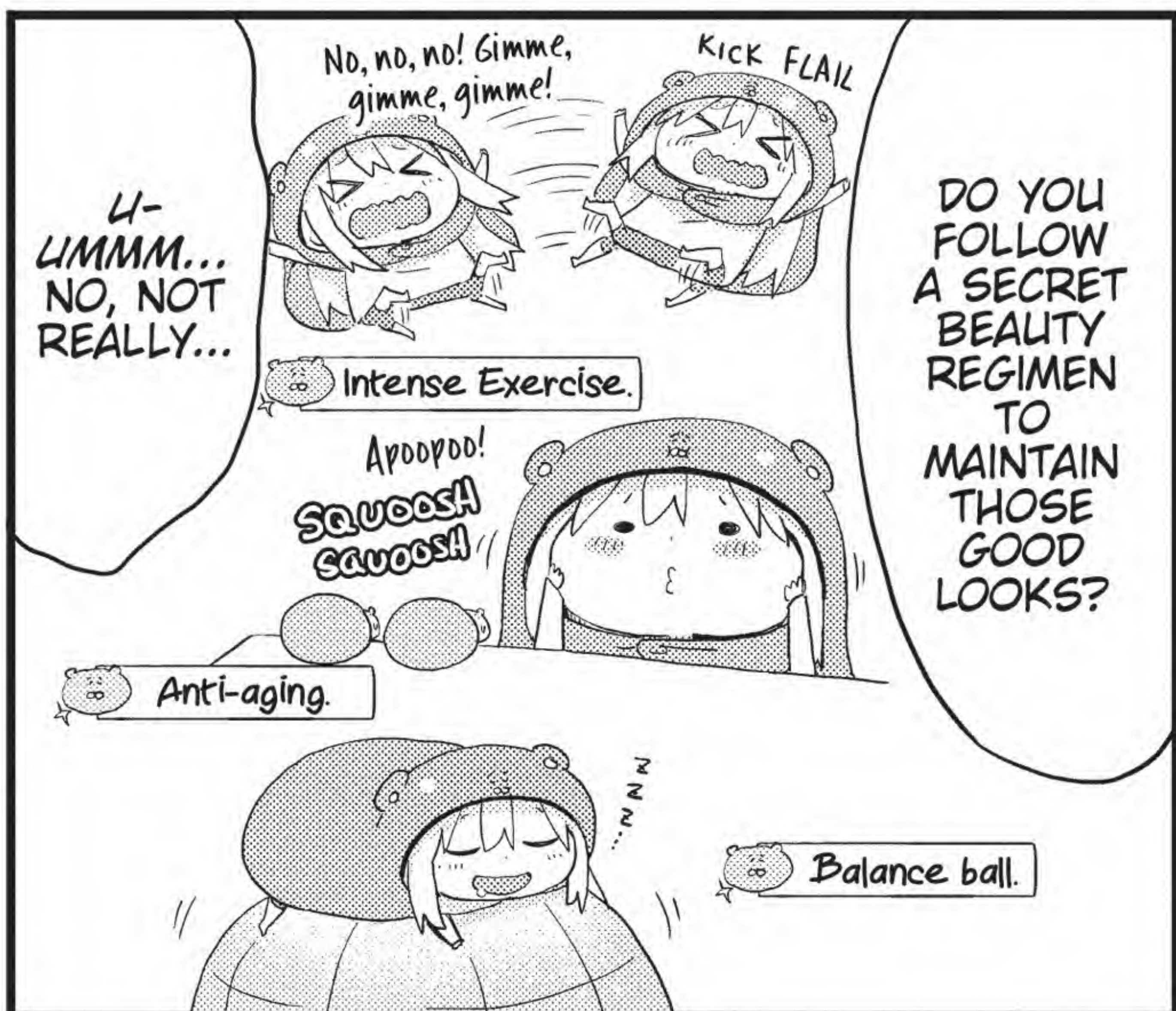
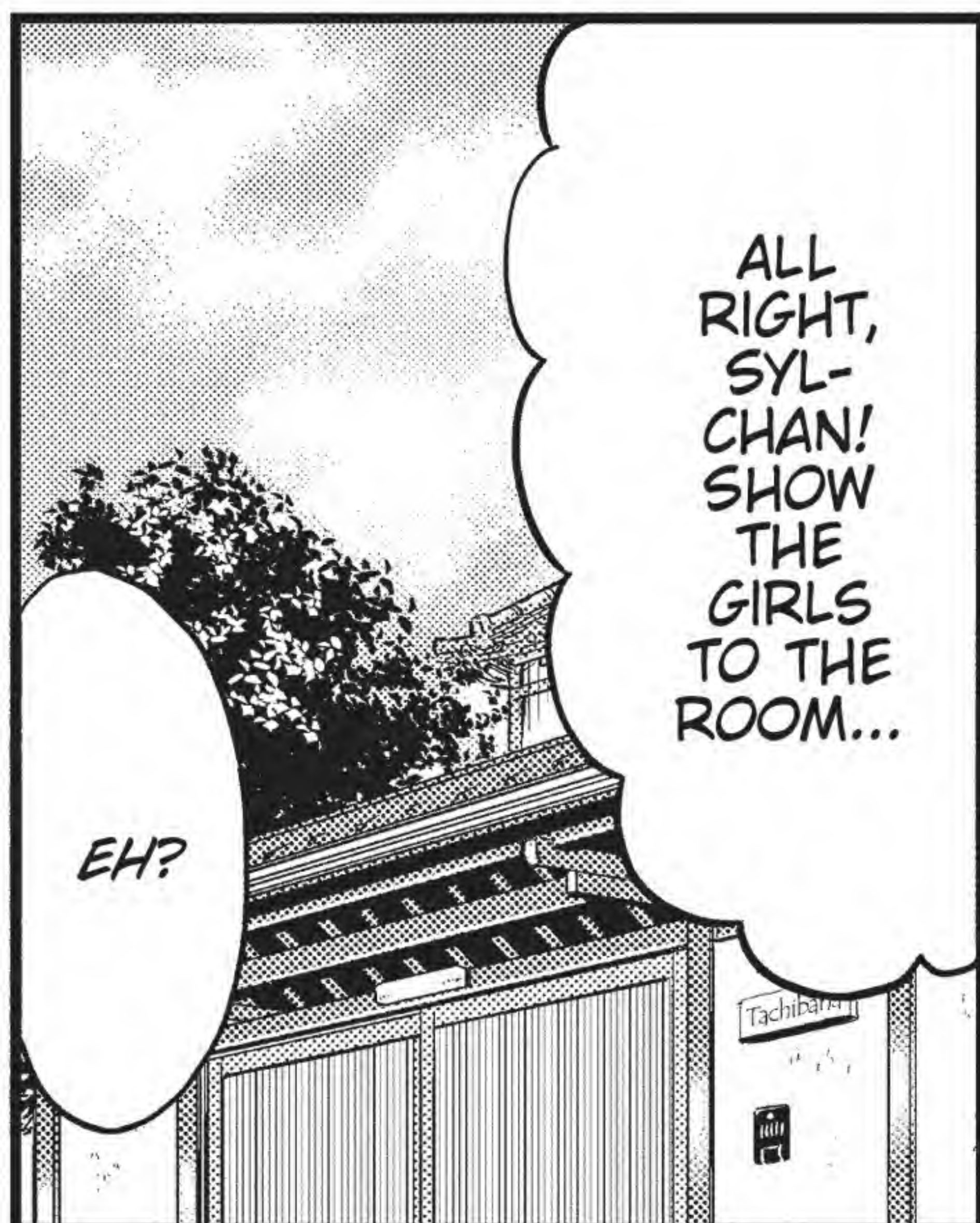
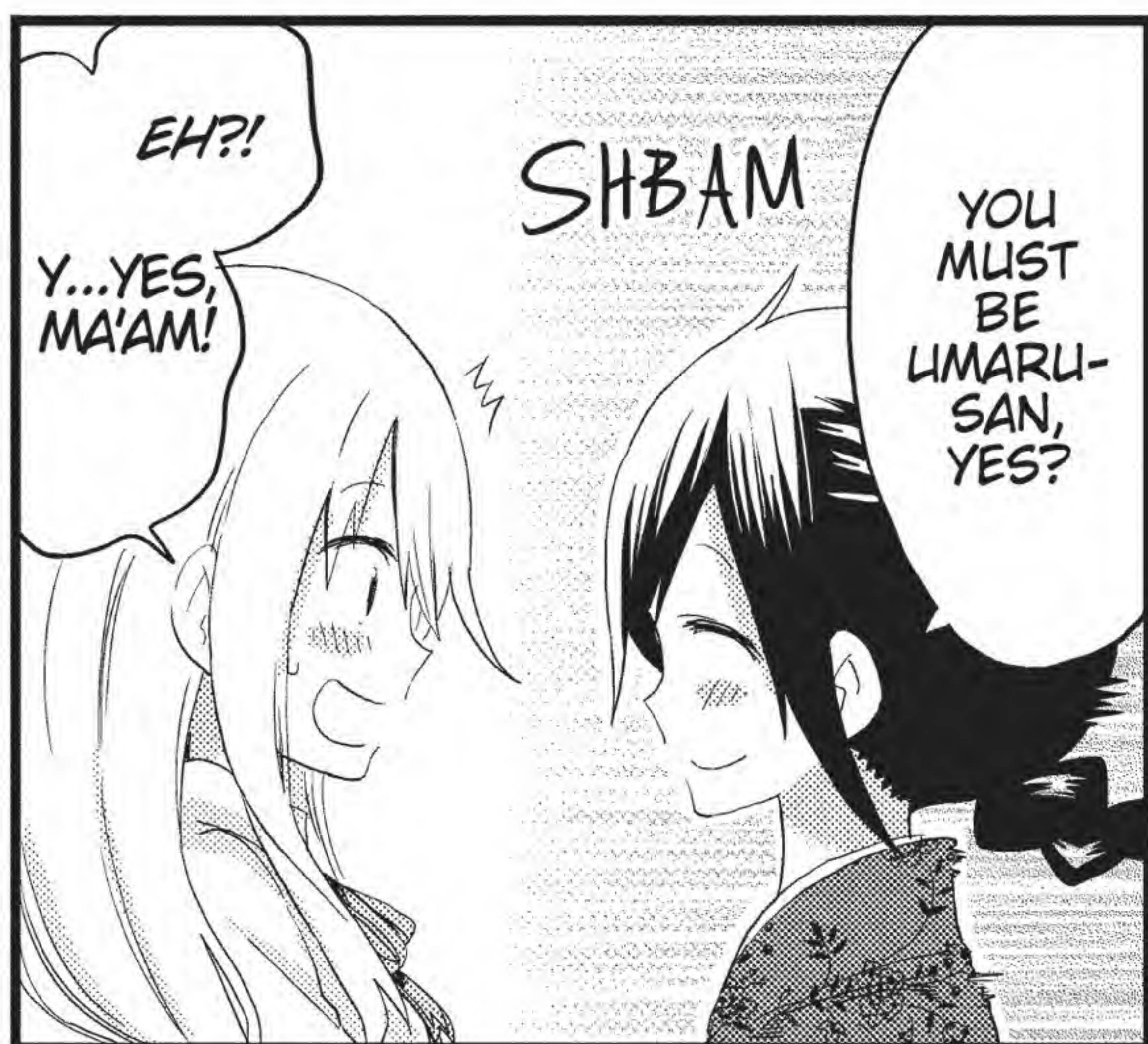
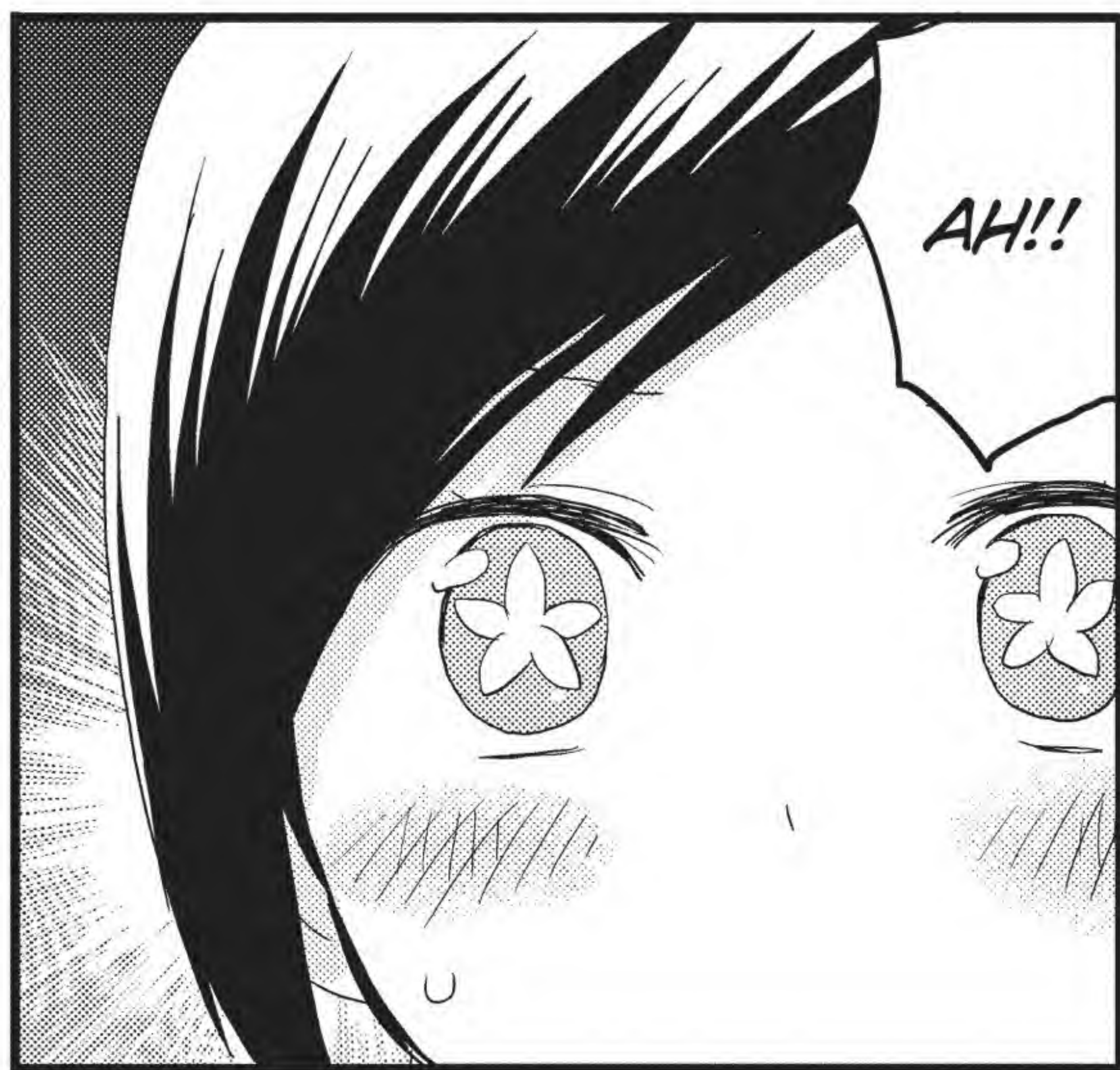
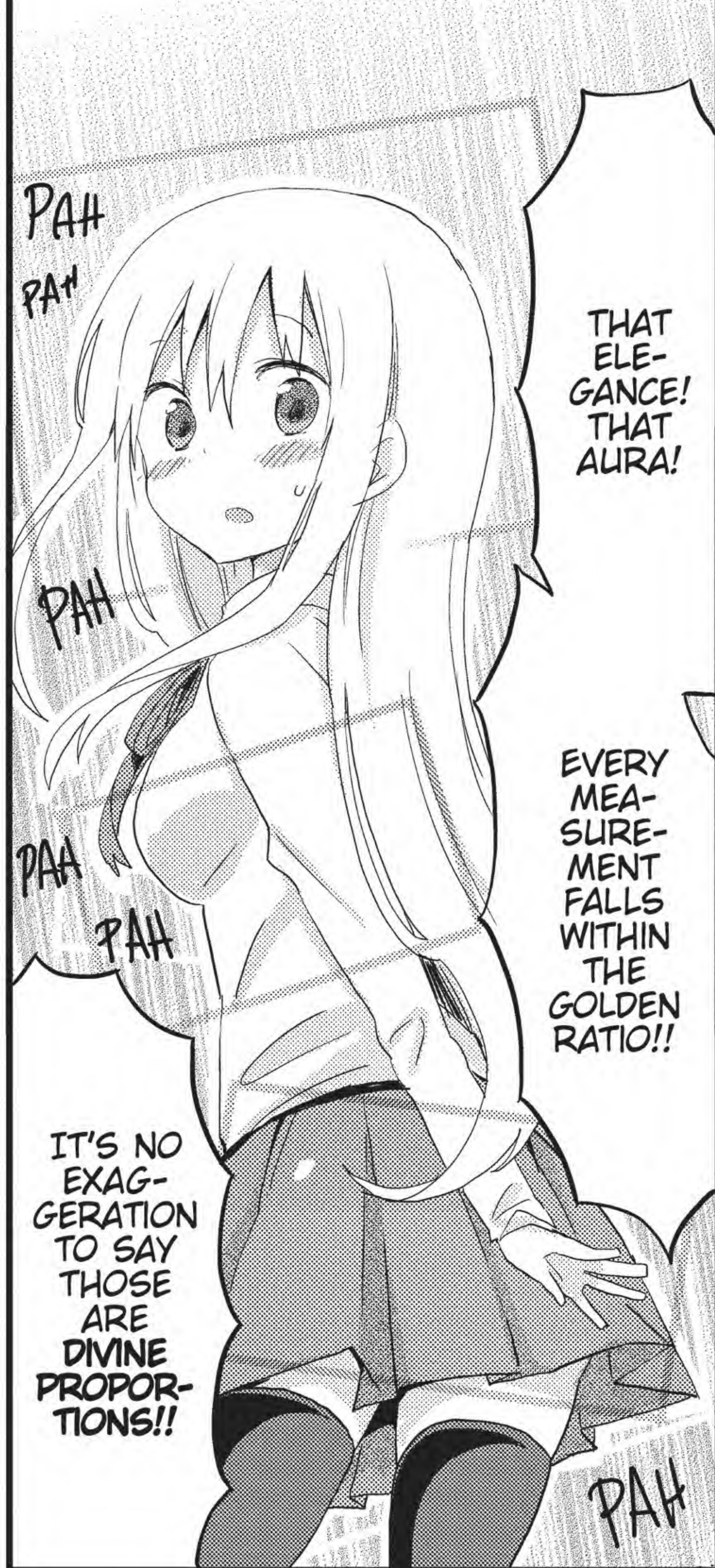


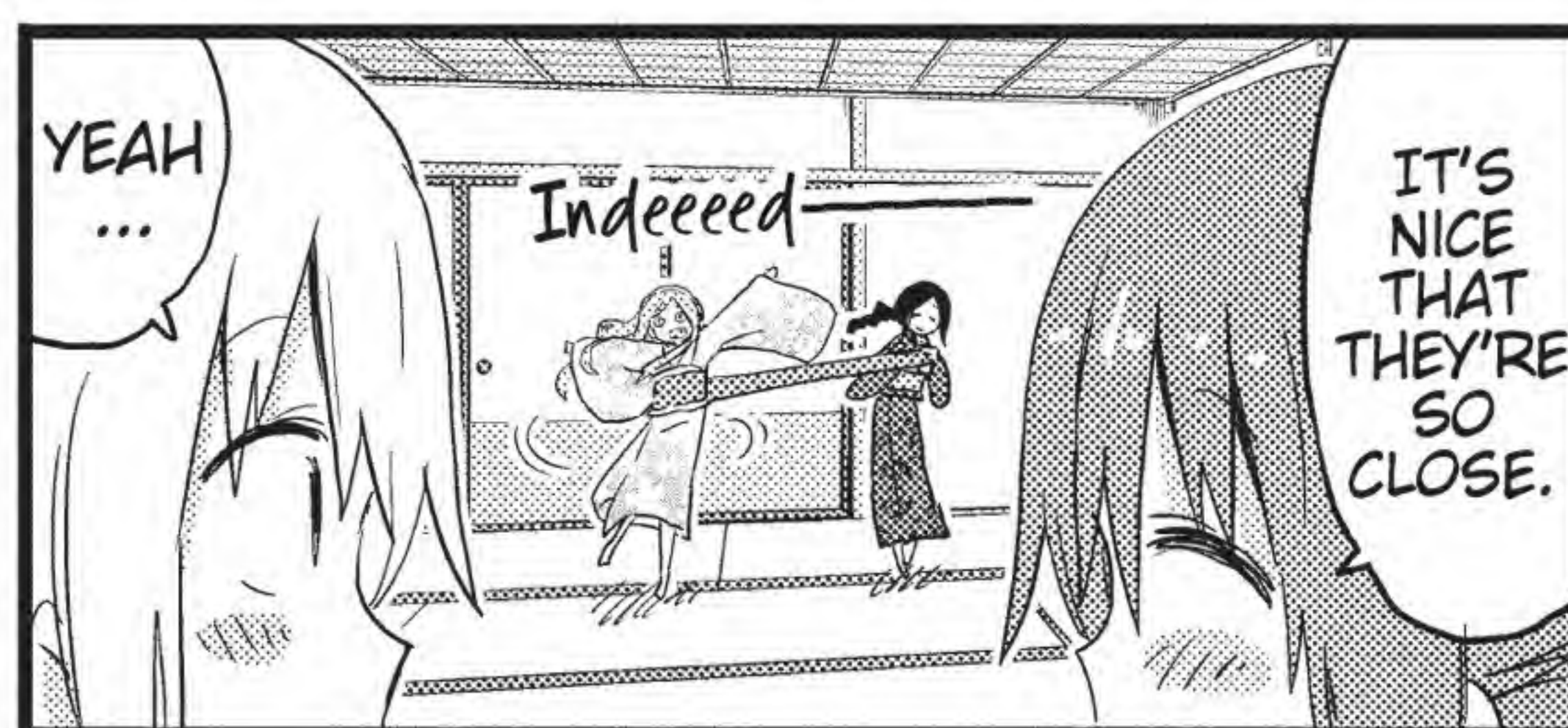
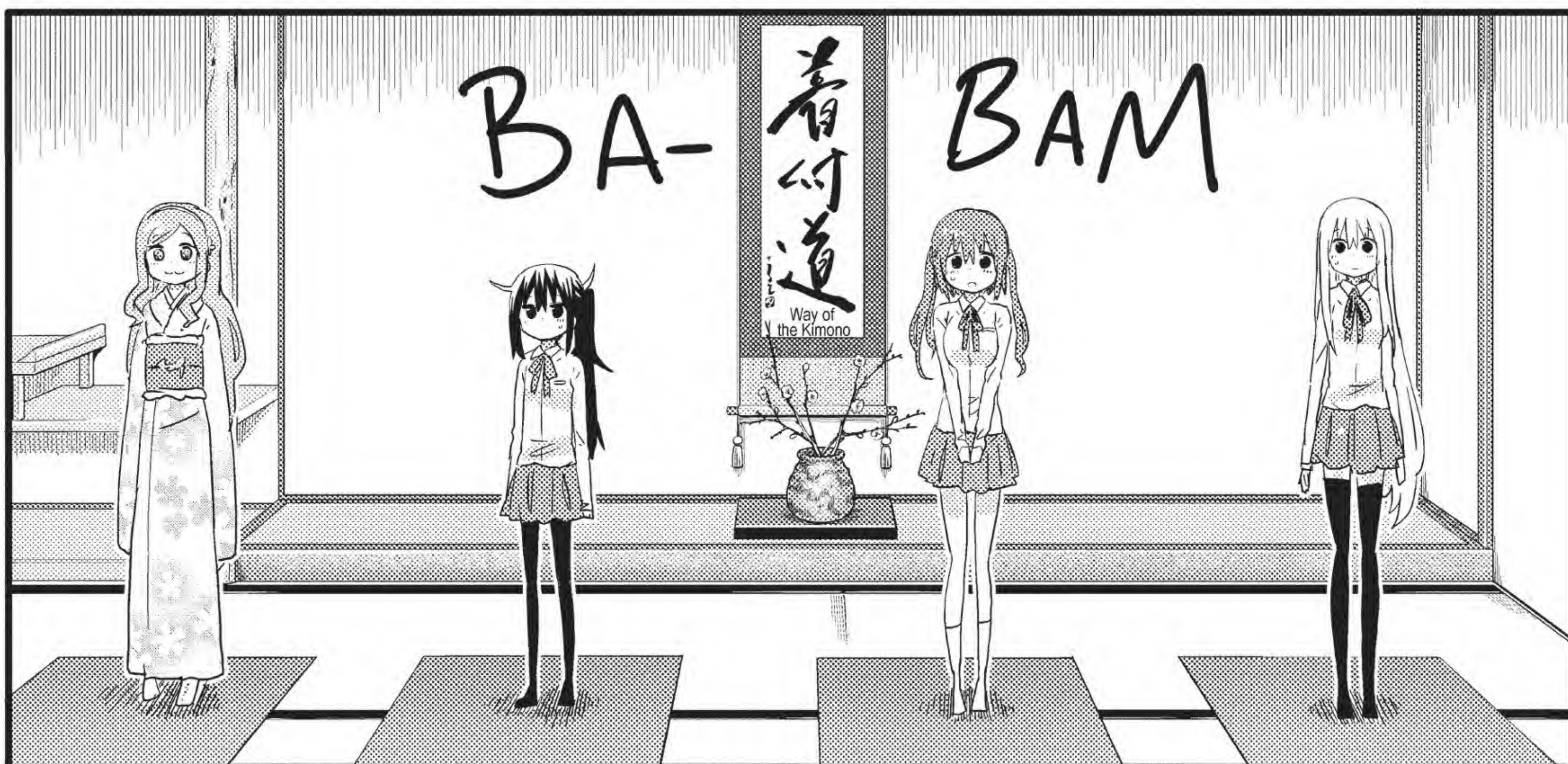


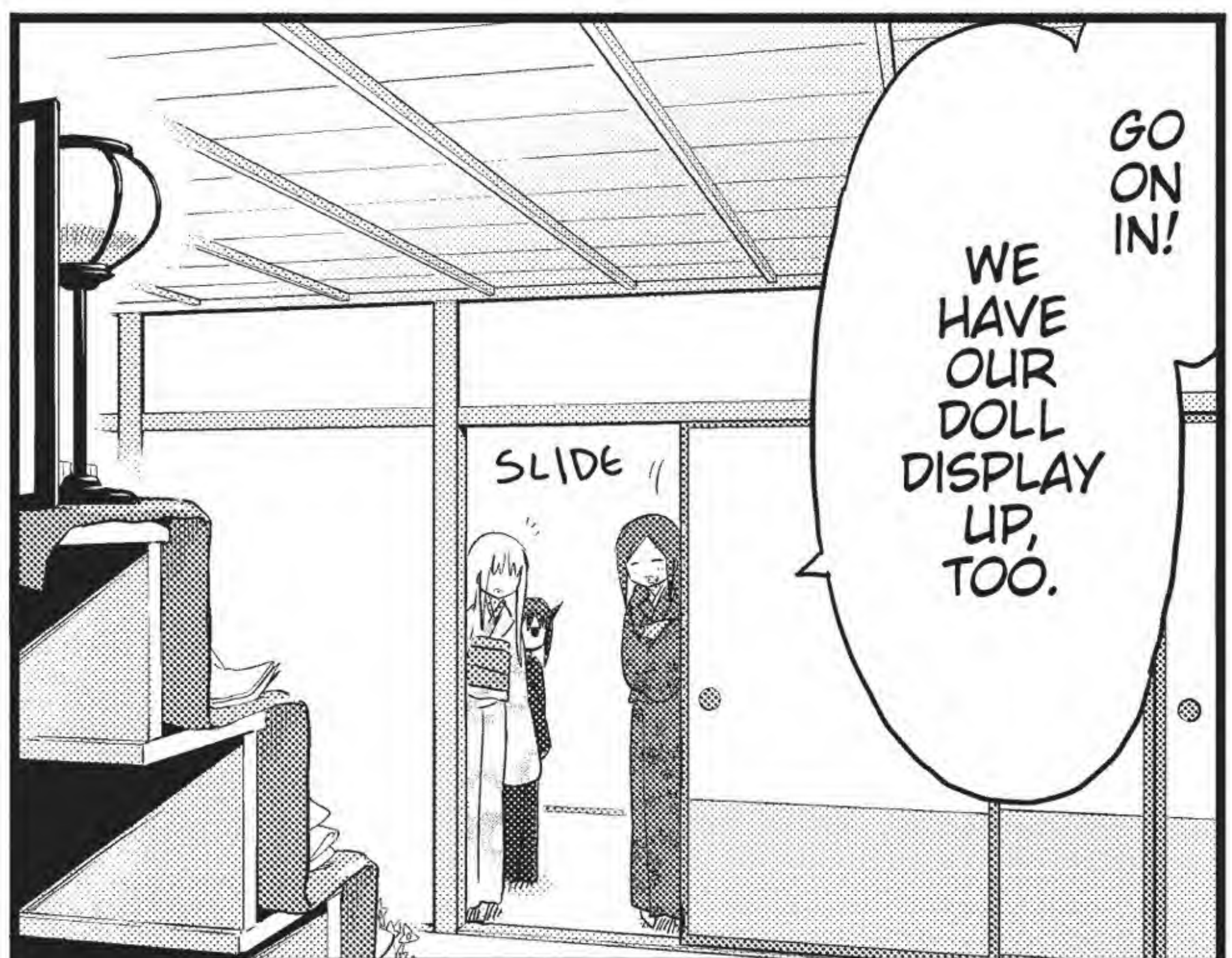
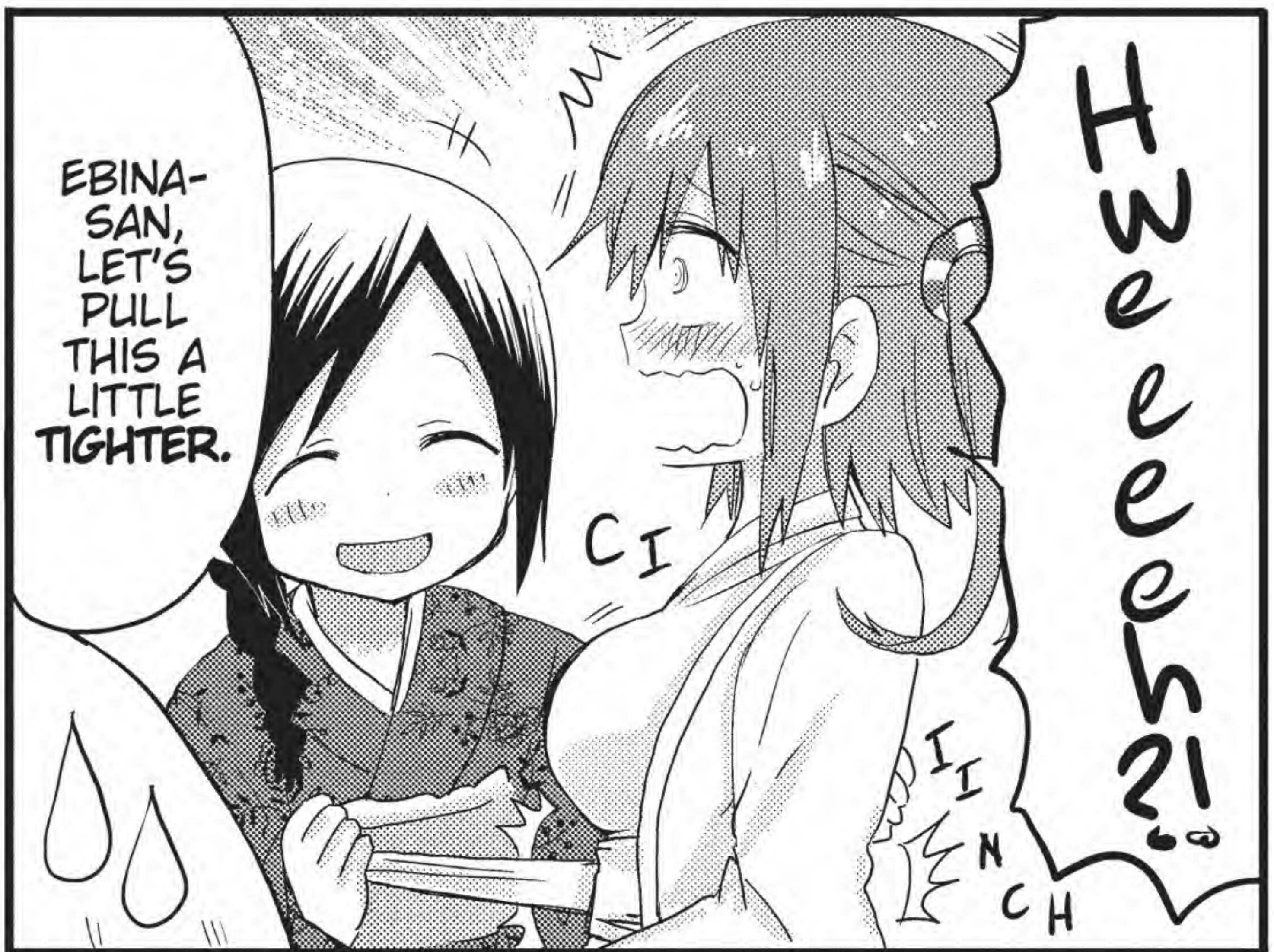


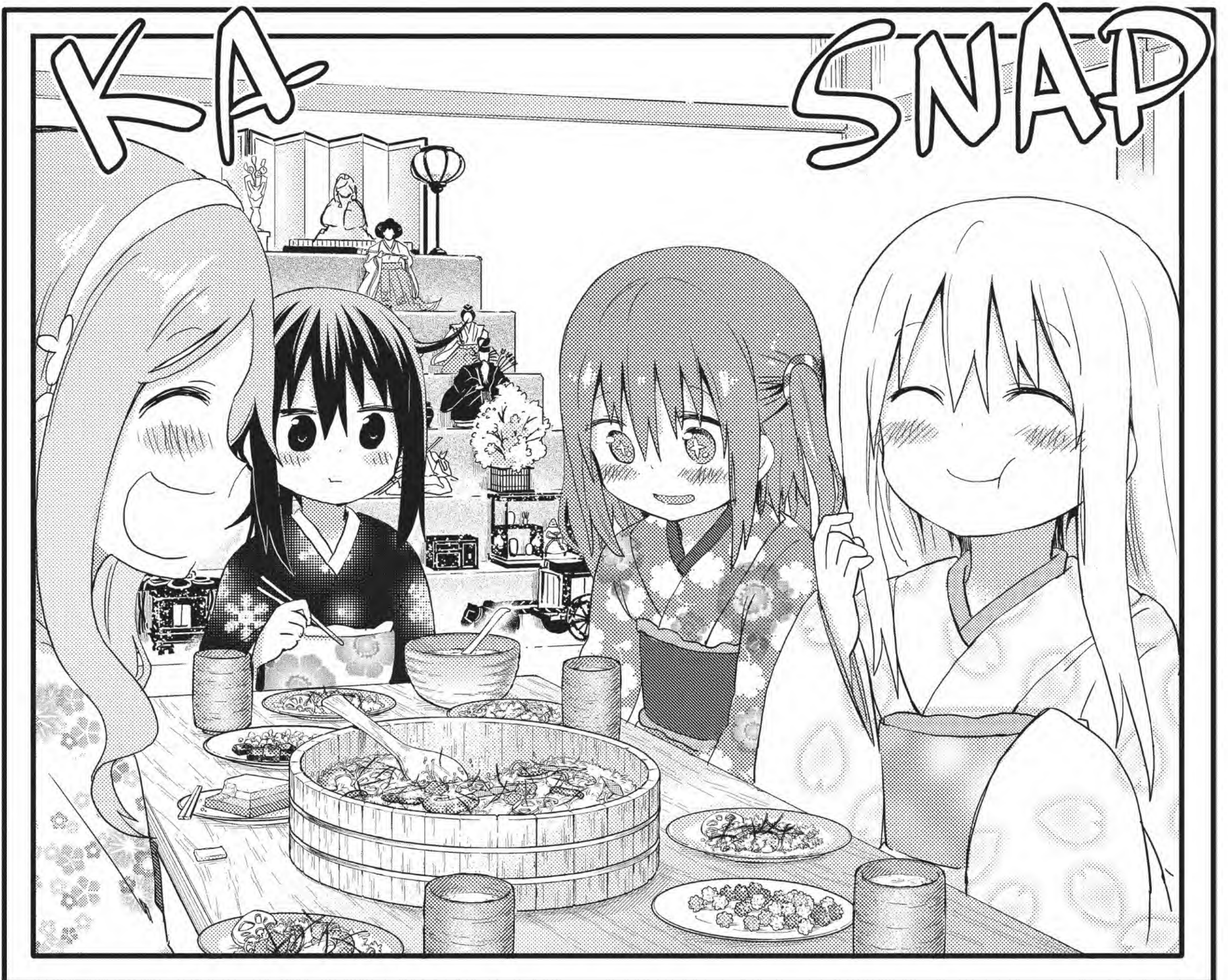
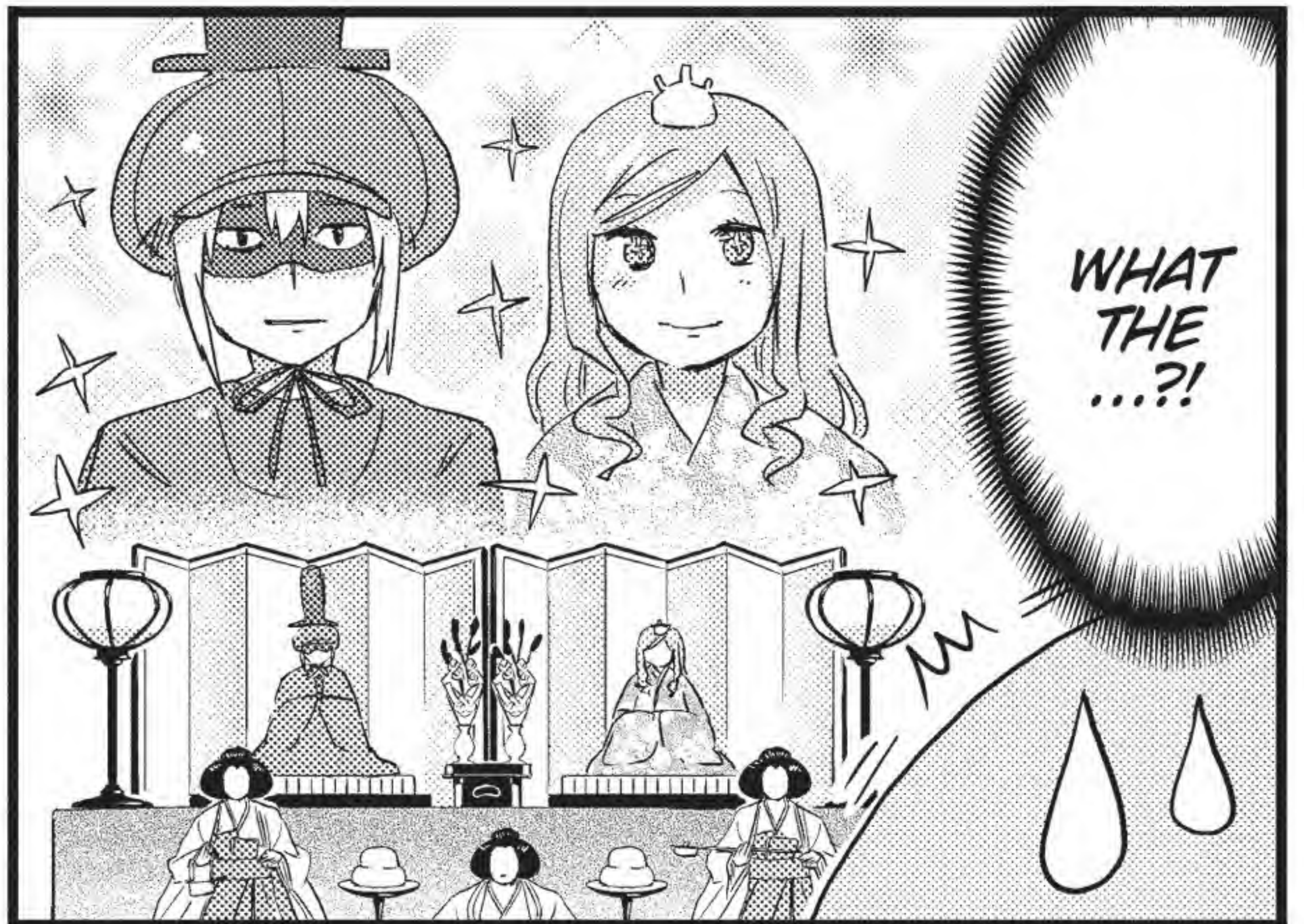
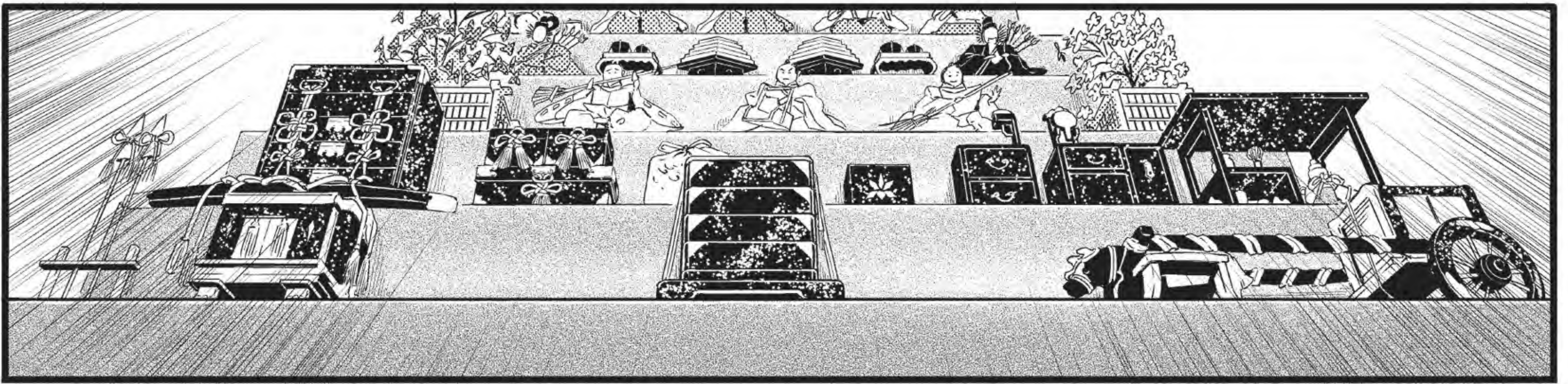


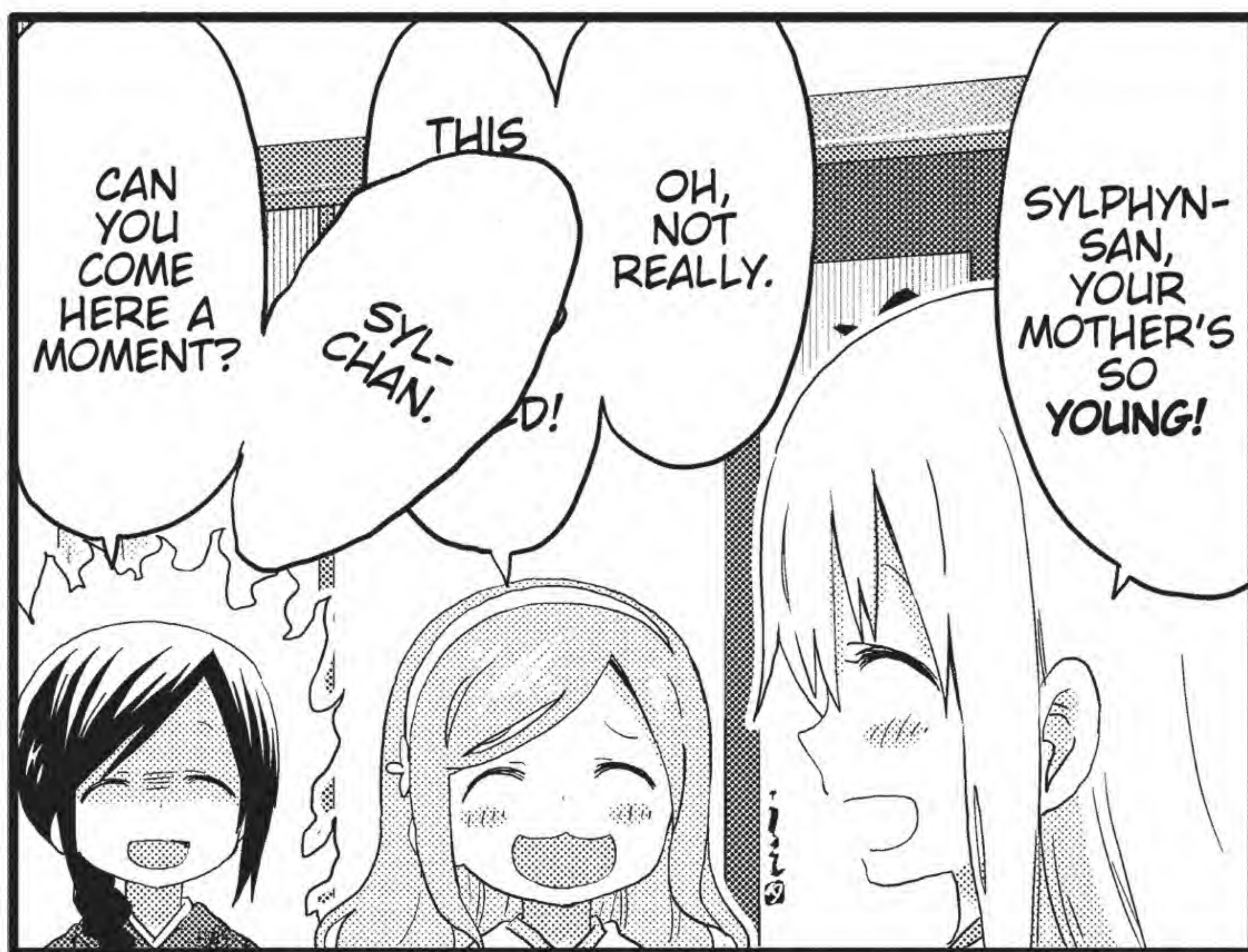














CHRIST-
MAS
EVE.



Err, you know... 'cuz it's dangerous to walk home alone at night.

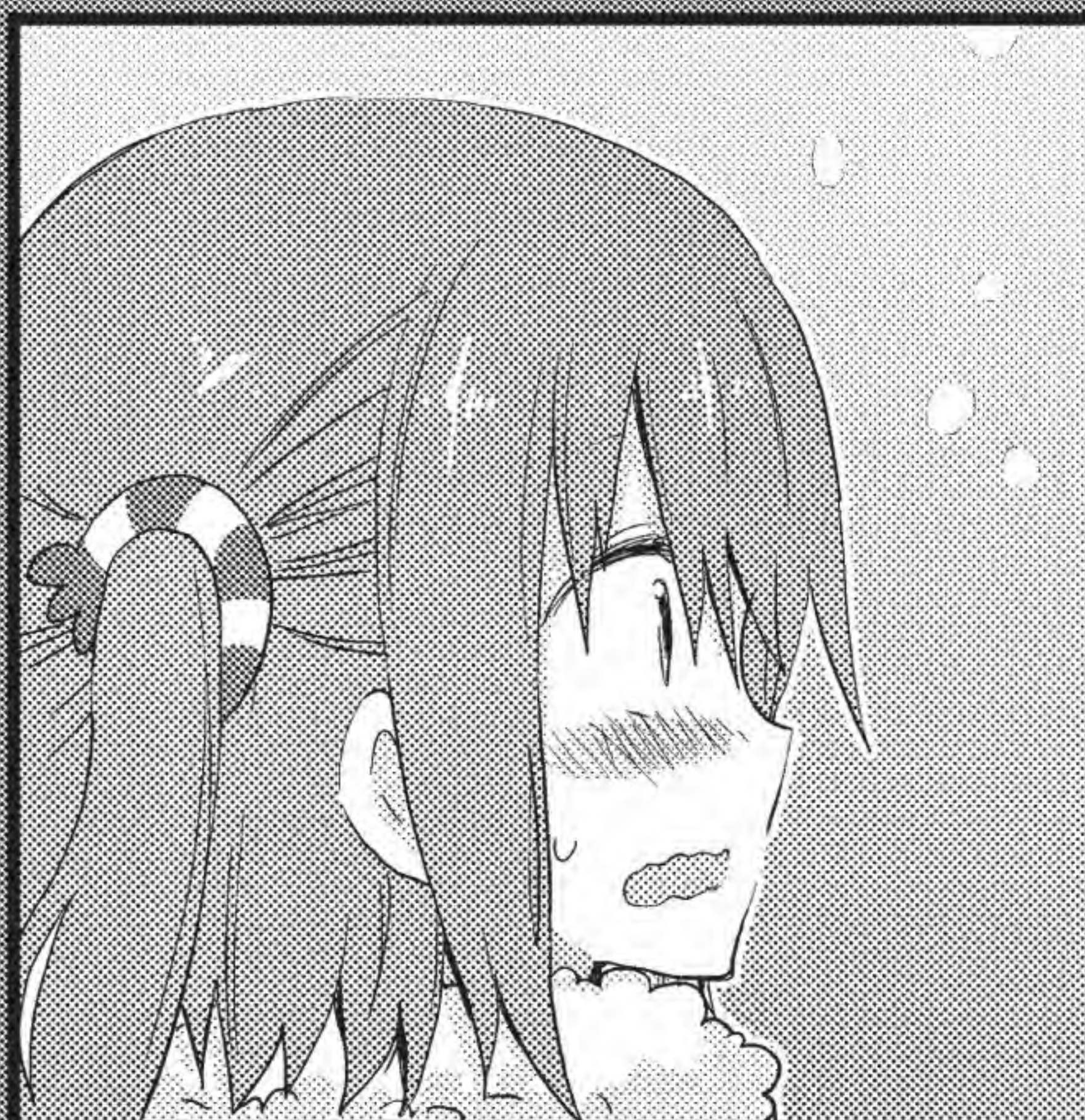


Next time, invite me and Umaru along when you go out to eat!

This reminds me of that yakiniku restaurant...

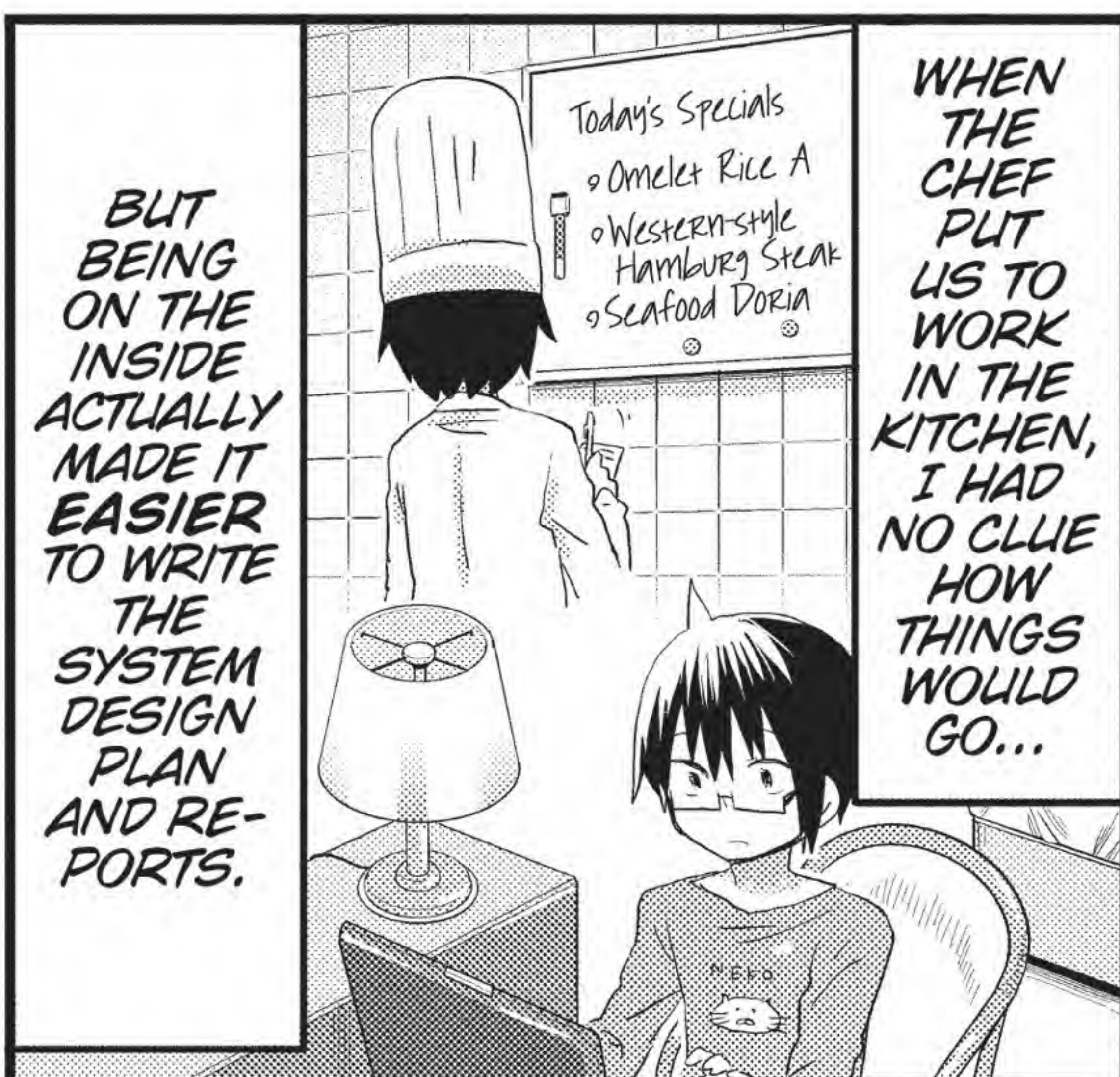
I need to tell you something.

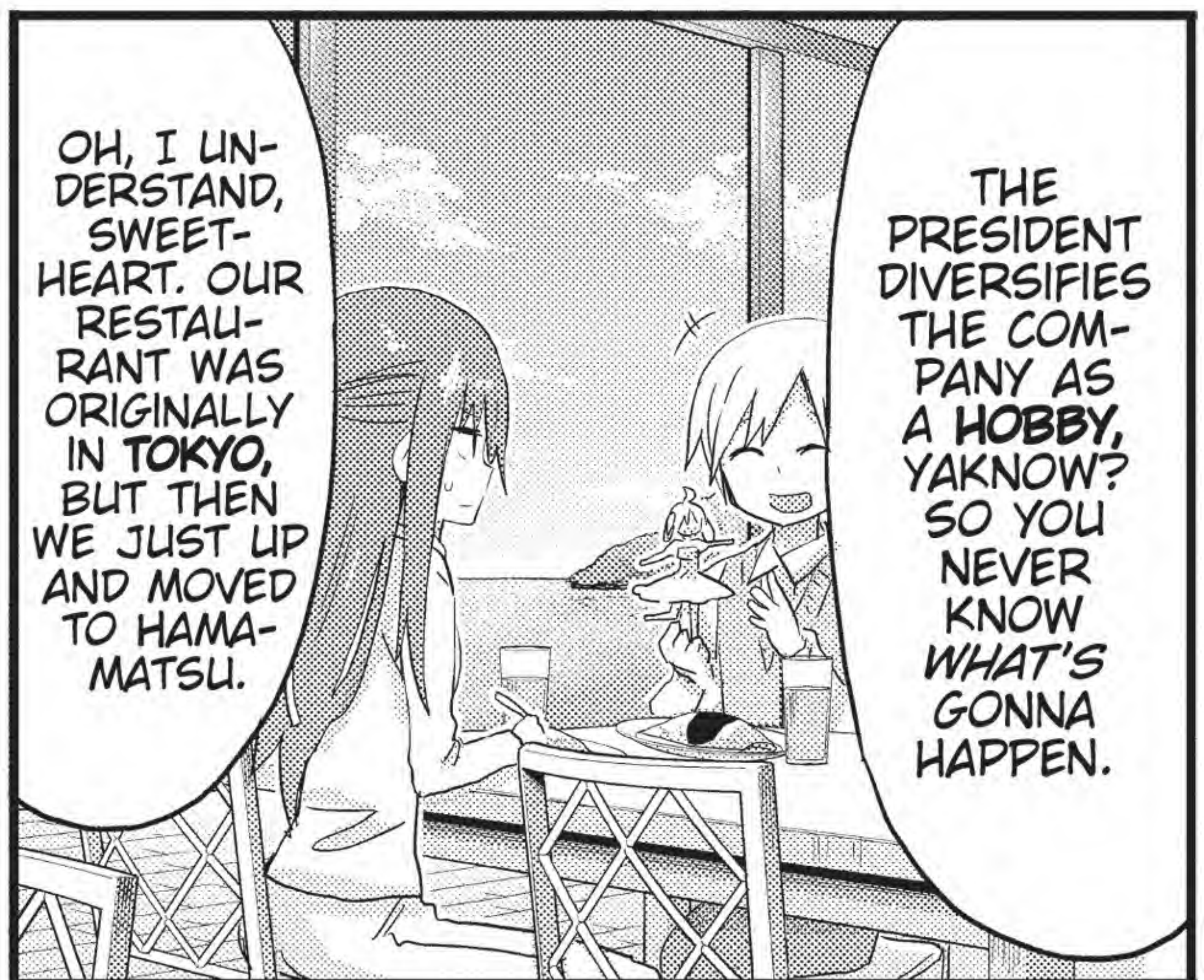
Um...
Onii-san...

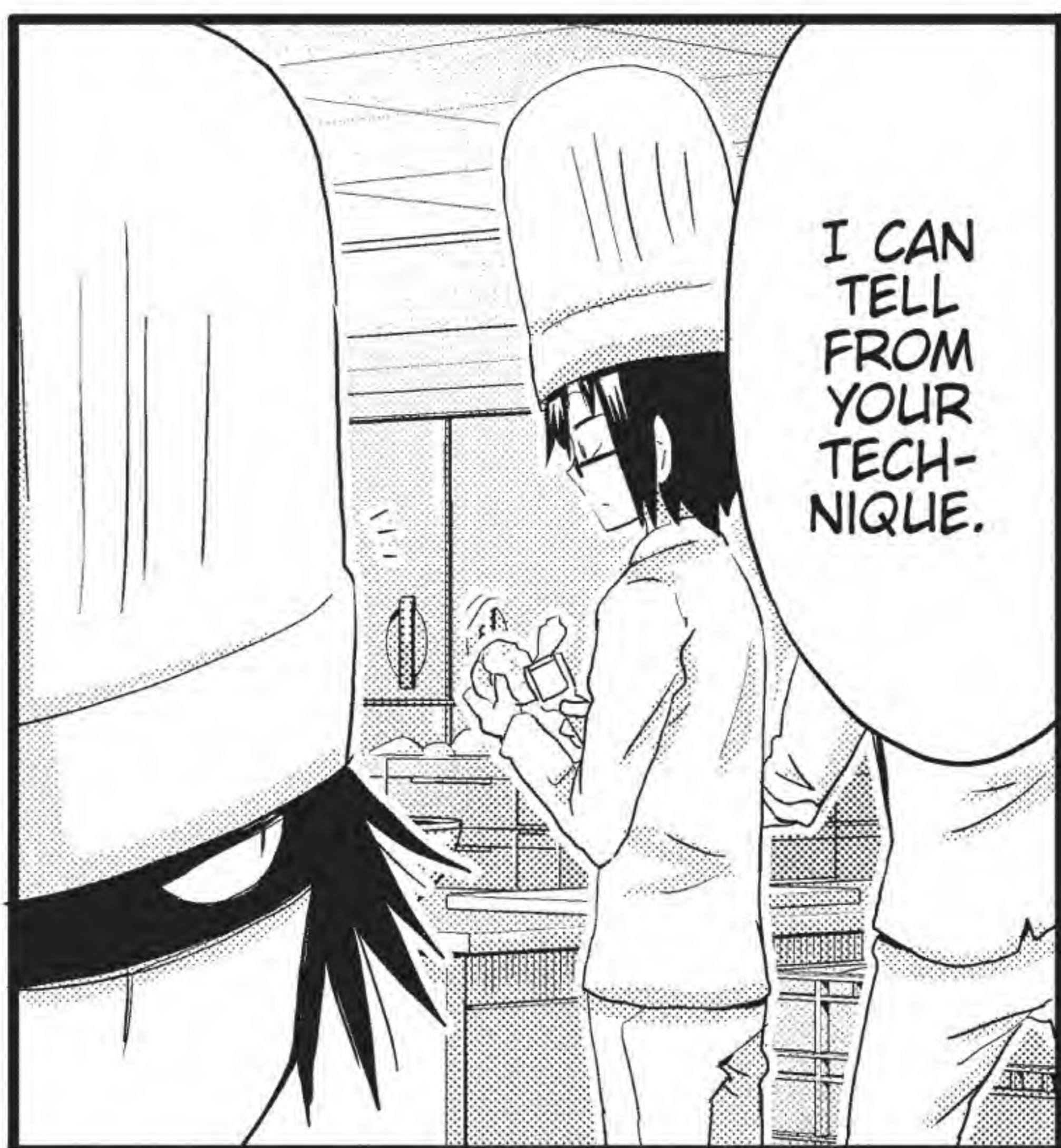


E-eh?! Yakiniku?









I CAN
TELL
FROM
YOUR
TECH-
NIQUE.



HUH
?!

THEN
THIS
OTHER
PERSON
IS A
PICKY
EATER,
RIGHT?

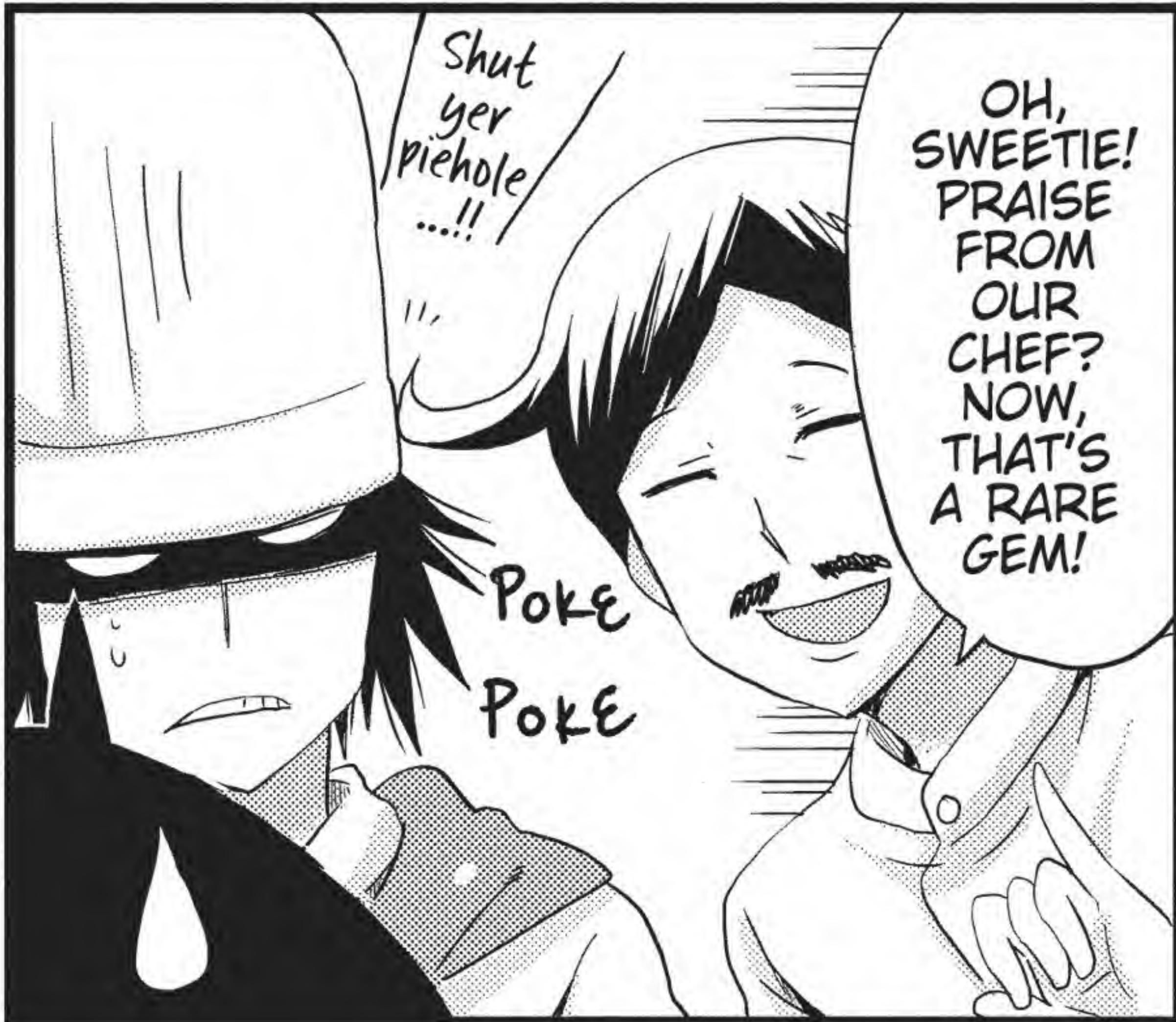


THE WAY
YOU PEEL
POTATOES.
THE WAY
YOU POLISH
RICE. EVERY
TASK I
SET YOU...



IT FEELS
LIKE YOU'RE
COOKING
FOR SOME-
ONE ELSE,
NOT YOUR-
SELF.









is
supposed
to be
working
in a
restaurant
here in
Tokyo.

My big
brother...



I'm
sure he's
doing
well,
wherever
he is.

But...

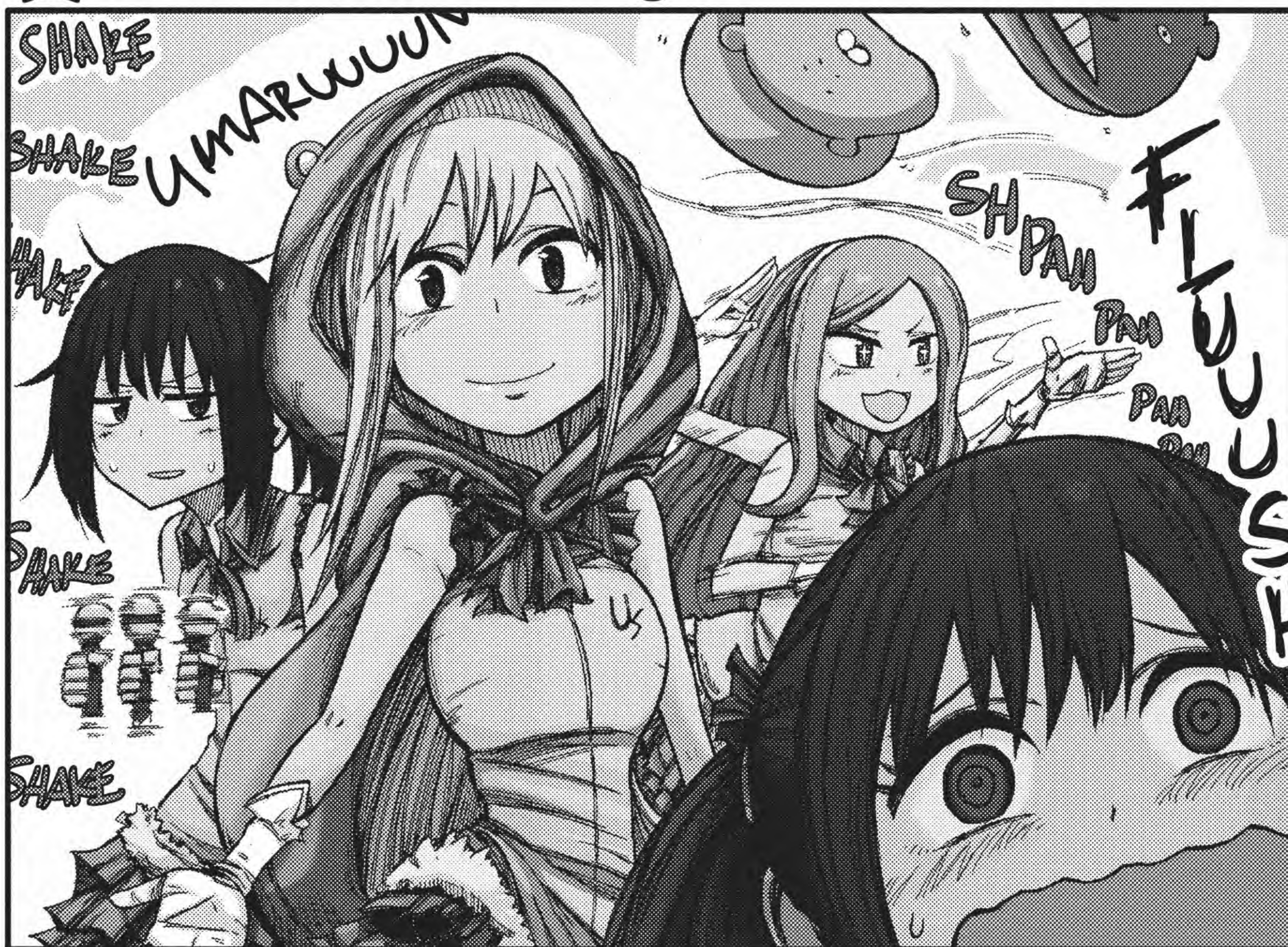
He left
home
when
I was
only
seven.

That's
right...

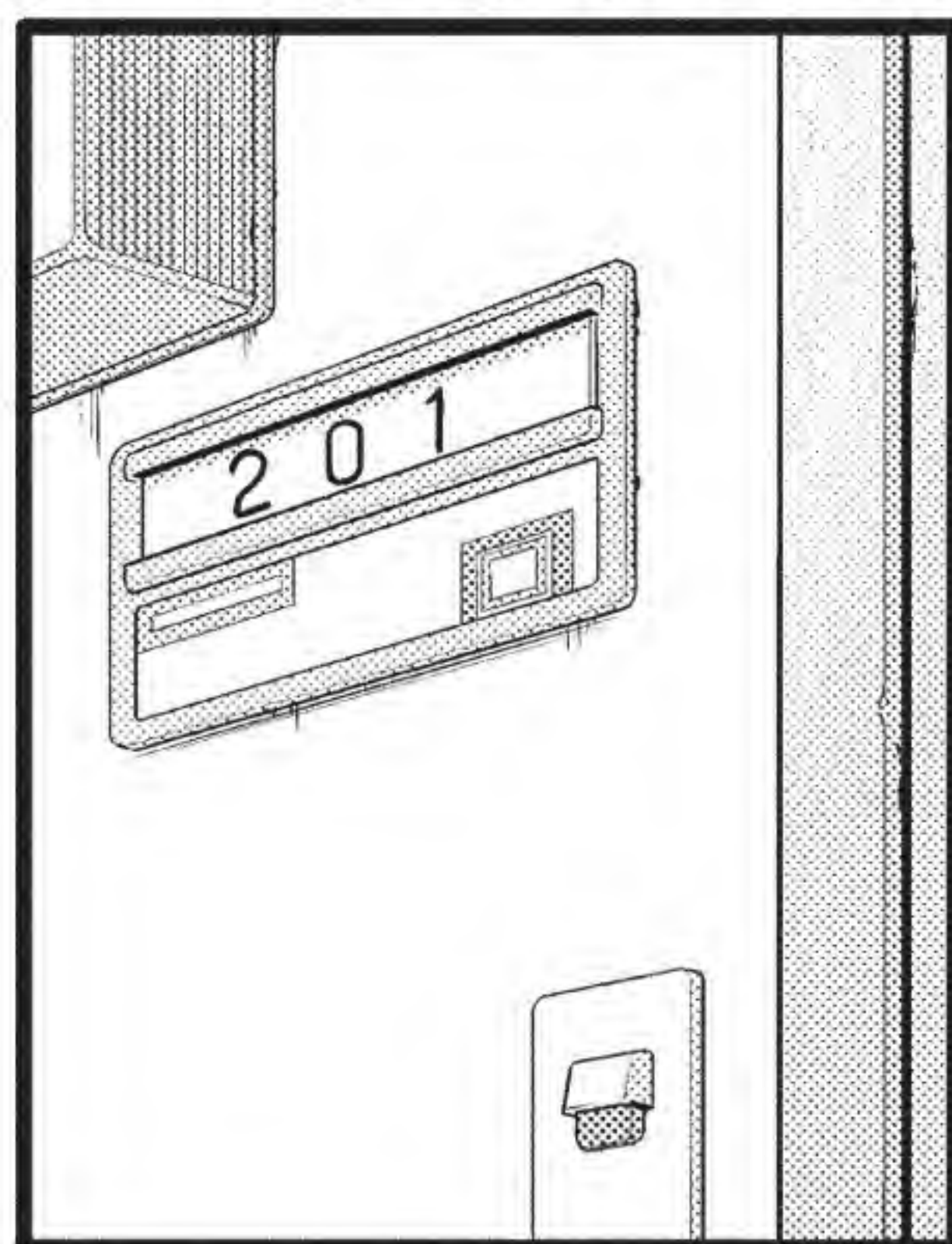
And
you
don't
have
any
way to
reach
him?

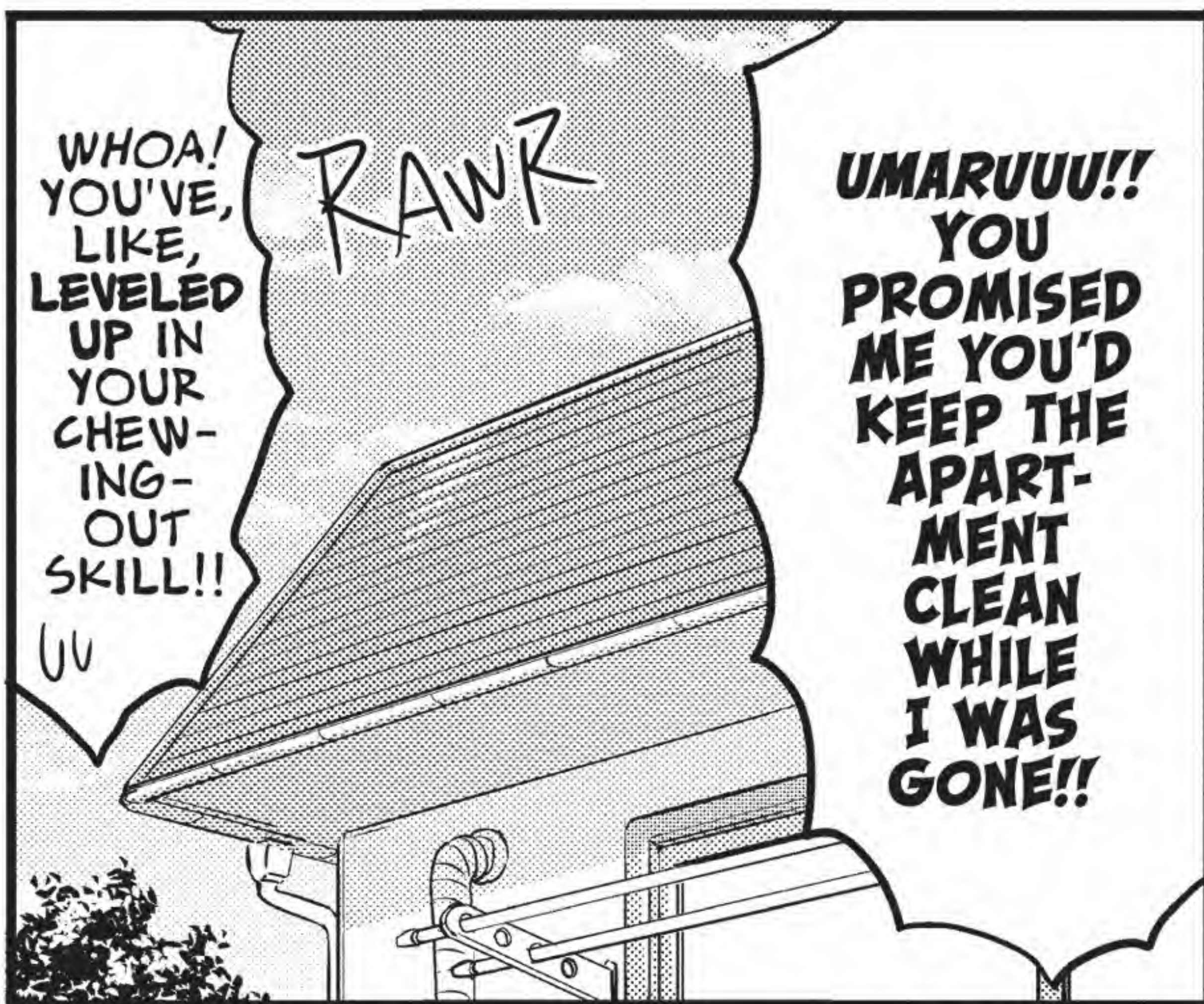


**ALL
RIGHT,
YOU
BUNCHA
BUMS!!
GET YOUR
BUTTS IN
GEAR FOR
THE AF-
TERNOON
RUSH!!**



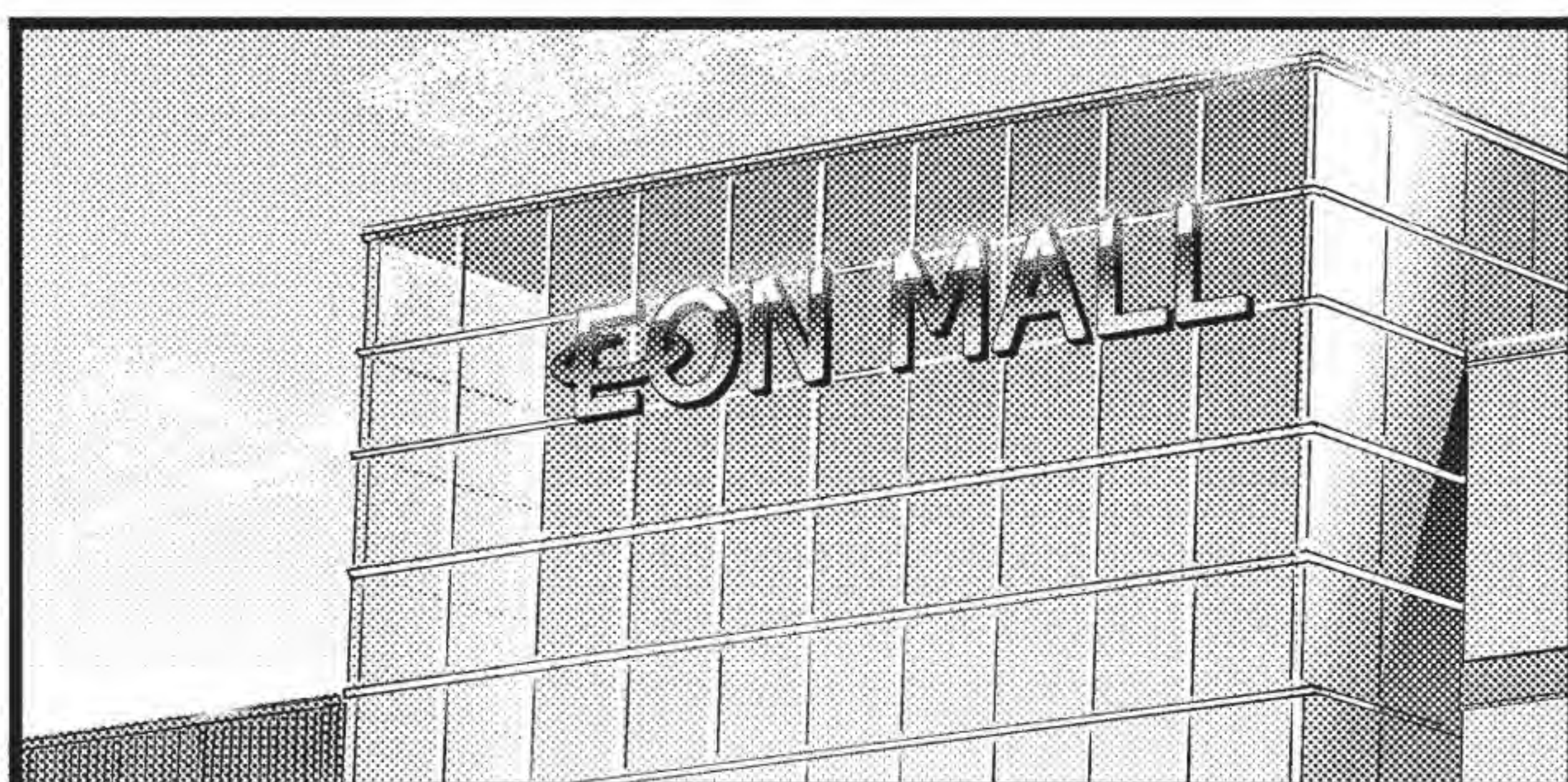
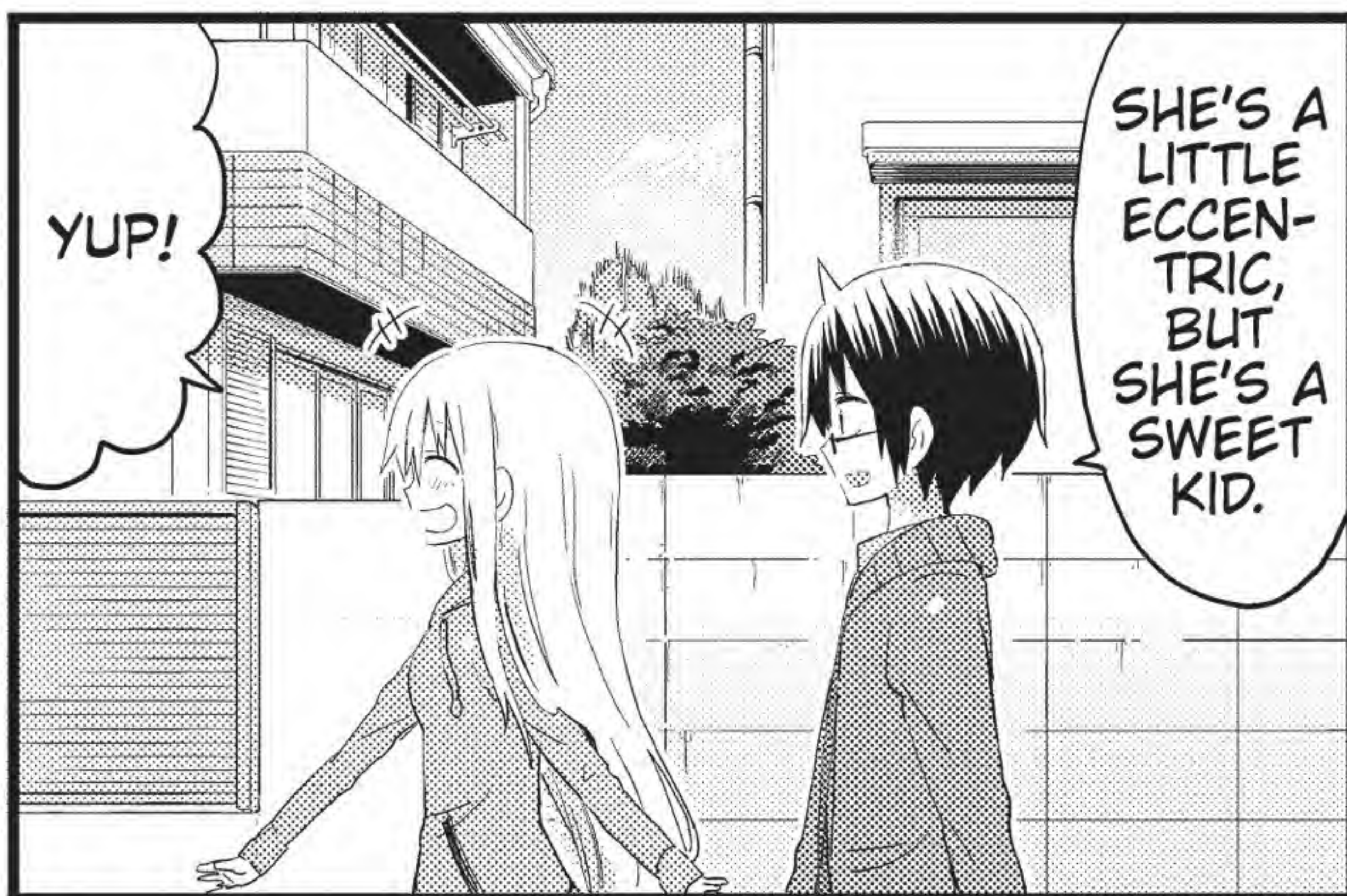
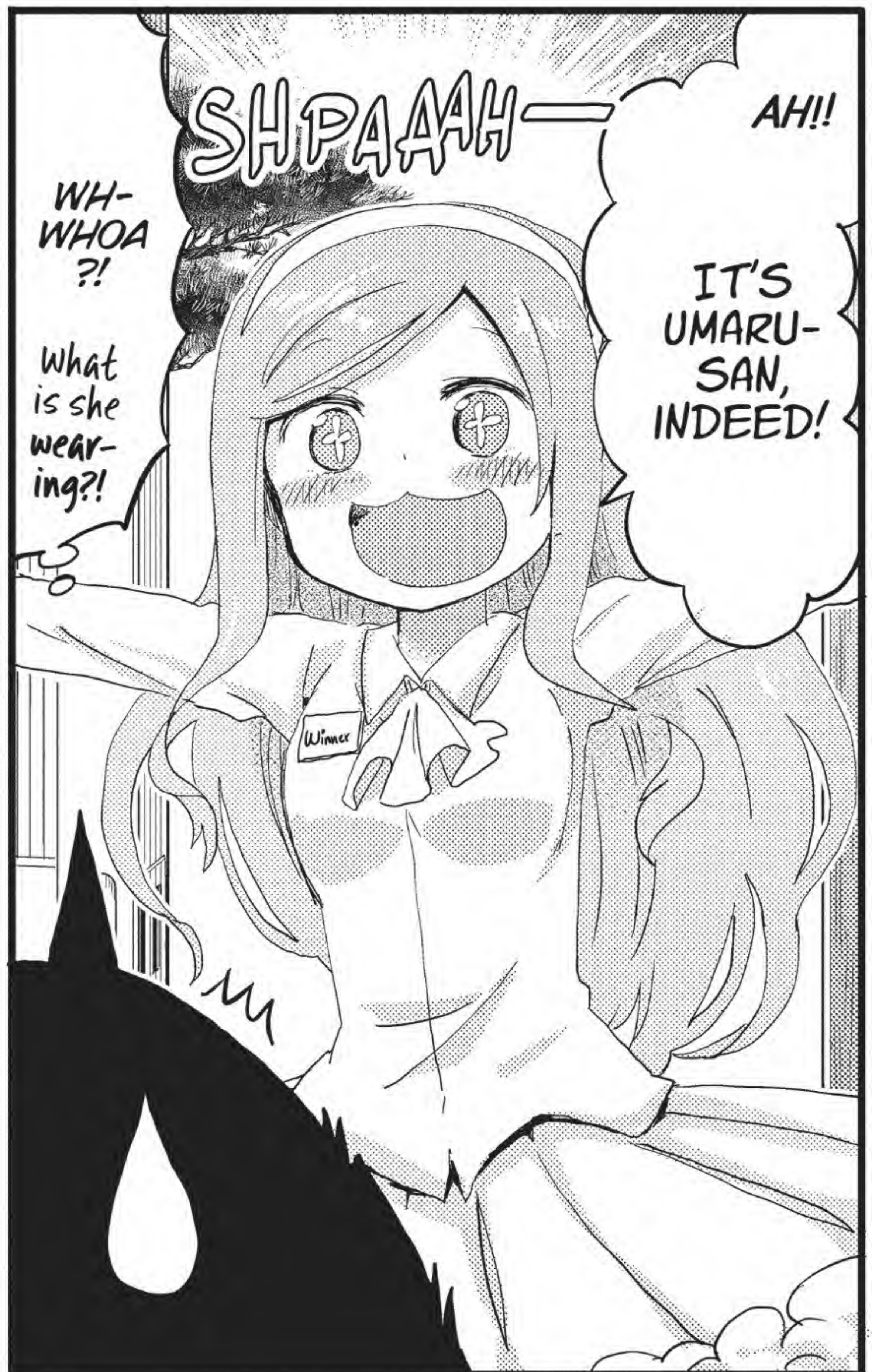
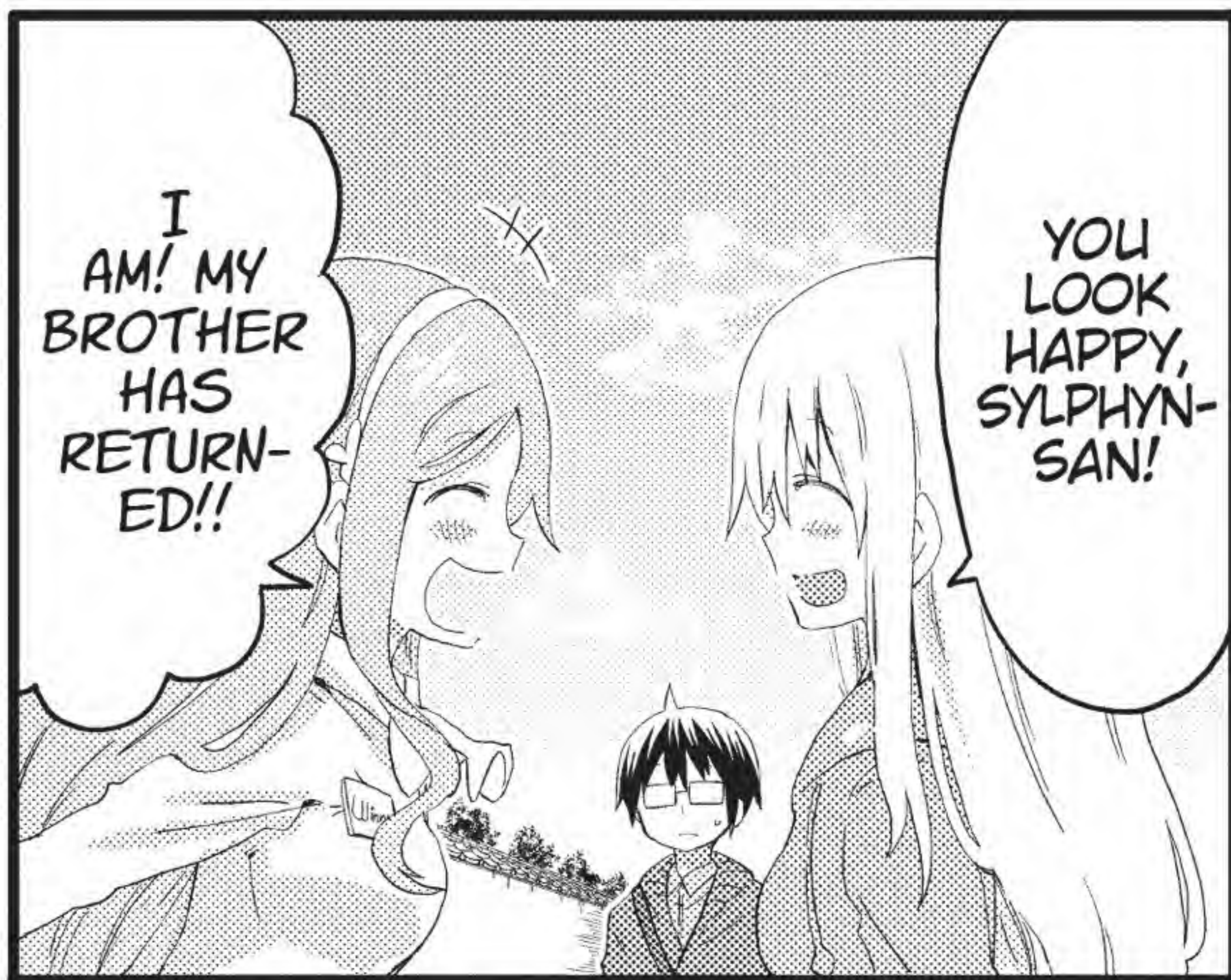
Imouto Illustration Contest Grand Prize Winner: Chao

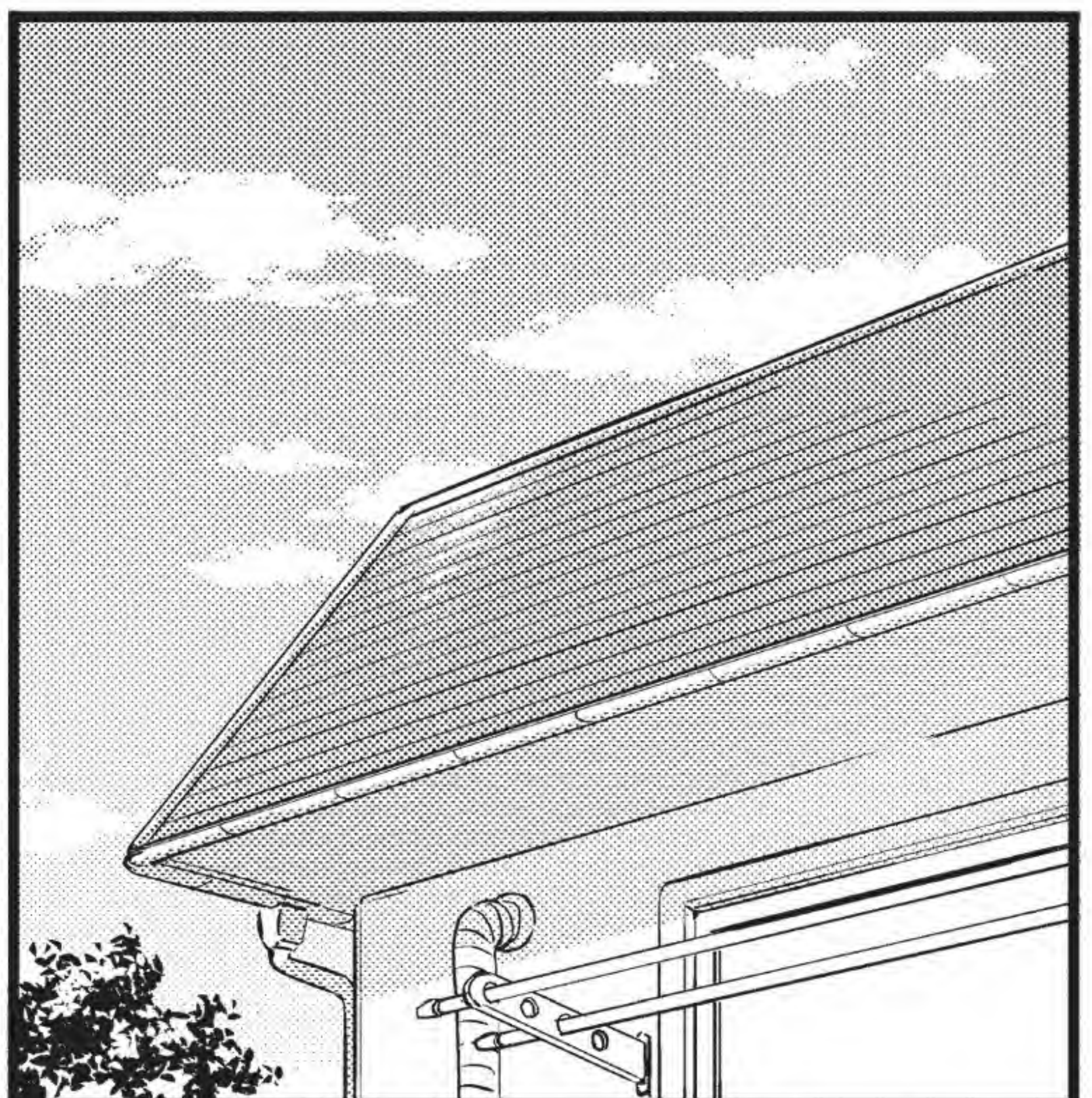
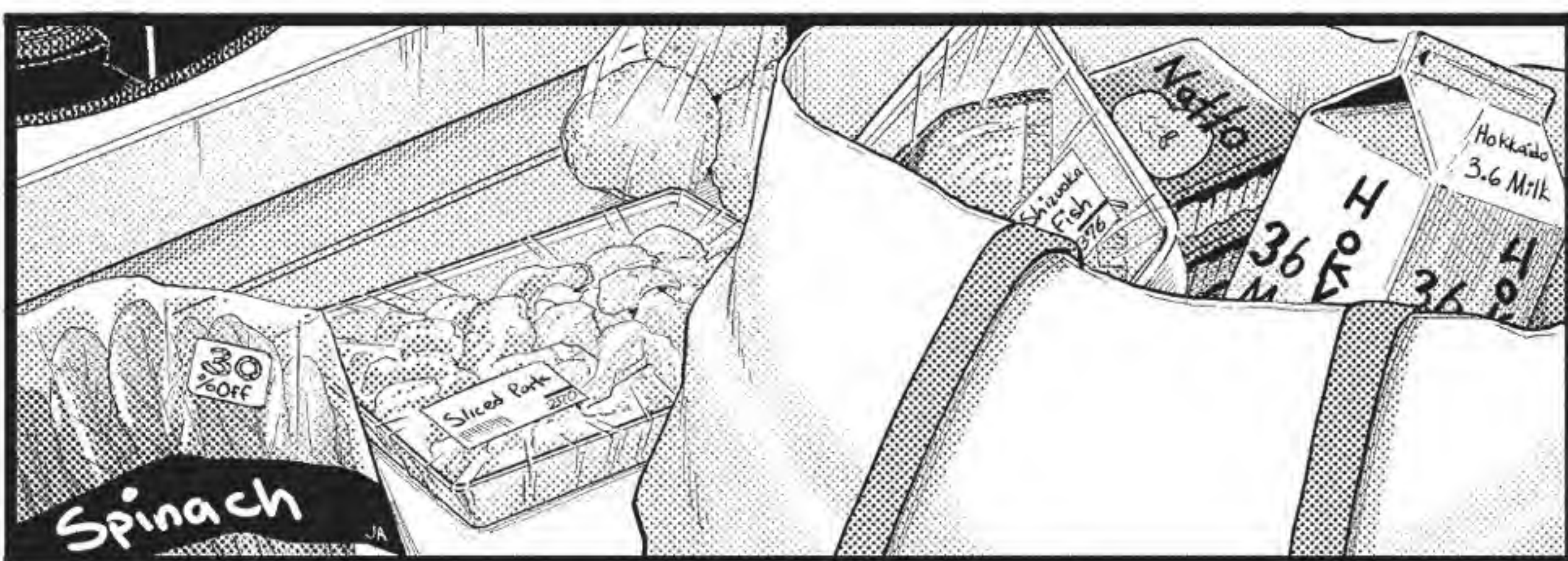


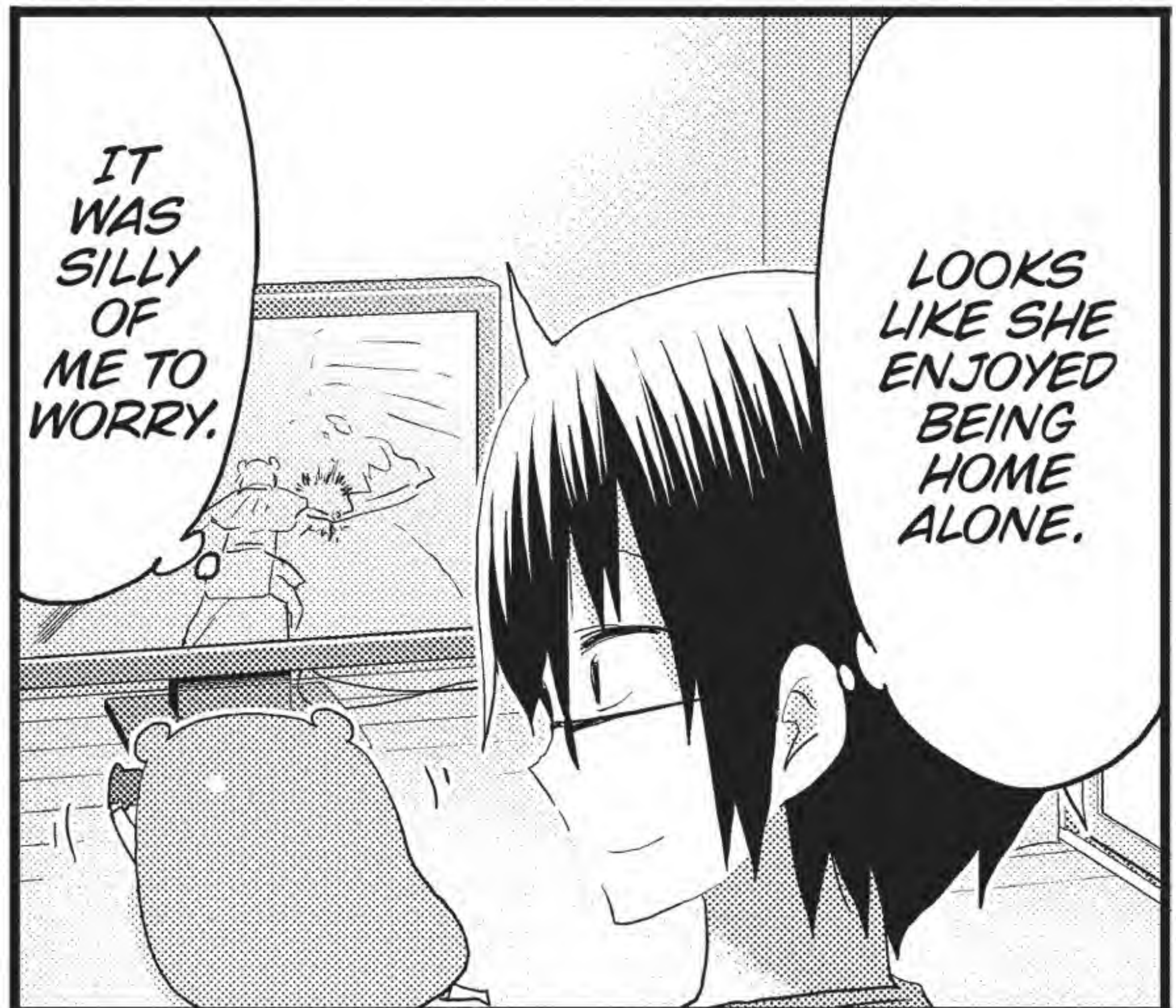
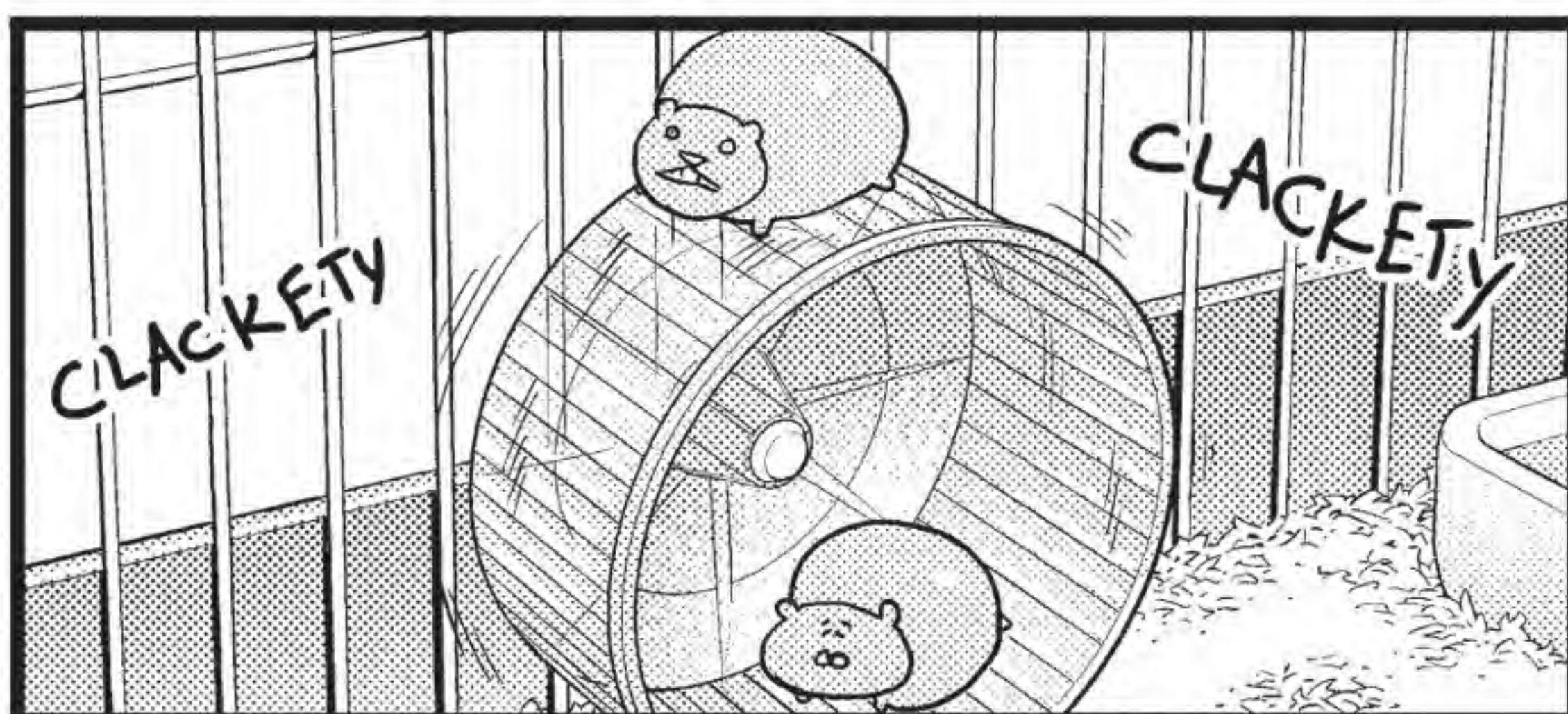
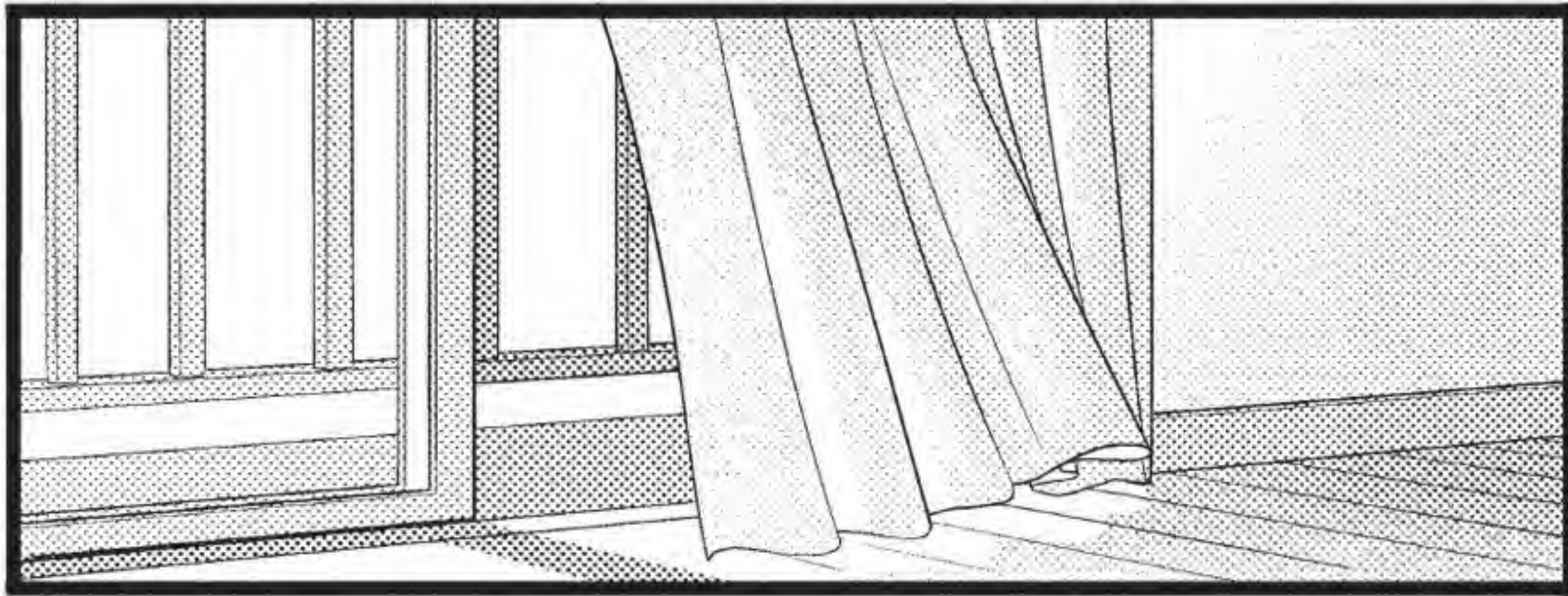
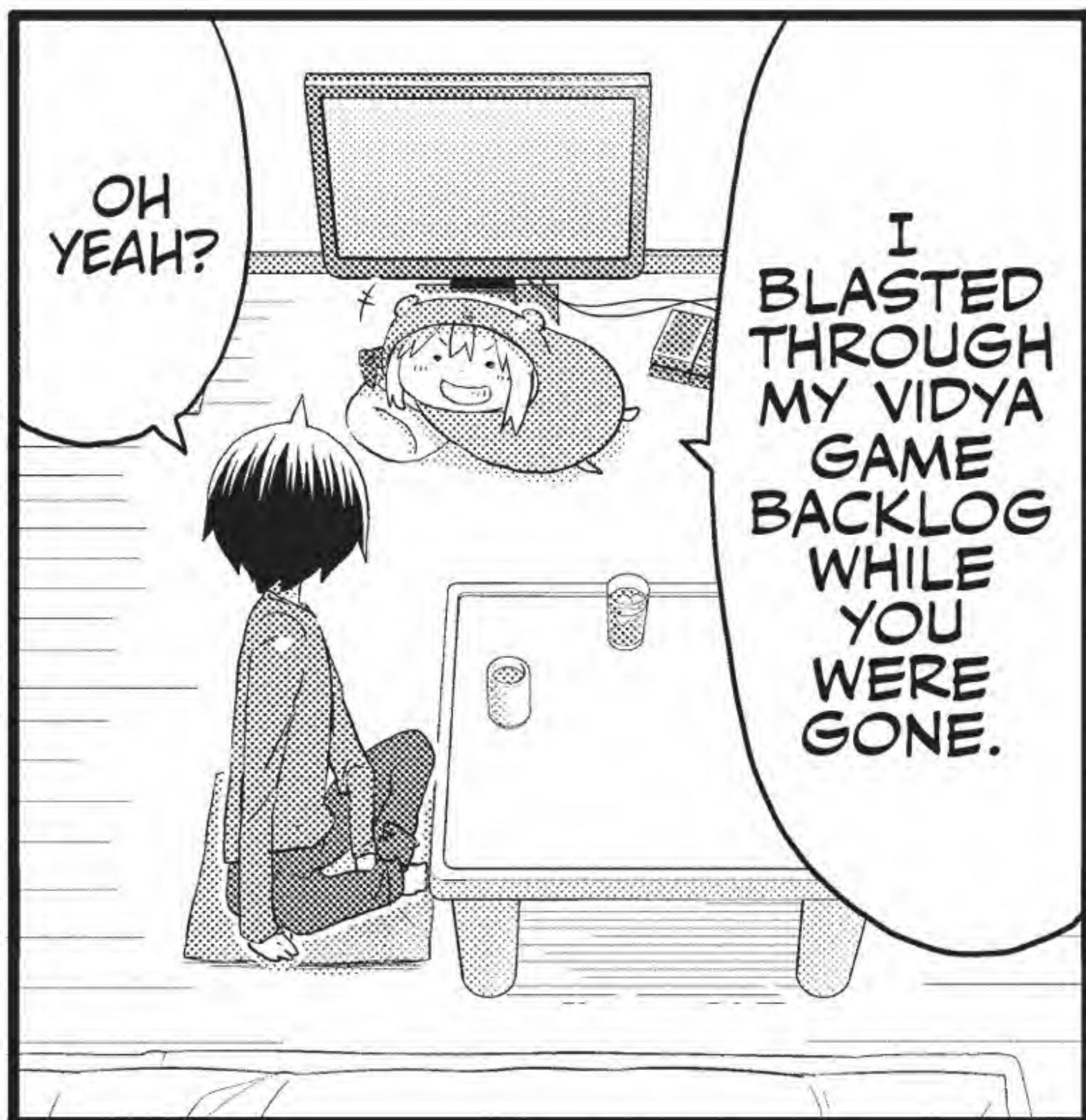








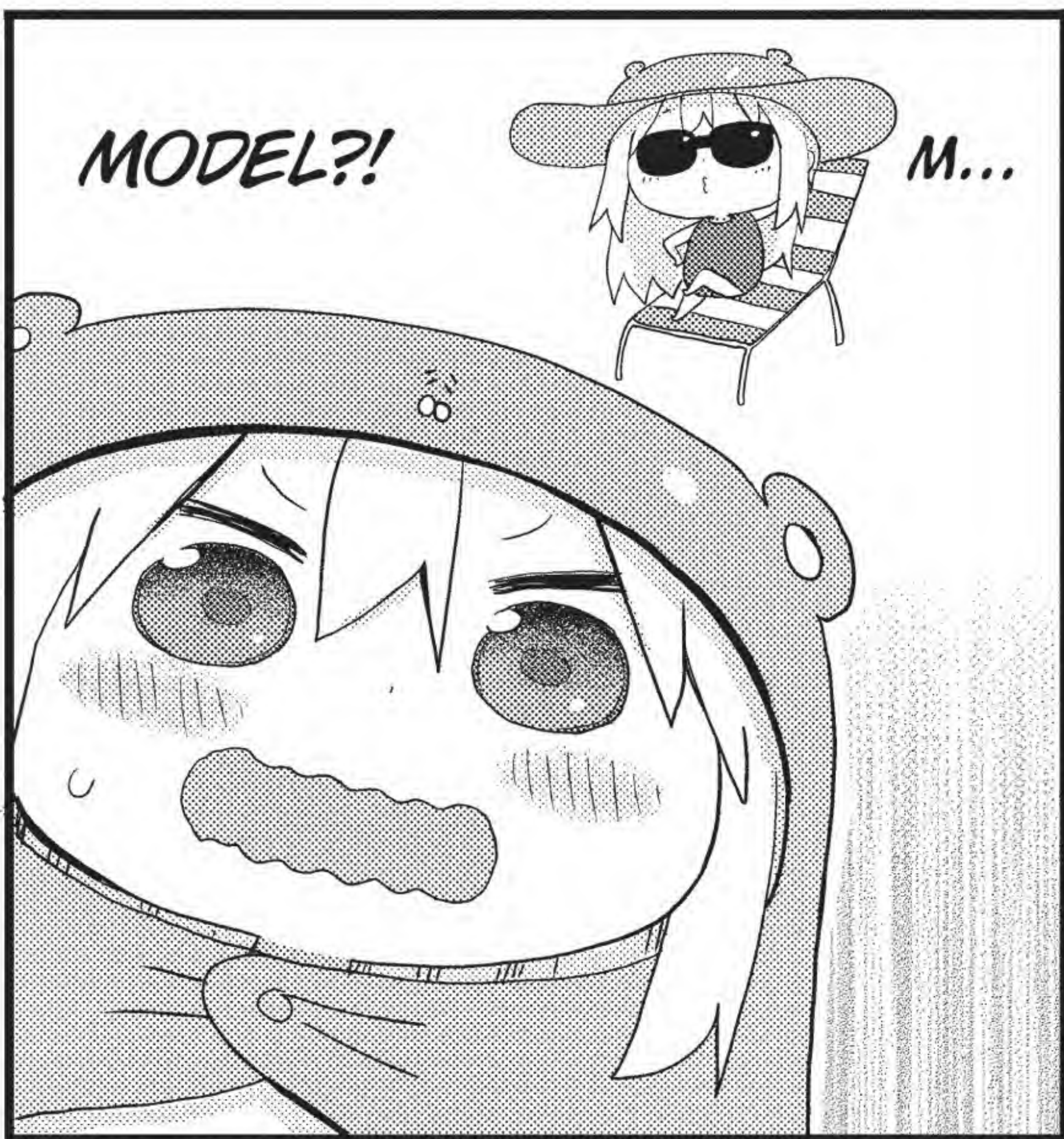
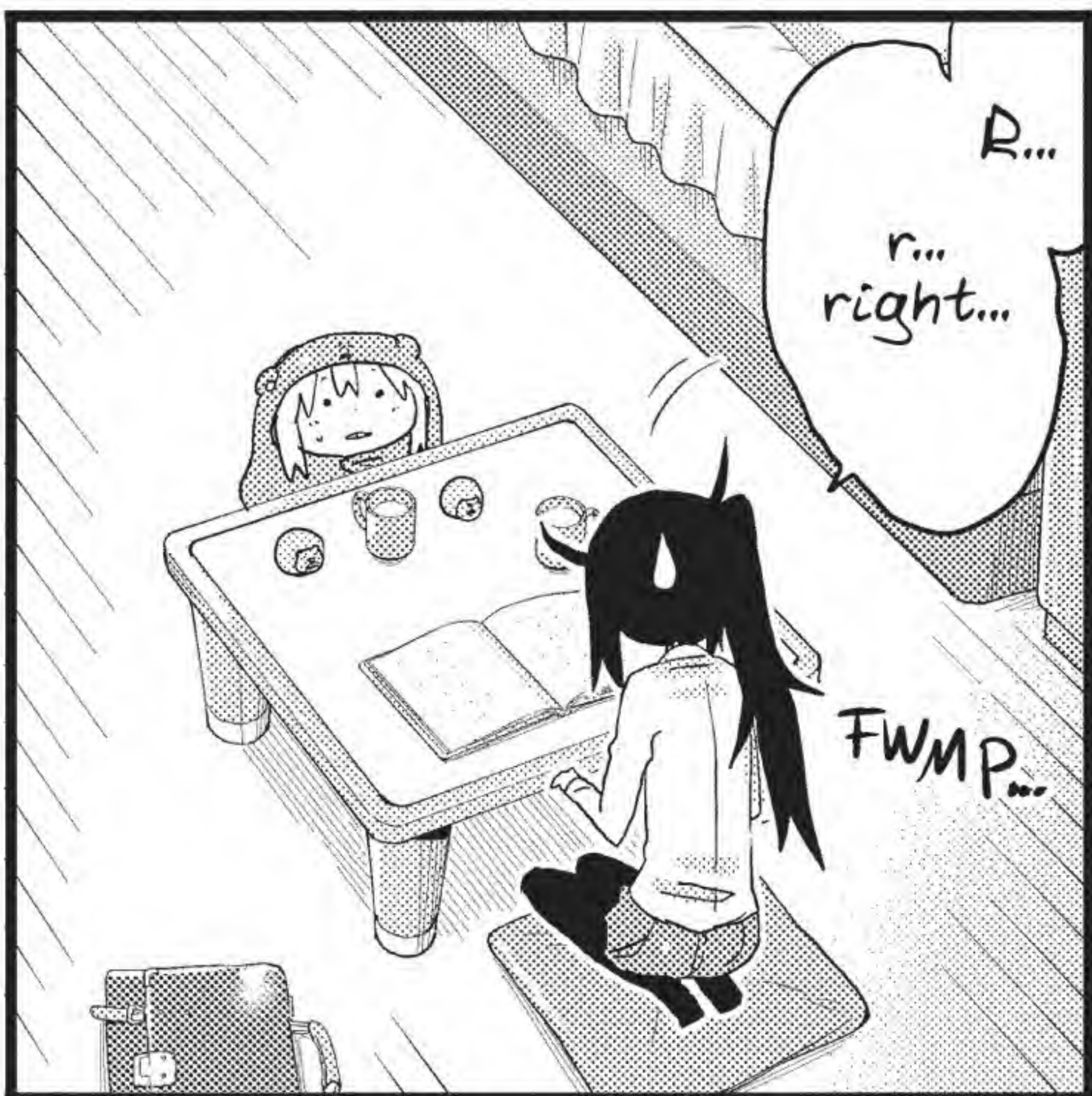


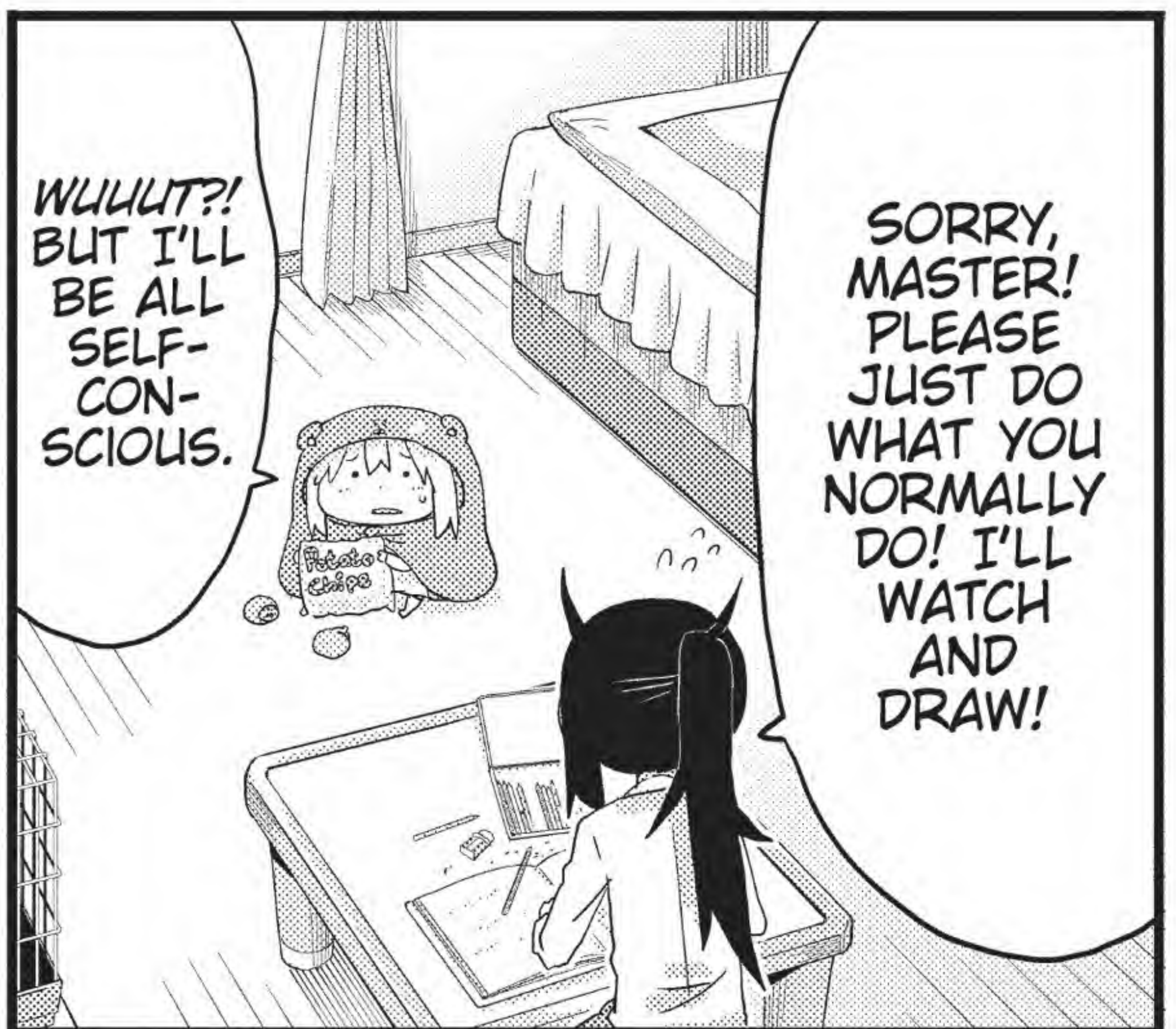
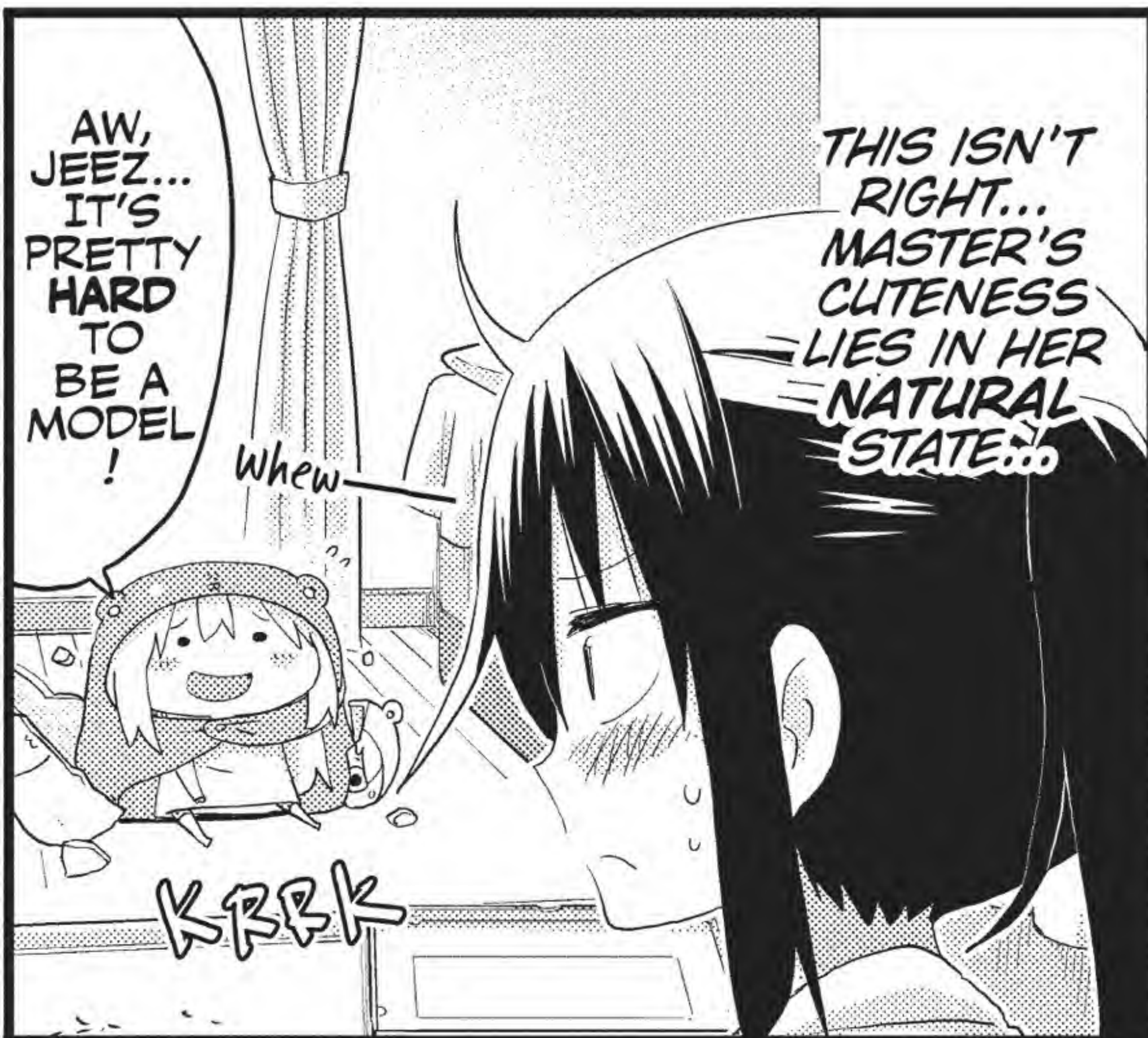
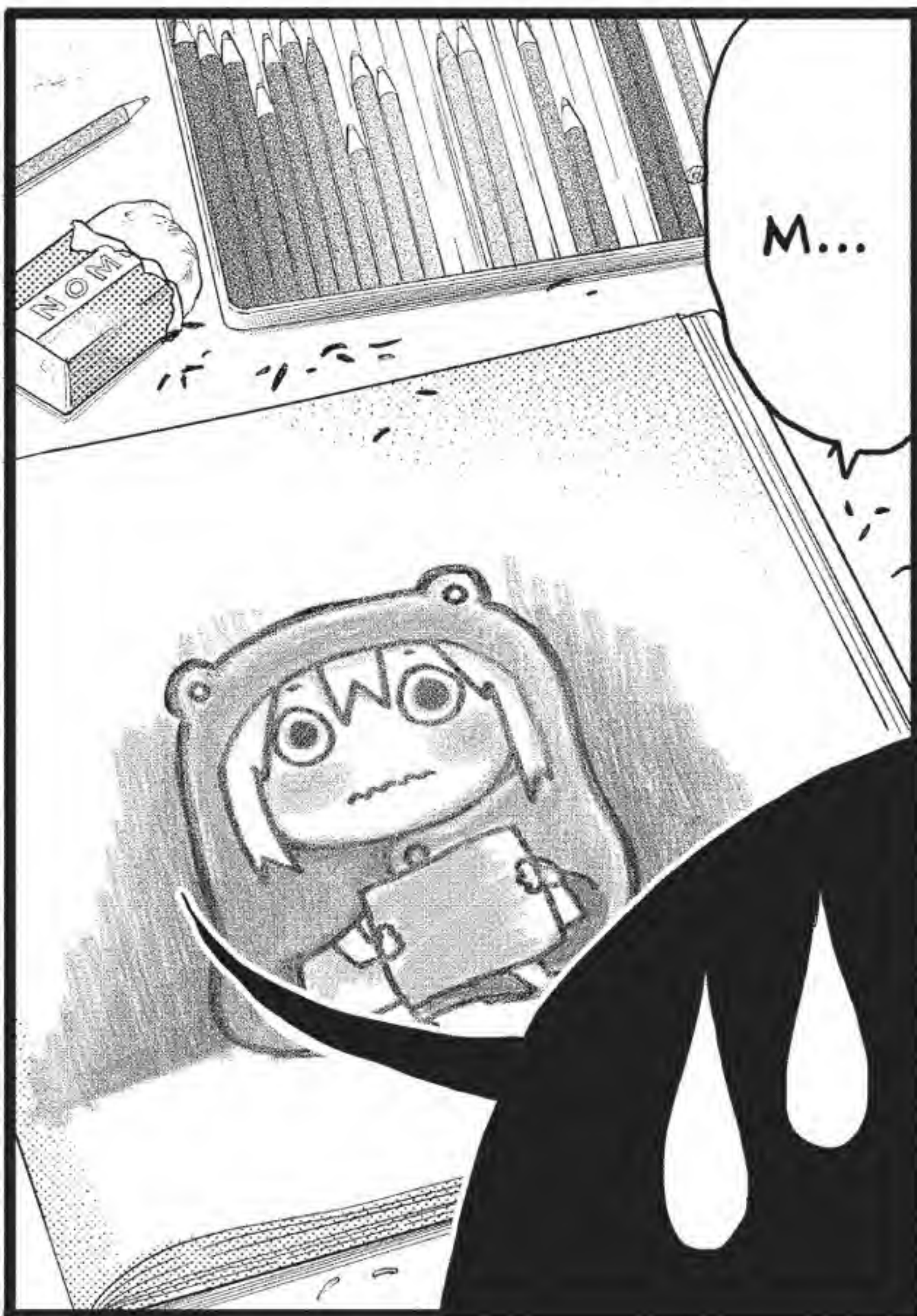


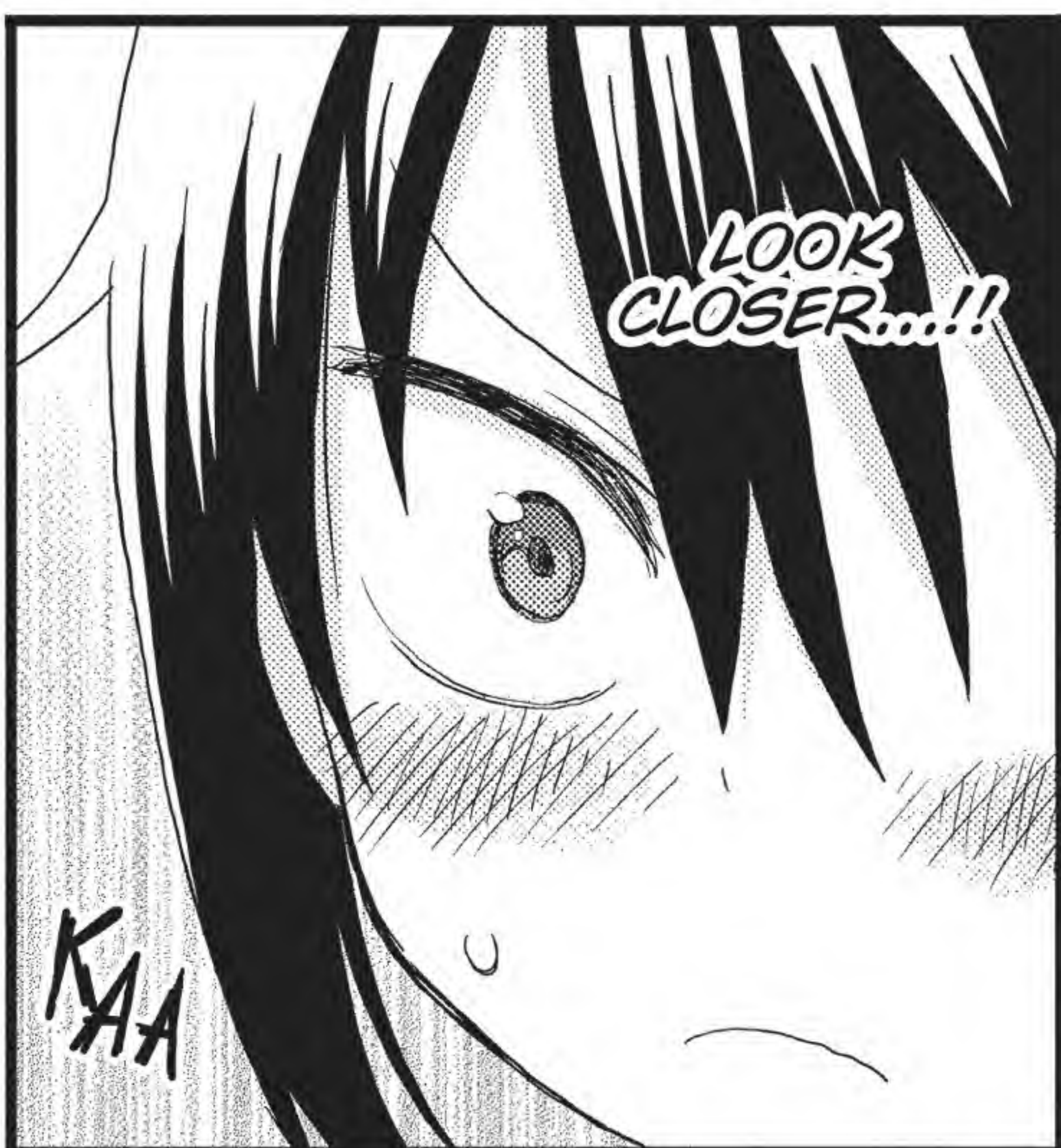
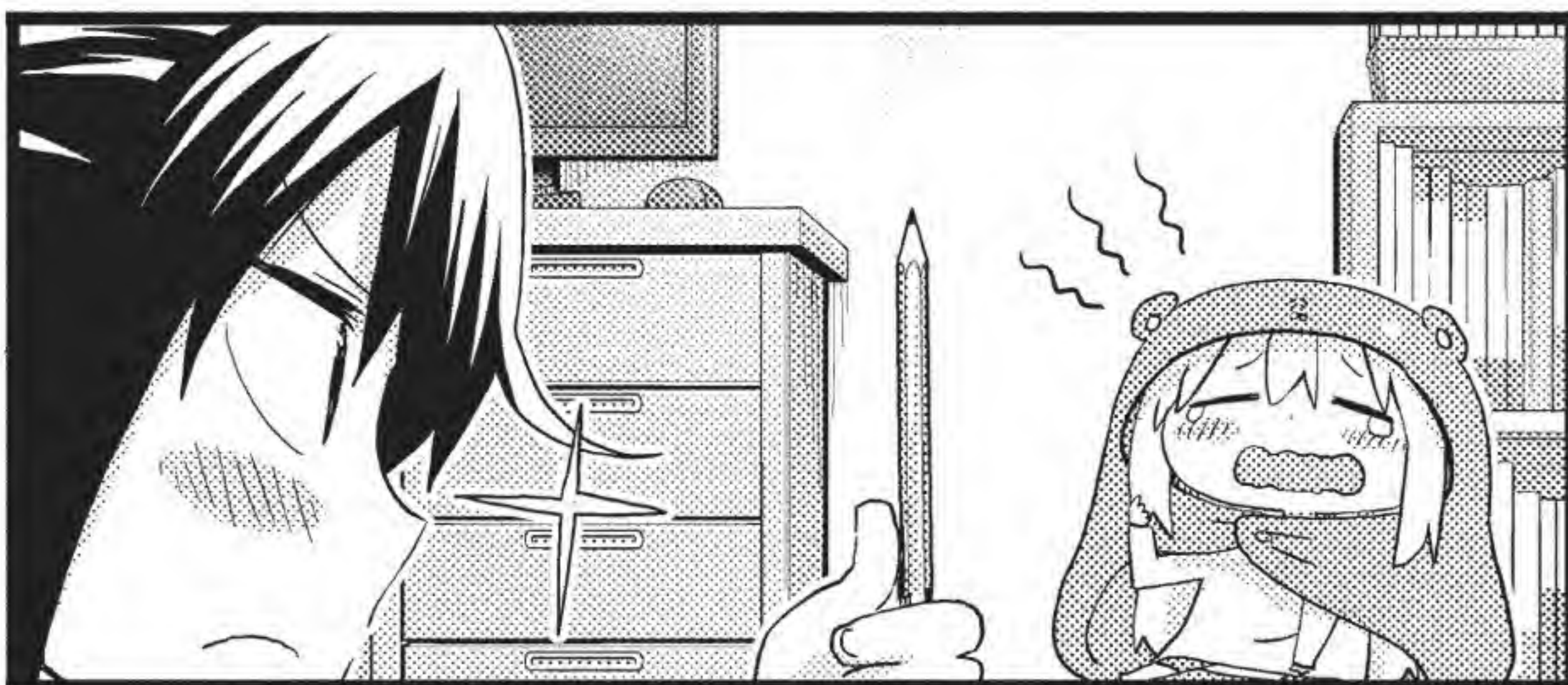


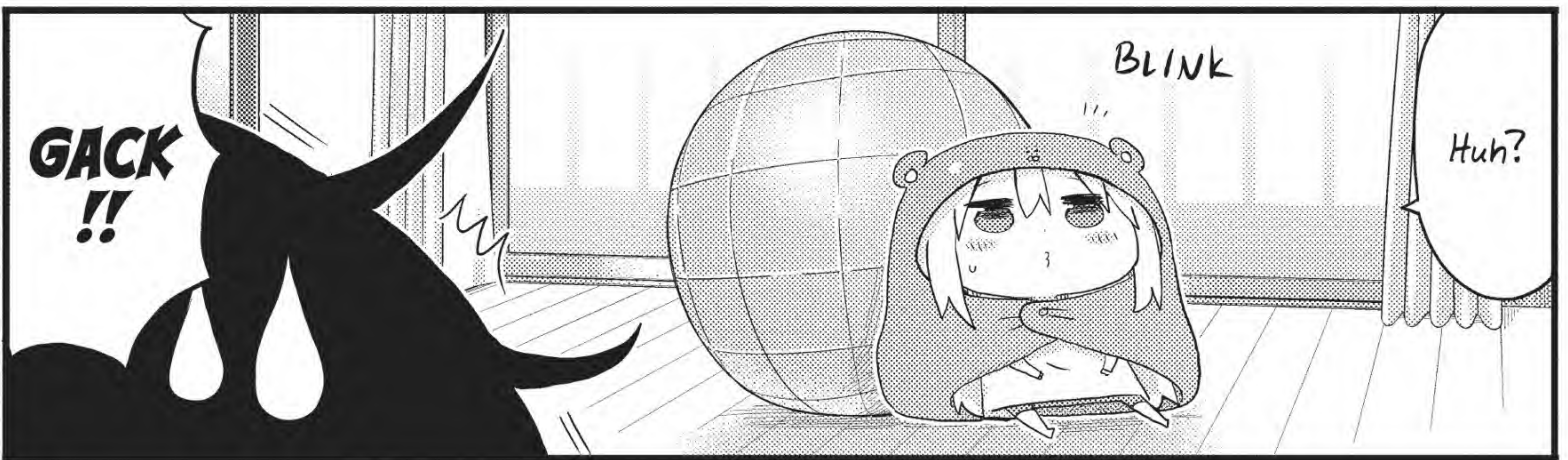






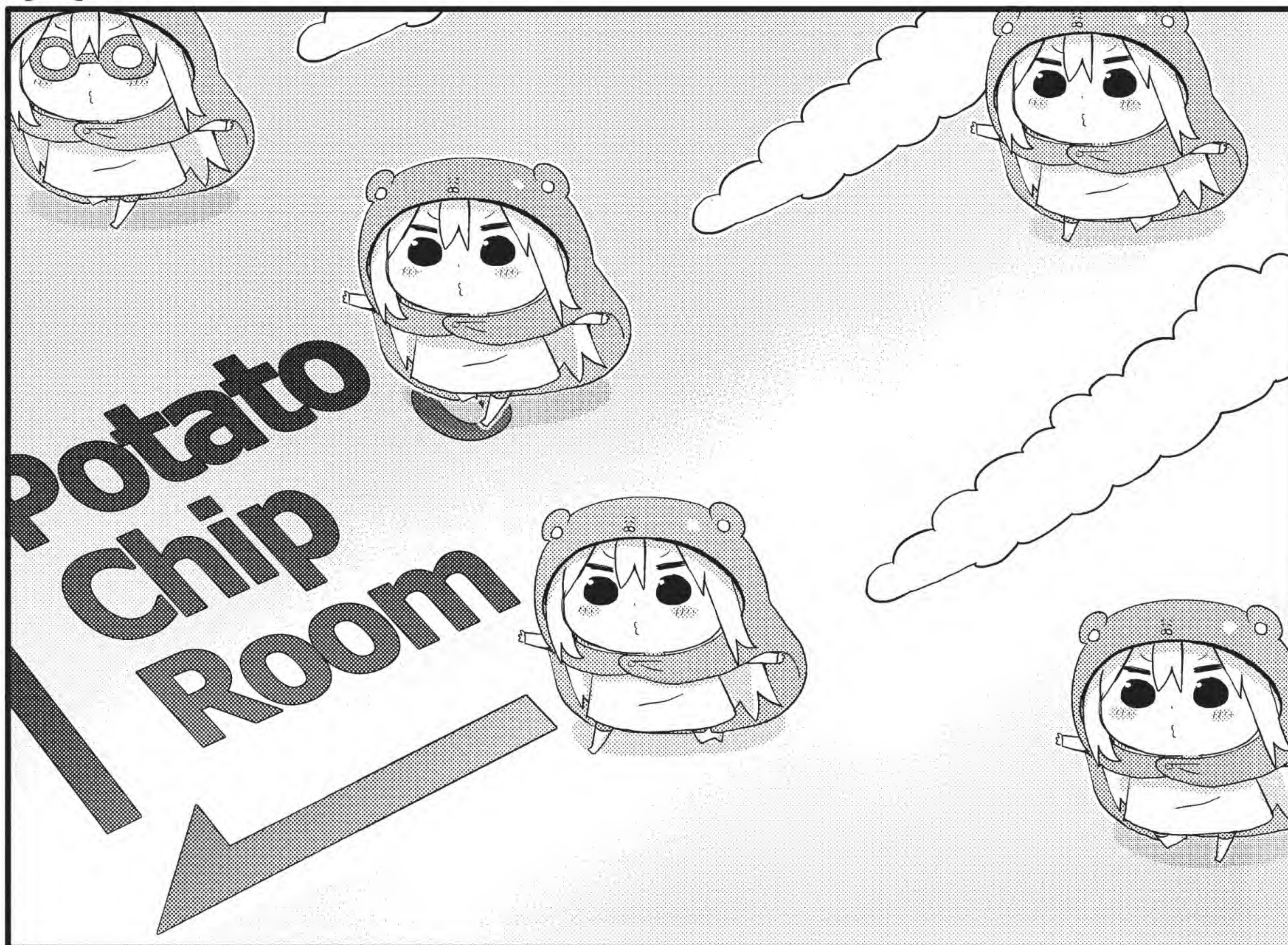














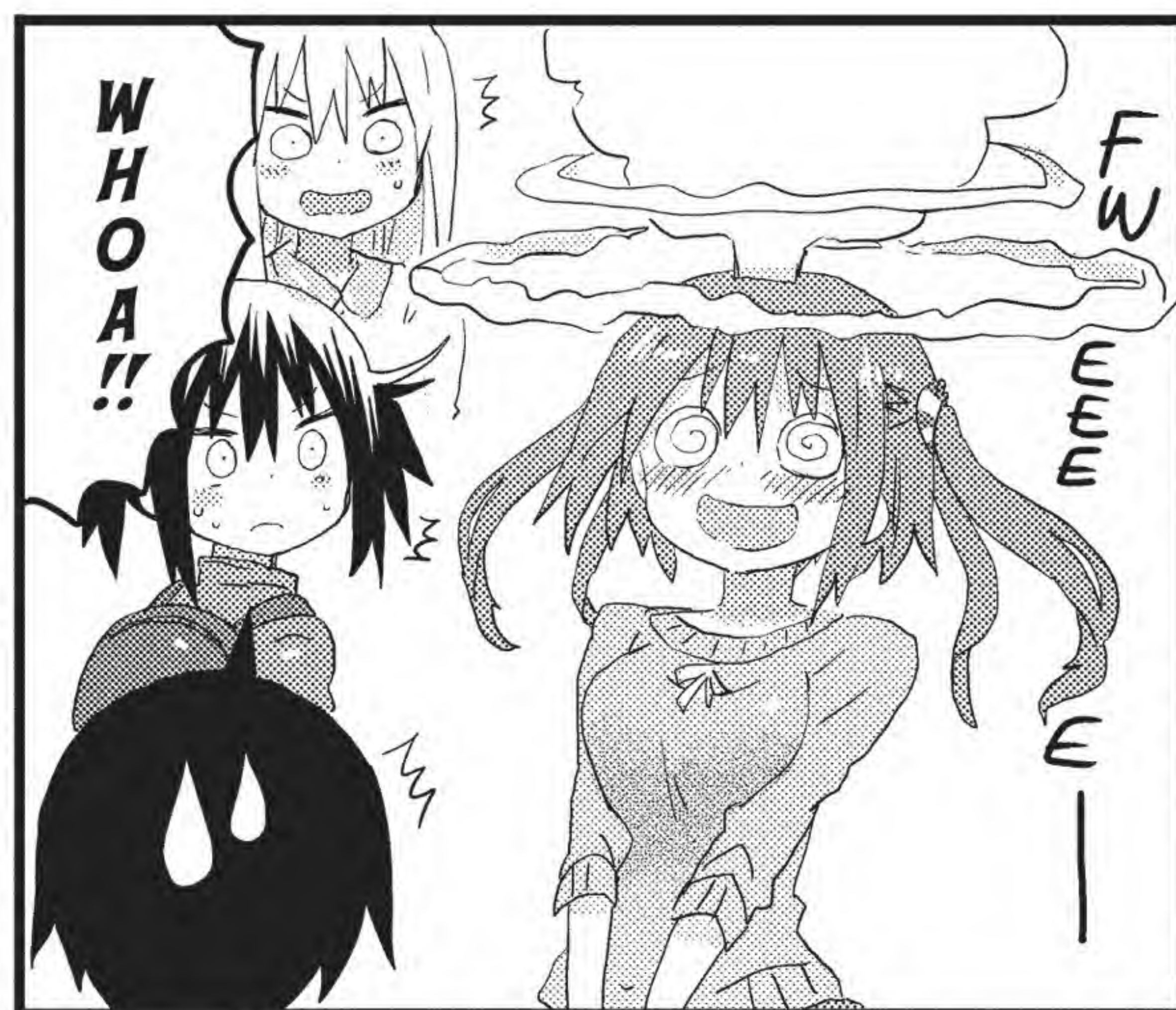
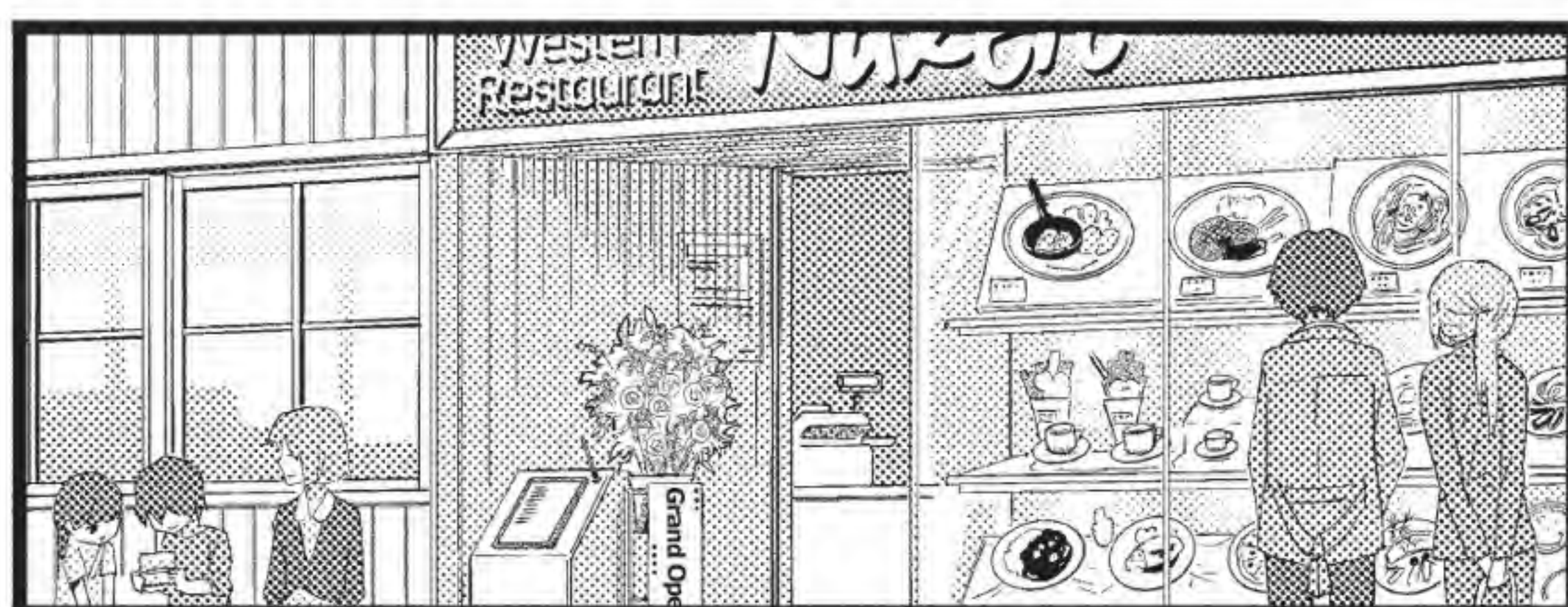










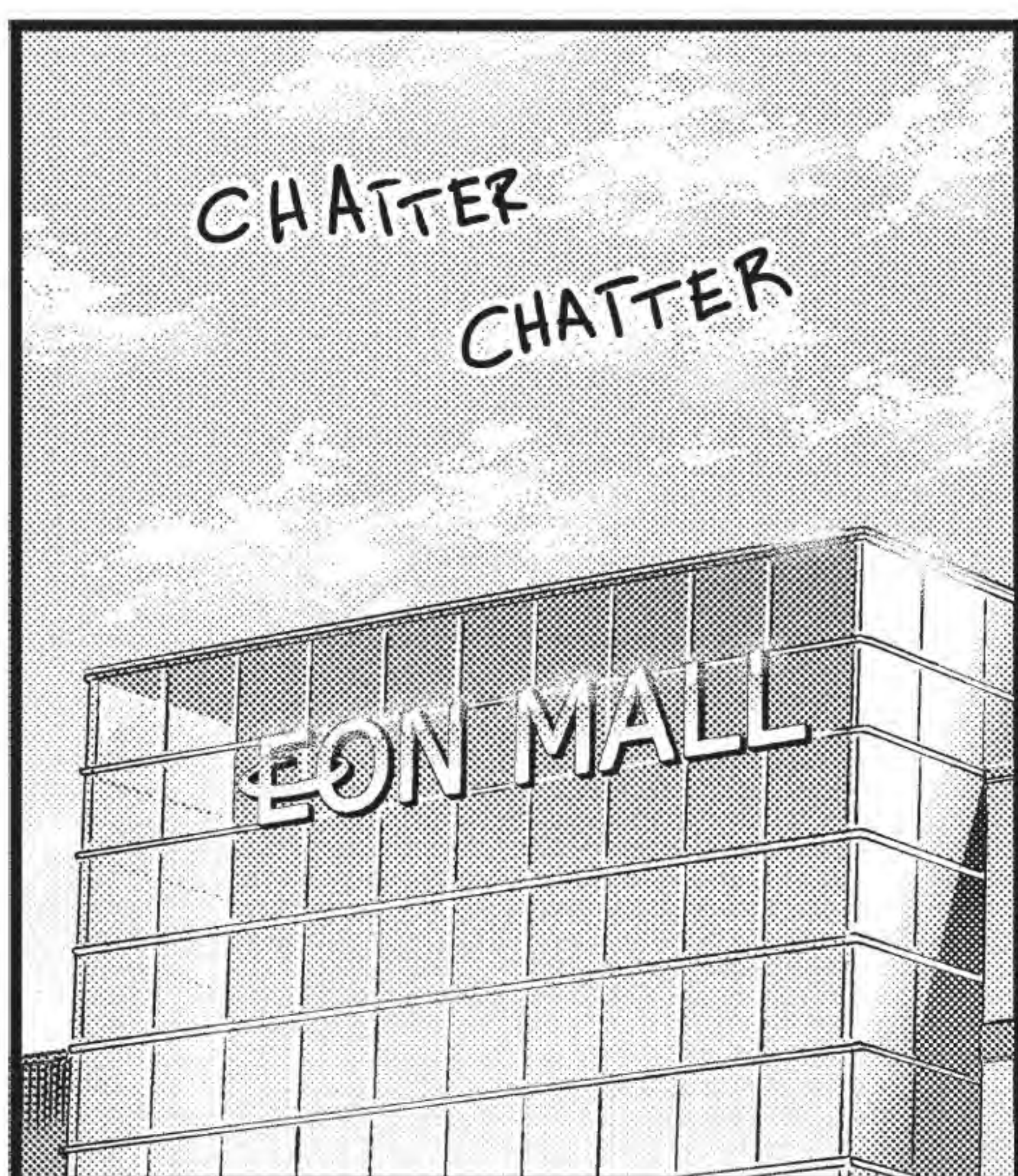
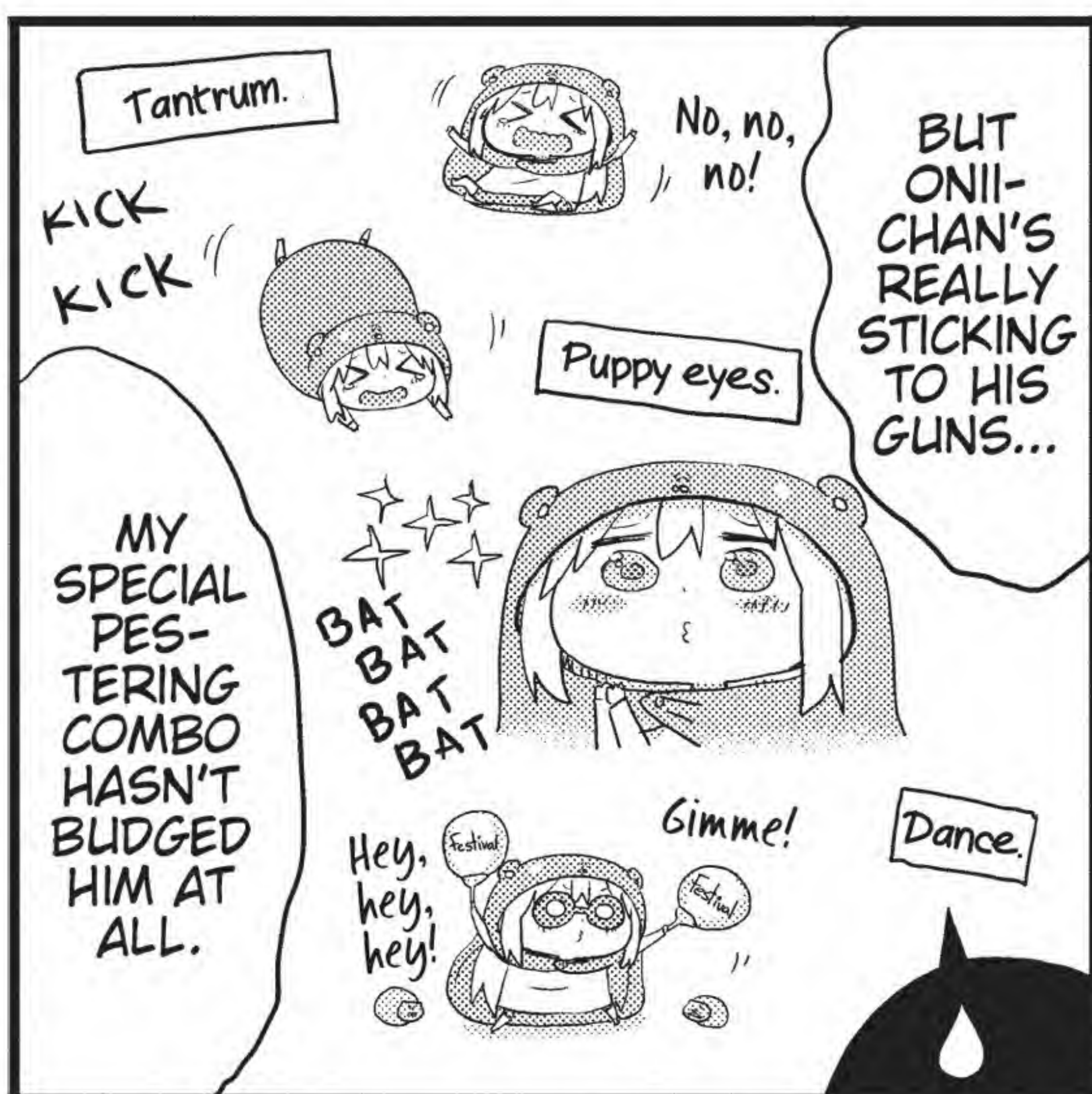
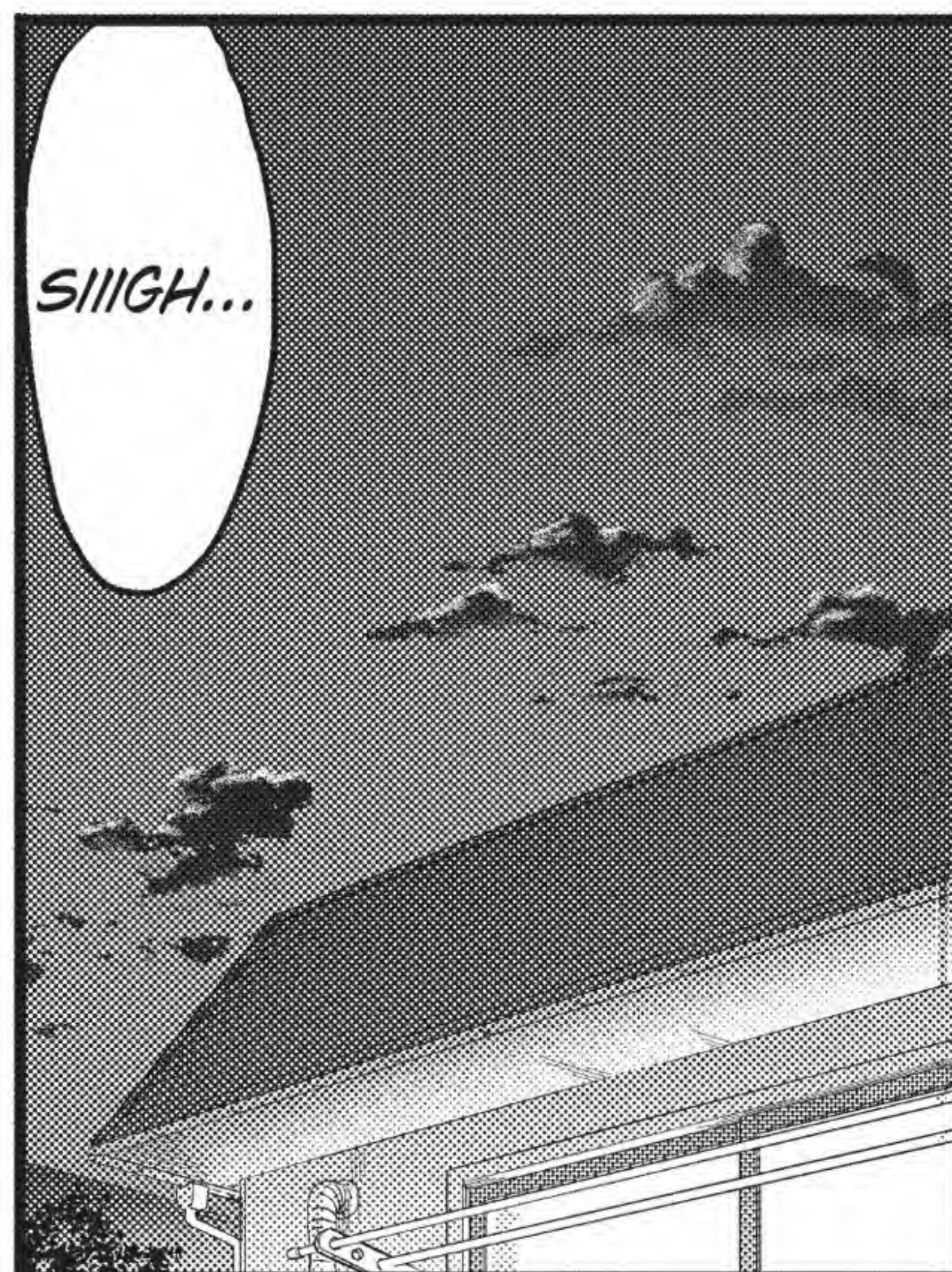
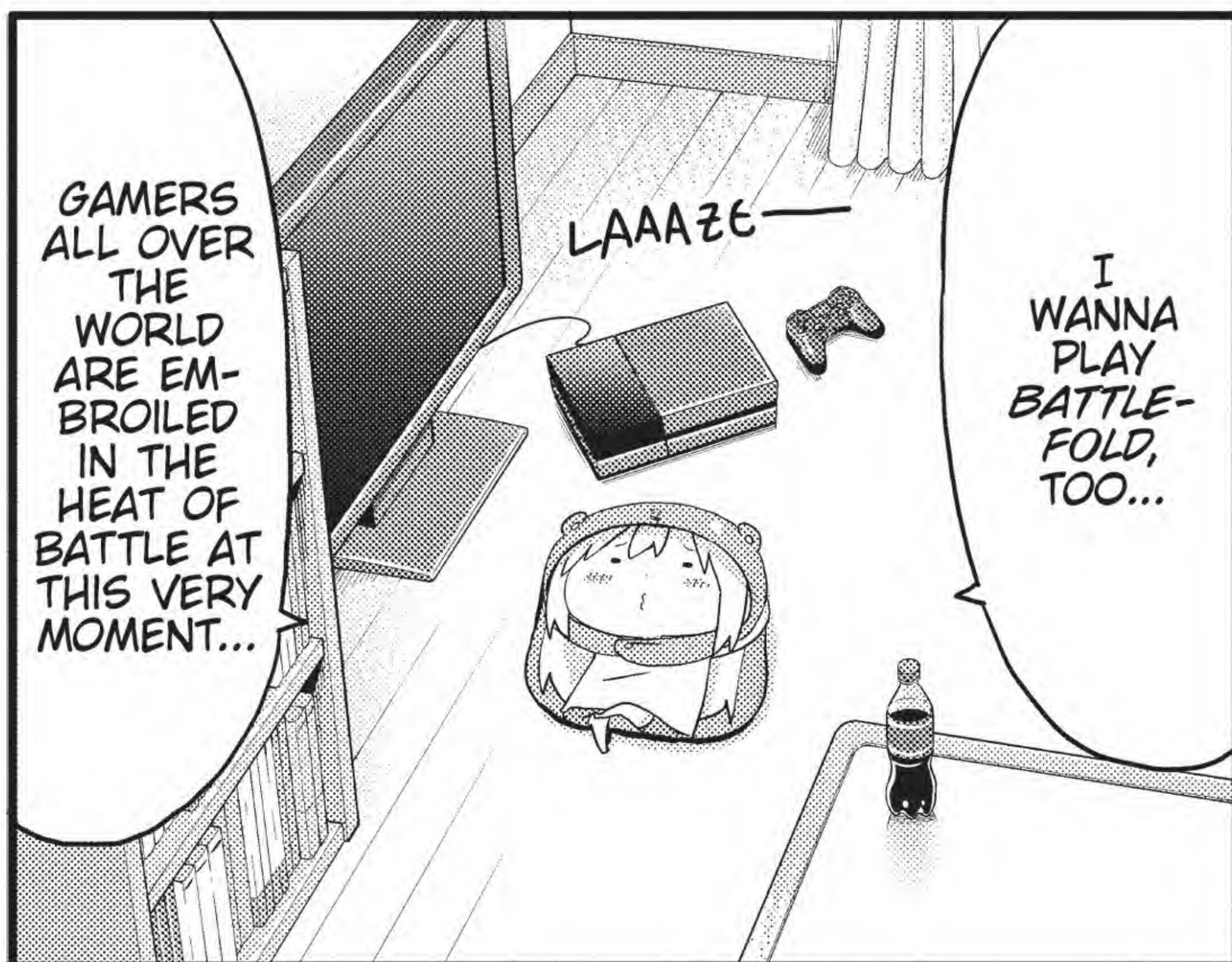




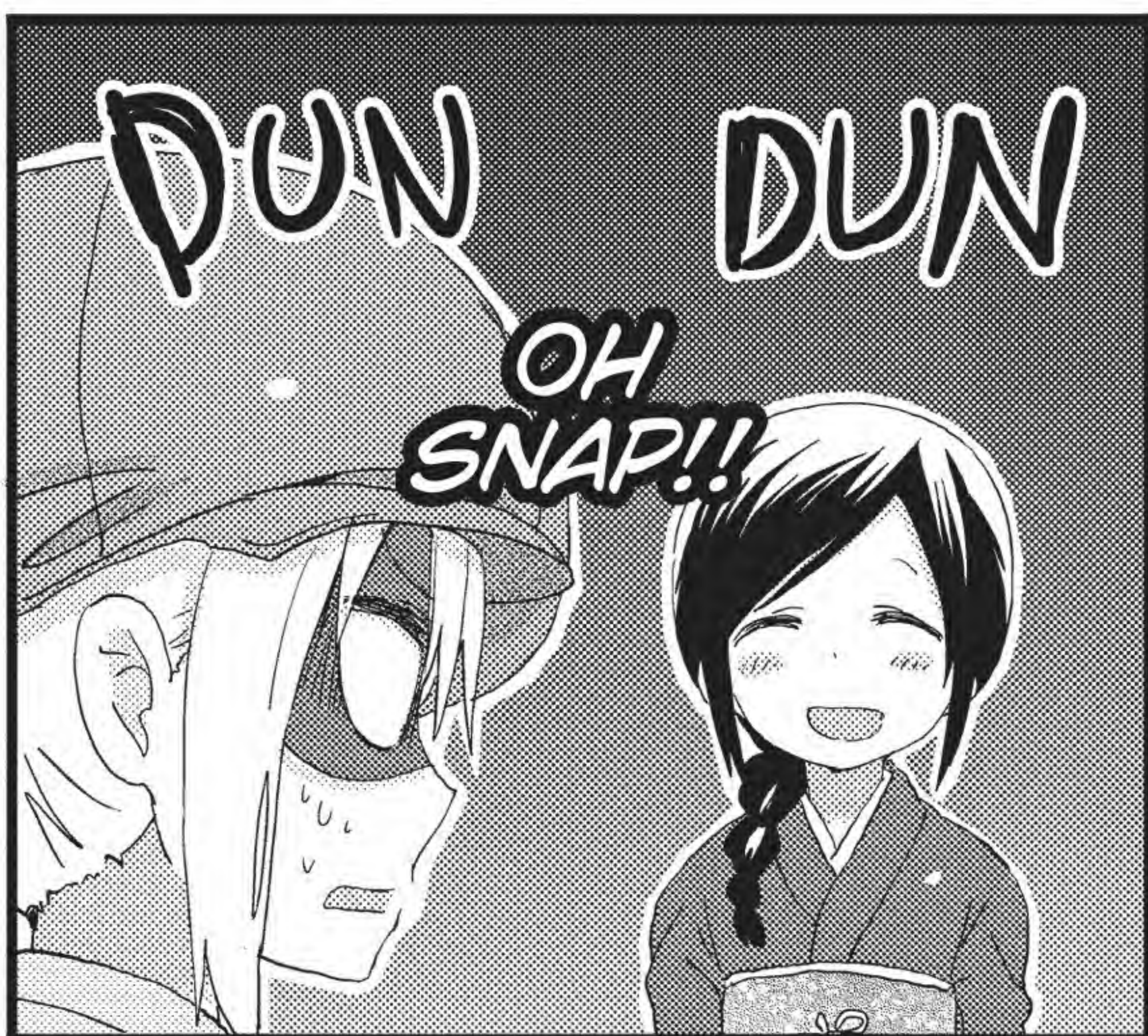
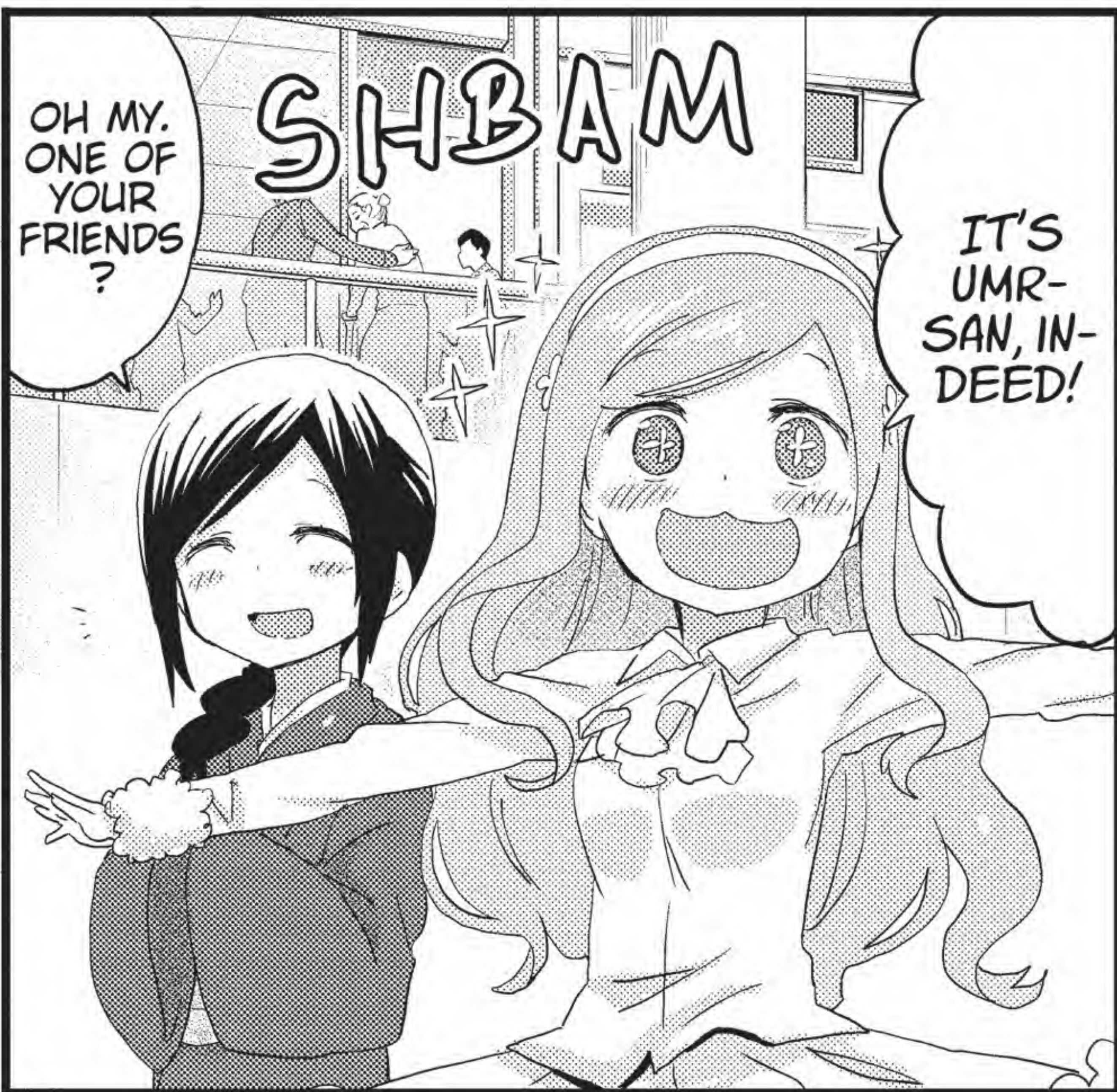


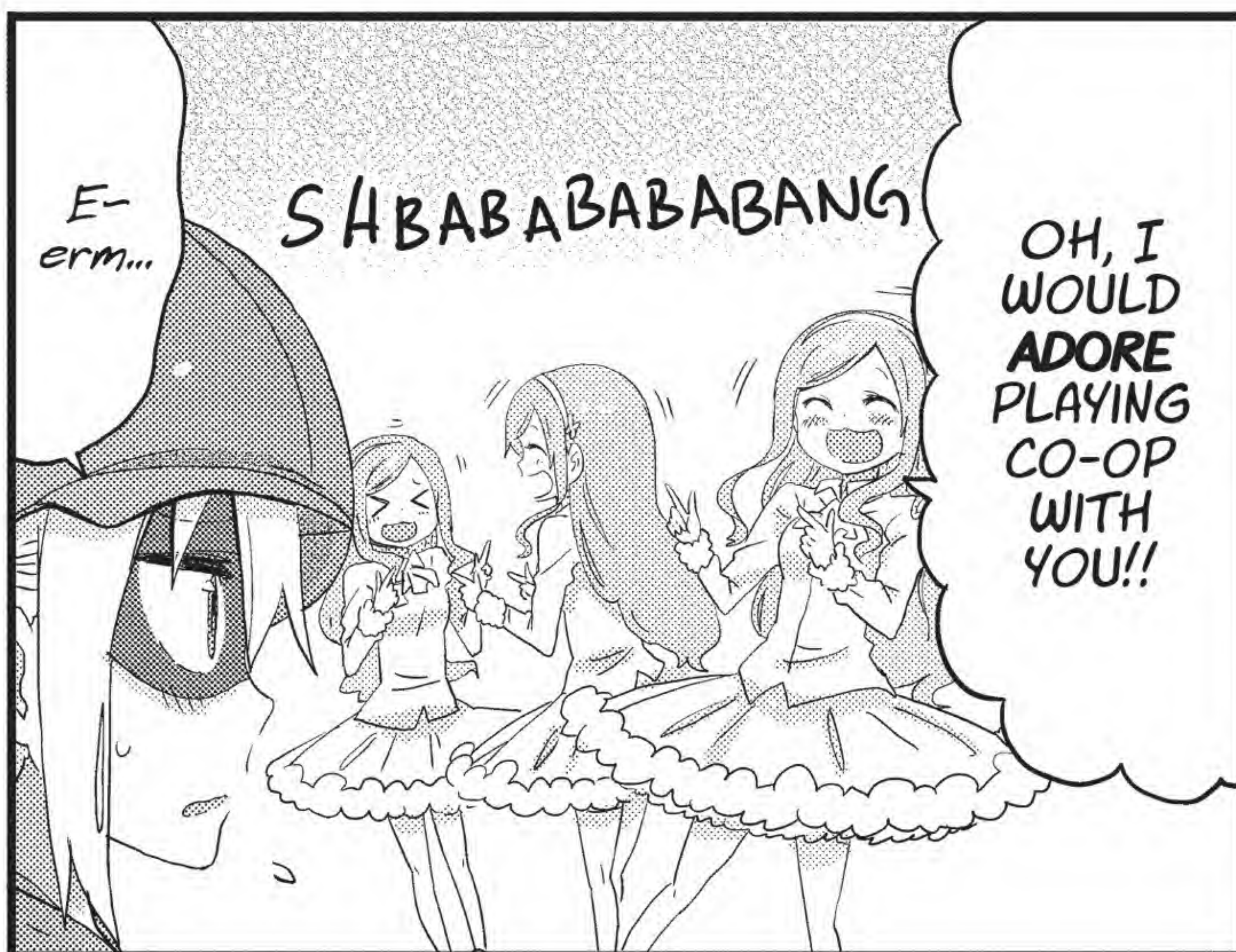
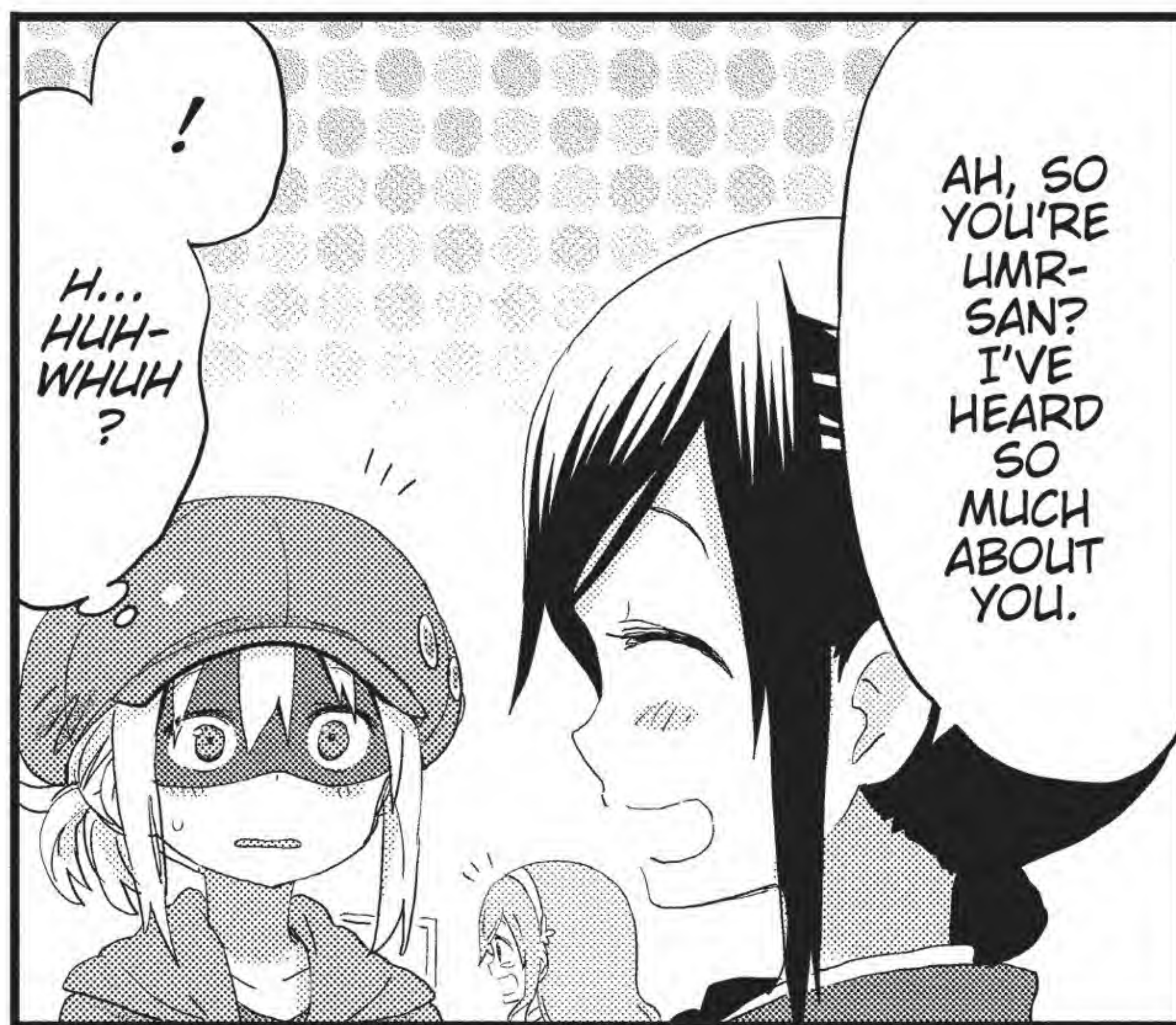


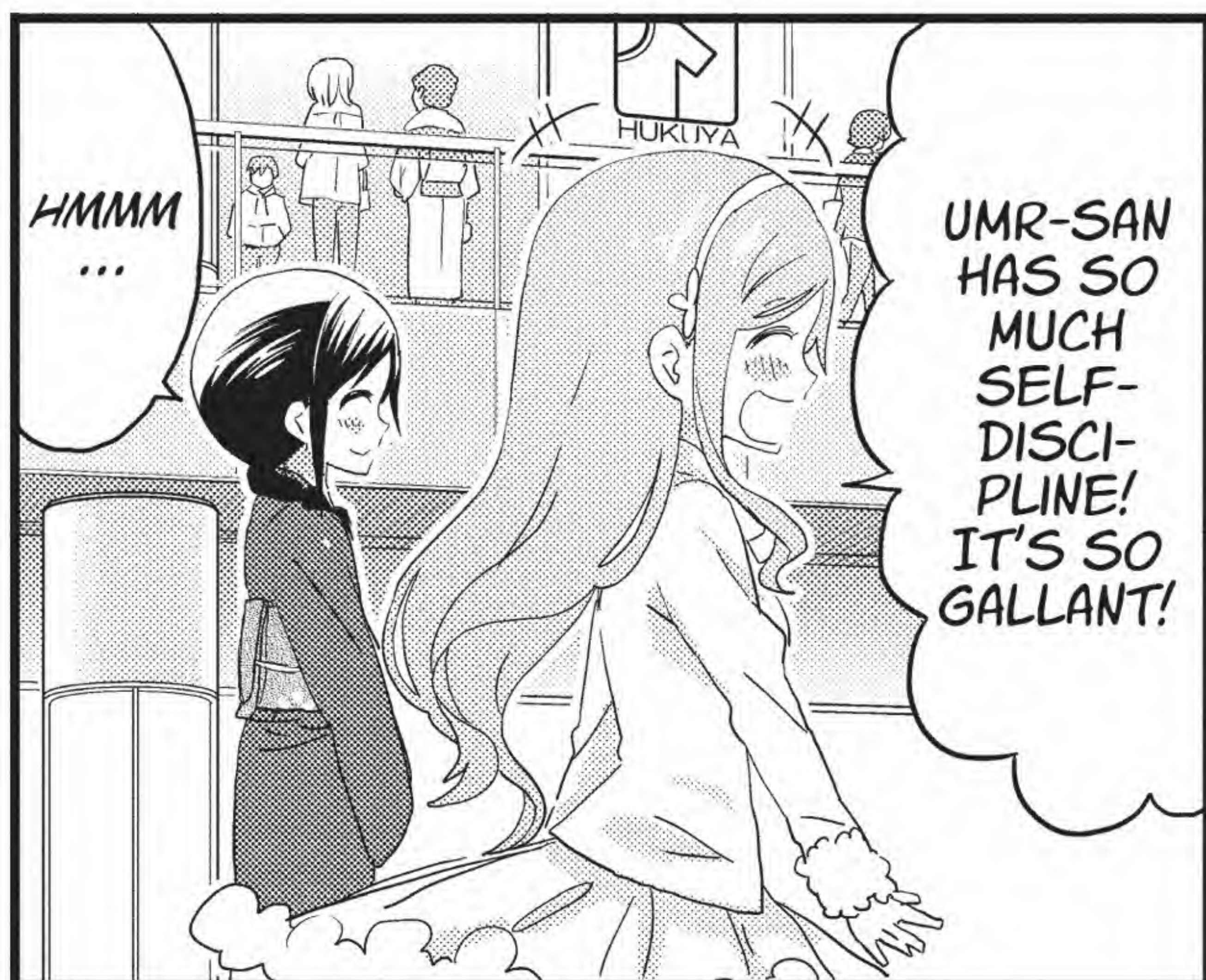
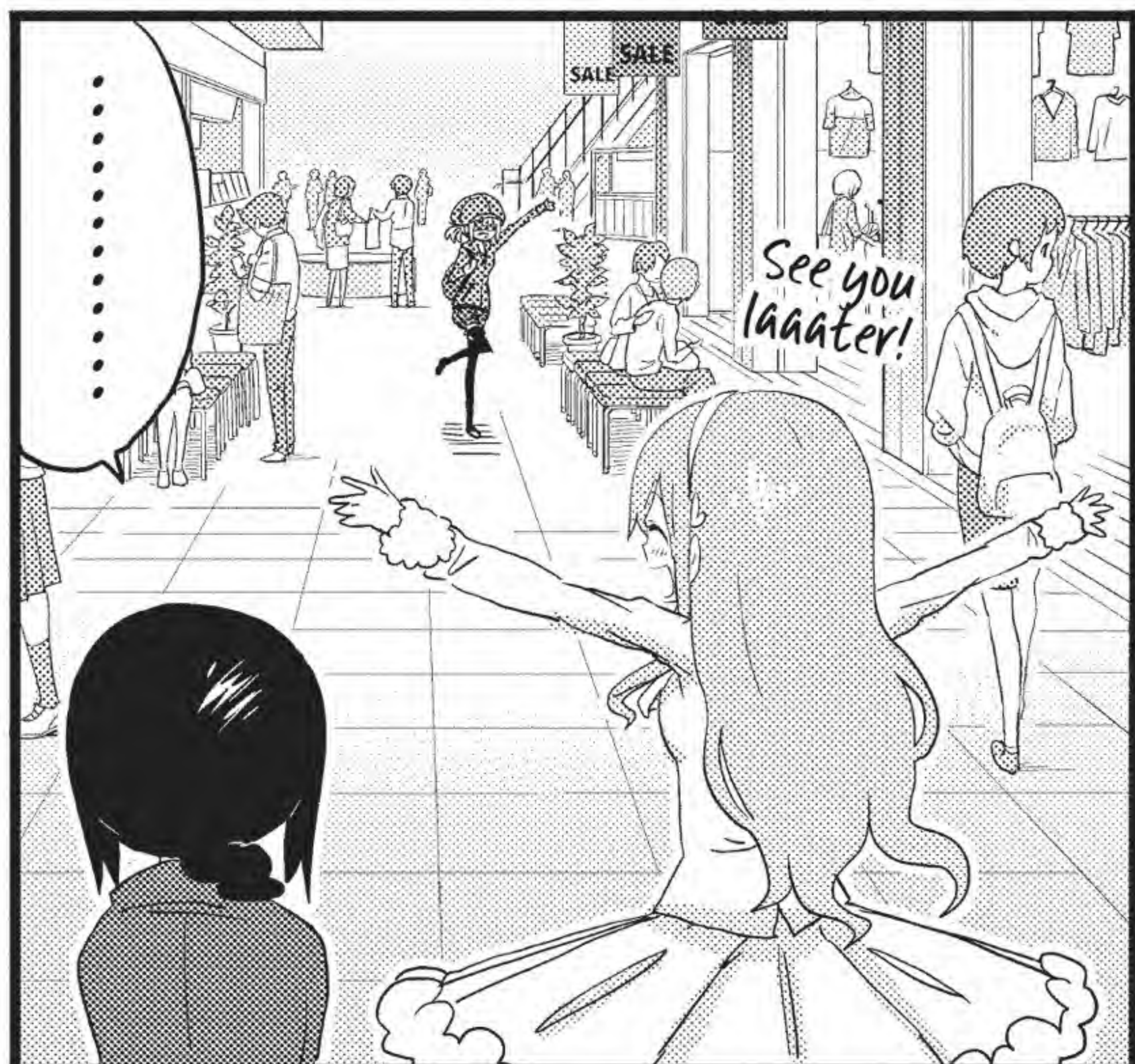
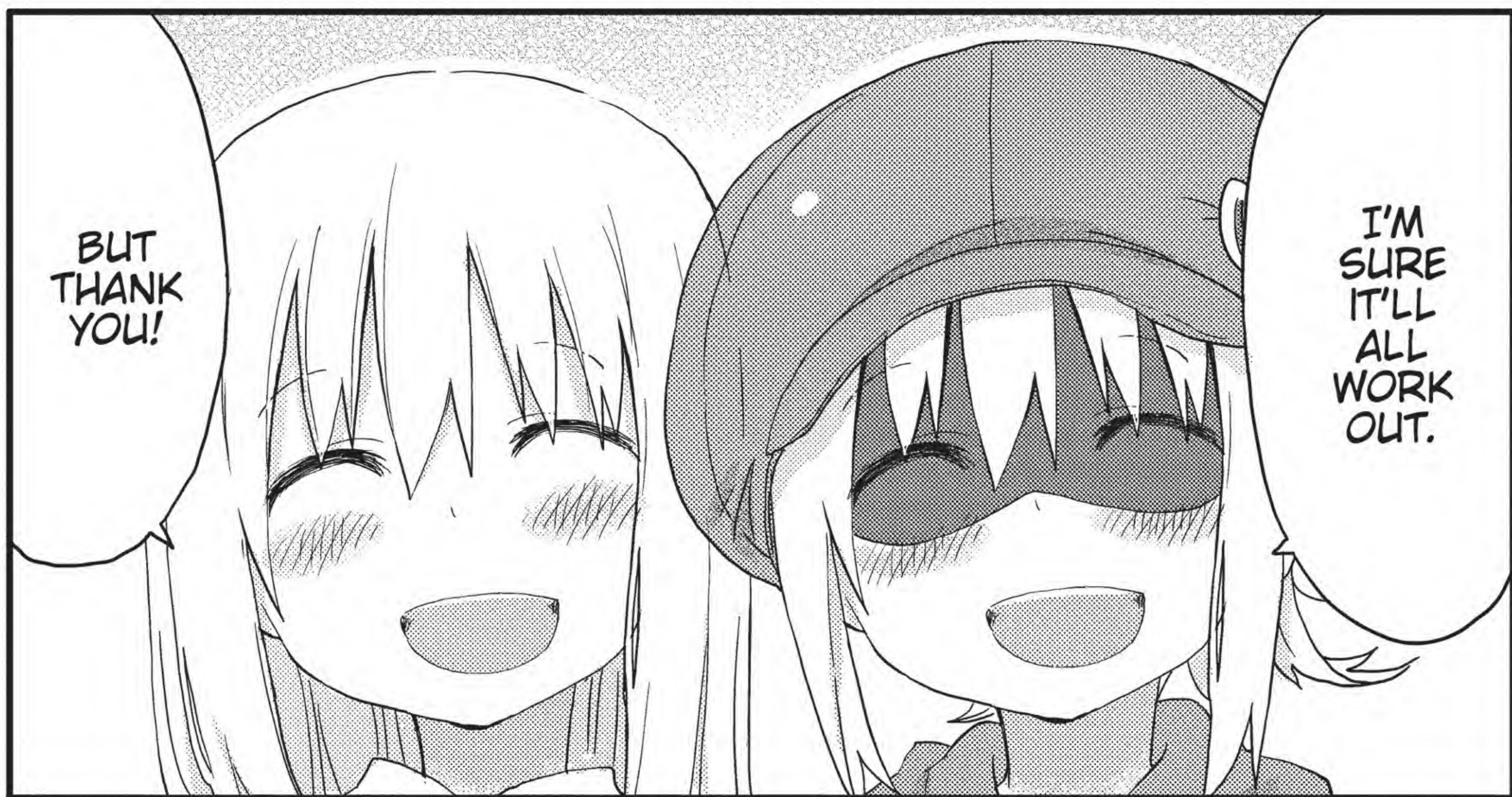








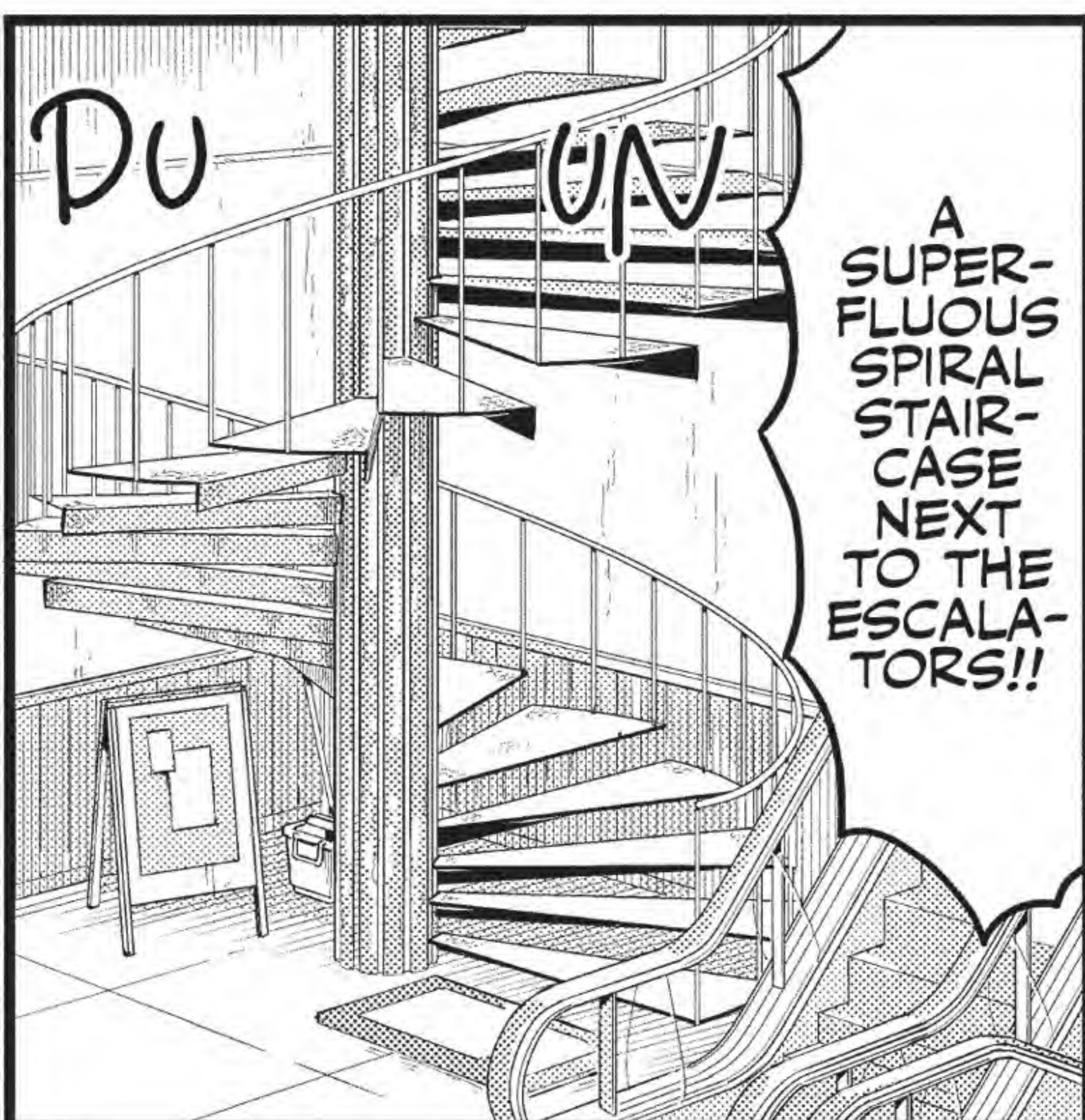
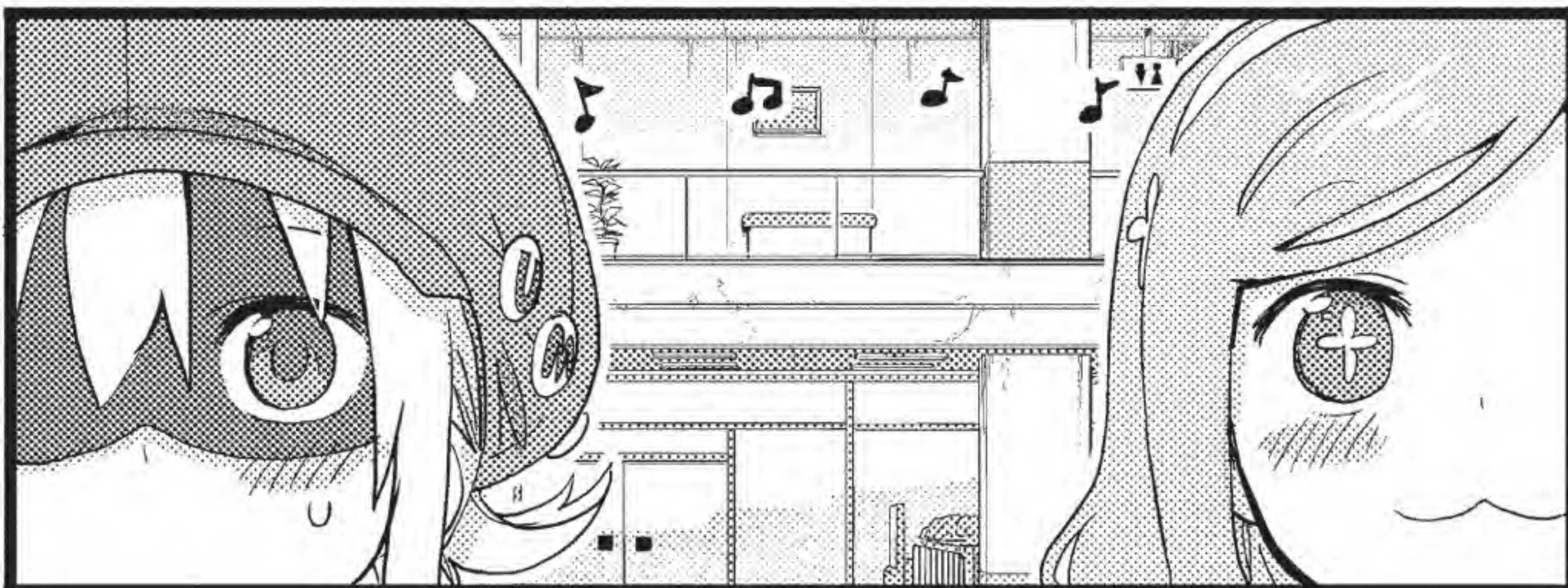
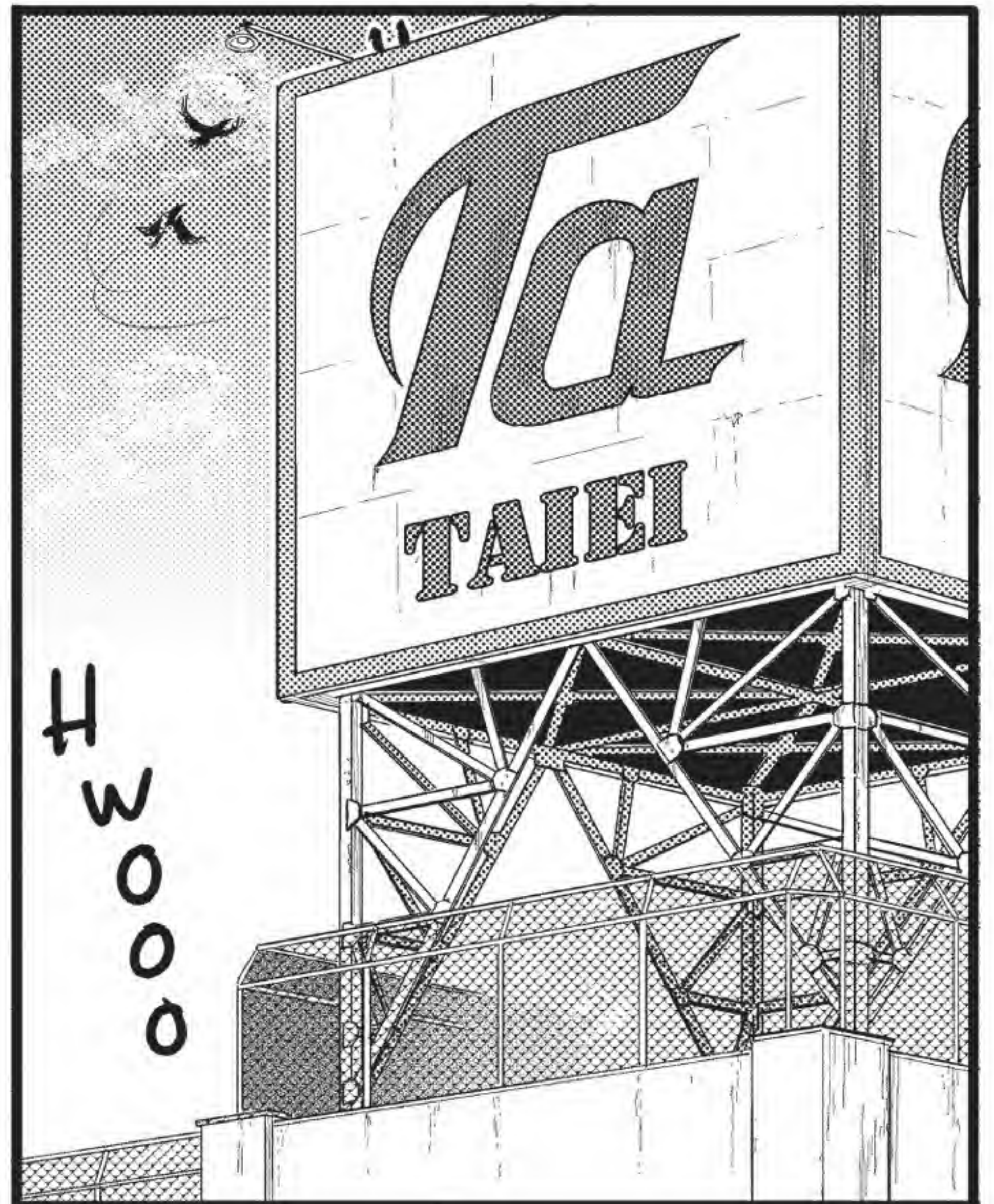
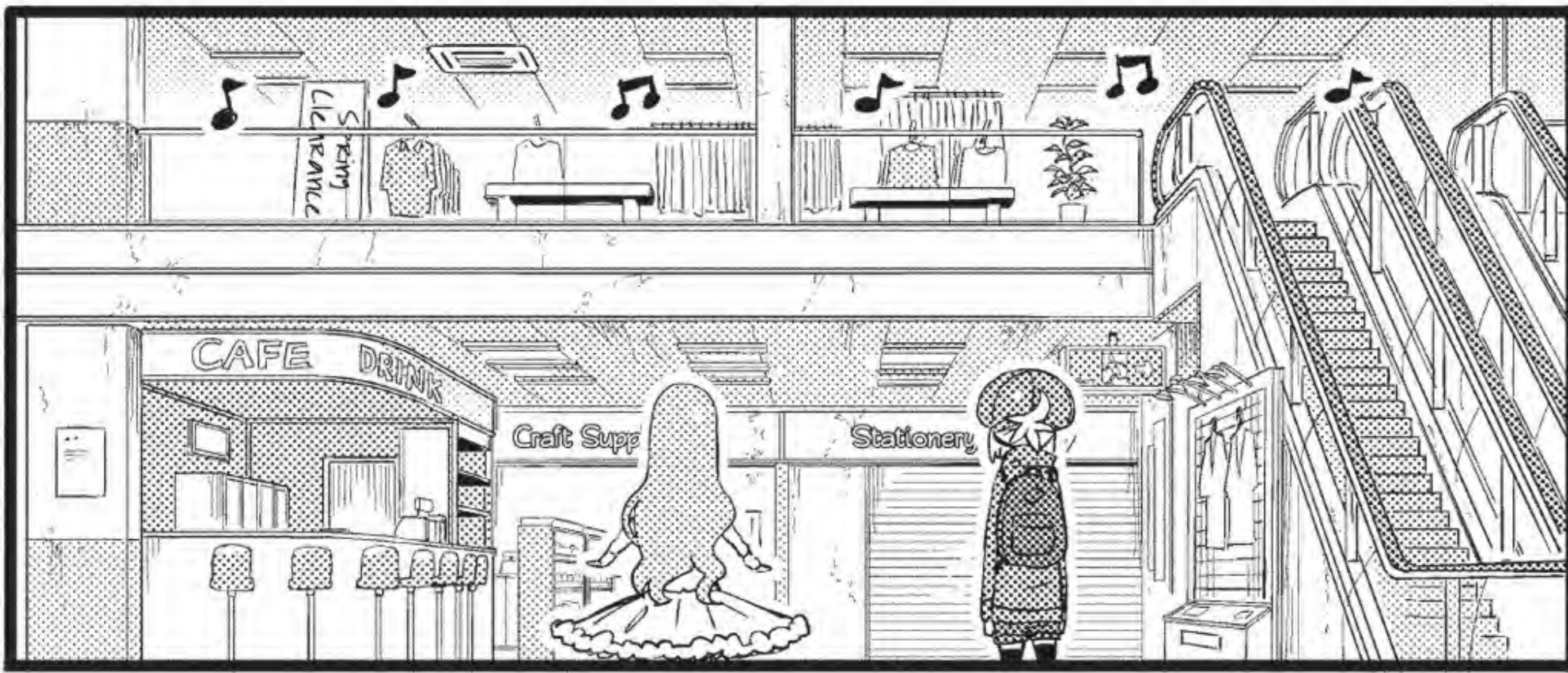


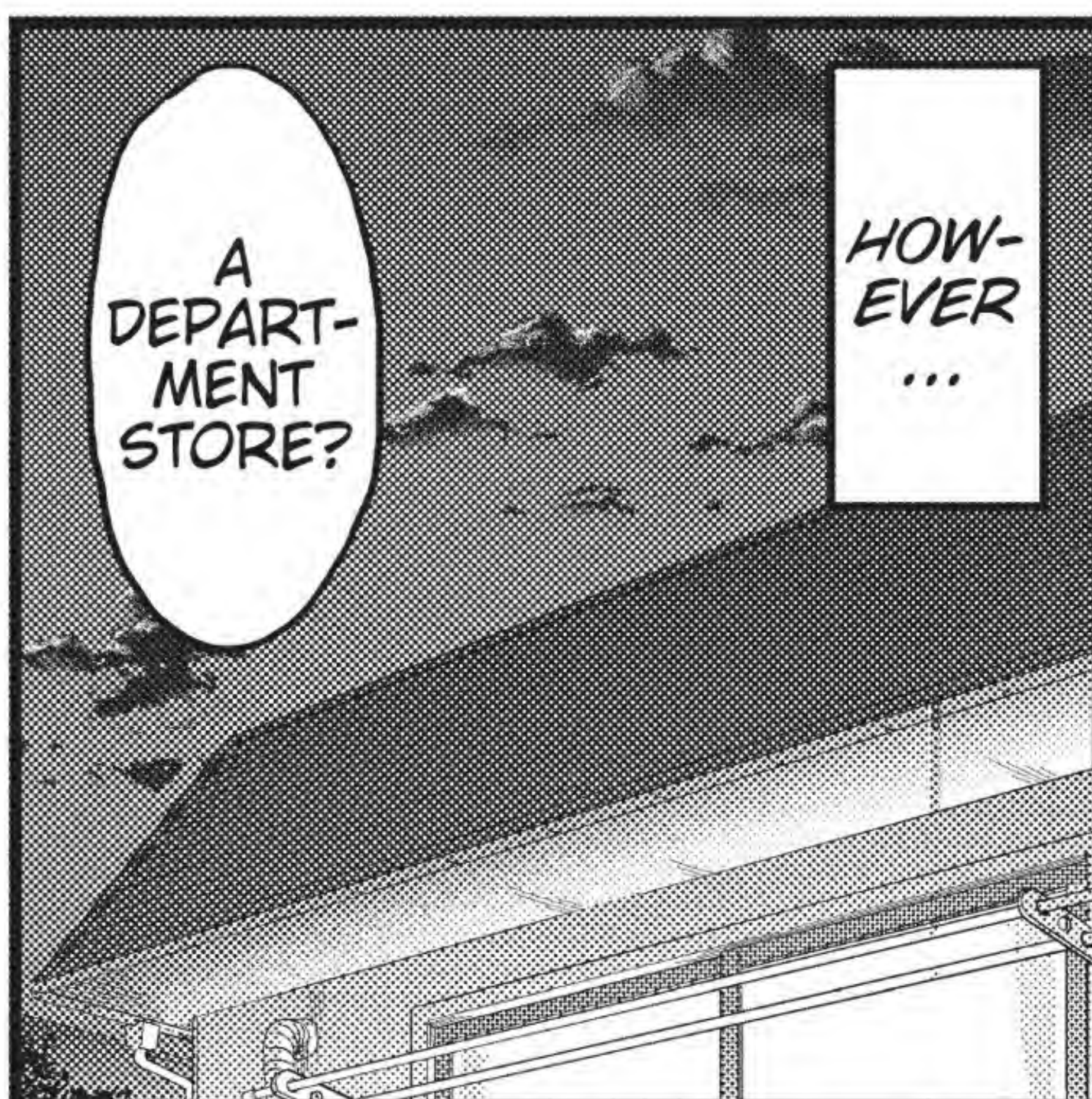
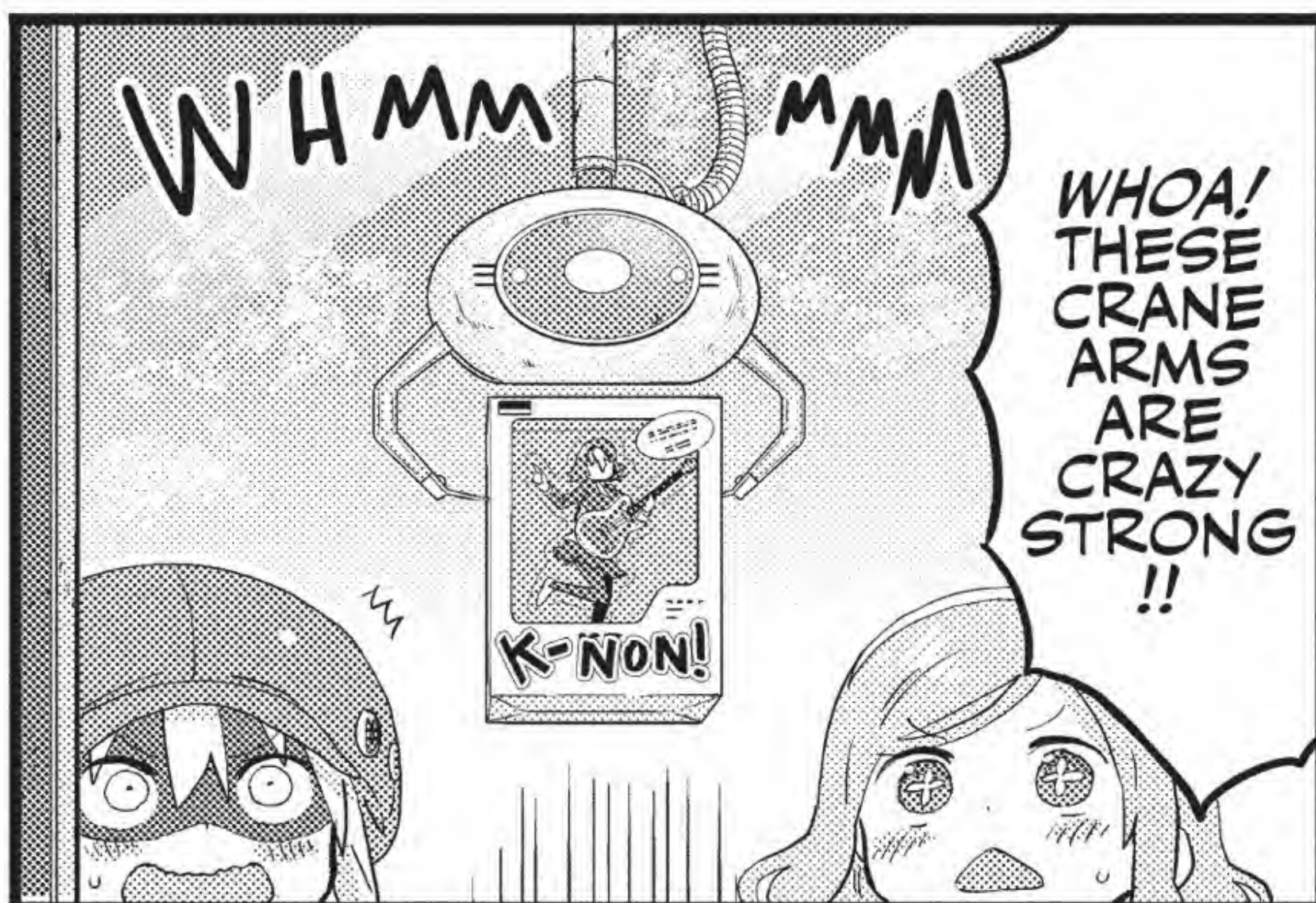
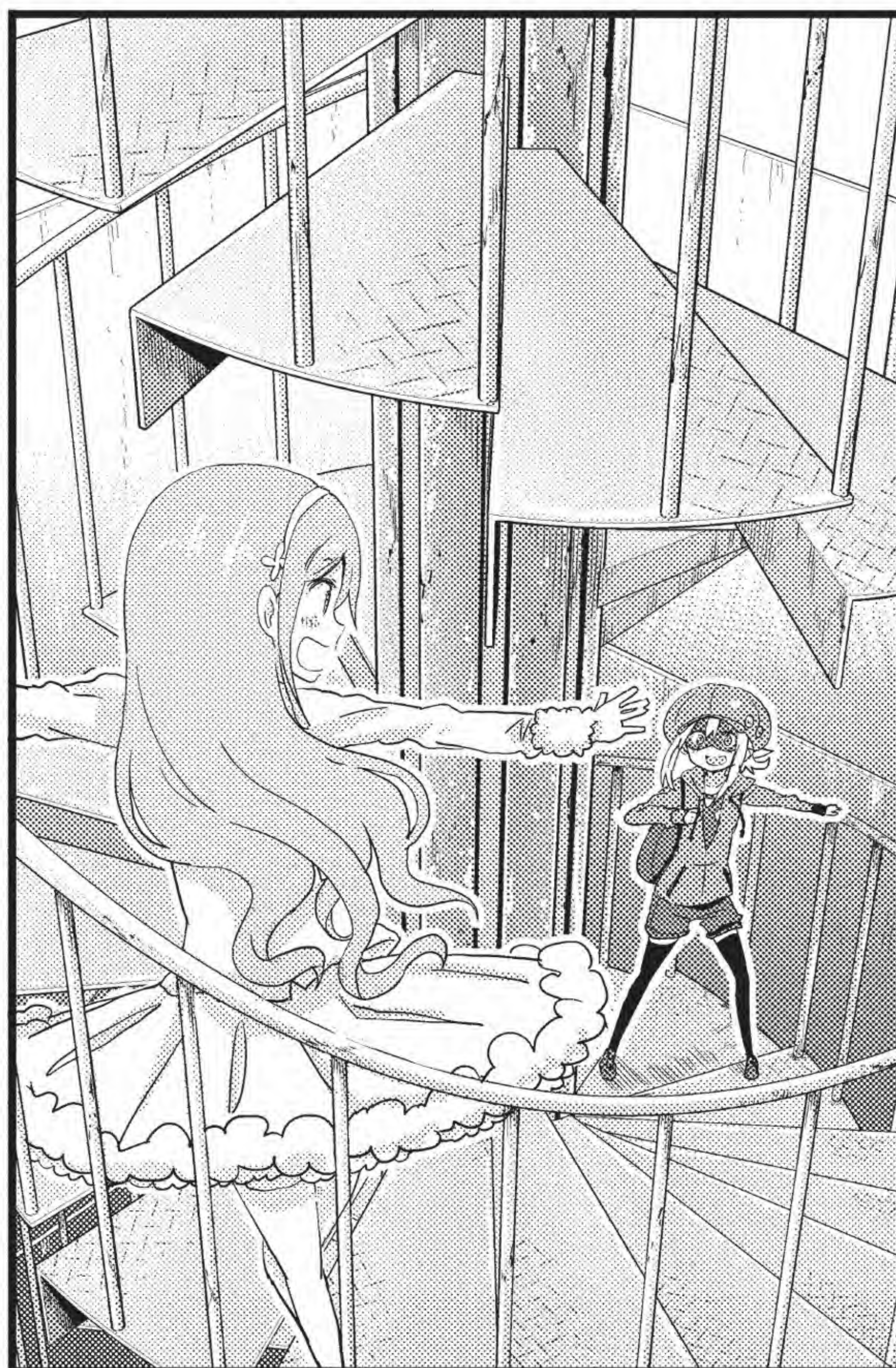
















WE
COULD SIT
HERE AND
CHAT
ABOUT
THE GOOD
OLD TIMES,
LIKE
NOTHING'S
CHANGED.

THAT
WAY,
EVEN
WHEN
YOU
AND I
ARE ALL
GROWN
UP...



PLACES
LIKE
THIS
WOULD
ALWAYS
BE
HERE.

I
WISH...



"I'M SO
GLAD
YOU'RE
MY
FRIEND!"

AND
AS WE
CHAT,
WE'LL
THINK...



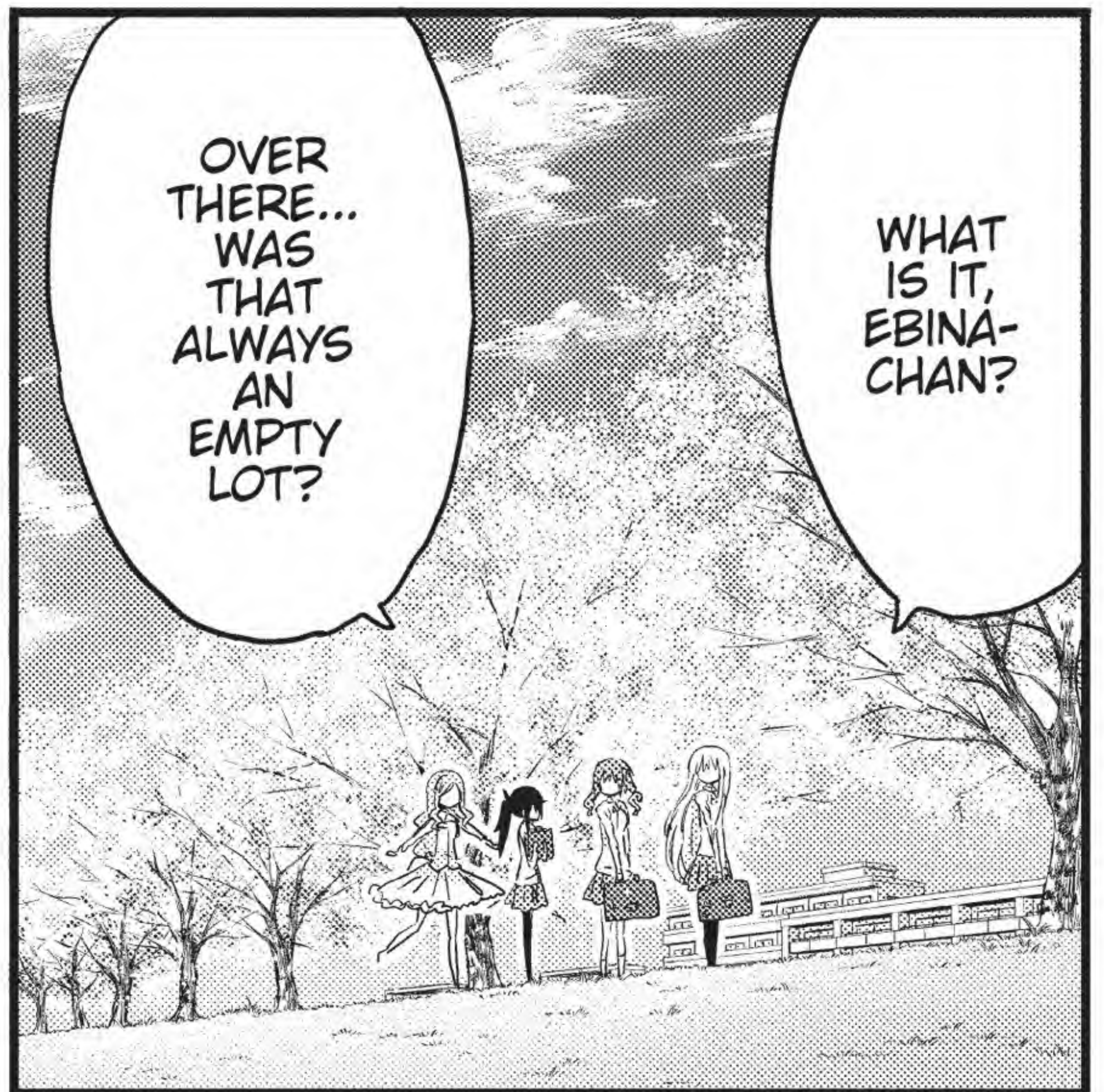
ALWAYS
AND
FOR-
EVER!

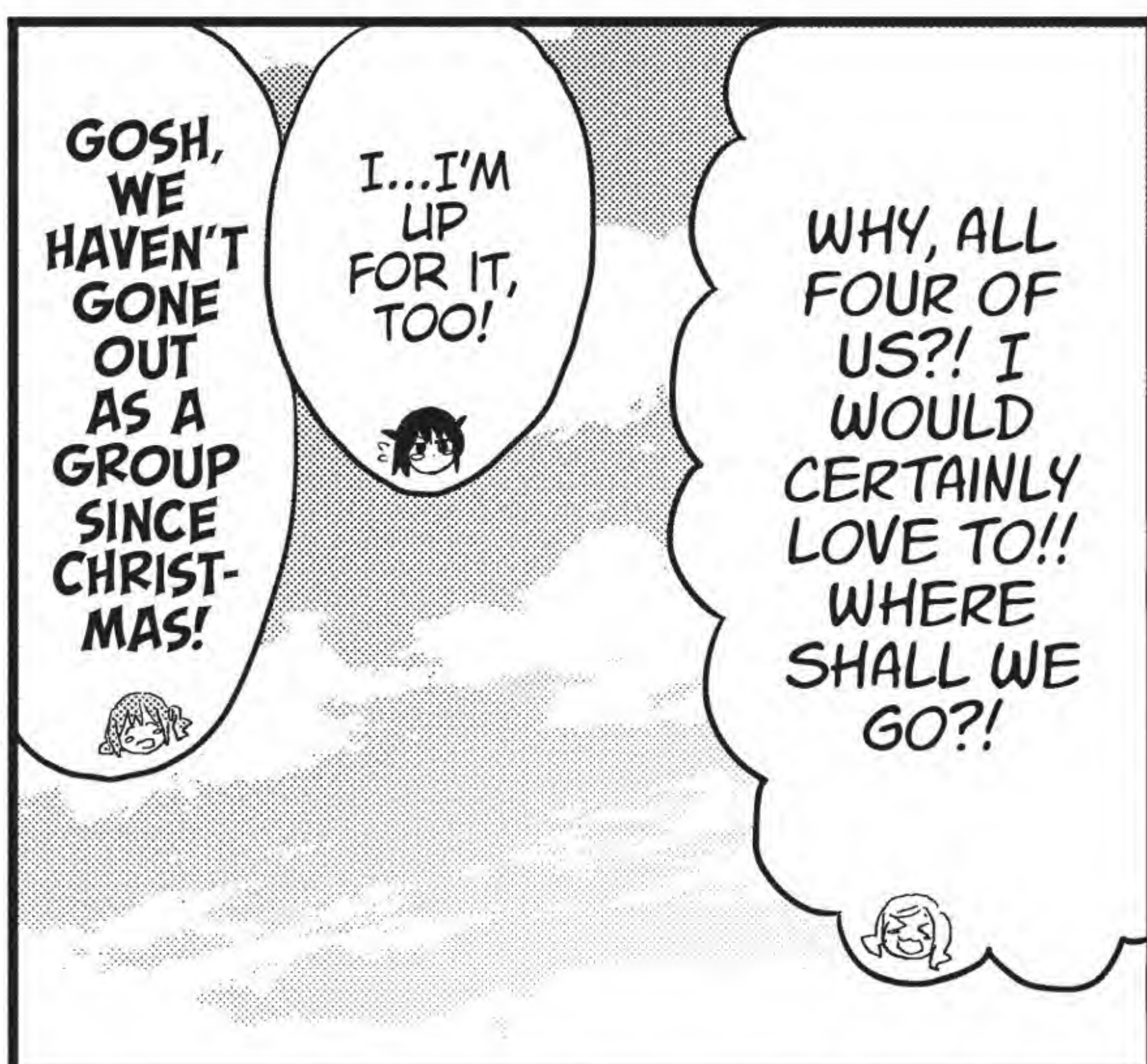
DON'T
WORRY.
THIS
PLACE
WILL
ALWAYS
BE
HERE!

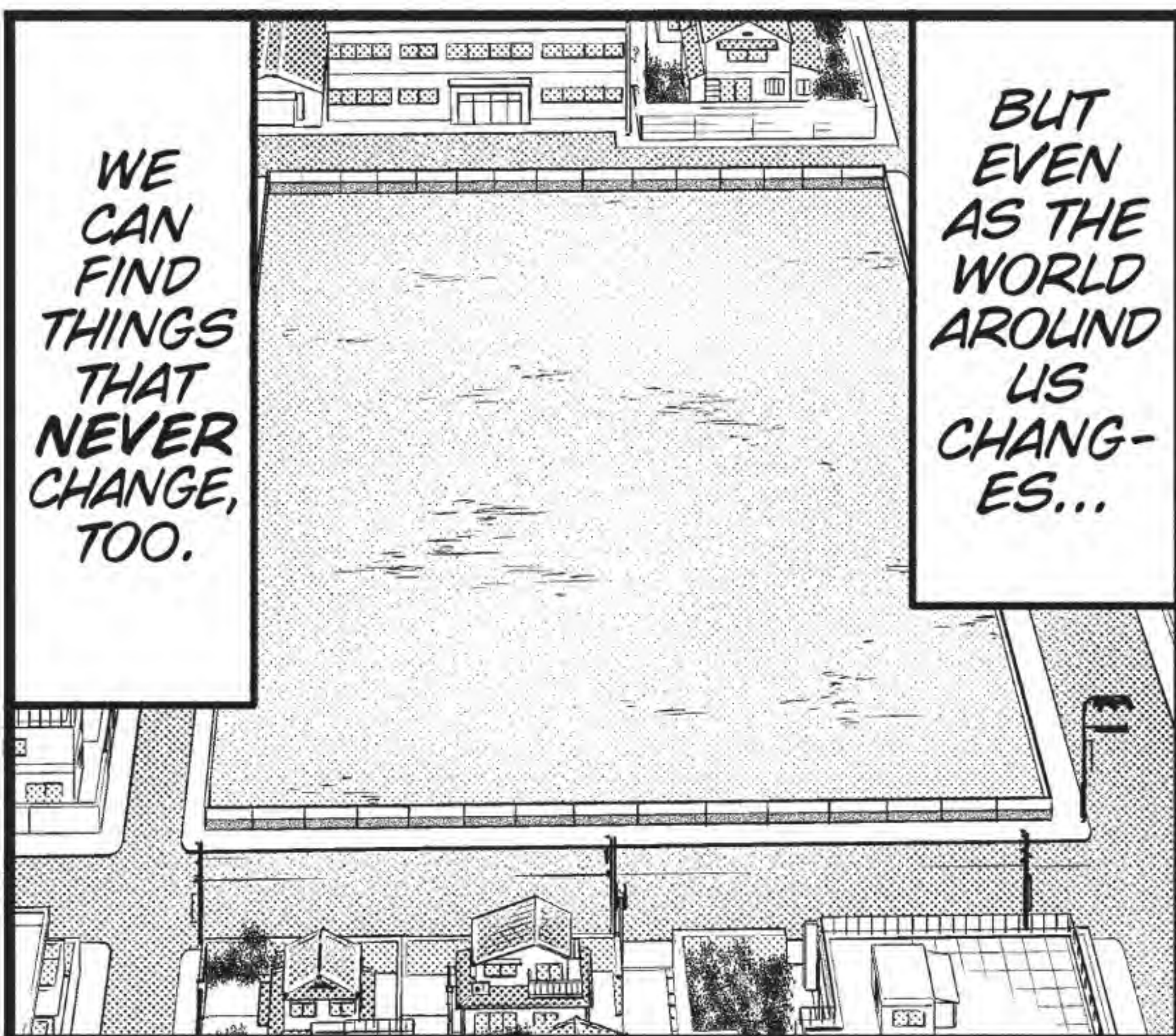


C'MON,
TSF-
SAN...

...

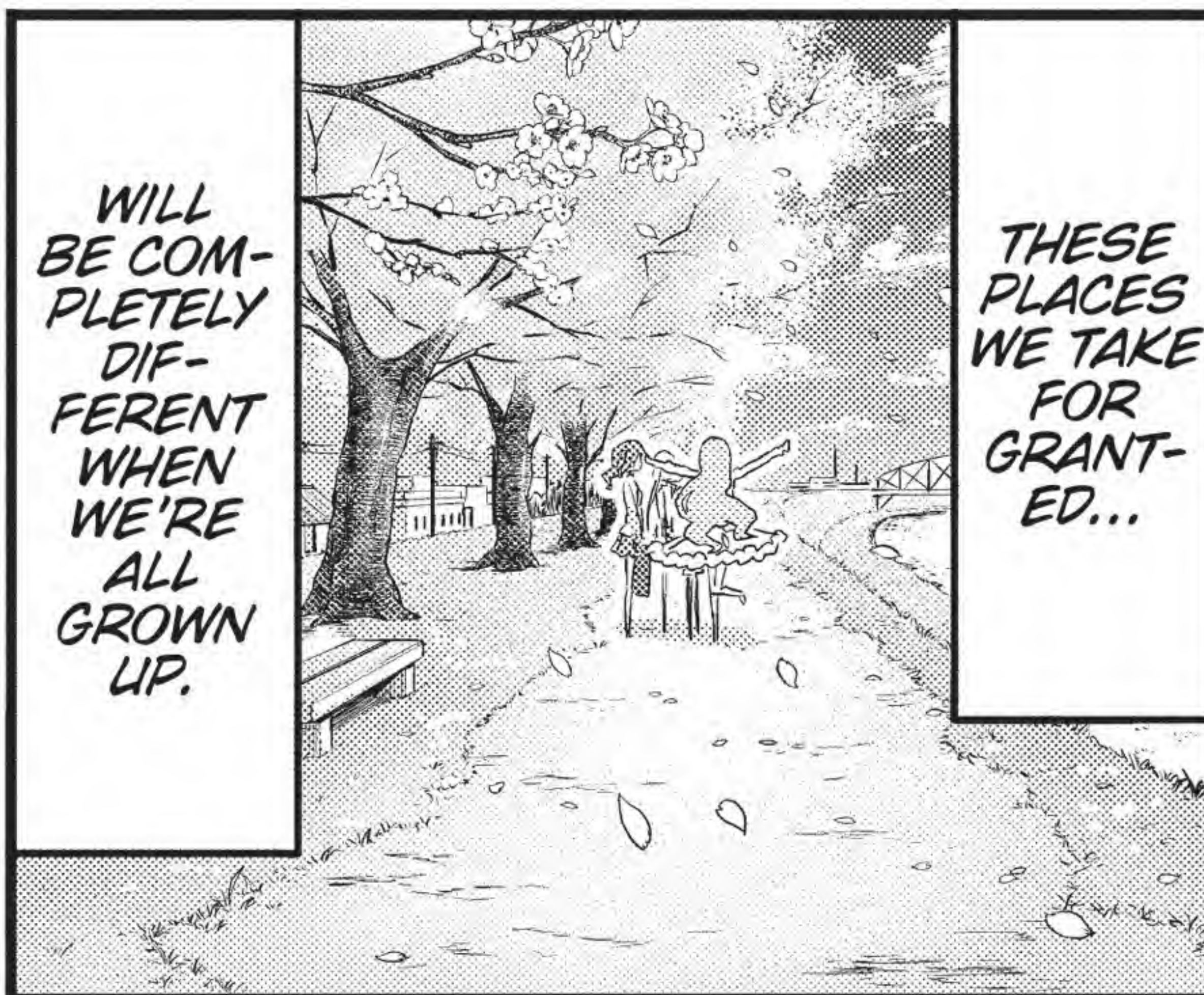






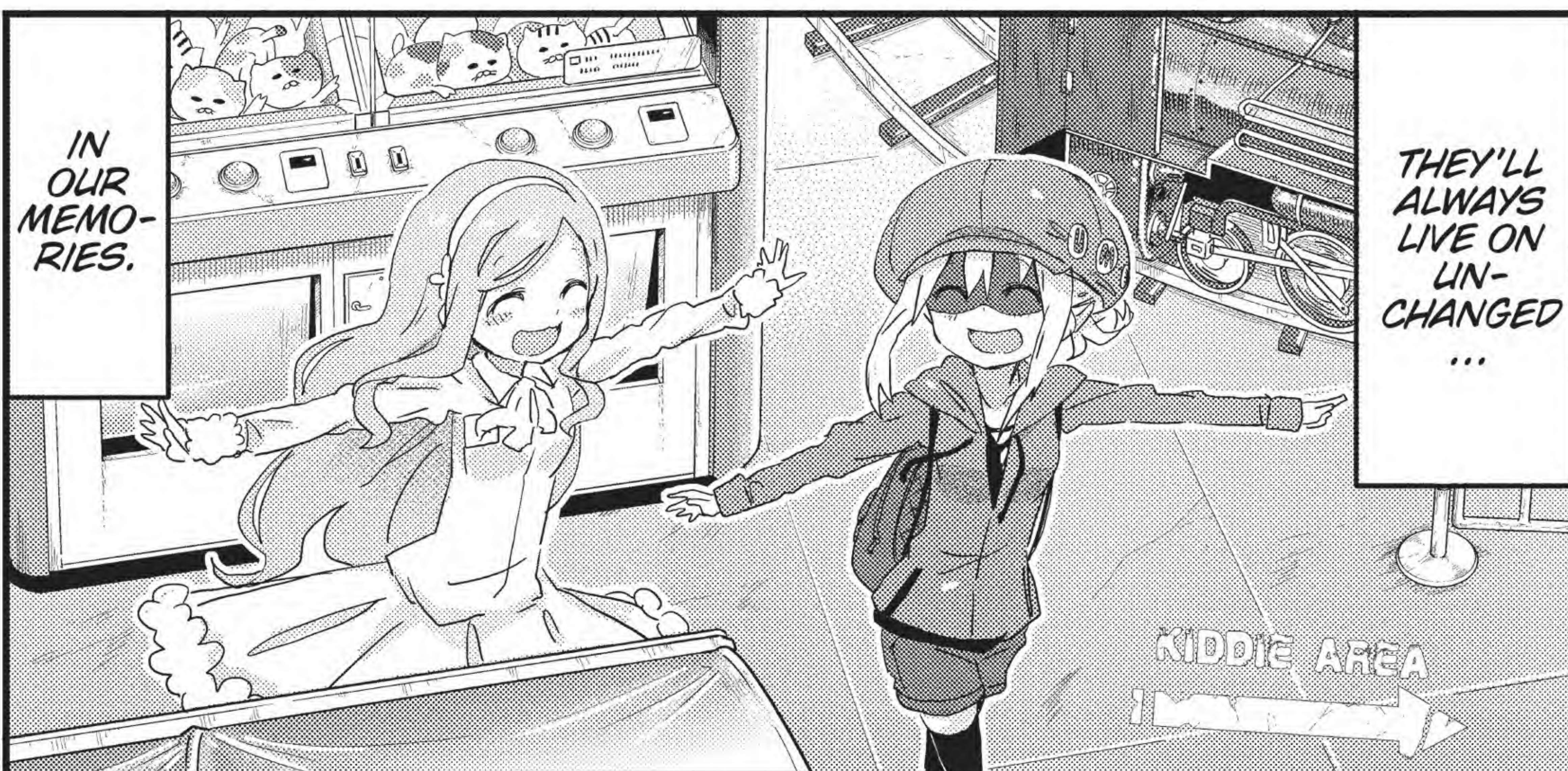
WE
CAN
FIND
THINGS
THAT
NEVER
CHANGE,
TOO.

BUT
EVEN
AS THE
WORLD
AROUND
US
CHANG-
ES...



WILL
BE COM-
PLETELY
DIF-
FERENT
WHEN
WE'RE
ALL
GROWN
UP.

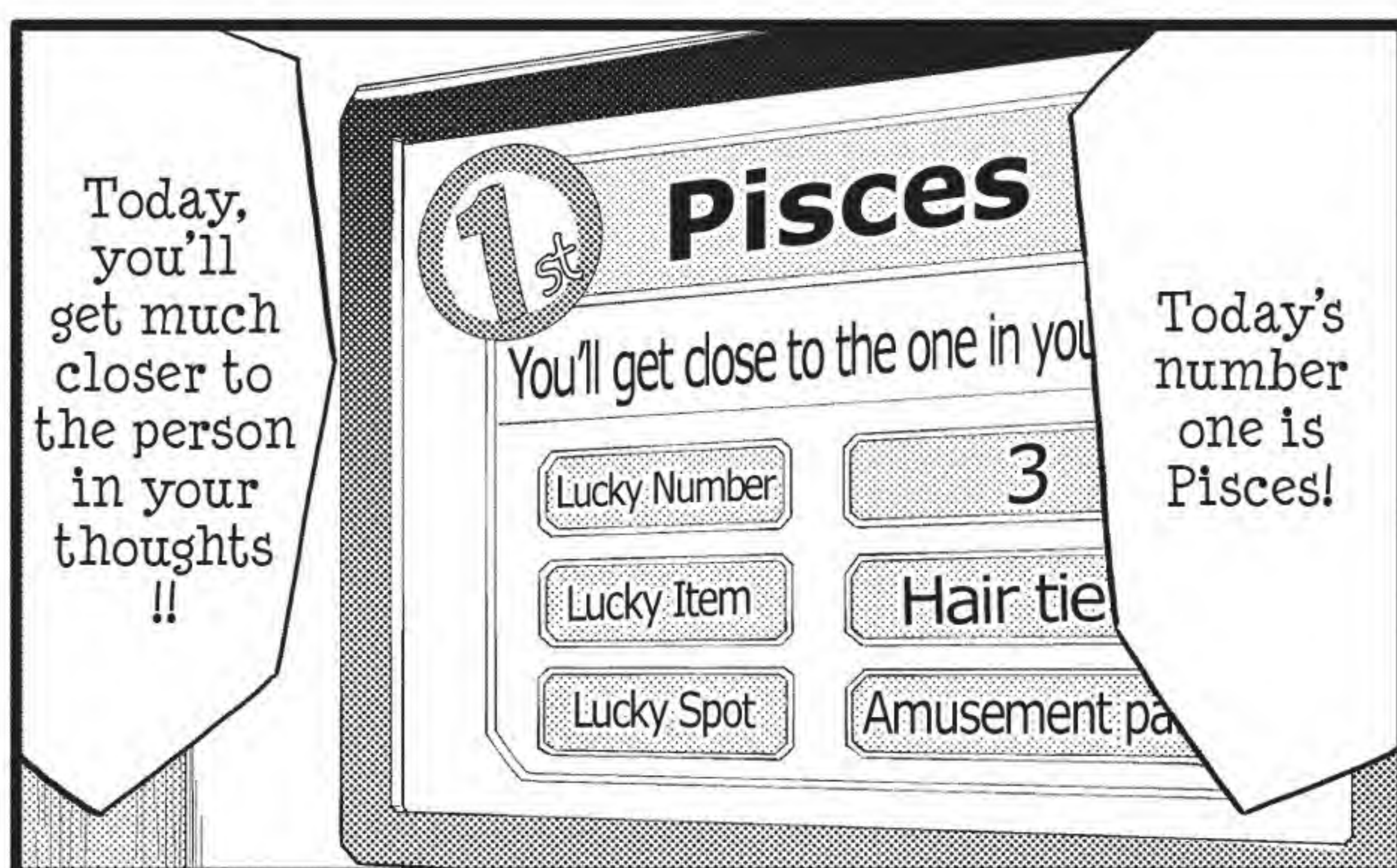
THESE
PLACES
WE TAKE
FOR GRANT-
ED...



IN
OUR
MEMO-
RIES.

THEY'LL
ALWAYS
LIVE ON
UN-
CHANGED
...

KIDDIE AREA



CLENCH

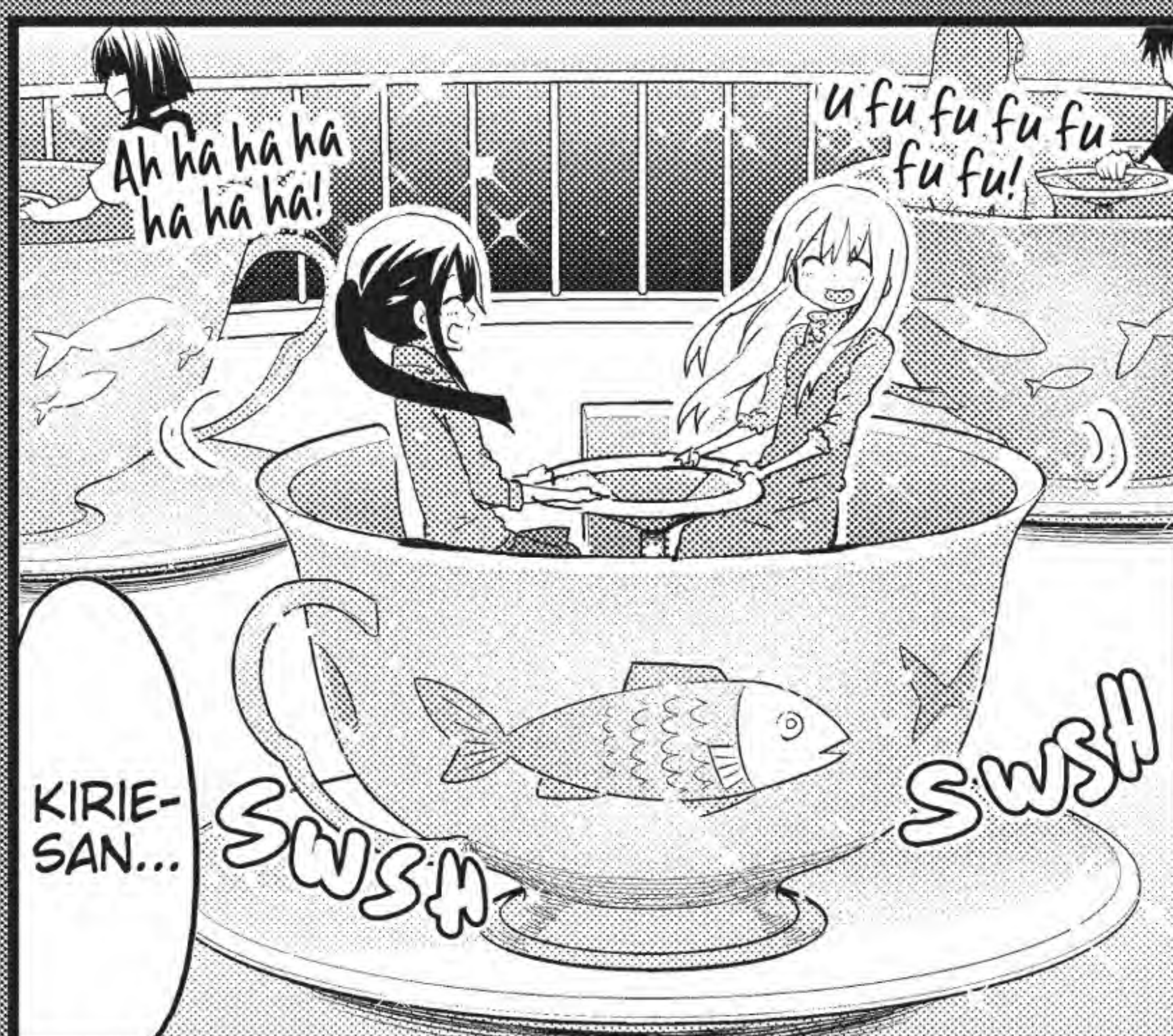




READY
FOR
OUR DAY
AT THE
AMUSE-
MENT
PARK?!

UUN

KIRIE-
CHAN!



Ah ha ha ha
ha ha ha!

U fu fu fu fu
fu fu!

KIRIE-
SAN...

SWSH

SWSH



UMARU-
SAN!

YES!



N-
n-no...
it's
noth-
ing...!

DO
YOU
FEEL
SICK?

ARE
YOU
QUITE
ALL
RIGHT?



HERE
COMES
UMARU-
SAN!

IT'S
BEEN
AGES
SINCE
I WENT
TO AN
AMUSE-
MENT
PARK.

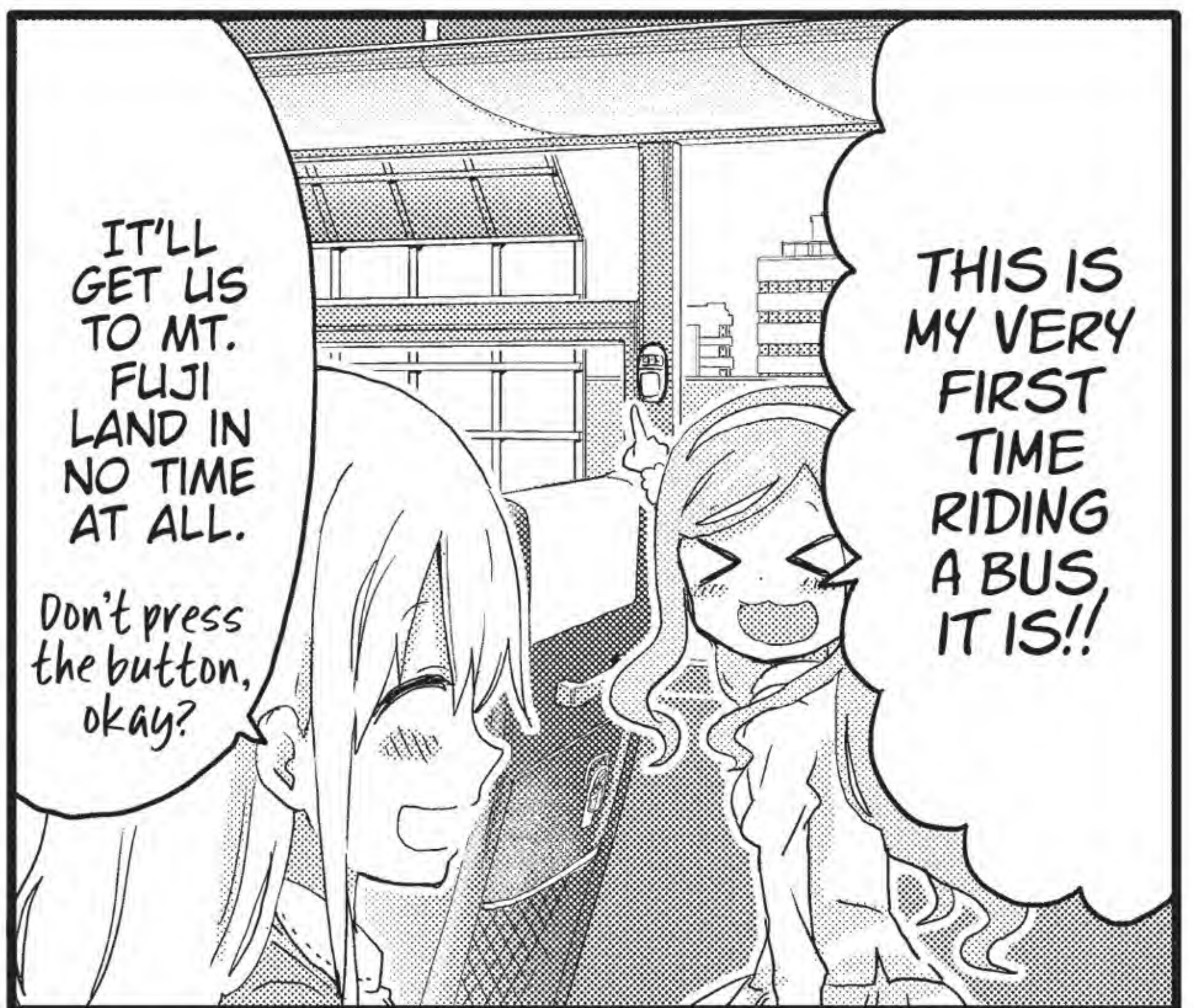
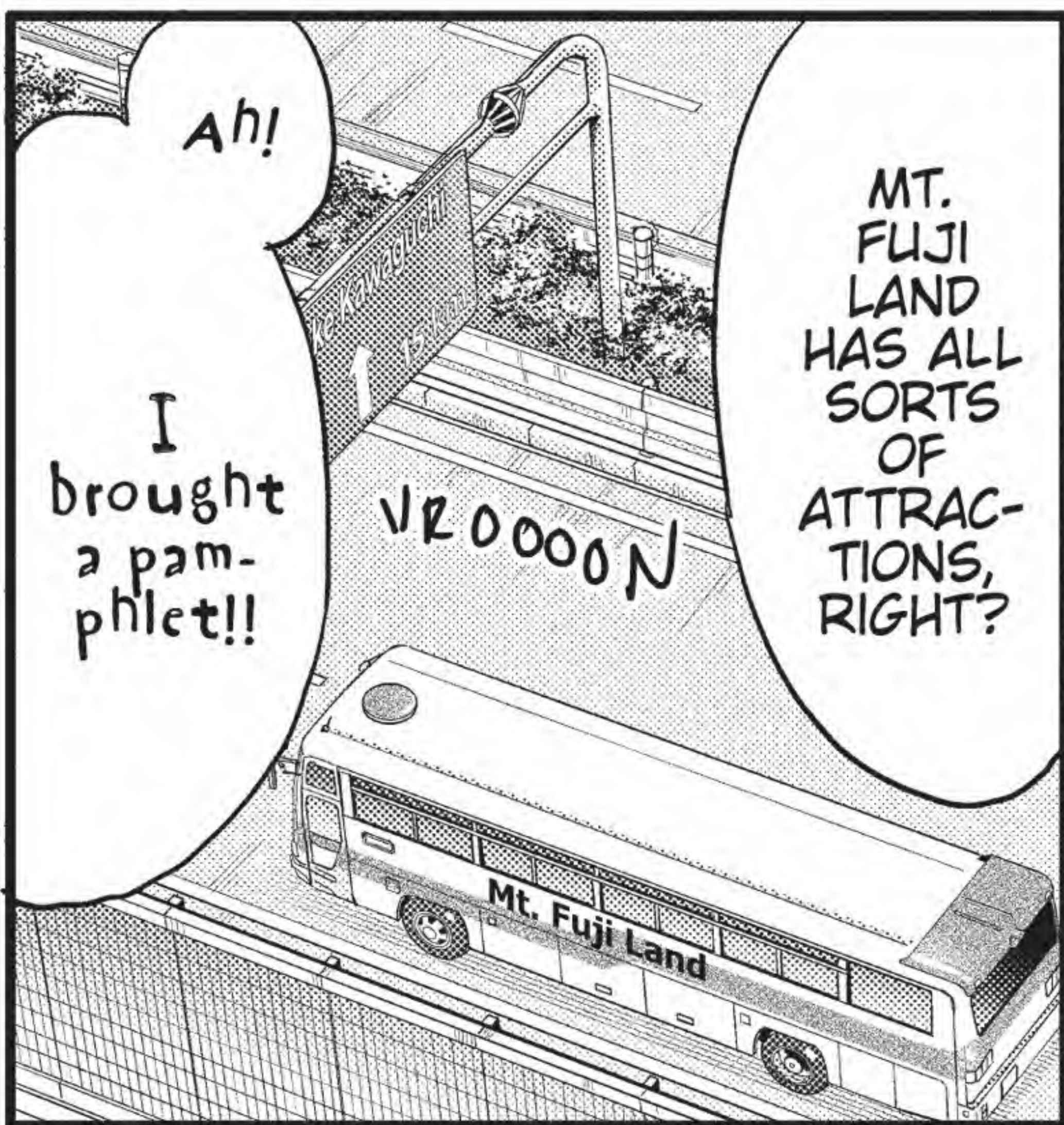


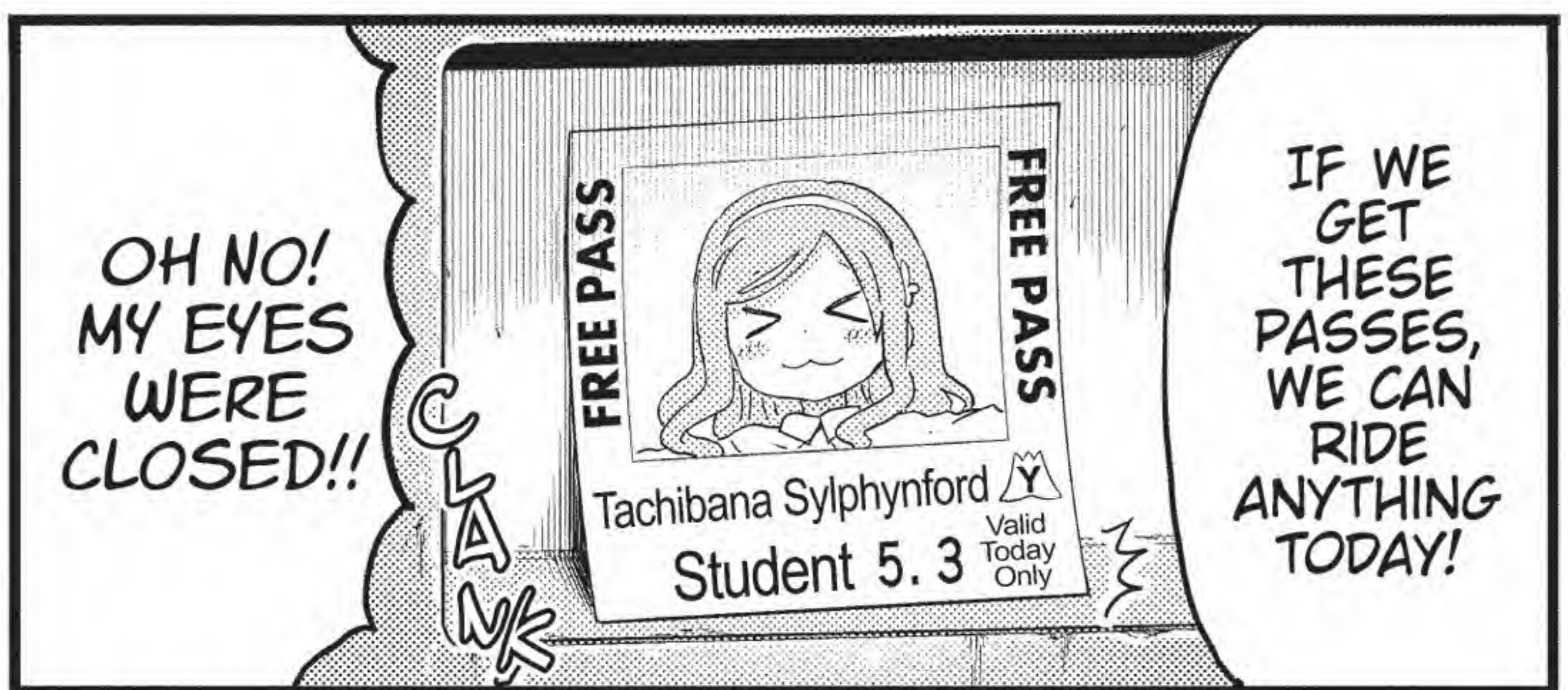
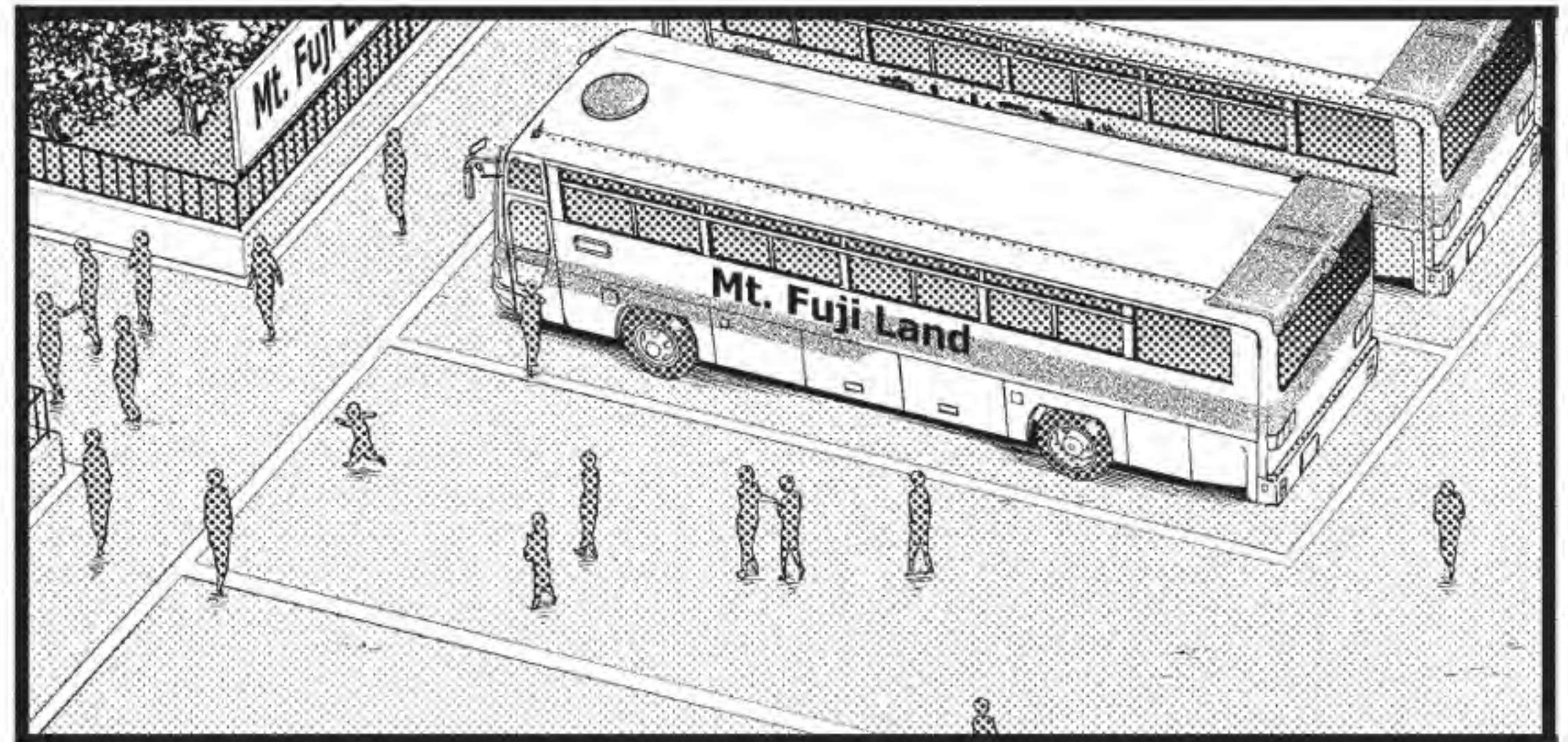
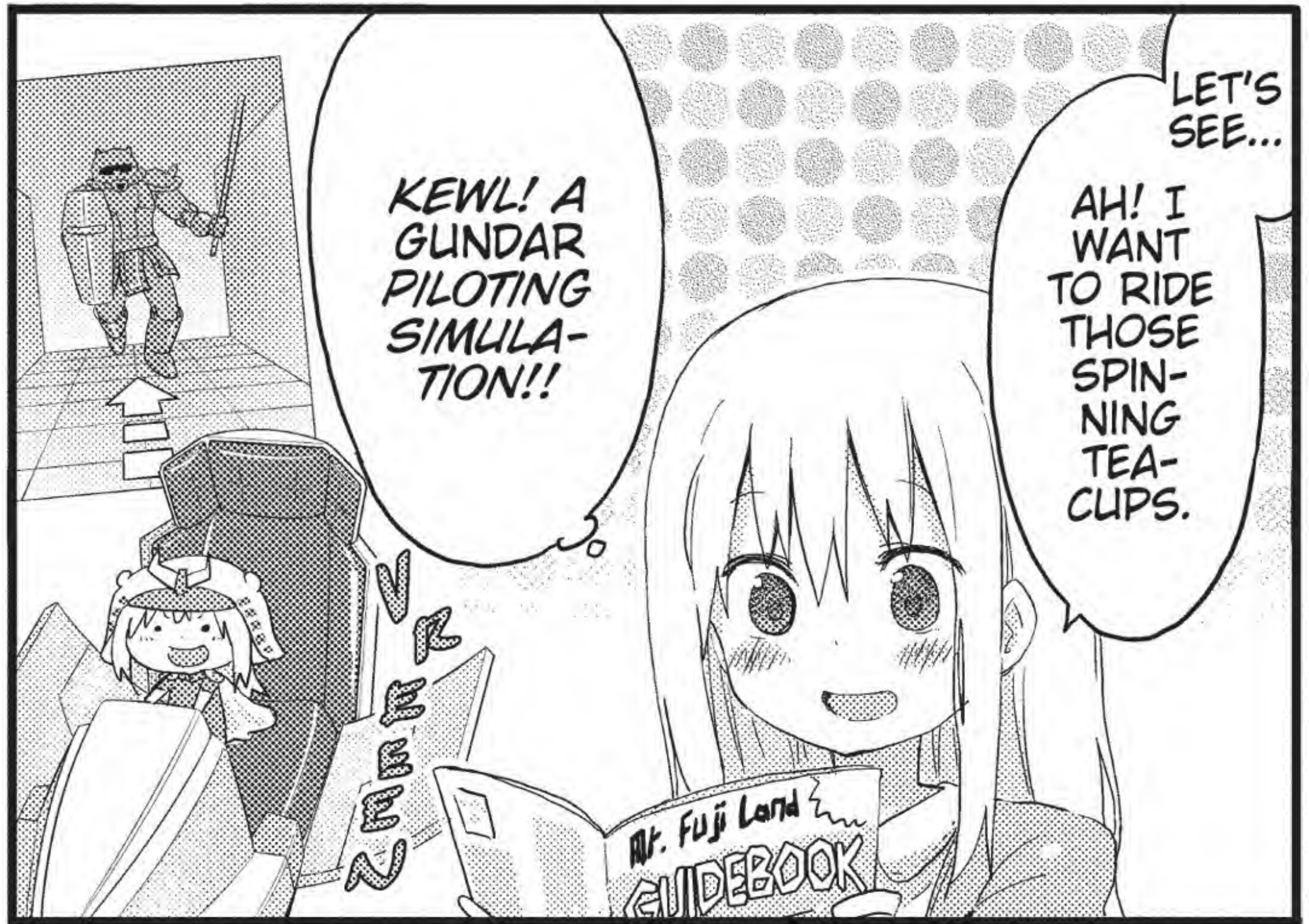
Gack!!

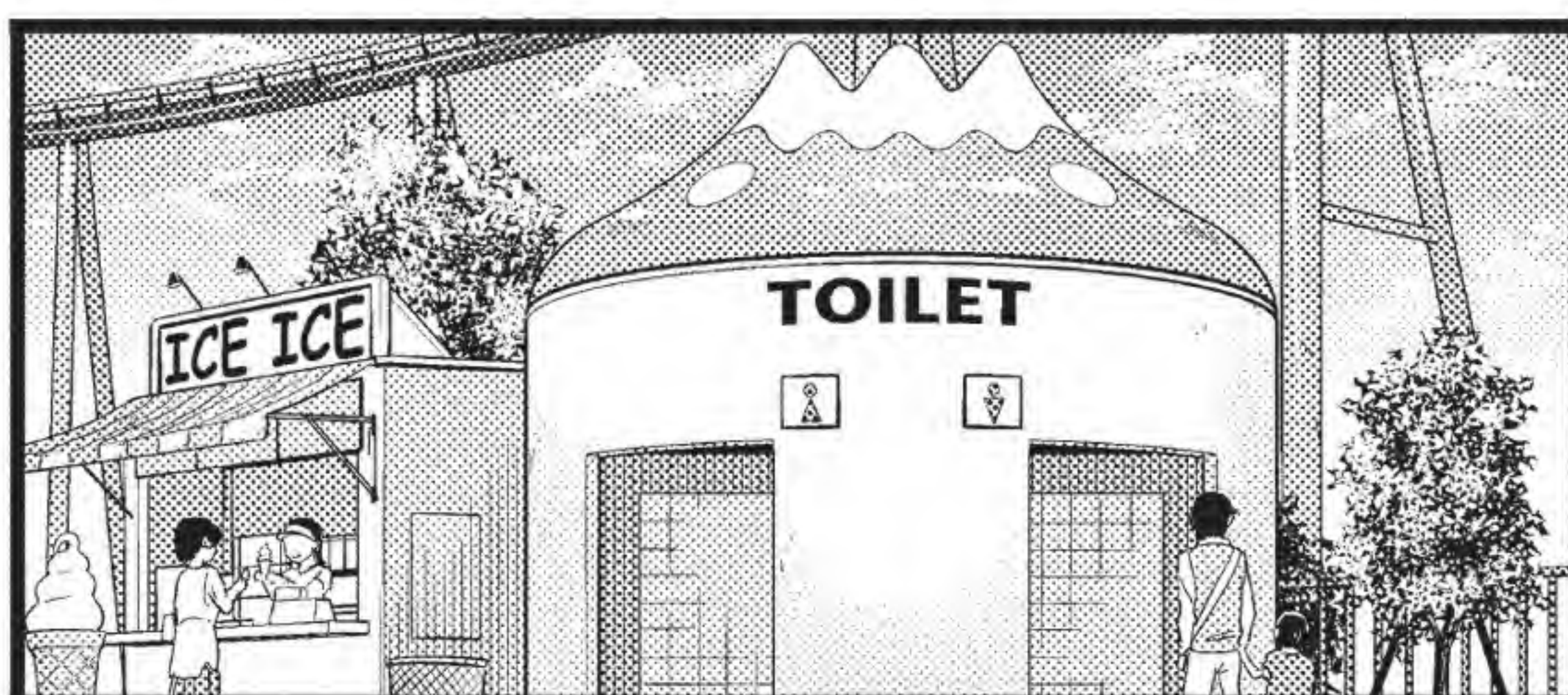
KIRIE-
SAN!

JOY





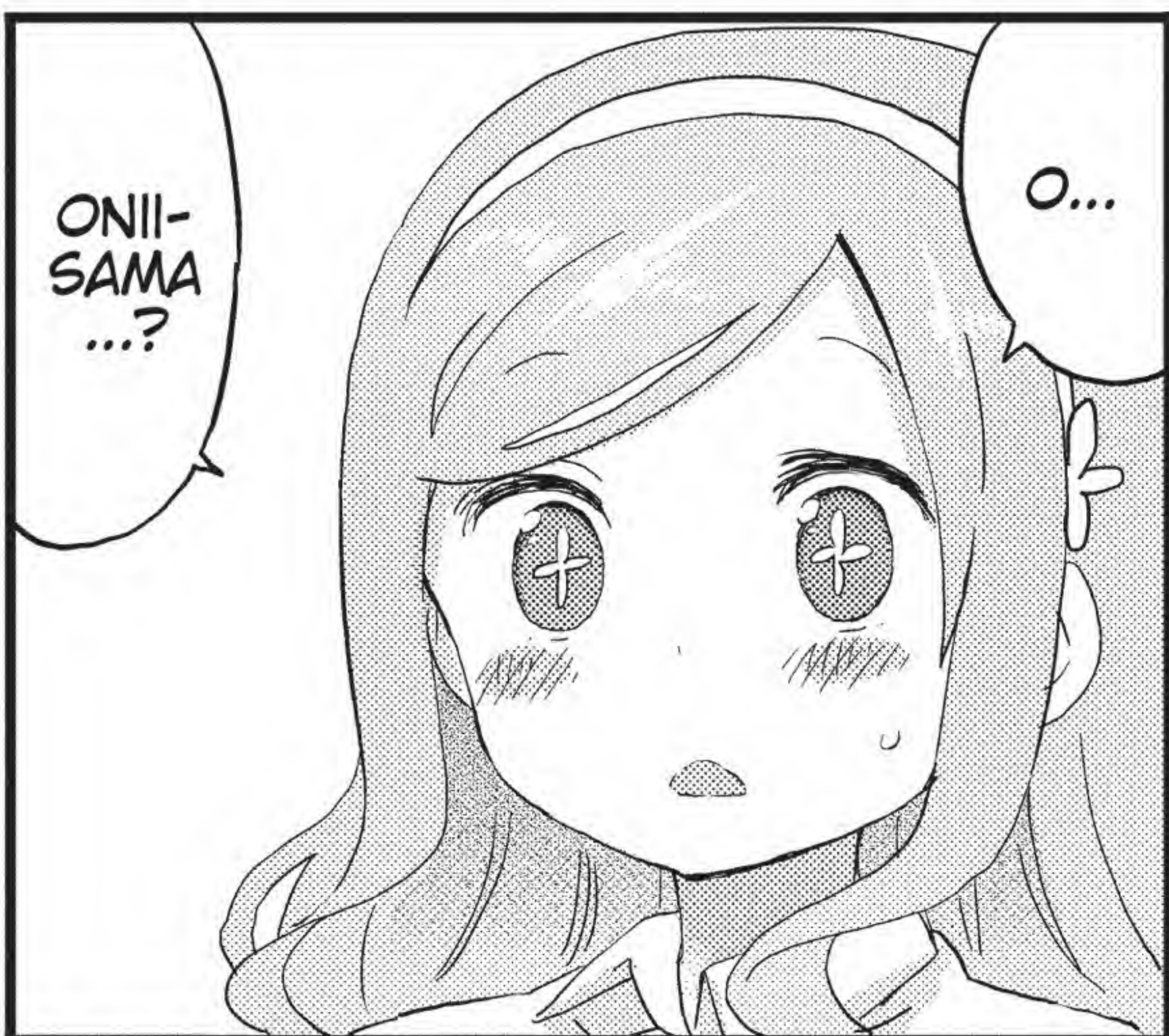








GYAAAAH!!



ONII-SAMA ...?

O...



HM?

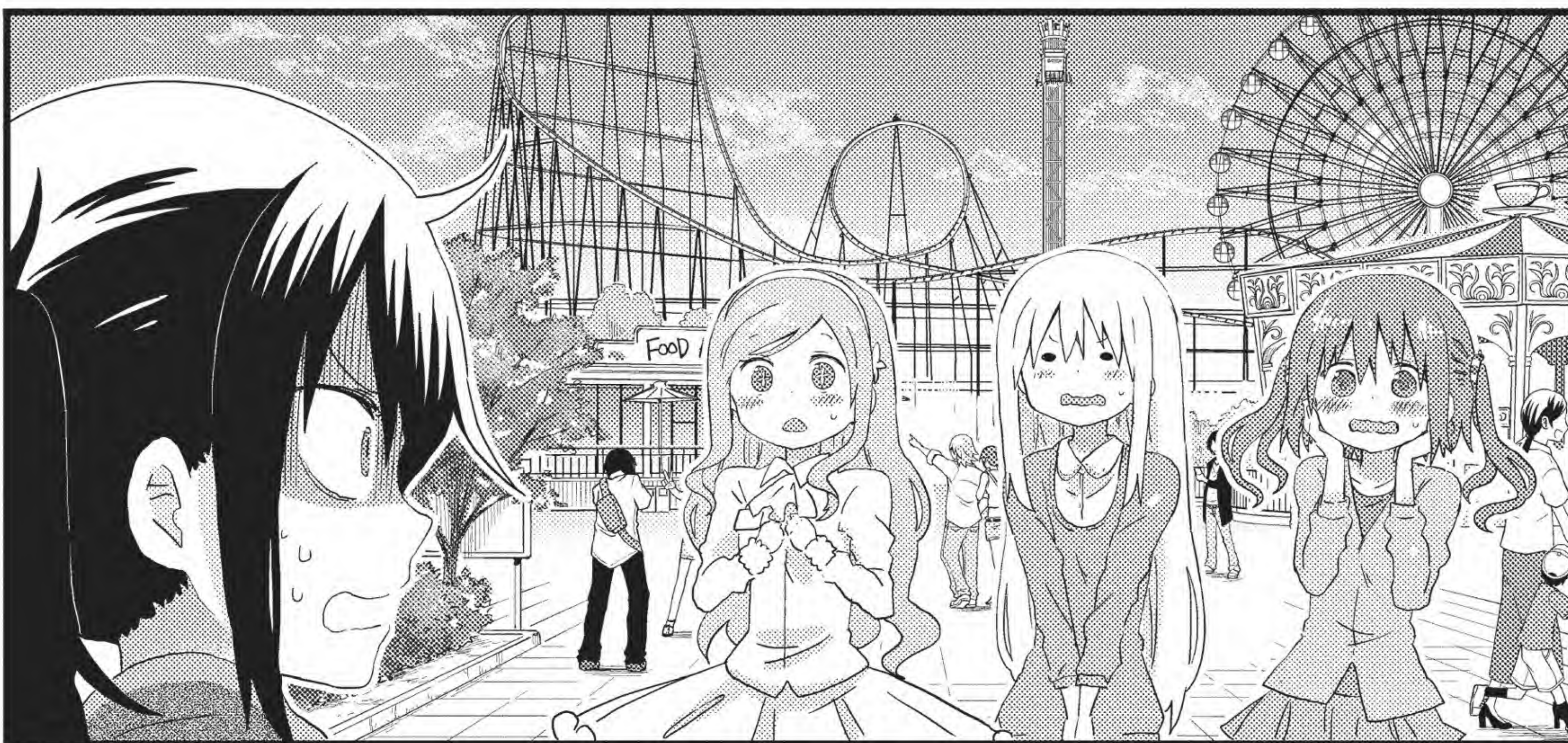
ARE YOU ALL RIGHT?

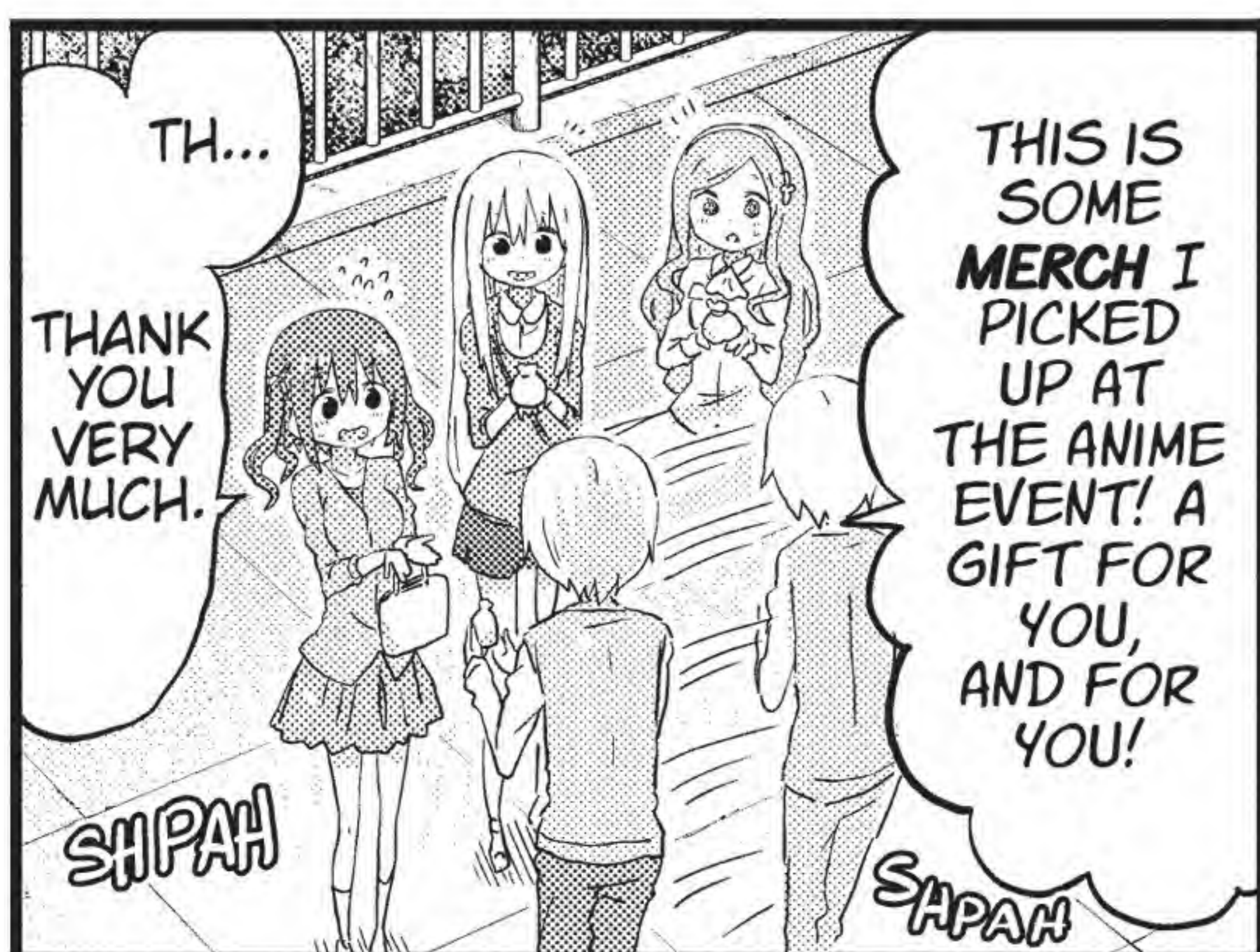
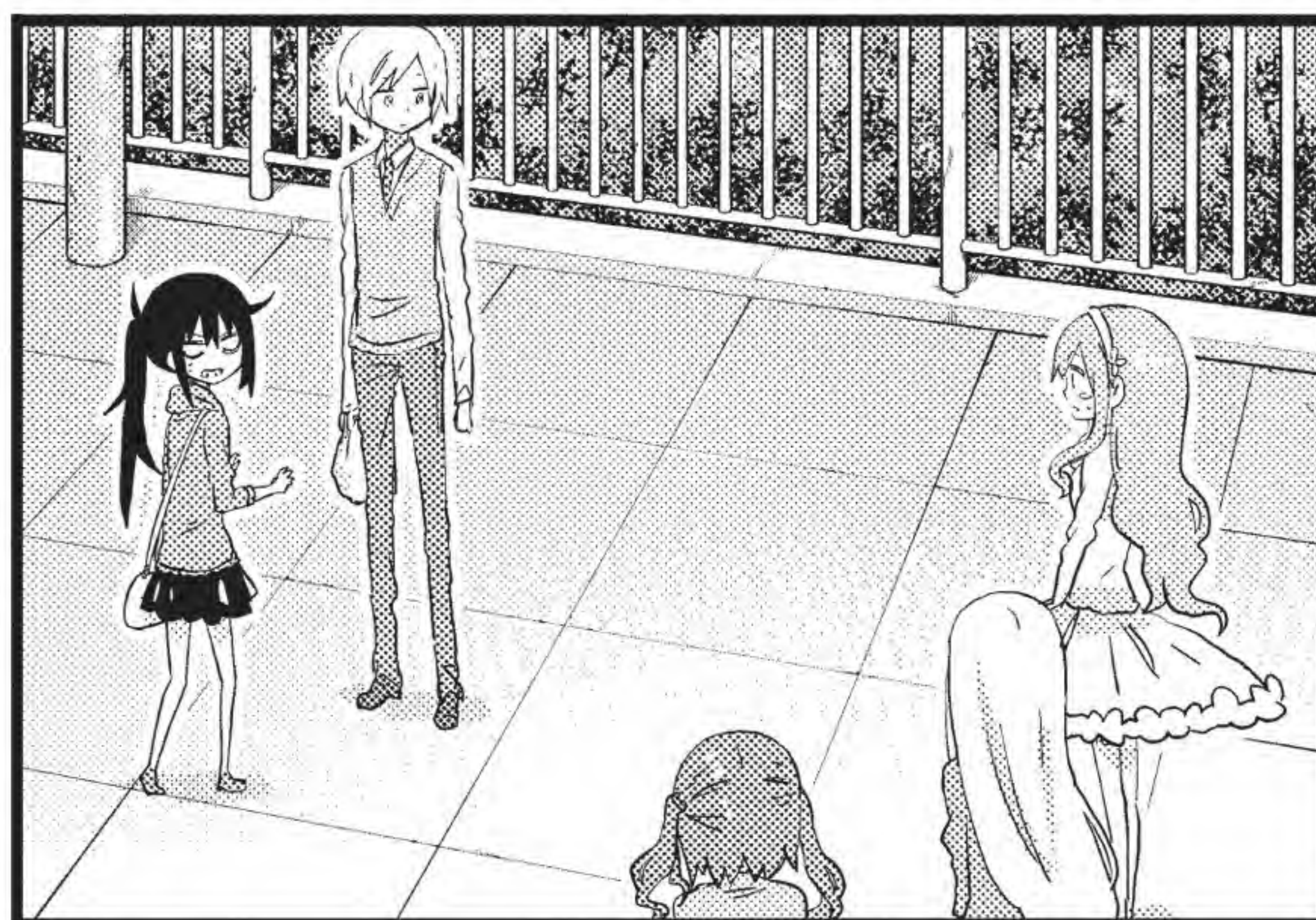
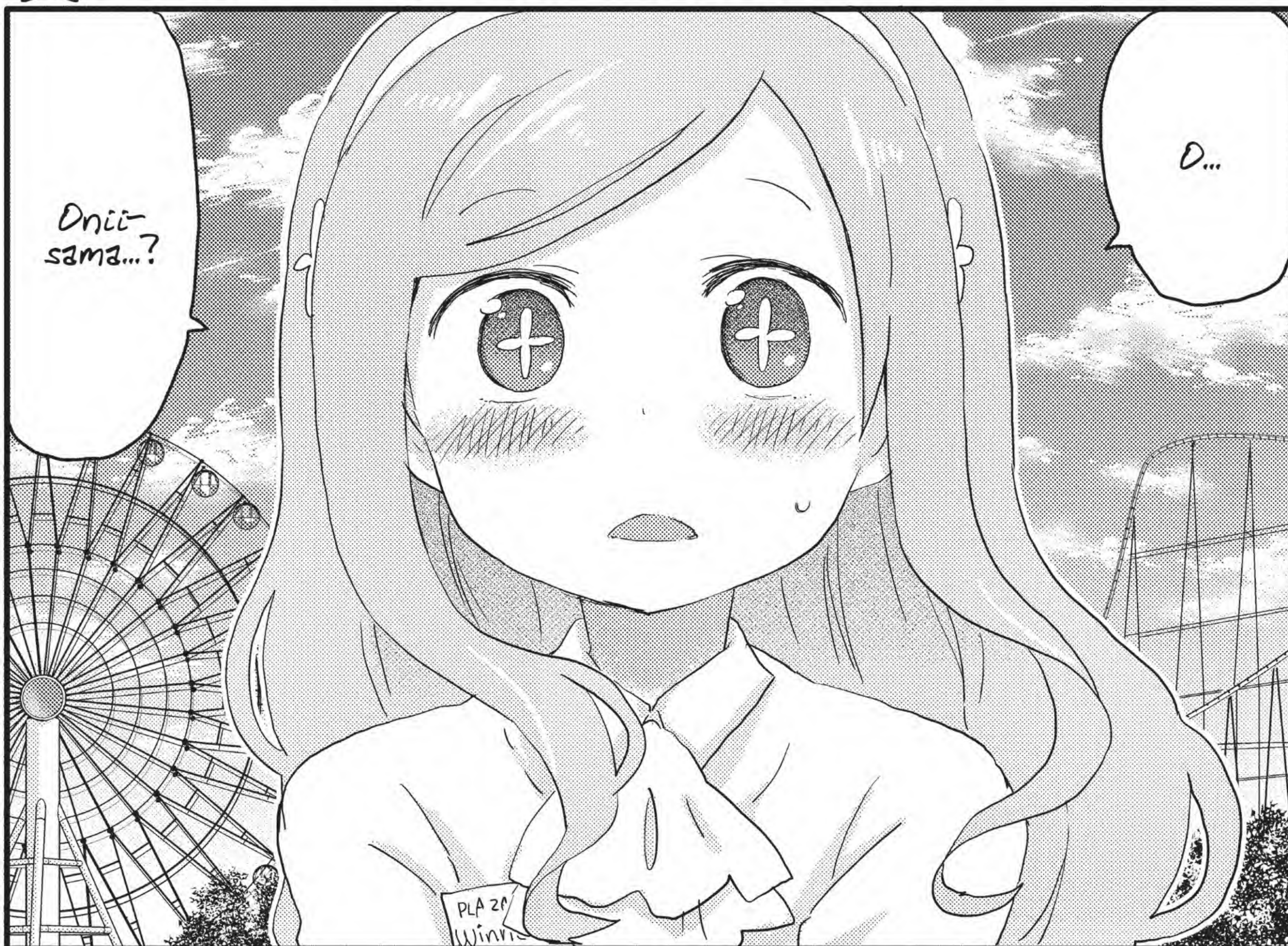
FLAIL

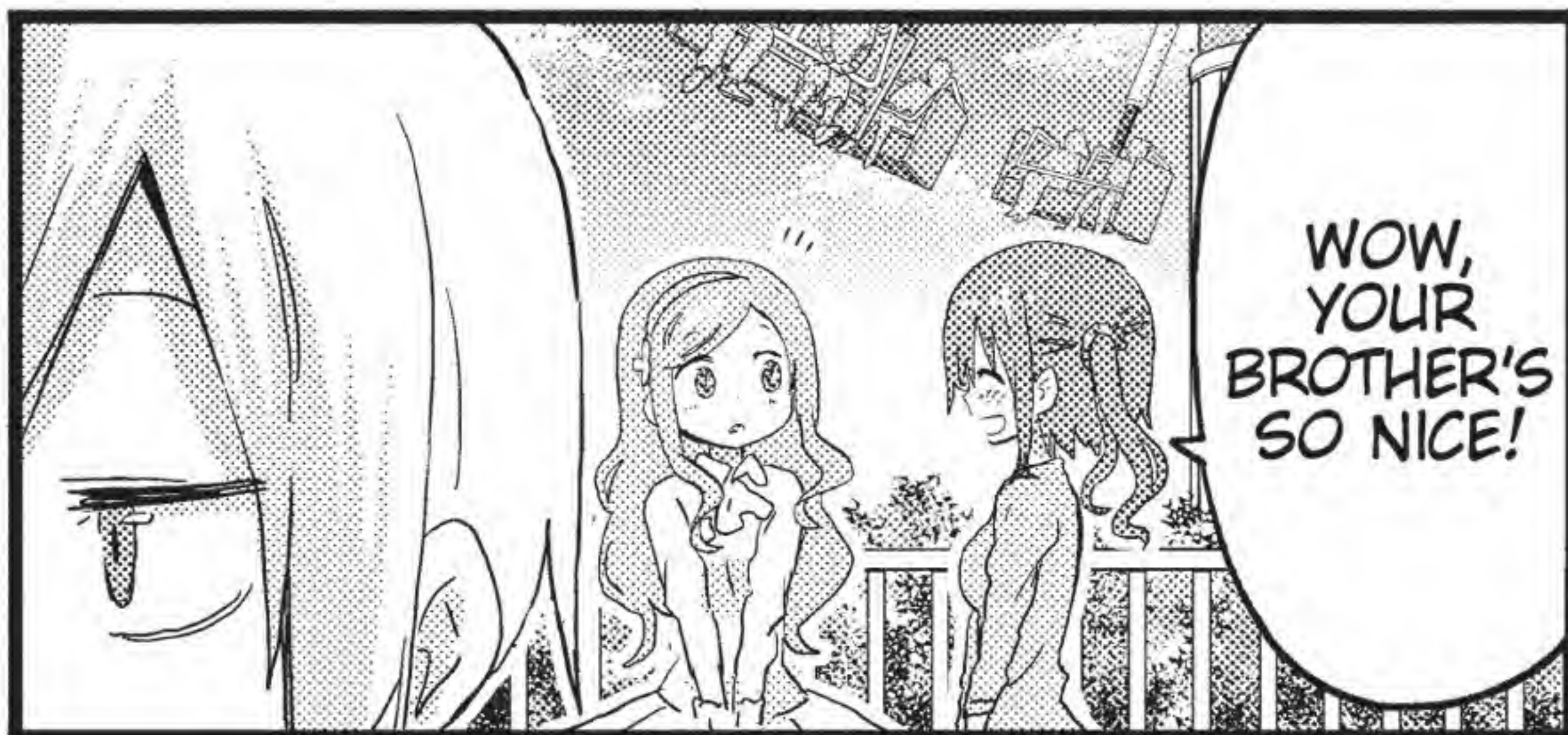
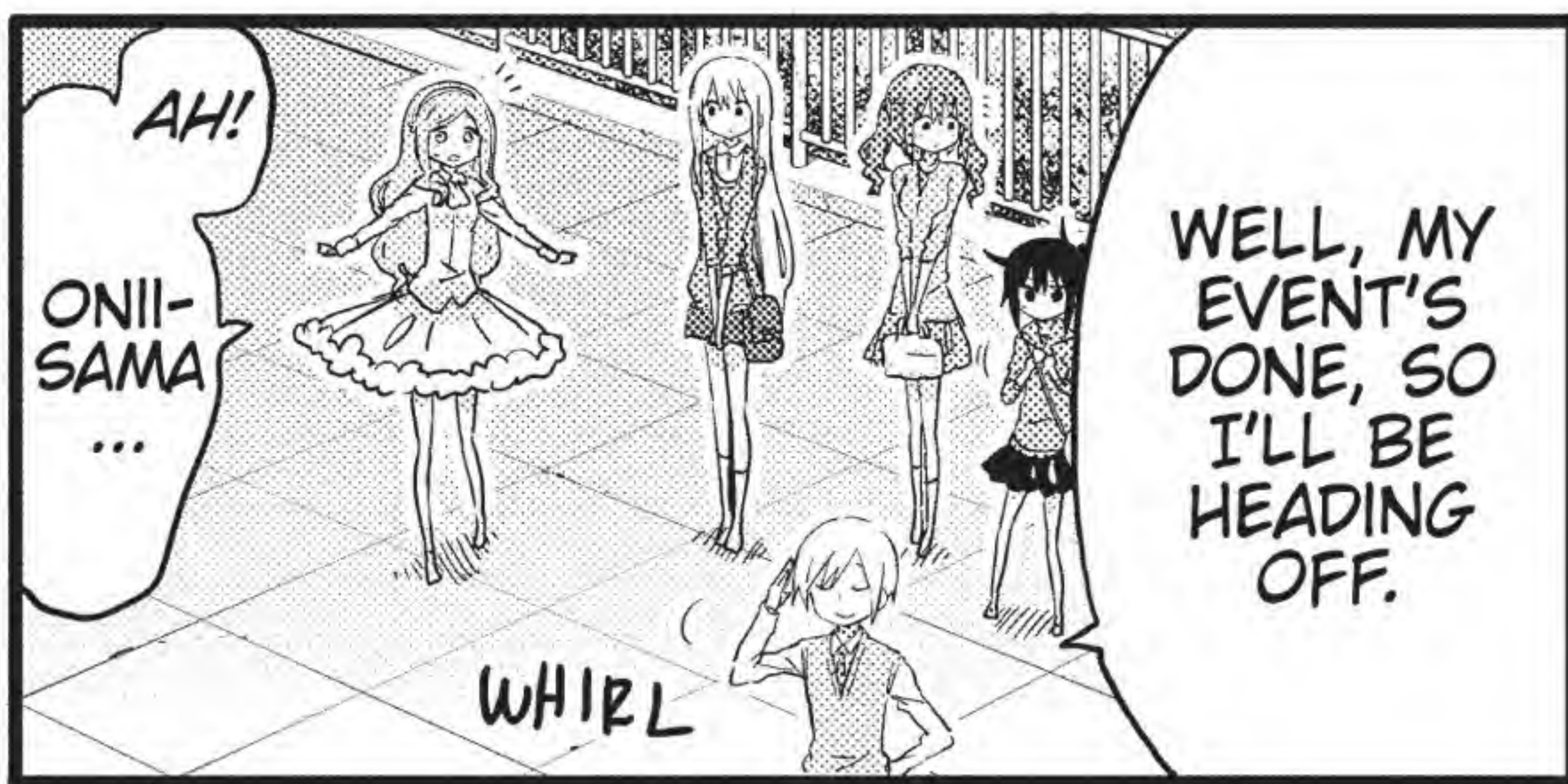
FLAIL

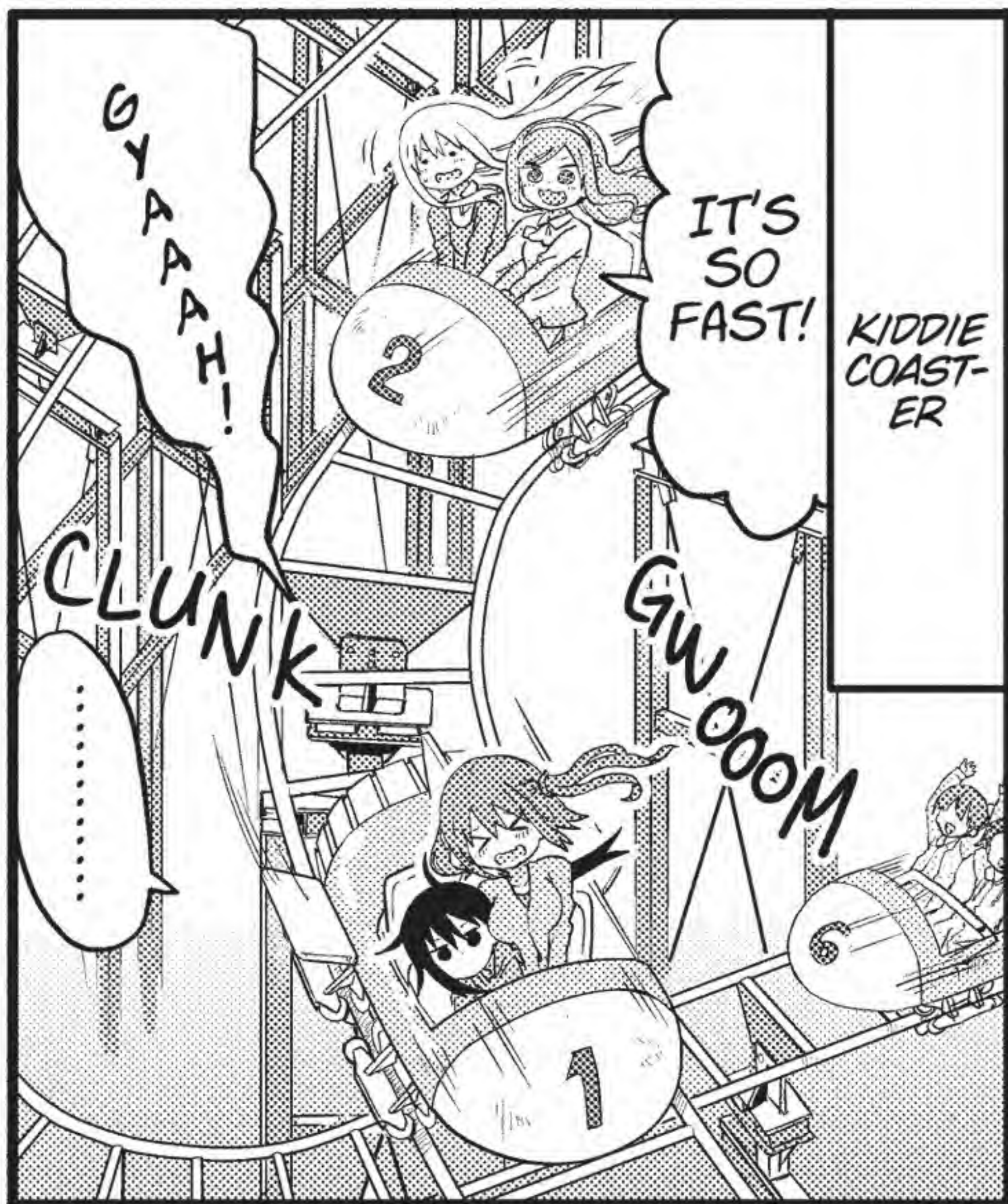
FLAIL

Hwuh!!
Nwah!!
Augh!!
Ngah!!

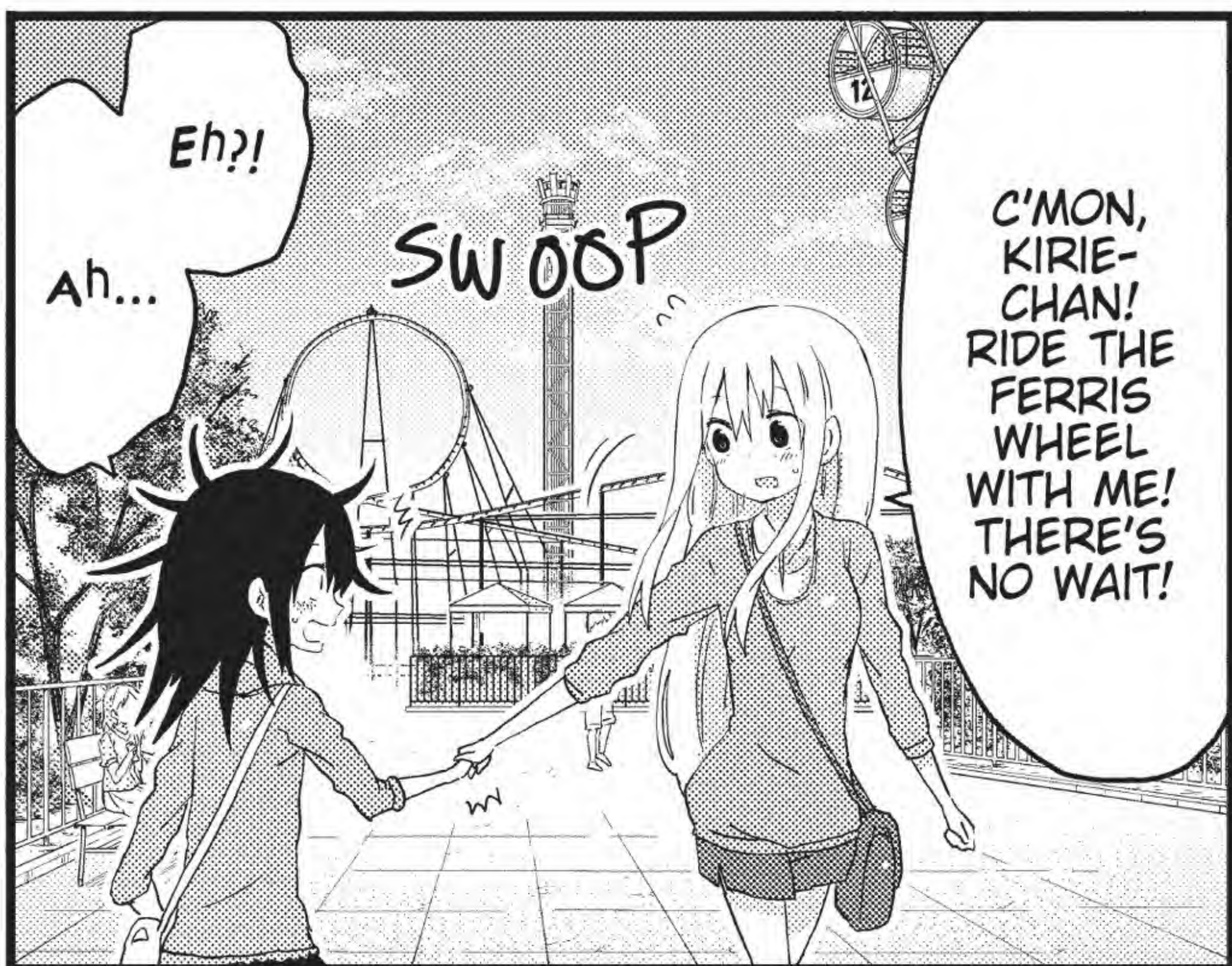
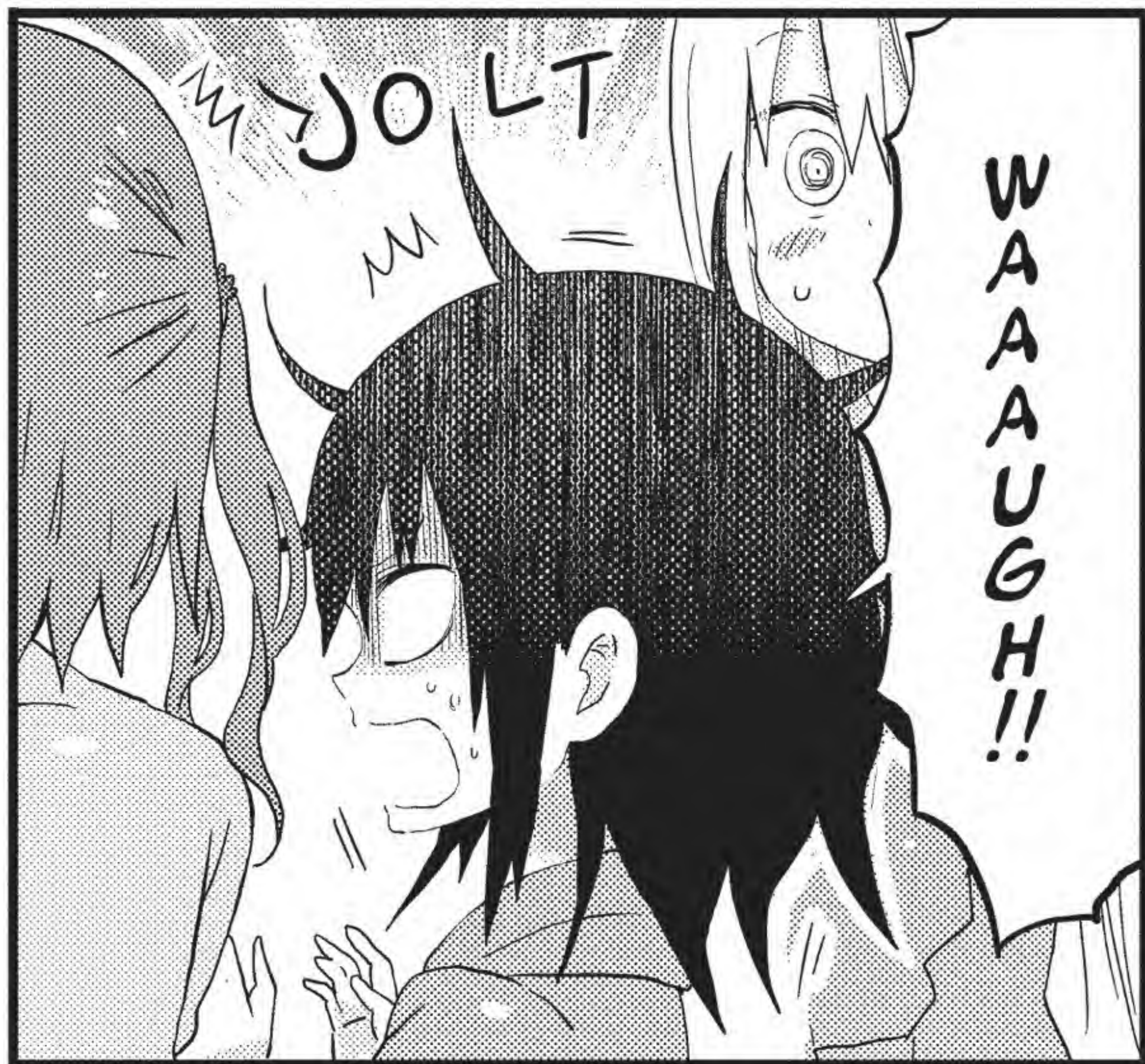


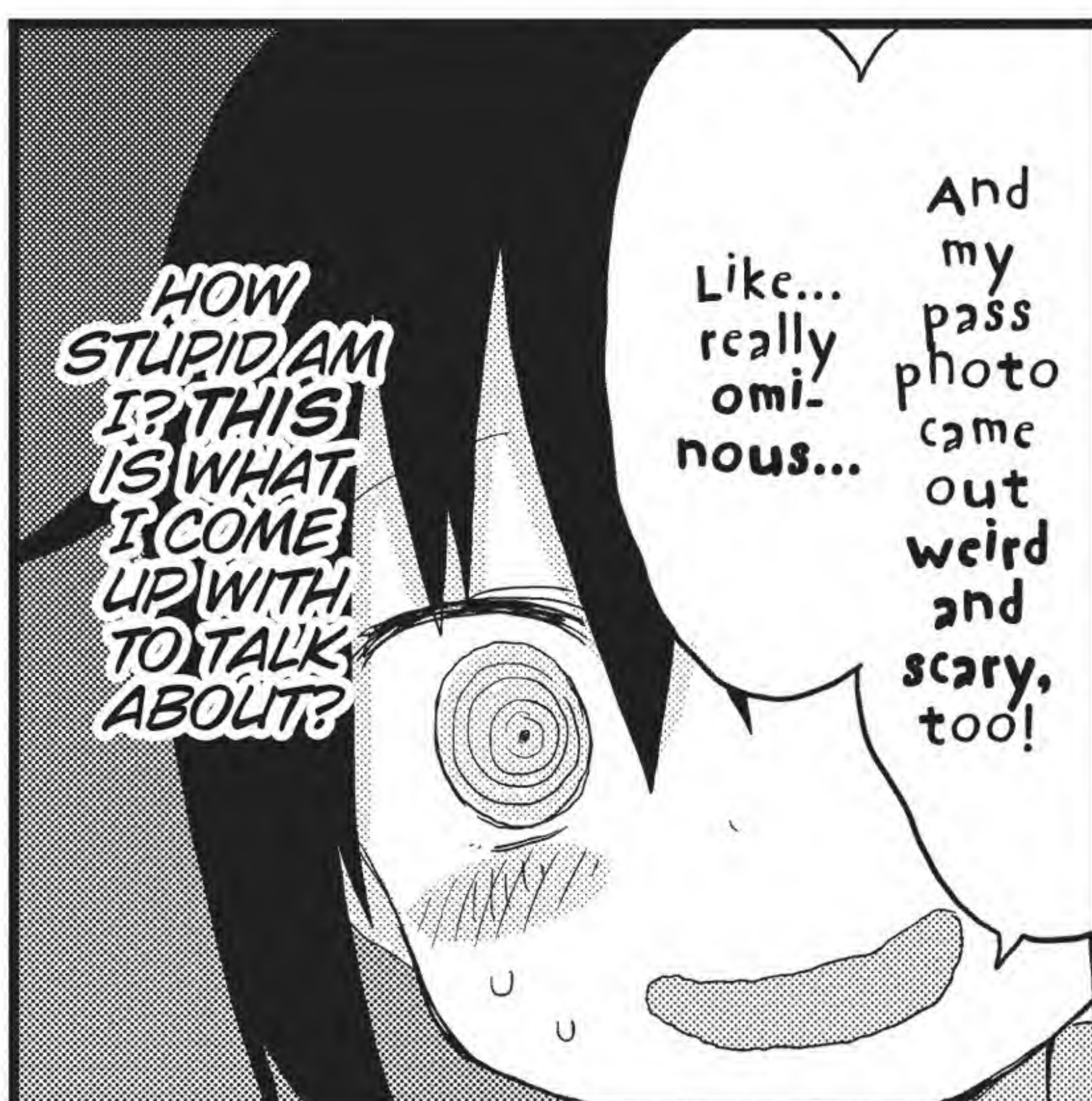


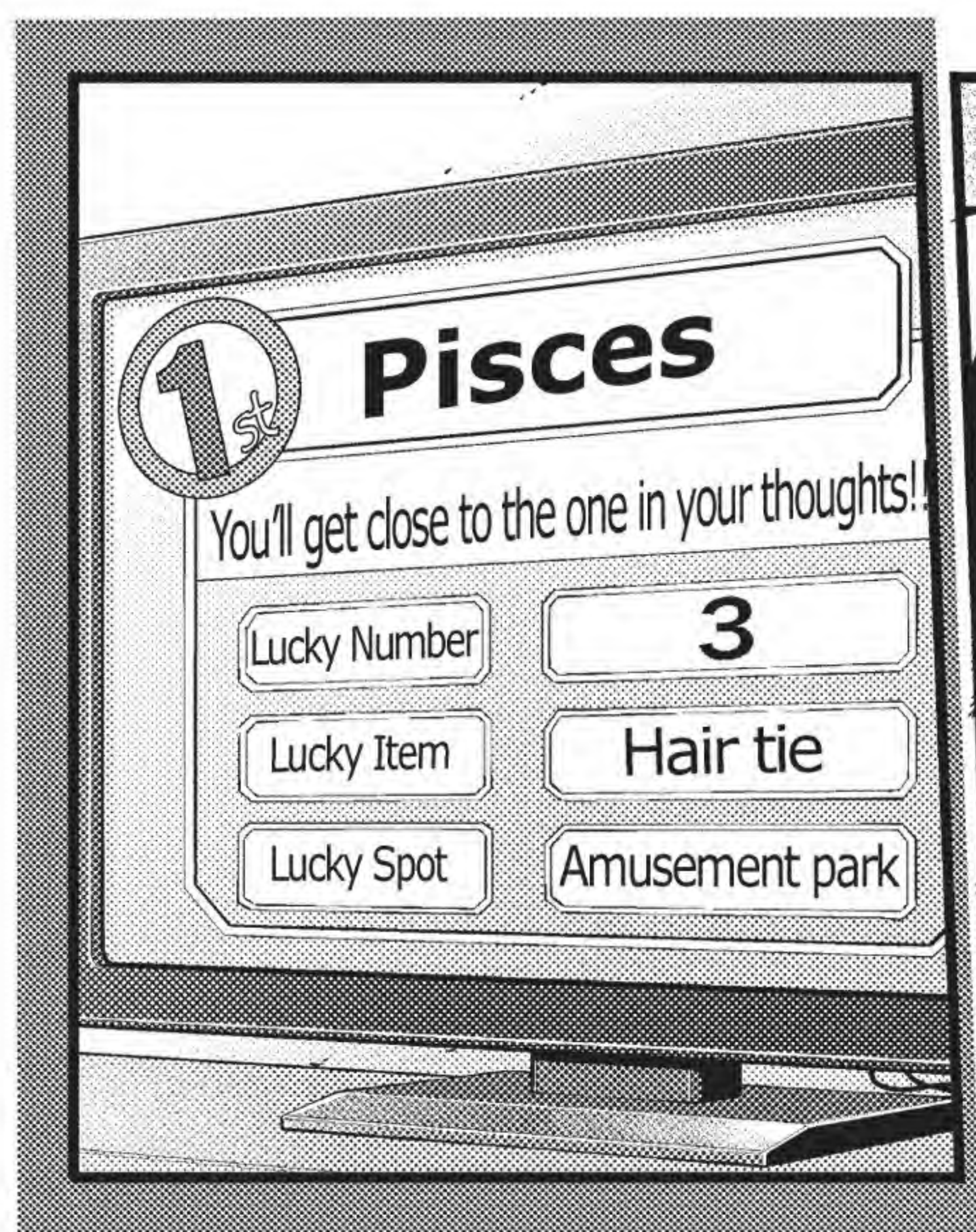


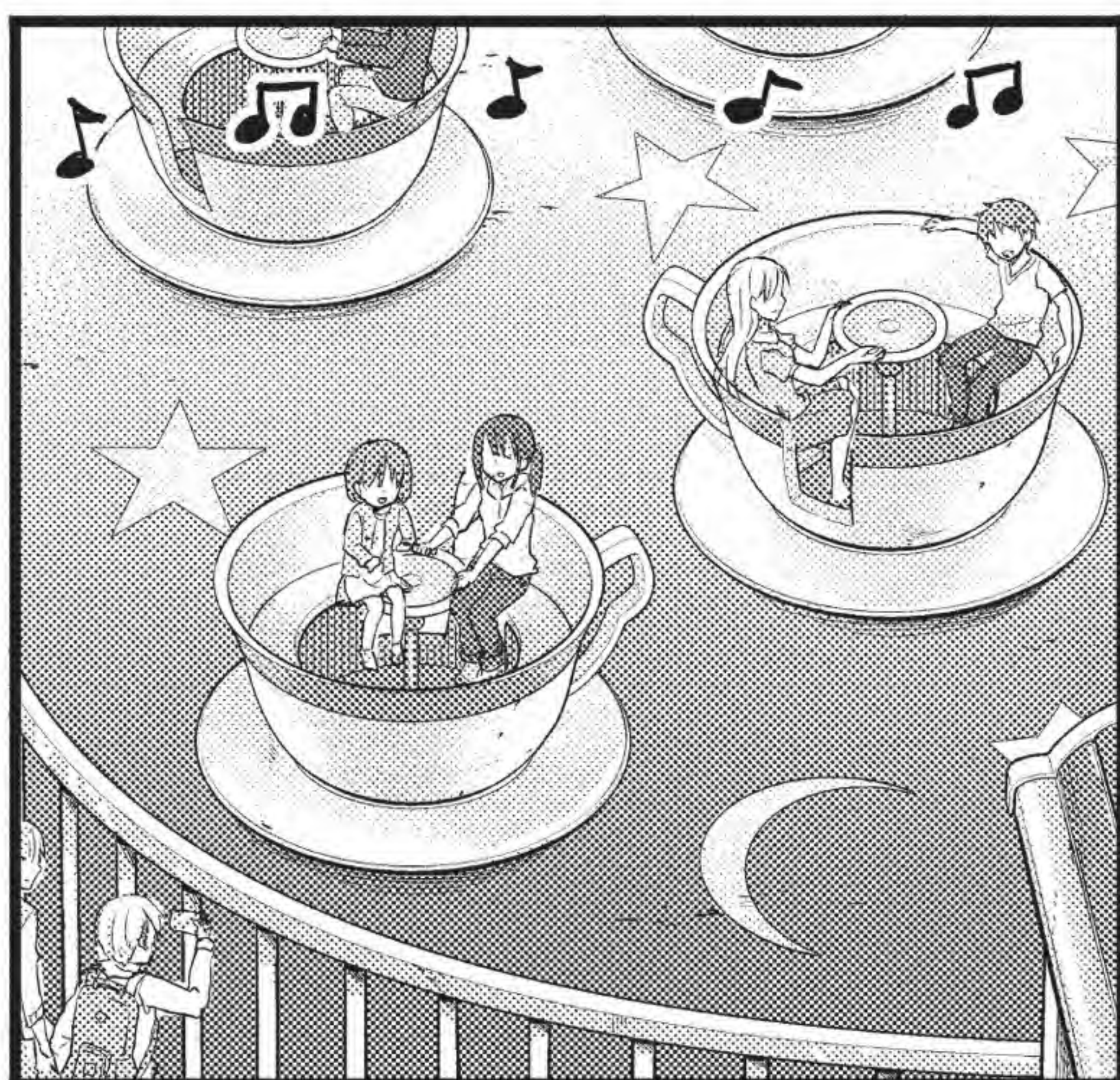






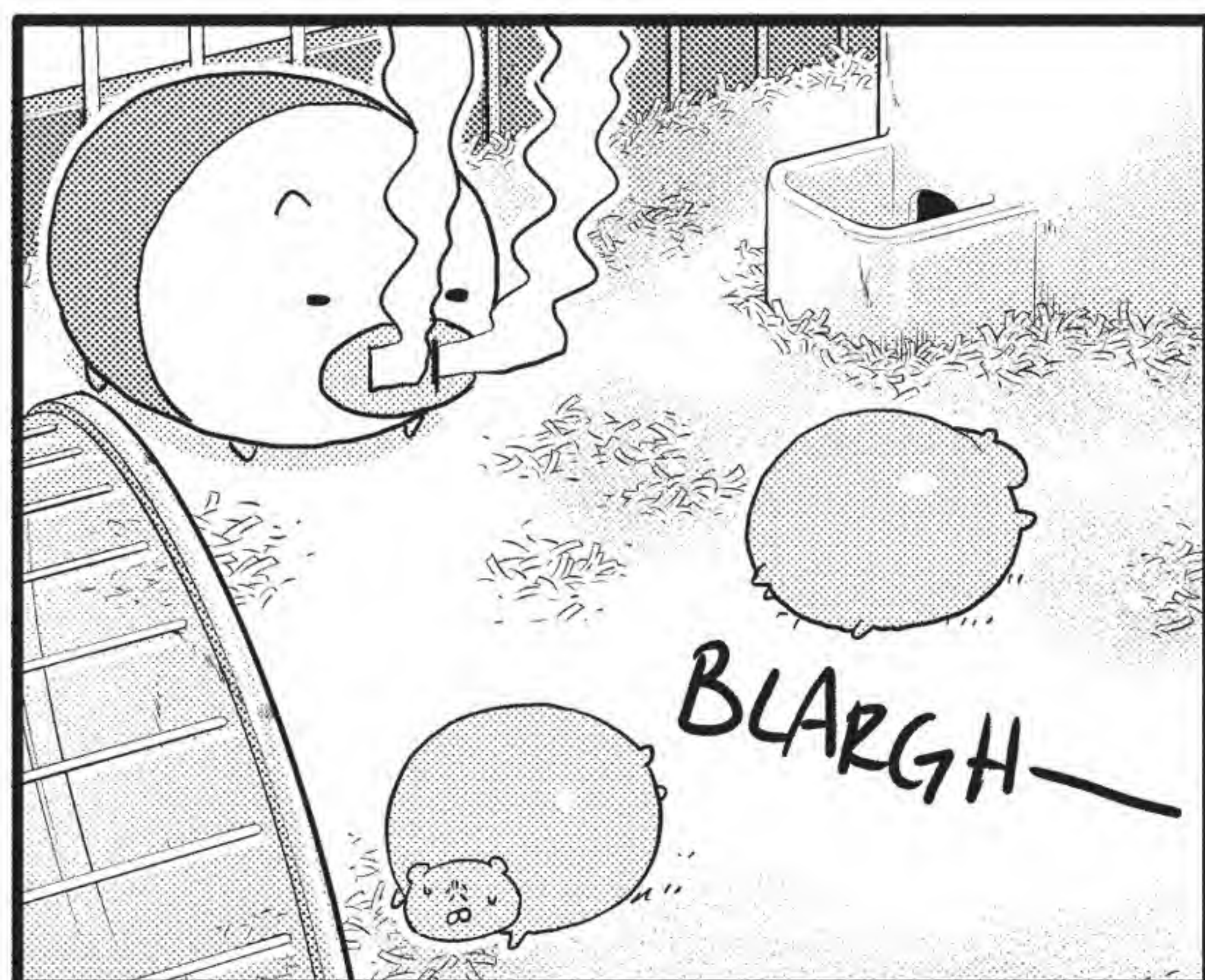
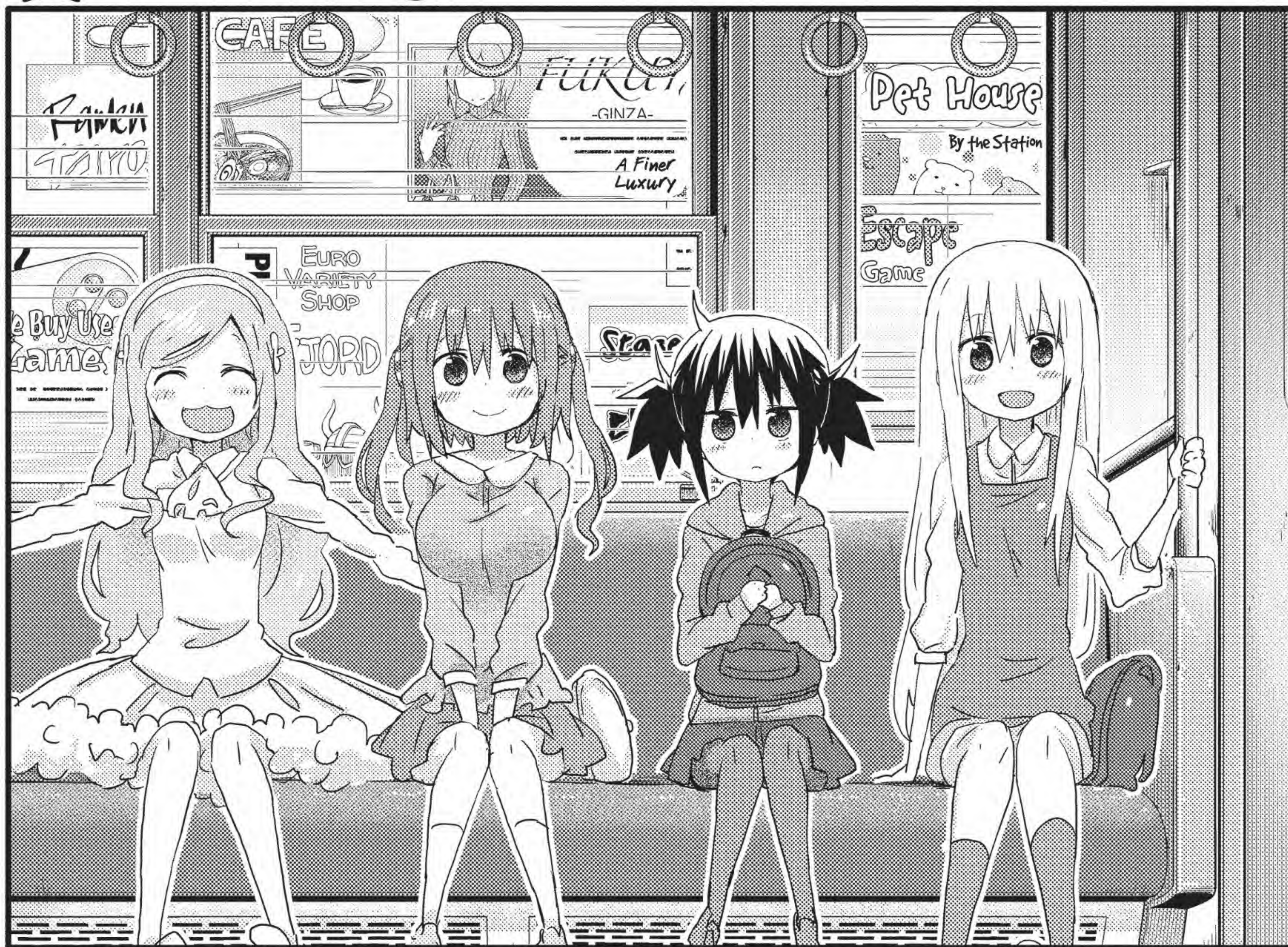


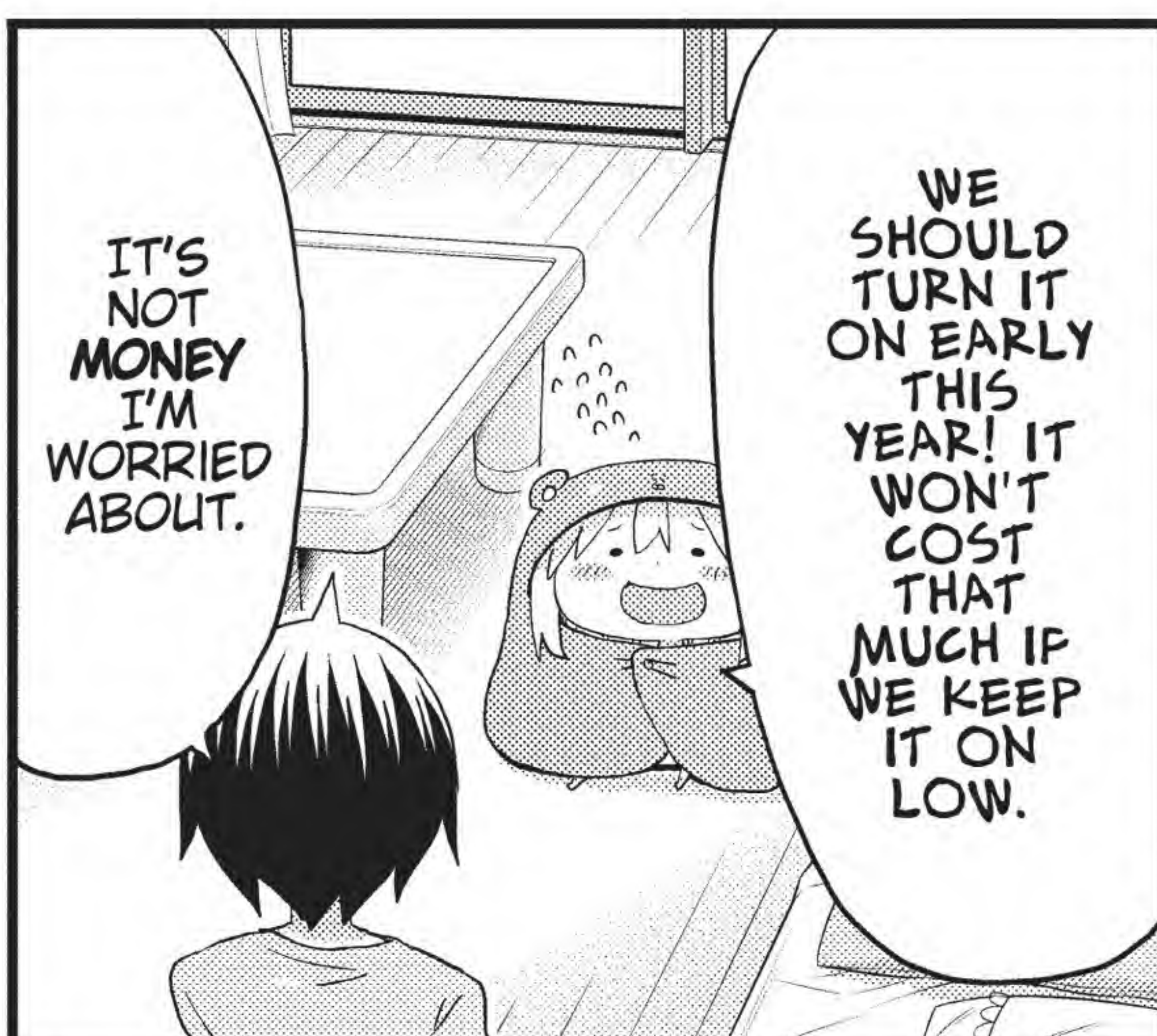


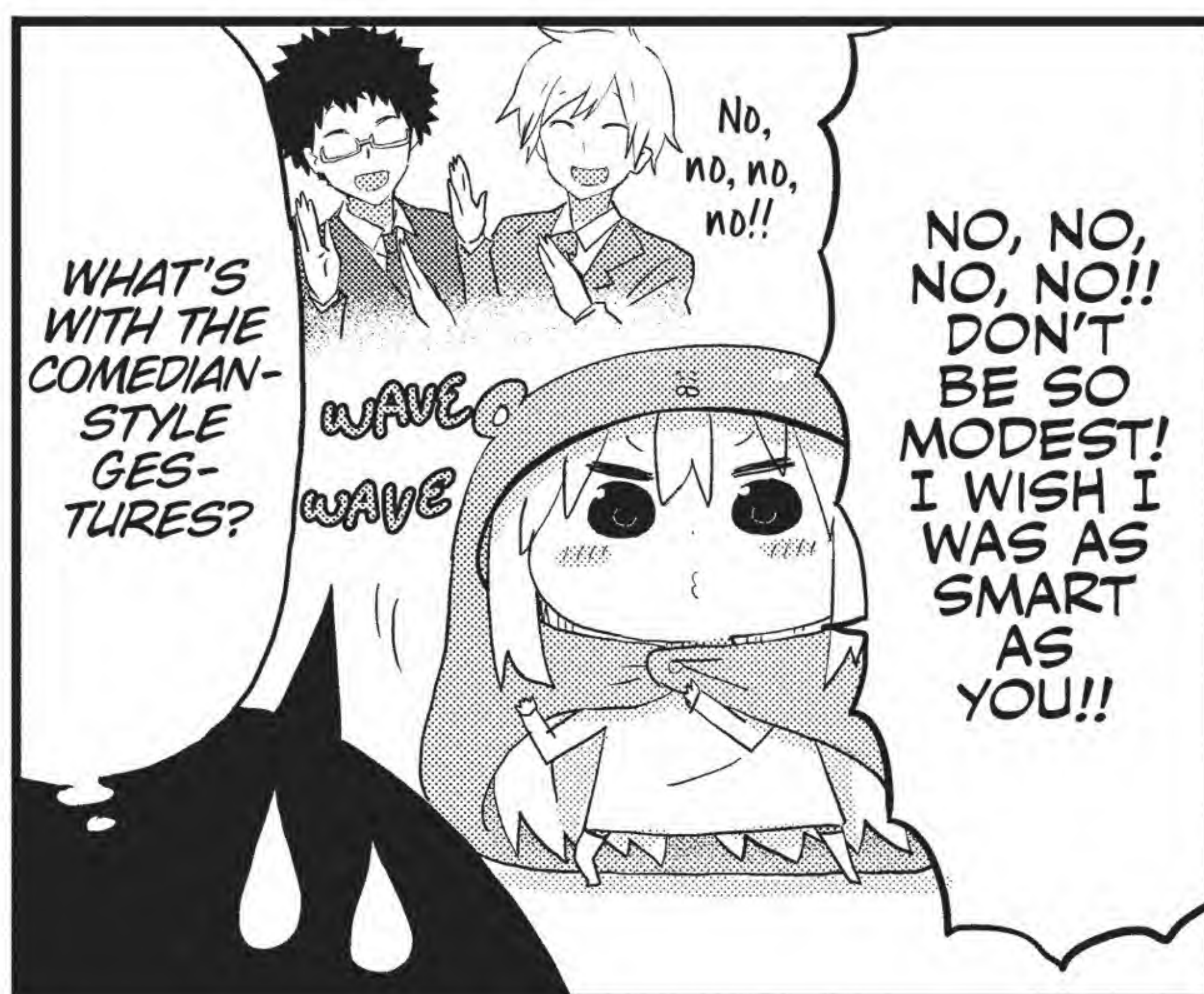


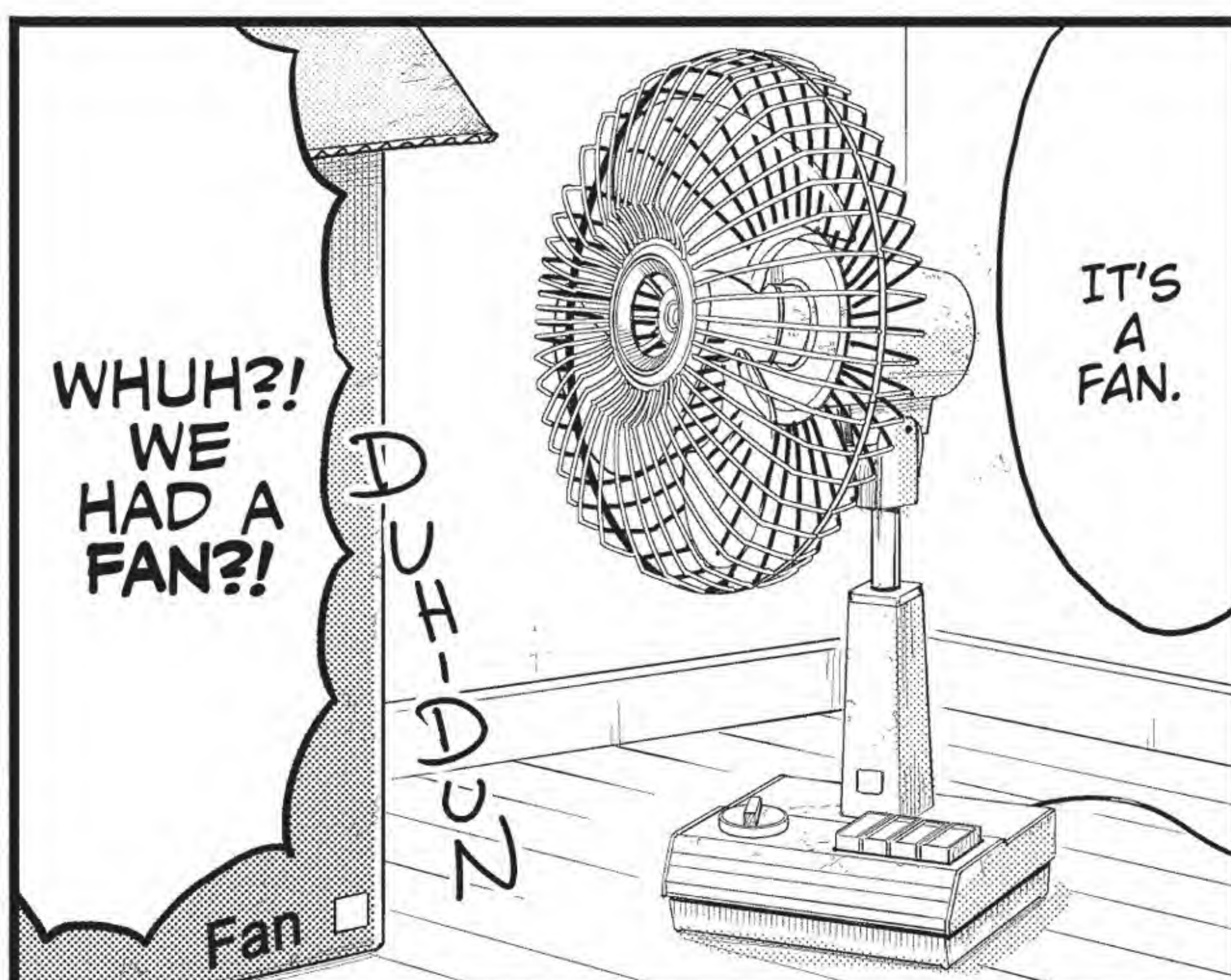
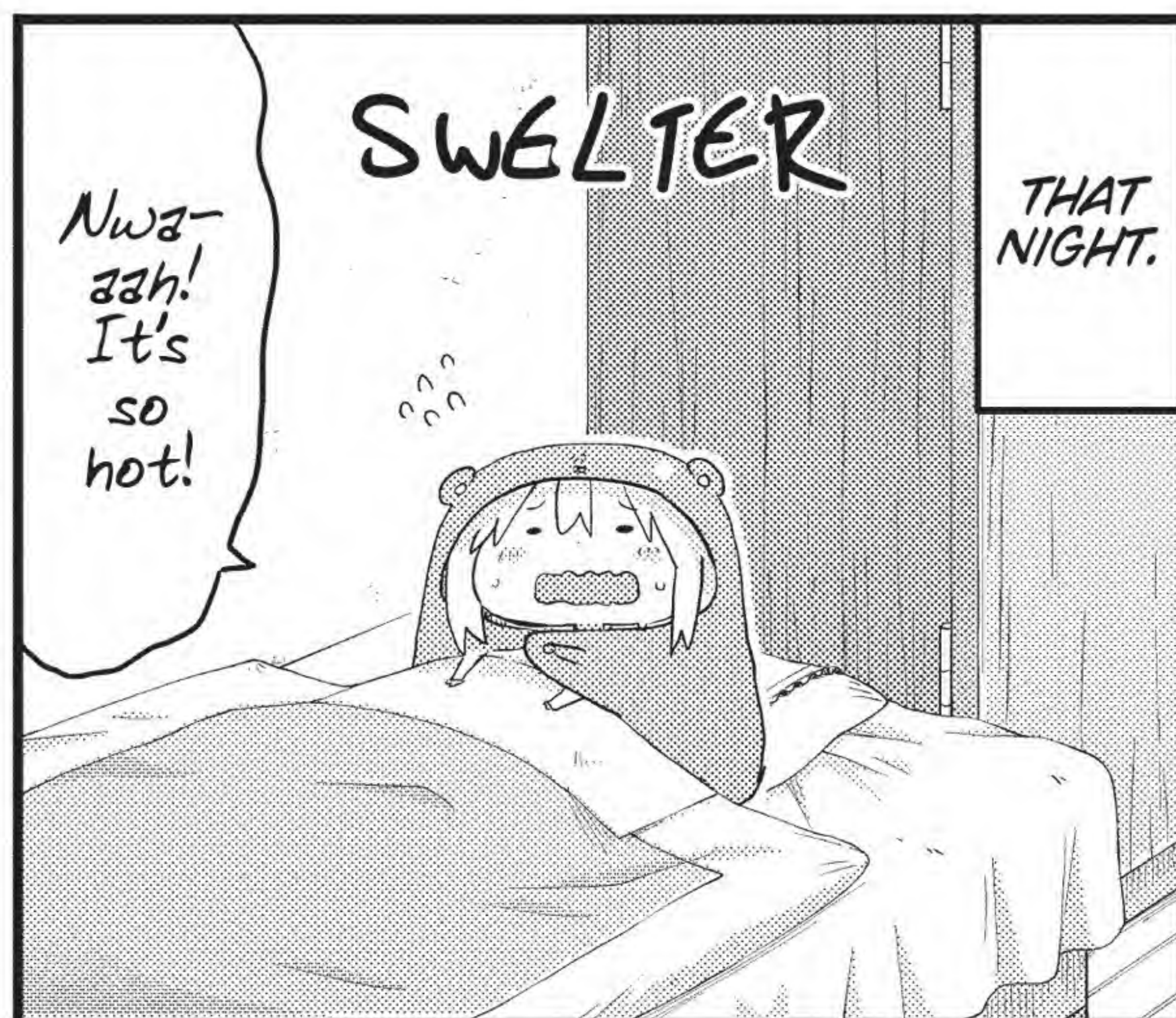
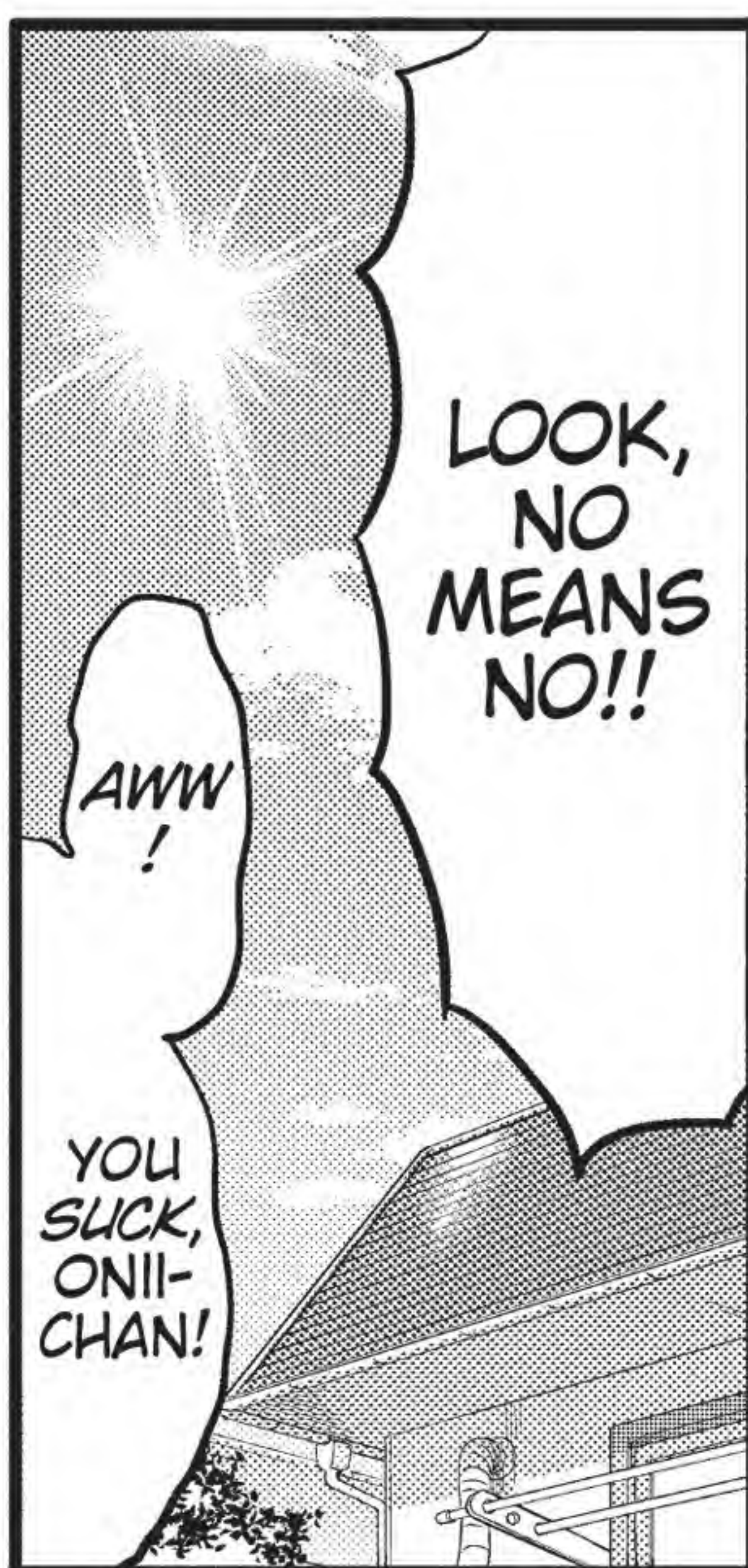


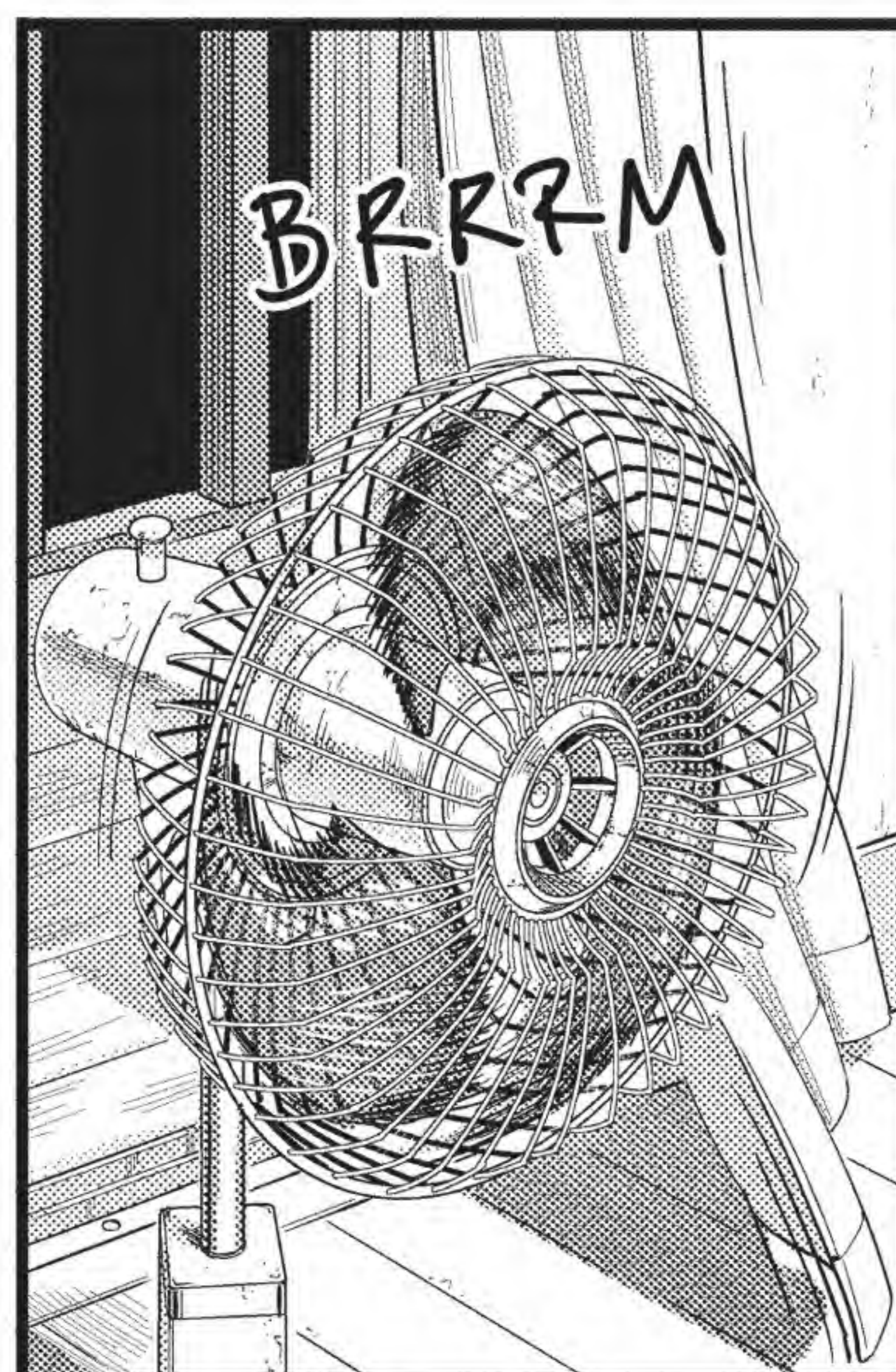




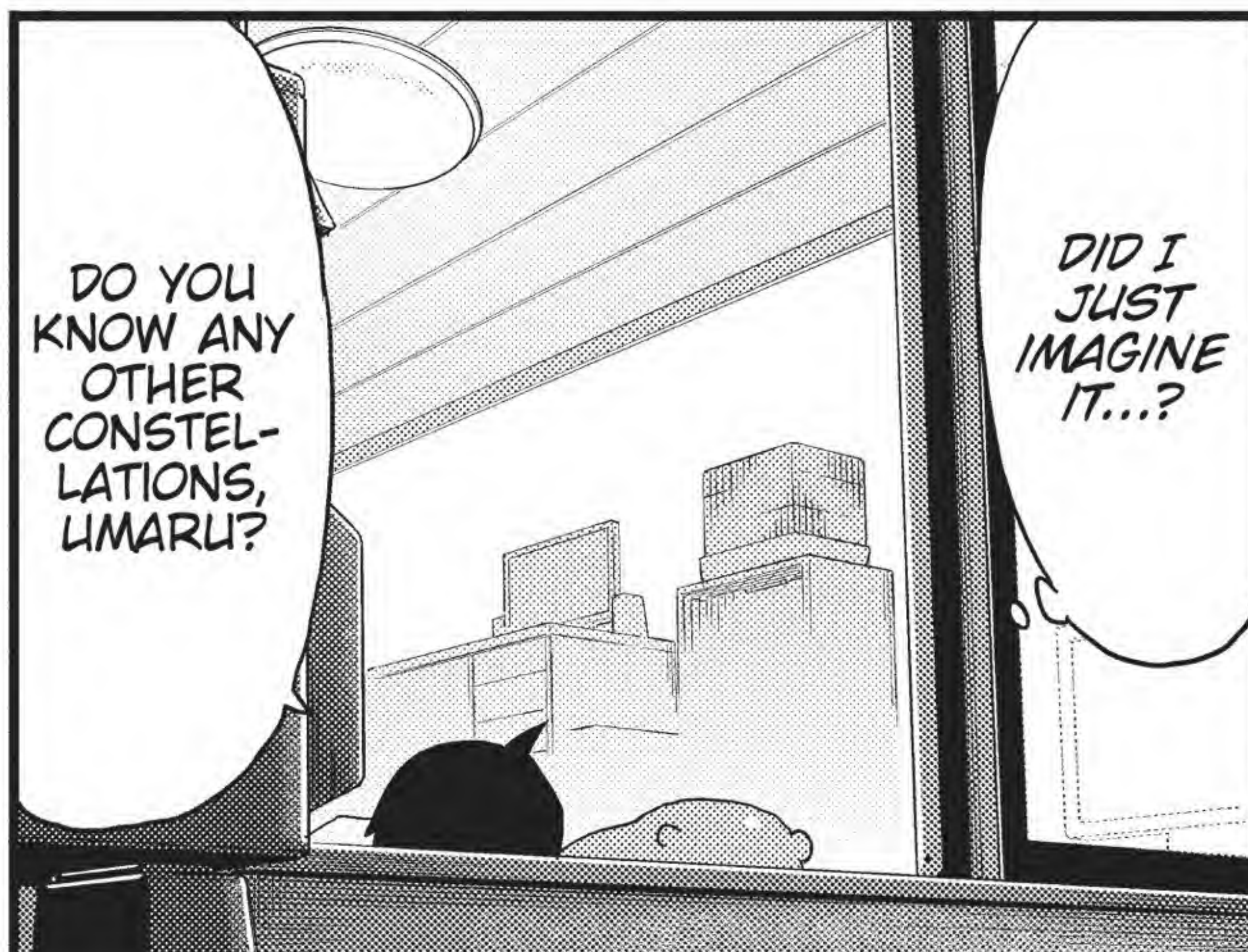








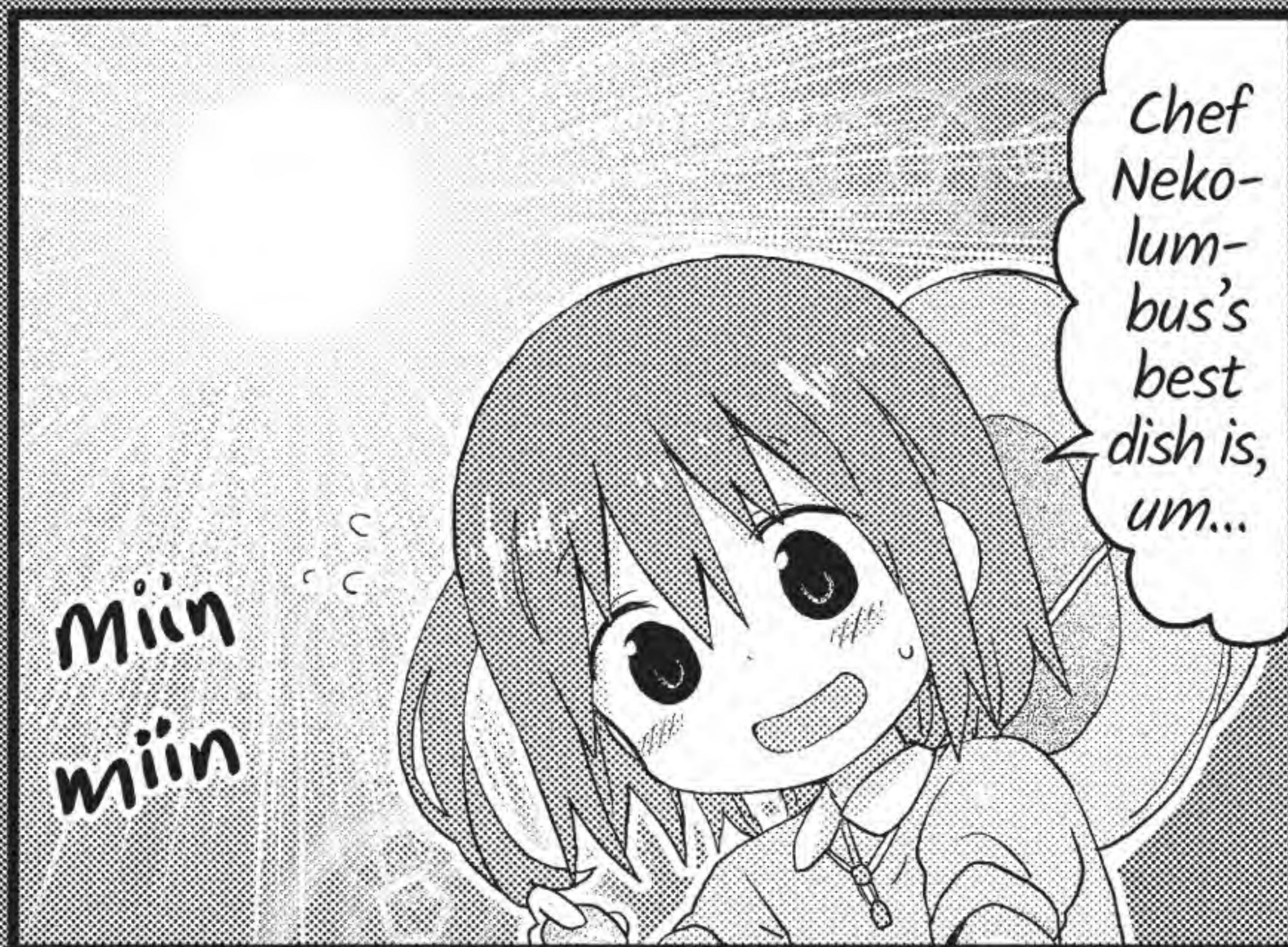






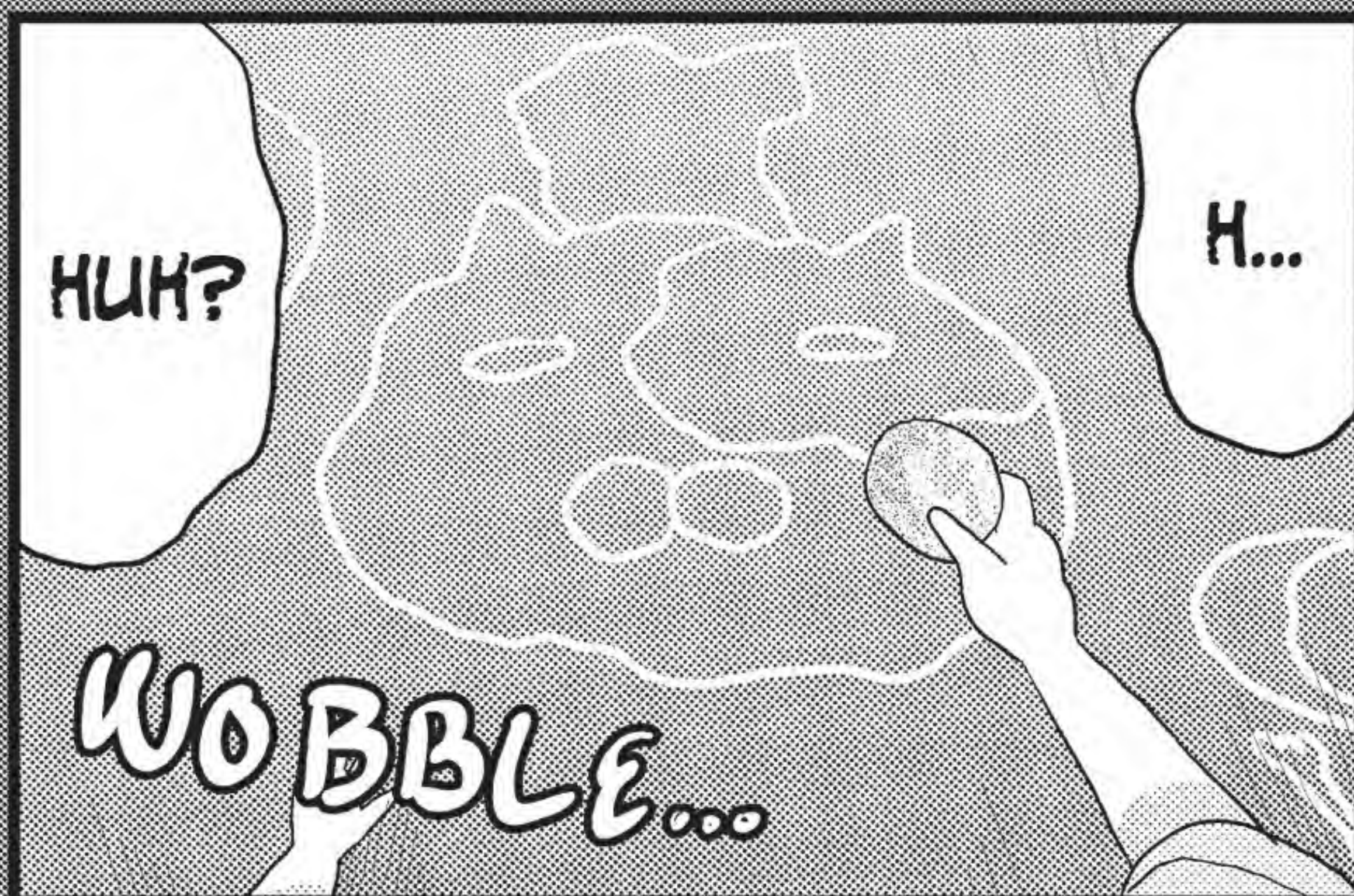
Bonus Story:

Lightheaded Ebina-chan



Chef Neko-lum-bus's best dish is, um...

miin miin



HUH?

H...

WOBBLE...

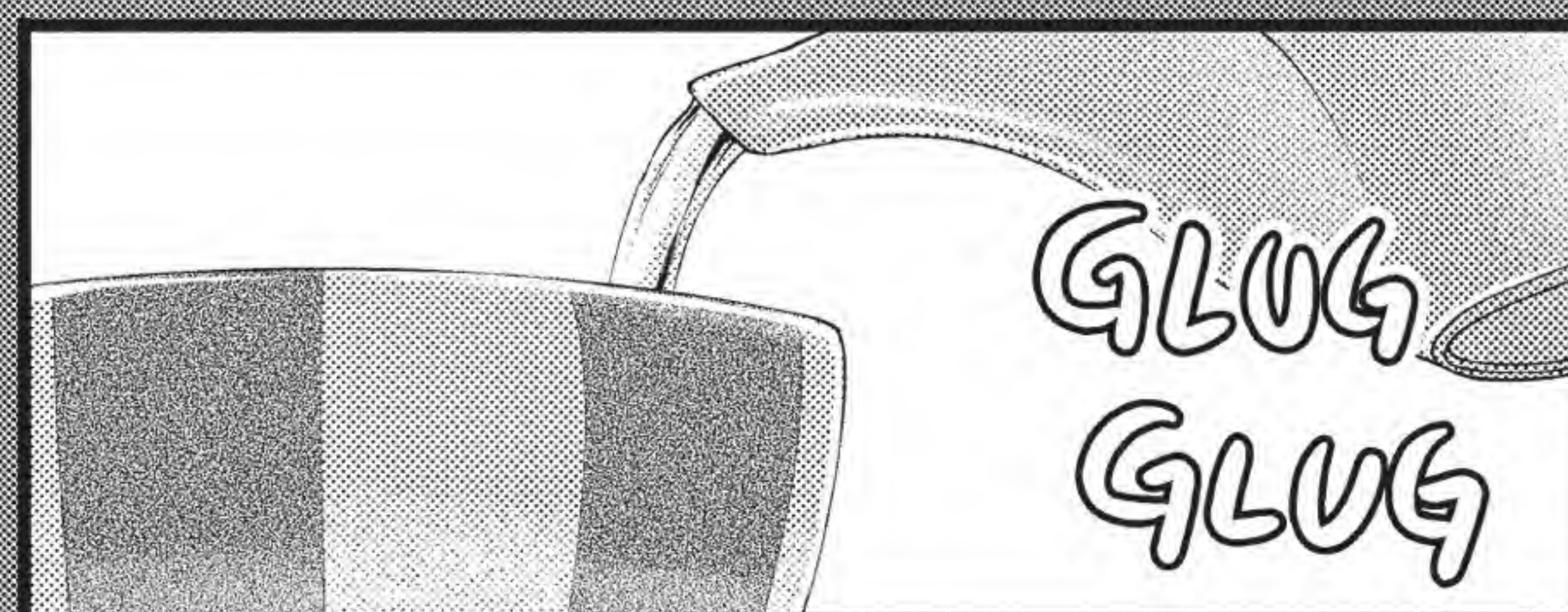


Roly-poly kitty-cat...
Neko-lum-bus! ♪

ON THAT DAY...

I WAS DRAWING ON THE STREET IN FRONT OF OUR HOUSE.

miin miin







THAT'S
THE LAST
MEMORY
I HAVE OF
MY BIG
BROTHER.

That's
some
tasty
grub~!



MY
BROTHER
LEFT
HOME.

Huh?



Teach
me how
t'make
cha-
zuke?

RATTLE

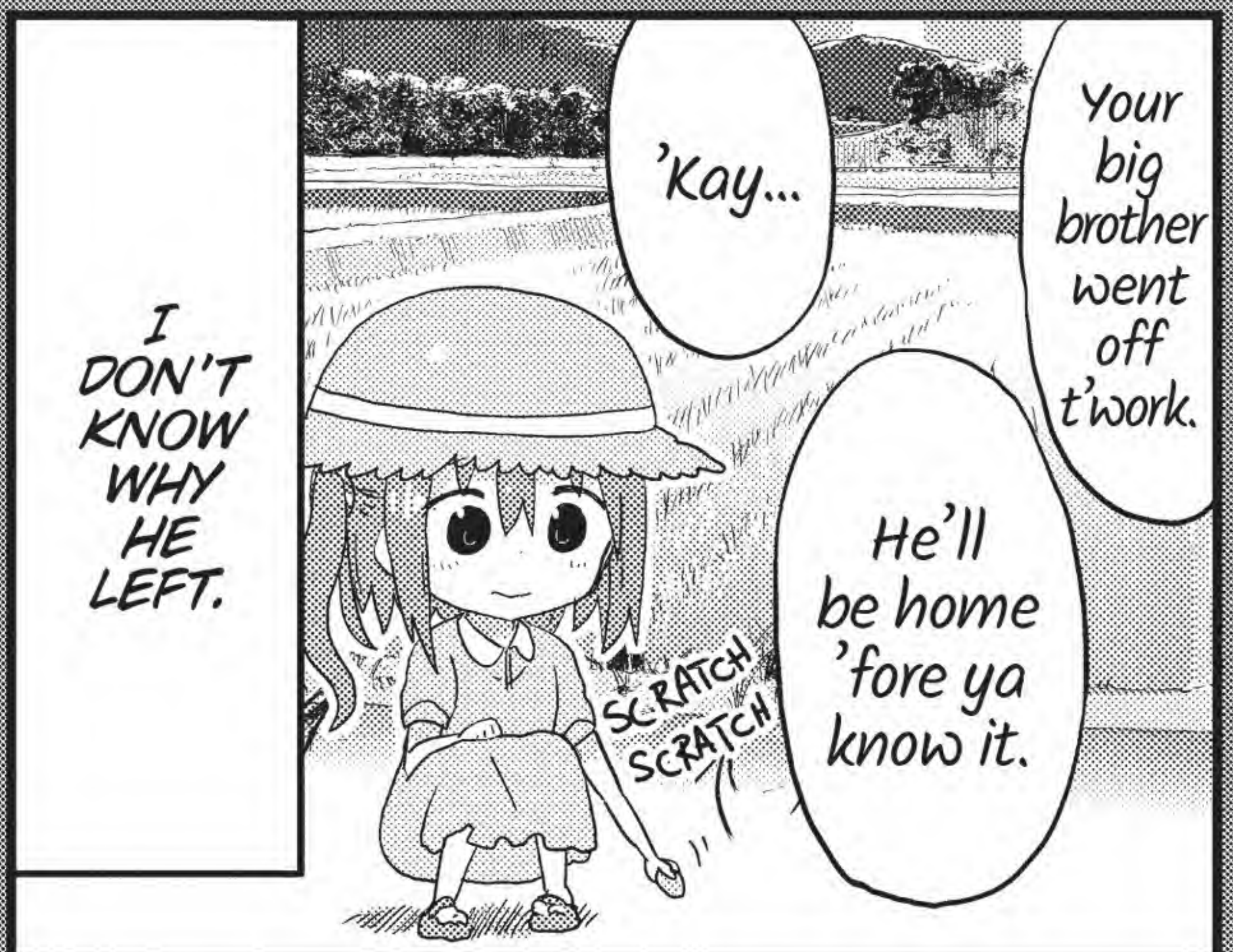
Onii-
chan!

Ah'm
all
better
now!



BUT
...

I DO
KNOW
WHERE
HE
WENT.



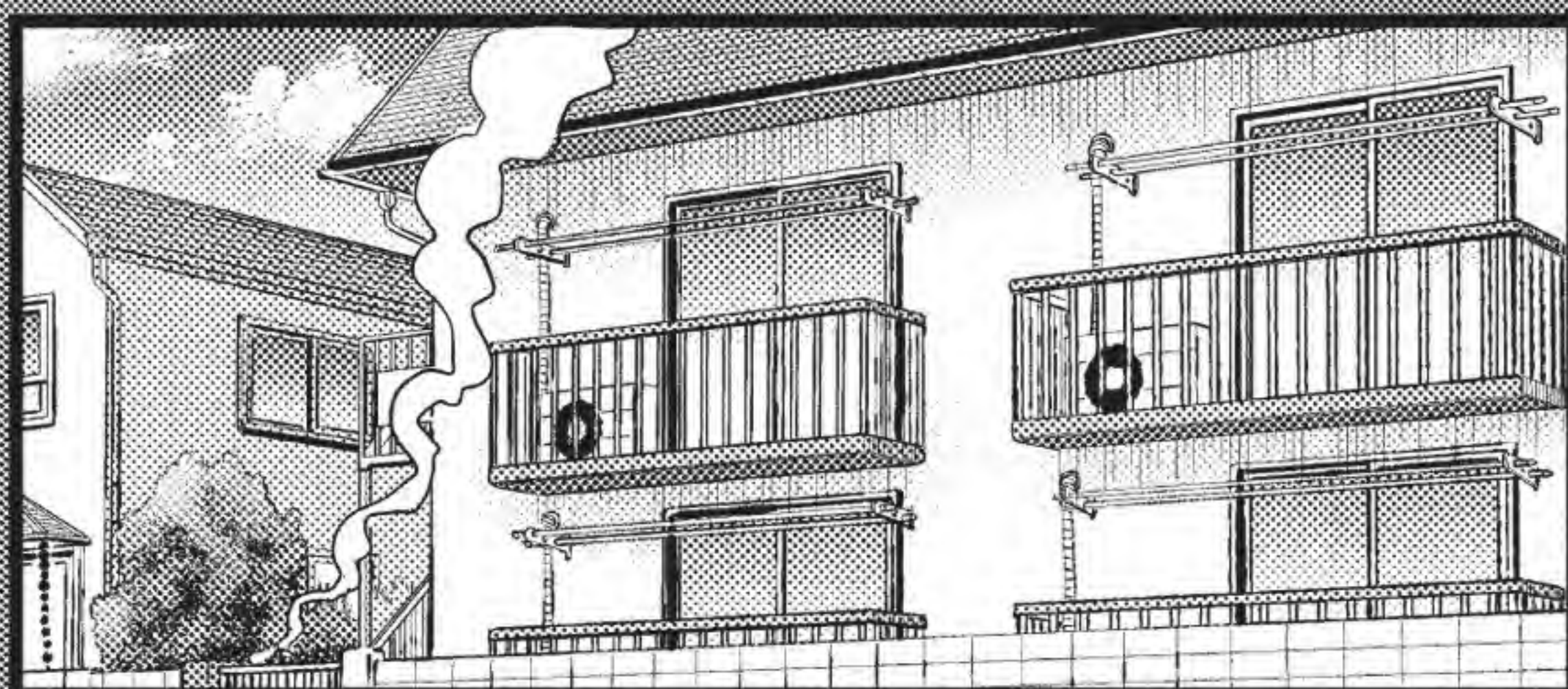
'Kay...

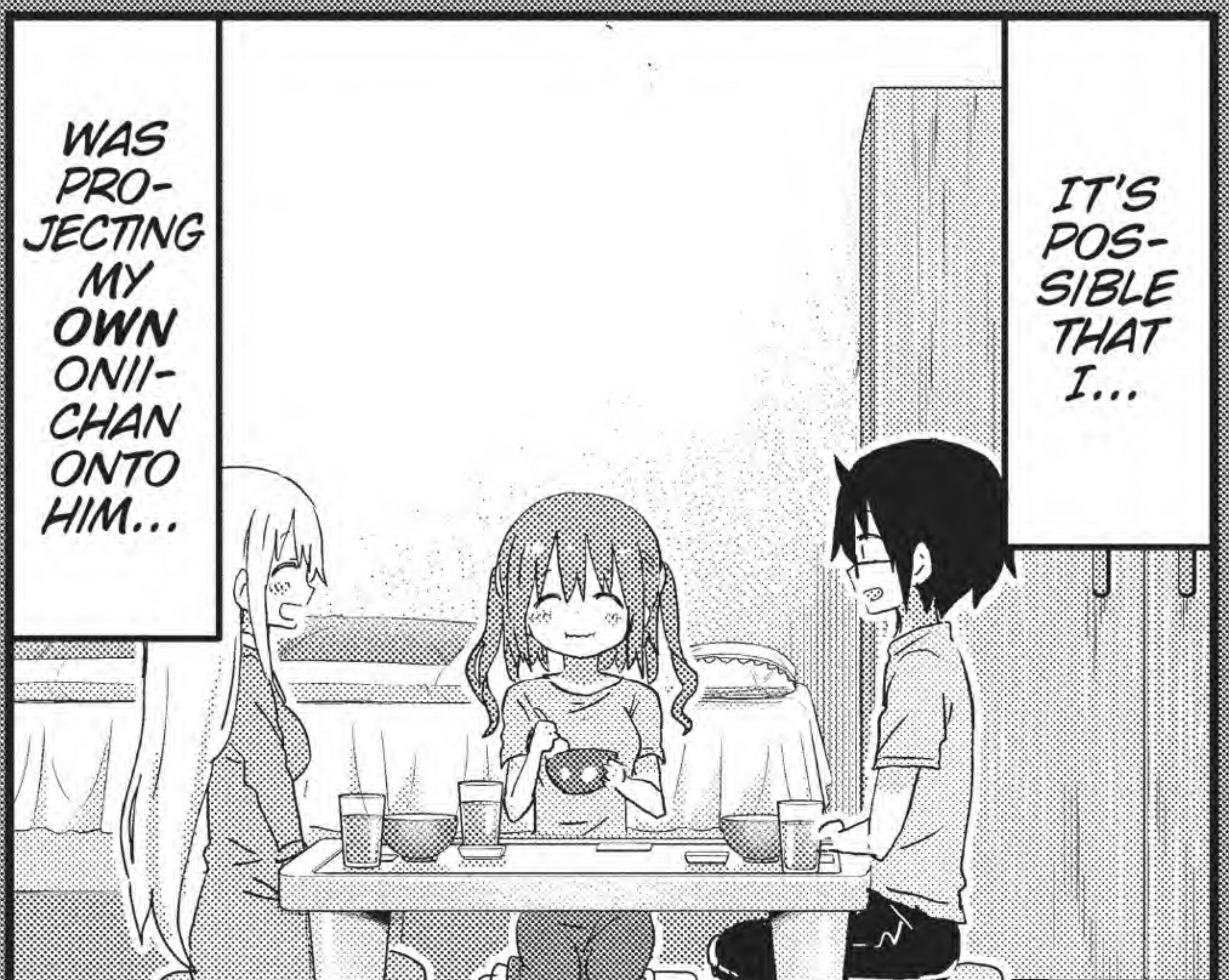
I
DON'T
KNOW
WHY
HE
LEFT.

Your
big
brother
went
off
t'work.

He'll
be home
'fore ya
know it.

SCRATCH
SCRATCH









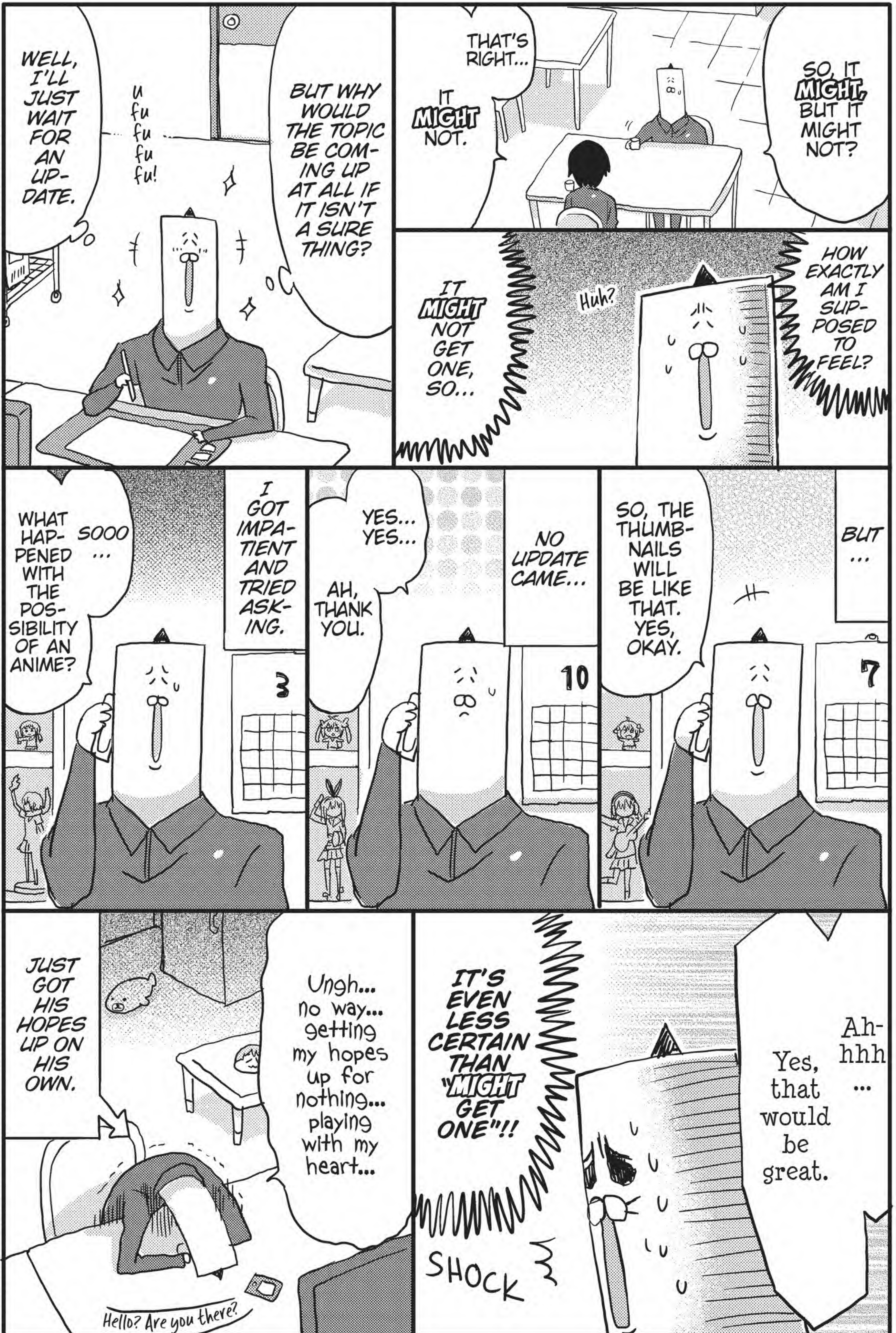
Sankaku-sensei suddenly gets called to the Shueisha office!! A serious announcement leads to a new development....!!

AFTERWORD

The Creation of *Umaru* Anime: Part 1



Undercover "Spot the Difference" Answers: (1) The kitchen tool Tainei's holding (2) Days on the calendar (3) Germ Umaru's stick (on the TV)



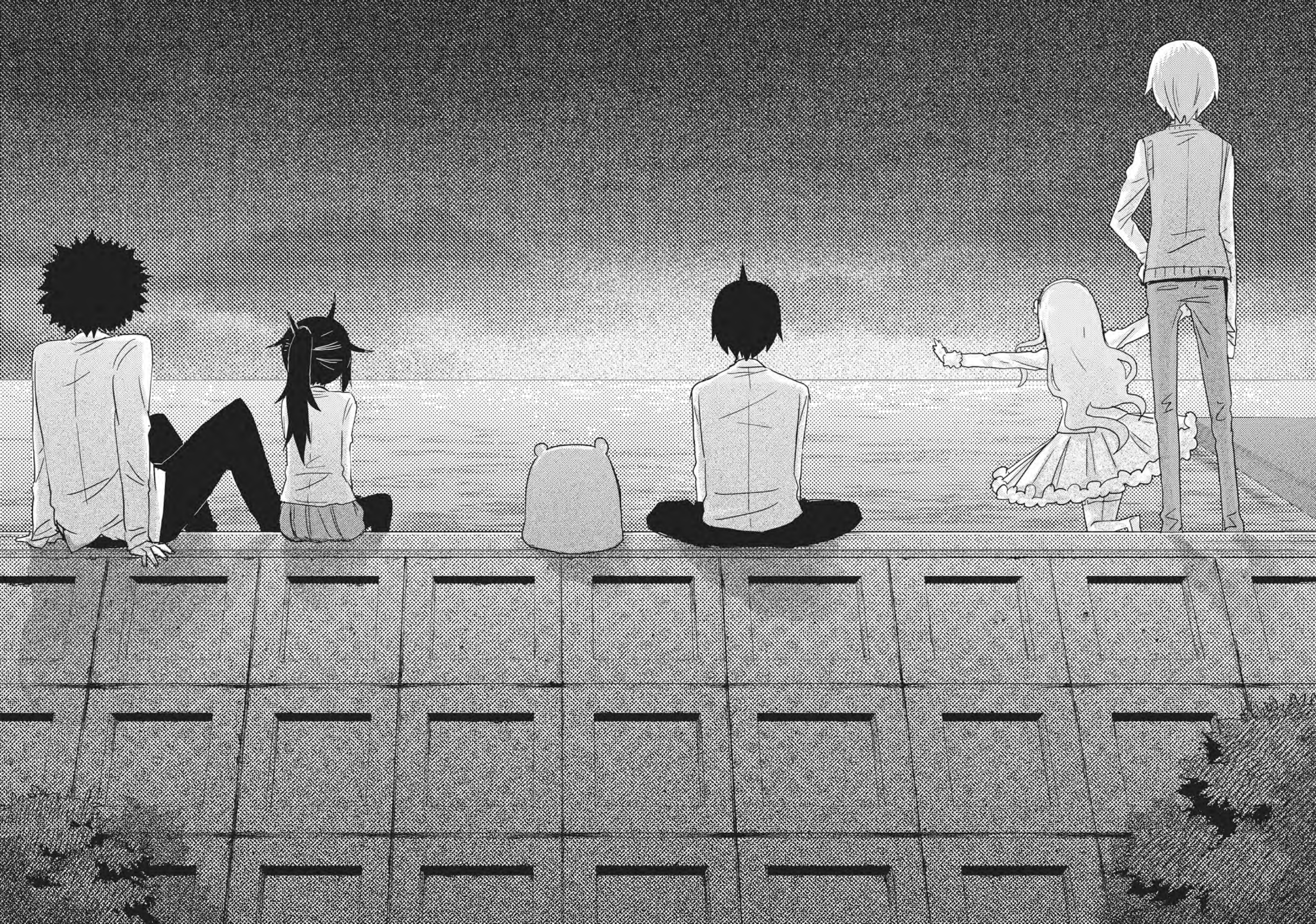
Anime production begins!! How's this gonna turn out?!



Undercover "Spot the Difference" Answers: (7) The # of Ebina's sweat drops (8) Color of Ebina's sock (9) Hamjiro and Hamsaburo switch places (10) Sylphyn's headband shape

Special Thanks

My editor, Okuma-san; my assistants--Inagaki-san, Yamashita-san, Nishizawa-san, and Kitagawa-san; my wife; my mom; Yui Daisuke-san; and Chao-san, who sent in for the illustration contest.



Super High Difficulty?!

Umaro-chan: Spot the Differences!

There are Ten differences between the top and bottom panels!! Can you spot them all?!



Wanna know the answers? Check this volume's Afterworld!

SEVEN SEAS ENTERTAINMENT PRESENTS

HIMOUTO! UMARUCHAN

Volume 6

story and art by SANKAKUHEAD

TRANSLATION
Amanda Haley

ADAPTATION
Shanti Whitesides

LETTERING AND RETOUCH
Carolina Hernández Mendoza

COVER DESIGN
Nicky Lim

PROOFREADER
Janet Houck
Autumn Kassel

EDITOR
Jenn Grunigen

PRODUCTION MANAGER
Lissa Pattillo

MANAGING EDITOR
Julie Davis

EDITOR-IN-CHIEF
Adam Arnold

PUBLISHER
Jason DeAngelis

HIMOUTO! UMARUCHAN

© 2012 by Sankakuhead

All rights reserved.

First published in Japan in 2012 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

through TOHAN CORPORATION, Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form without written permission from the copyright holders. This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

Seven Seas press and purchase enquiries can be sent to Marketing Manager Lianne Sentar at press@gomanga.com. Information regarding the distribution and purchase of digital editions is available from Digital Manager CK Russell at digital@gomanga.com.

Seven Seas and the Seven Seas logo are trademarks of Seven Seas Entertainment. All rights reserved.

ISBN: 978-1-64275-107-9

Printed in Canada

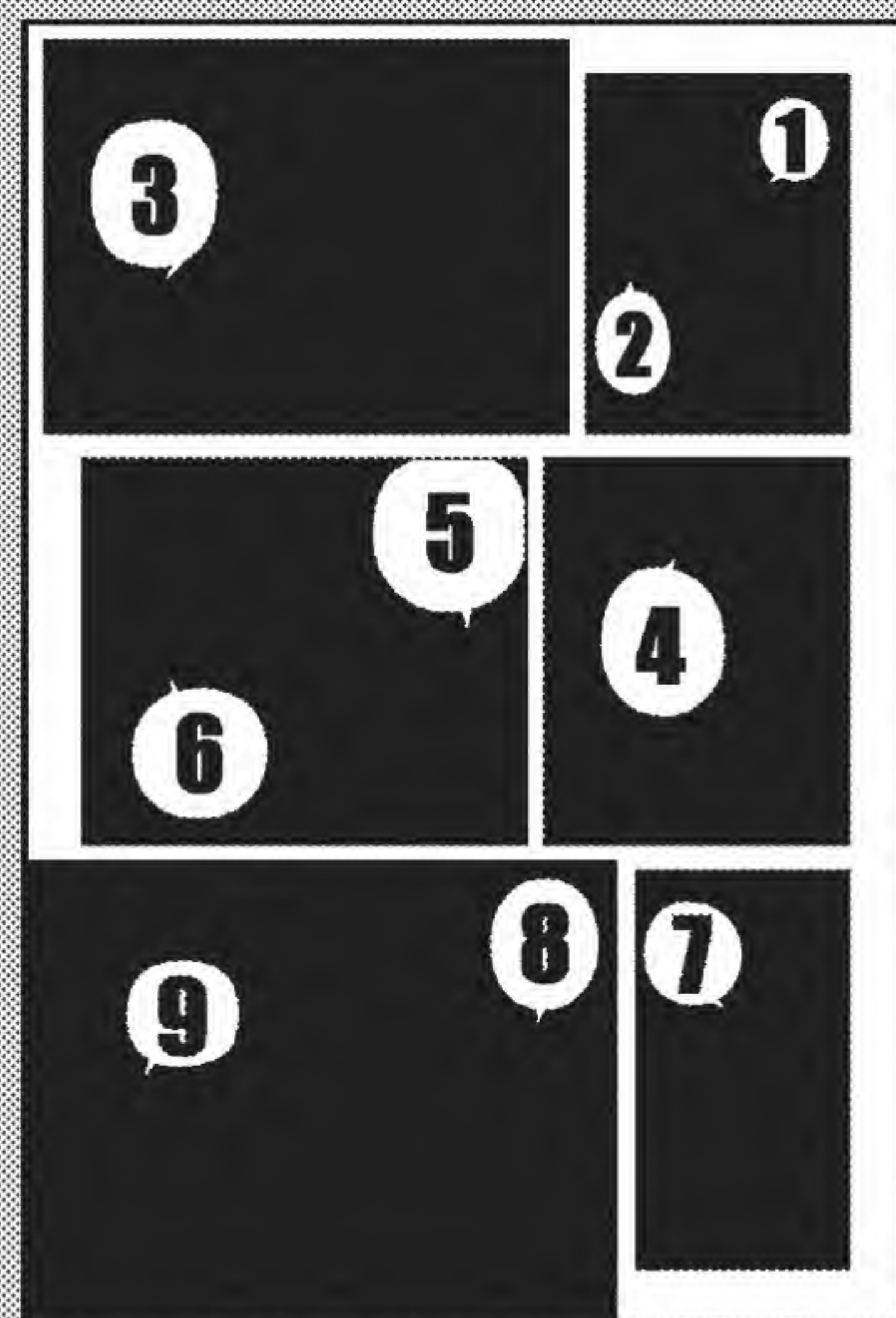
First Printing: July 2019

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

FOLLOW US ONLINE: www.sevenseasentertainment.com

READING DIRECTIONS

This book reads from *right to left*, Japanese style. If this is your first time reading manga, you start reading from the top right panel on each page and take it from there. If you get lost, just follow the numbered diagram here. It may seem backwards at first, but you'll get the hang of it! Have fun!!



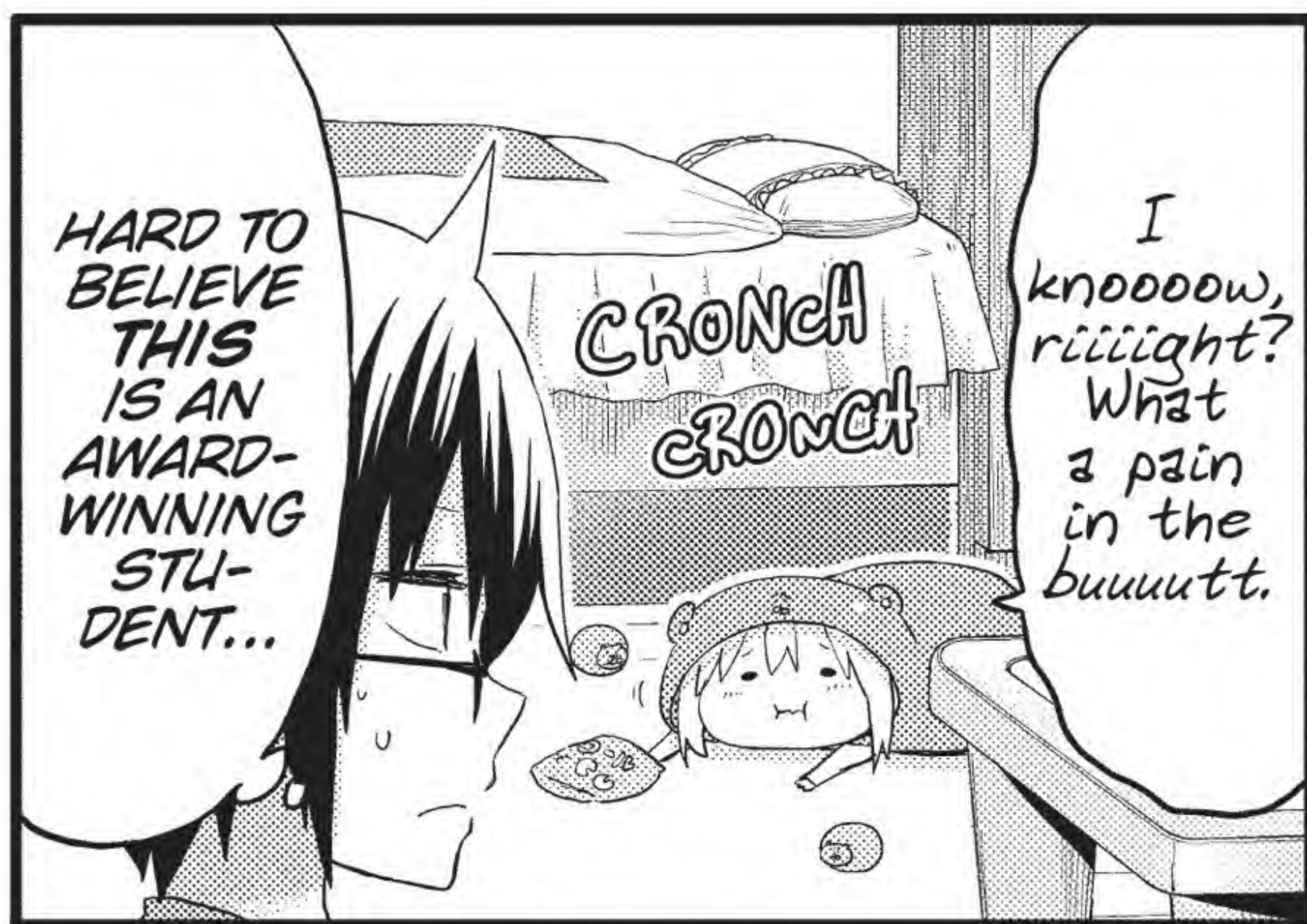
Umaru Strikes It Rich!

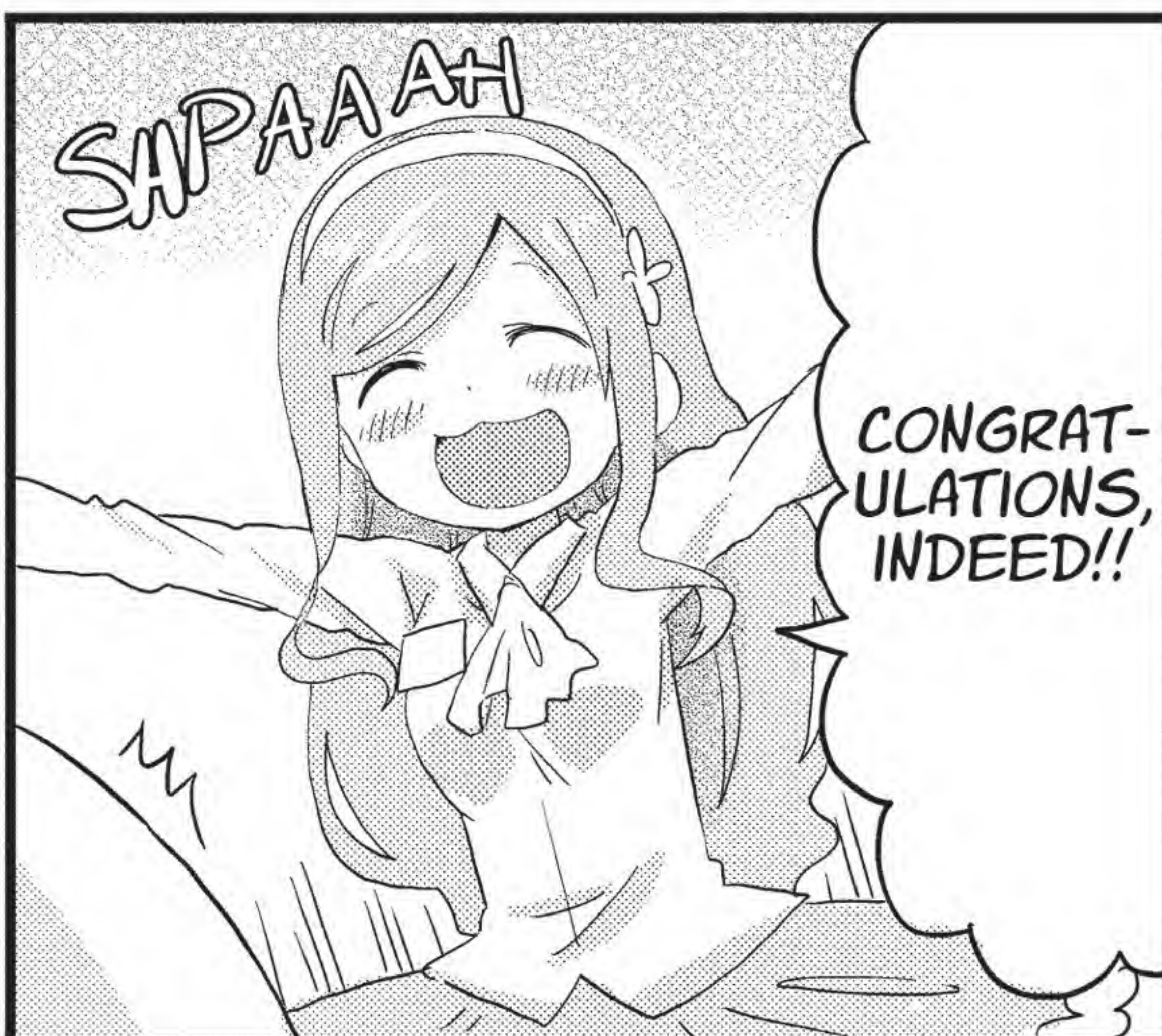
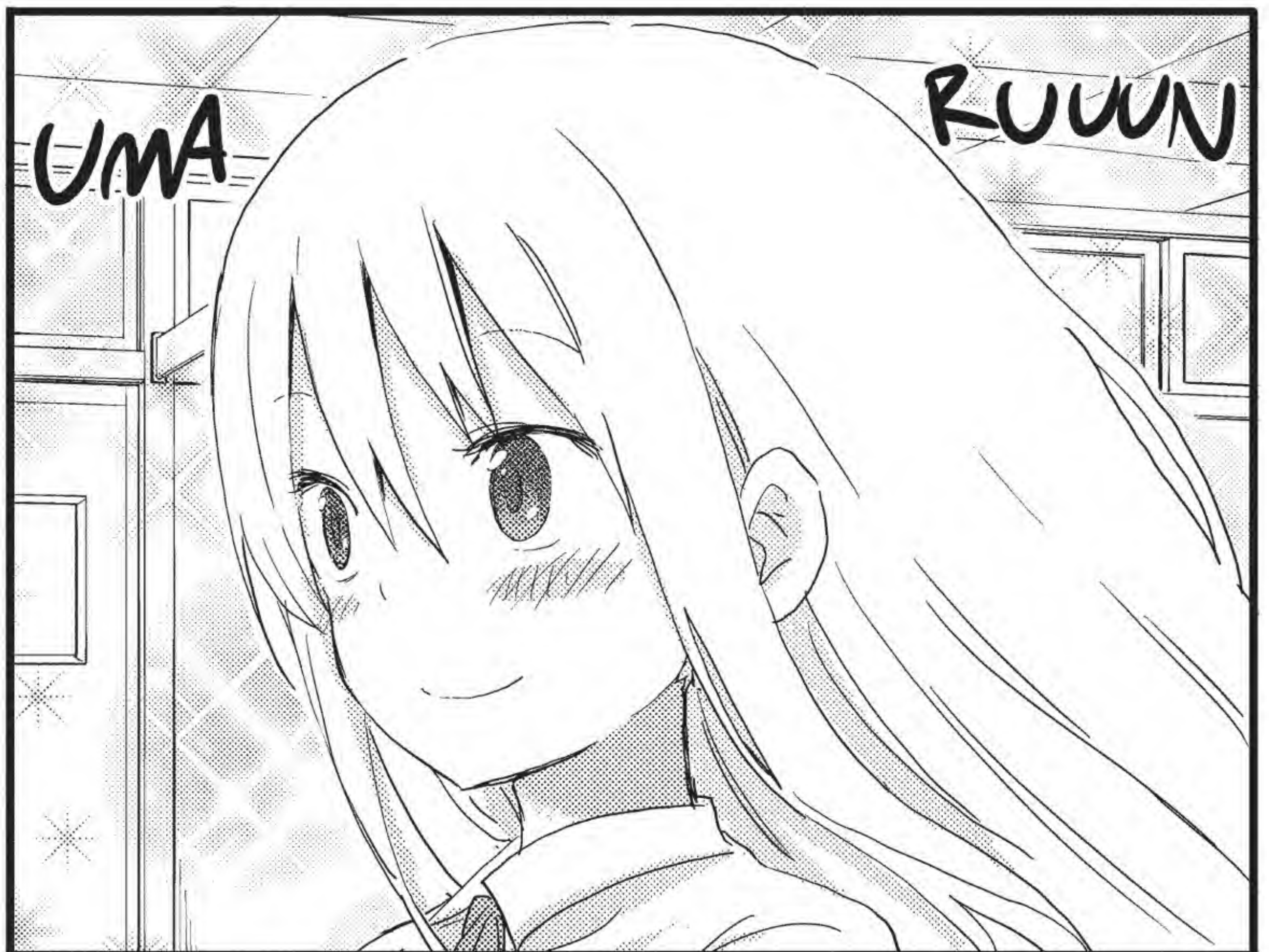
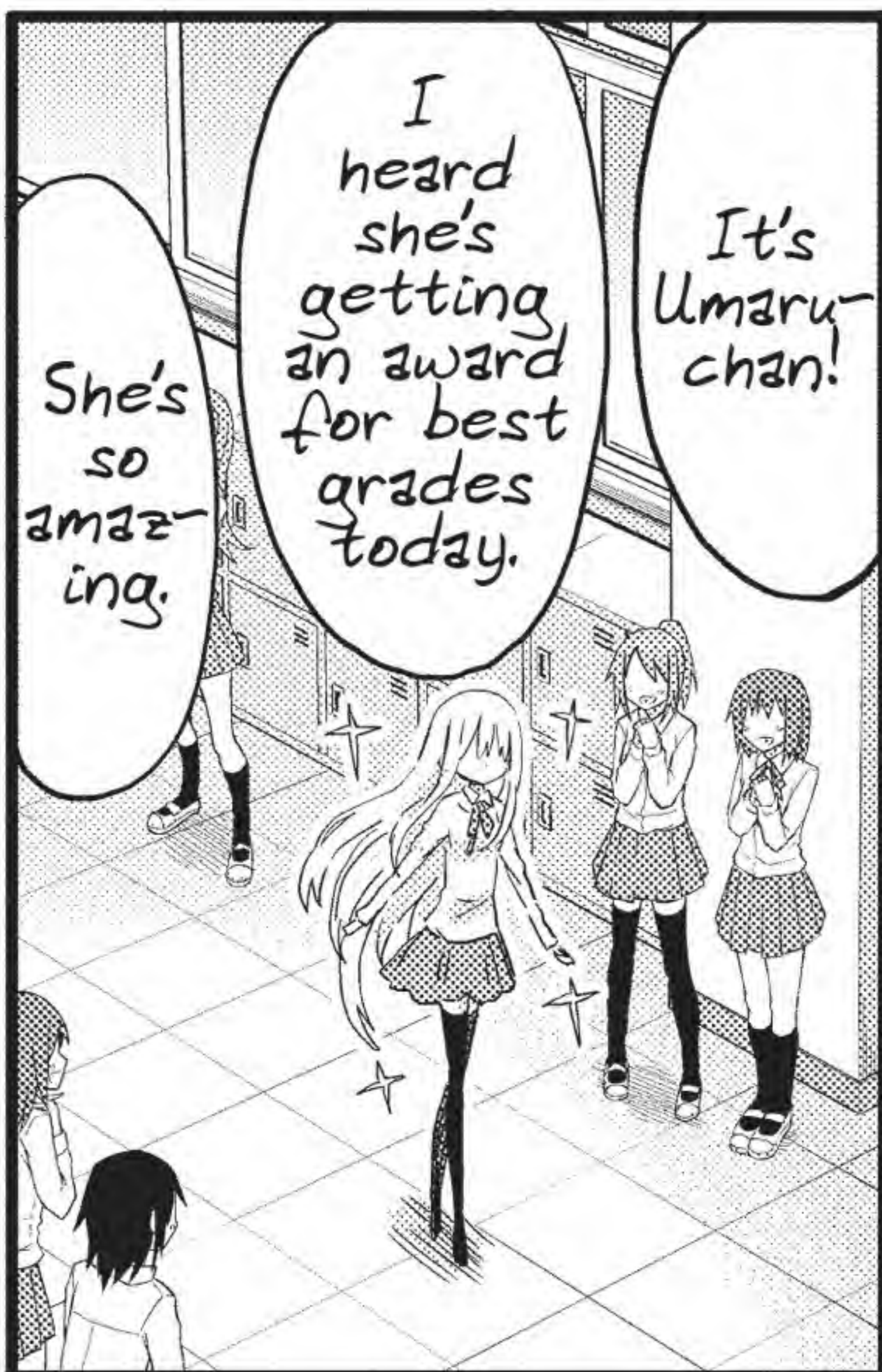
It's time for Umaru's New Year's allowance! What will she do when Taihei accidentally gives her two allowances? It's time for a battle of right vs. wrong!

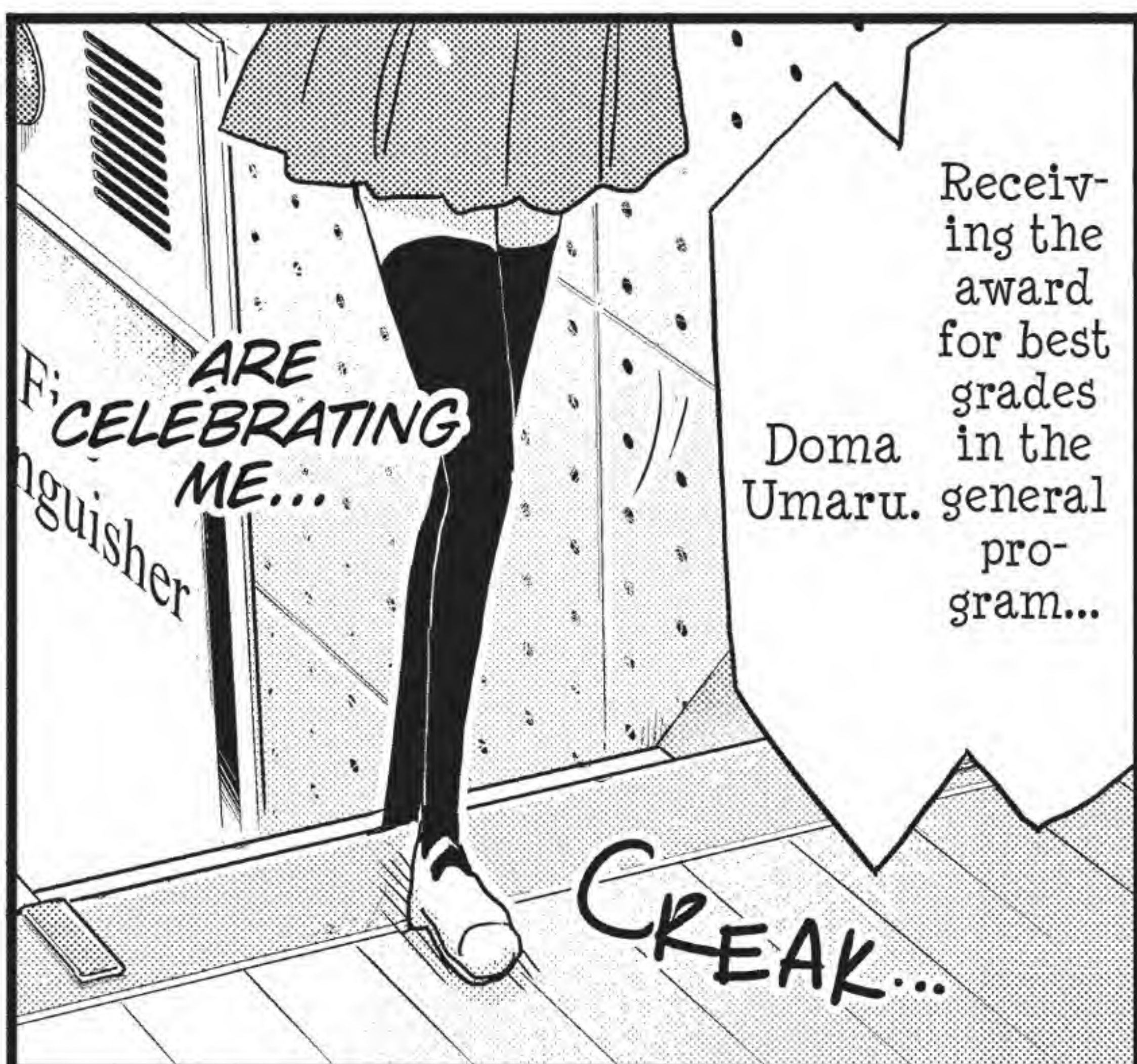
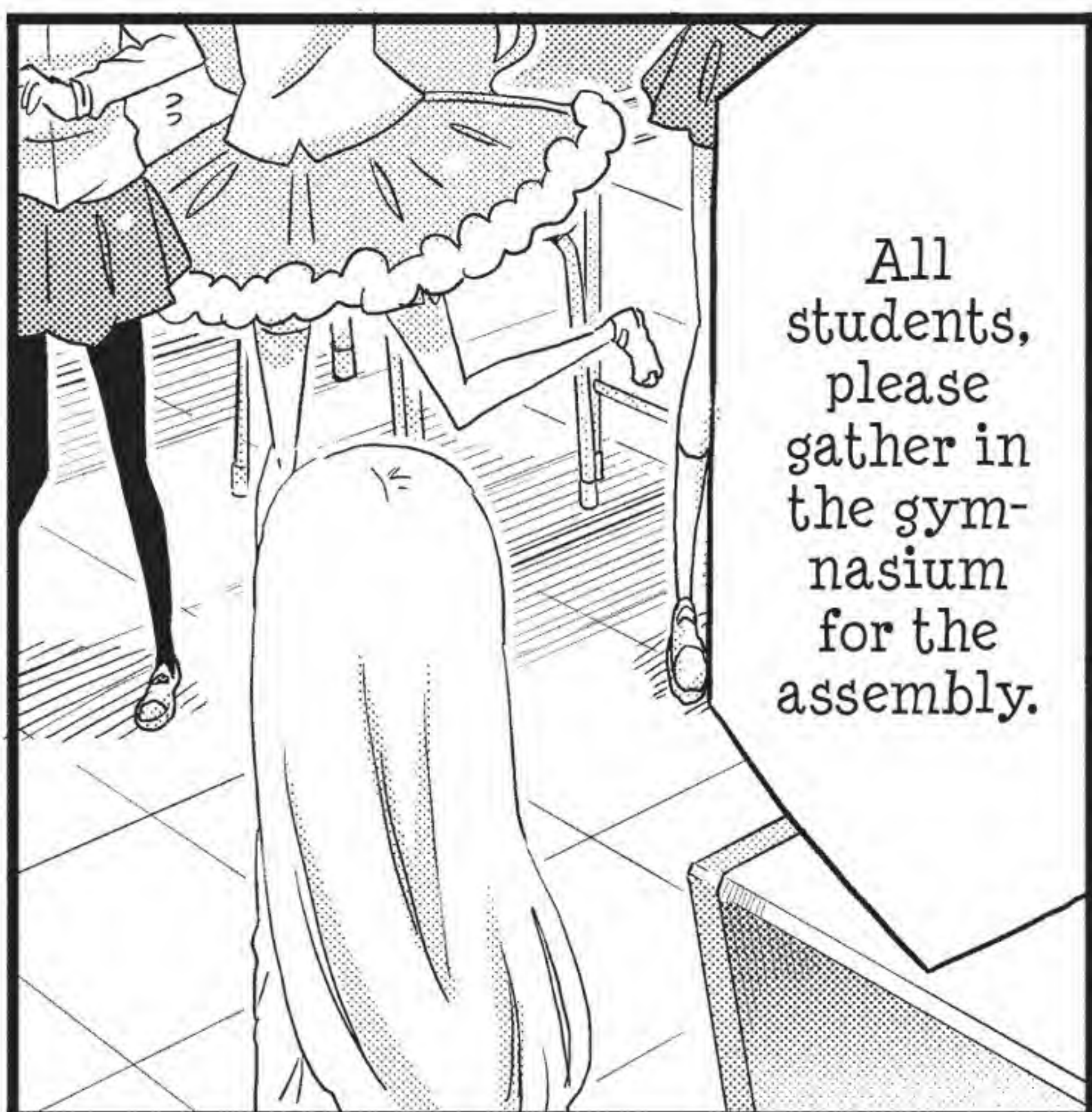


TEEN

Seven Seas Entertainment
sevenseasentertainment.com



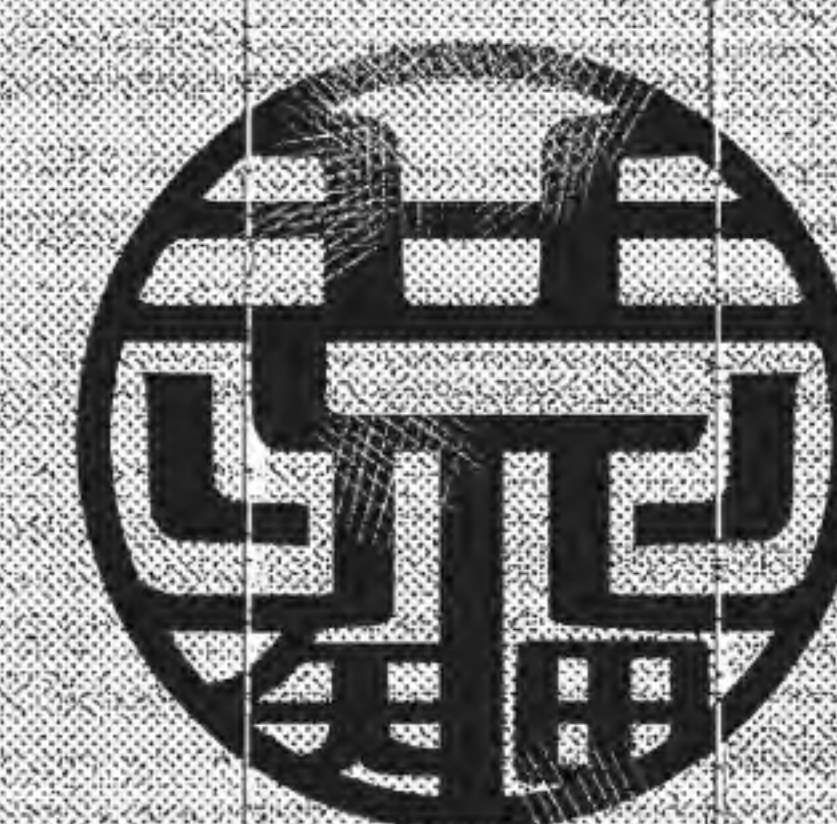








Arayada High School



Arayada





